

IVE JELENOVIĆ

MIKROTOPONIMIJA DOBRINJSKOG PODRUČJA  
NA OTOKU KRKU

Kad sam još kao maturant, g. 1921. prvi put pročitao članak hrvatskoga historika, Ivana Črnčića, inače rođenog Dobrinjca (Polje, 2. V 1830) »Dva slovenska spomenika glagoljicom pisana u Dobrinju na o. Krku«<sup>1</sup>, kojim je javnosti otkrio čuvenu dobrinjsku glagoljsku listinu od 1. siječnja 1100. o gradnji, posveti i dotaciji crkvice sv. Vida »ku sazida od svojih vlastitih dobar i va svojih zemla Slavni Dragoslav«, koliko me je zanijela velika davnina te male gradevine, kojoj se ruševni zvonik kočio u neposrednoj blizini moje rodne kuće, toliko me je impresionirala i velika starina hrvatskih naziva lokaliteta, koji se spominju u toj listini i koji — gotovo svi — glase danas baš onako kako su glasili i pred devet stotina godina. Evo što kaže listina: » . . . . i tako od sada rečeni Slavni Dragoslav je dal pod rečenu crkvu vse svoje zemle toliko oratne koliko pasišća zemle pod Hobdeni do kraja sela do Zdenca i do Ogrenoga i do Zvirana i do Pripovidi i do Hranča i do zemal kaptulskih od Dobrina i do zemal slobodnih do prvadi Marina i do zemal ke se zovu Sitjak i do zemal Tomansi i do Uskrušav i do zemal ke se zovu Dolčići i do zemal ke se zovu Cerove od bure Martina i do zemal ke se zovu Stenivi i do Preselinske i do puta ki gre u Verbnik, kako stoji plot, i zdola zemlu slobodnu suprot na sridi od dola od grbina do Hobdenoga, kadi se sveršuje kunfin . . . . «

Još kao dijete pasao sam ovce oko *Hovdēnōga*, *Stenīvōga*, *Zdēncā*, *Ogrēnōga* i *Zvirāna*, brao smokve na *Hrānči*, tražio ptičja gnijezda po *Mrtinī*, kopao i pomagao pri oranju va *Dōlī*. Nepoznat je danas naziv Pripovidi (ako to nije bila »branjevina«, jer ova riječ u tome smislu ne postoji na dobrinjskom području), *zemlje kapitulske* spominju se na više mjesta, *zemlje slobodne nepoznate* (ali postoji *Slobodnāk*), ne zna se ni što je »prvadi Marina«<sup>2</sup>, Sitjak

<sup>1</sup> Katolički list, god. 1860. br. 29, str. 226 — 229. Vidi još: I. Kukuljević i D. Šurmin, *Acta croatica*, (Hrvatski spomenici), Zagreb, 1898, a pobliže o crkvici sv. Vida: V. Štefanić, *Povijest crkve sv. Vida kraj Dobrinja*, Krčki kalendar 1939, str. 39—46.

<sup>2</sup> I. Jelenović, »Dota« crkvice sv. Vida, Krčki kalendar 1939, str. 46 — 50.

danasy su *Svitjáča* (n. pl.) *Tomansi* nepoznati, *Uskrušav* danas je *Öskrušveni*, Dolčići su vjerojatno *Dôca* (n. pl.), *Cerđvē* i *Cerđvi* postoje i danas, a Prese-linska je današnja *Pršajinskā*.

Slične dojmove budi u nama i druga listina iz istoga izvora u kojoj neki Juraj Pariježić, gradeći crkvicu sv. Jurja, dariva je 30. decembra 1230. — osim bogata pokretna imanja — još i ovim nepokretnim dobrima: »... i je dal negovi zemle i pasišća i sve selo crikvi, i to počine: od bure voda živa od Rakovika, kako stoji plot i križ i do verha kuće od Herbule po plotu, od Dolca Braš(ć)evi, i po plotu na Osišća, na jugo Rupna pod Ogradicu Rupna, i po plotu Grdan(j), kadi se zove Cerov, i do Mekotice, i do Jelča, i do Hrusti od bure Krasa, i do Ogradi i do zemal s(vetoga) Ambroža od Dobrina, i do Ročla, i do Japnenice, po plotu do zemal, koje se zovu Ograda, i po putu, ki gre na Solini, i do zemal i križ i plot Kolovoza Uskrušvenoga i do Brestnoga i do Dravčin, i do Potočini pod vodu živu na Poničaj, i po potoku, ki gre na Rakovik. ...<sup>3</sup>

Od spomenutih toponima danas žive punim životom: *Rakovik*, *Hrbuša*, *Dolč*, *Osišća*, *Ograjića*, *Rupni*, *Grdna* (pl. t.), *Cerđv*, *Mekotica*, *Jeloč*, *Hrusti*, *Kras* (selo), *Ogradi*, *Ročol*, *Japnenica*, *Solini* (selo), *Öskrušveni*, *Brešni*, *Dravčini*, *Potočina* i *Poničaj*.

U ispravi od 8. novembra 1321. kojom dobrinjski plovan Ambroz — davši sazidati crkvicu sv. Ambroza u Dobrinju — »est joi dal zemle Puponin slobodne orane i neorane. I pasišća do zemle, ka se zove Ograda i do zemle Kabalina, i do zemle ponikvar'ske, i do zemle kneže, ke se zovu Vlaške, i do zemle Biškupie, i do zemle, ke se zovu Cesti i do Gaćnoga i do Kirinča, i do Kozmel, i do Praskvenoga. Ošće zemle Podku(ćni) i do zemle Du(boki i) do Hrestalvski ..... i do zemle prudi .....<sup>4</sup>

Danas su to: *Pupoňin*, *Ograda*, *Kabajin*, *Ponikvi*, *Knežija*, *Vlaške*, *Biškupija*, *Cesti*, *Gaćni*, *Kirinč*, *Praskveni*, *Küčni* i *Pod Küču*, *Diboki* i *Hrestalovské*.

Pa kad smo već tako krenuli tragom najstarijih dobrinjskih toponima, ogledajmo još nekoliko sličnih isprava, barem onih starijih — najvažnijih, da vidimo što nam je ostalo od tih pradavnih naziva, koje nije moglo izbrisati ni vrijeme, ni ratovi, ni društvene, odnosno političke promjene, te kako su besmislena, zapravo bezumna bila nastojanja naših zapadnih susjeda, kad su u nedavnoj prošlosti čak i Dobrinj pokušali prekrstiti u Feliciano! Naši su toponimi, a pogotovo mikrotponimi, neoborivi i prkosni svjedoci naše duboke ukorijenjenosti u onim krajevima!

Prema jednom instrumentu od 12. »marča« 1379. braća Pavao i Dminić Banić daju i prodaju plovani Mavru od Dobrinja neke svoje nekretnine »ke zemle i drmuni zove se Barbic, u kuntradi, ka se zove Završa. Od trmuntani drmun s(ve)toga Petra, od Grbina mesto od Mogara i od Valdavrga i do mesta,

<sup>3</sup> I. Črnčić o. c. str. 226 — 229.

<sup>4</sup> I. Kukuljević, Acta Croatica, str. 2 i Đ. Šurmin, Hrv. spomenici I, str. 76. V. Jagić, Primieri starohrvatskoga jezika, Dio drugi, Zagreb, 1866, str. 149. (Usput napominjem kako je Jagić — štampajući ovu ispravu — smatrao naziv Pupon/j/in jezičnom pogreškom i mislio da bi to trebalo da bude »napune« ili »naplne«, što dakako nije, jer toponim Pupoňin živi još i danas. Pogrešno je štampan i toponim »Vesti«, koji mora glasiti Cesti!)

*ko se zove Kruste, kadi se zove Komoriško, i do zemal kneževih i do Koršue, ke esu edna draga i s ednim kalom velikim, kadi se zove Branišće tursko i do zemle, ke se zovu Novske, i do zemle kapituli, ke e kupil kapitul . . . .<sup>5</sup>.*

S neznatnim razlikama, koje se vjerojatno mogu pripisati prepisivačima, a možda u lošem čitanju (Kruste — *Hrūsti*, Komoriško — *Kōmoriškā*) svi ti nazivi mjesta glase i danas kako su glasili kad su prije šest stotina godina bili napisani. Nisam dosada mogao otkriti Valdavrga ni Novske, a K(o)ršuje su današnje *Kršuje*. Branišće tursko ušlo je i u Akademijin Rječnik, ali se do danas sačuvalo samo *Branišće*, a pridjeva »tursko« ne sjećaju se više ni najstariji ljudi.

U nekim ispravama posljednjega krčkoga kneza Ivana Frankopana nalazimo također brojne toponime, koji su i danas poznati. Tako se u darovnici kojom 15. kolovoza 1464. daruje nekome fratu Marinu Gujašiću crkvicu sv. Ivana na Sužanu,<sup>6</sup> spominju Plužine, nekadašnje selo, a danas razvaline blizu granice dobrinjske i omišalske općine.

Prigodom naseljivanja Vlaha (Murlaka) na sjeveroistočni dio otoka, knez Ivan im svojom odlukom od 10. studenoga 1465. određuje, a »misiča agusta« 1468. ponovno utvrđuje granice u kojima se smiju kretati i pasti svoje blago (»da vodiju nih živini navlastito prašci«).<sup>7</sup> Te su granice: Orlec (omišaljski) ili Orloc (dобрински), Kuzmin verh, Ogradi, Gozopor (Bošepor) (danasa *Vrzipôr*), Ardobrad, Slivonska, Solini, Jezerca, Smerdelik (danasa *Šmrđajik*), zemle s(vetoga) Petra, Gorice, Sulinj itd.

God. »1471. na 2. miseca aprila« knez Ivan, darujući Ivanu Sršiću neke zemlje u okolini sela Sužana, ovako ograničuje te zemlje:..... *prvi kunfin je vrh Čerman, ki je od' juga, i od' vrha Čer'man kako stoji meja do Kalica, ki je od' juga od' Klenovca a od' Kalica kako stoji put' ki gre na Rasopasan', dolni na Str'možal' a od' Strmožla od vodi kako stoji gromača va zem'lu s(ve)te Jeleni, a od zem'le s(ve)te Jeleni kako stoji kun'fin od zem'le Kirina Grličića, a od' zem'le Kirina Grličića kako stoji gromača i meja od zem'le s(vetoga) Kuzmi i Damijana va Dolac' s(ve)te Marije na jugo..., a od' Dol'ca s(ve)te Marije kako stoji gromača do Petrovice, kako stoji gromača i opet na vrh Čer'-man.*

Na kraju da pogledamo još neke nazive koji se uglavnom odnose na sam Dobrinj, ali i na njegovo šire područje, a nalaze se u tzv. Kopijalnoj knjizi obitelji Tanić iz sela Tribulja. Knjiga se sastoji od dvadeset i dva notarska, glagoljicom pisana zapisnika (kupoprodajni ugovori, diobe, oporuke, izjave i sl.) od godine 1603—1641.<sup>8</sup> Navest će samo nekoliko najvažnijih, koji su se održali do danas: *Stenice* (južni dio Dobrinja), *Dolni i Gorni grād i Vrh* (također dijelovi Dobrinja), *Tribule* (današnje selo *Tribuje*), *Sužan* (selo), *Sölini* (selo), *Sülin* (pašnak), *Tēlčär*, *Tovērna*, *Potōčina*, *Šugare* (izumrlo selo) *Vēlā mēköt*, *Brājdi*, *Mekotica*, *Magazini*, *Piščák*, *Mogár*, *Mogarić*,

<sup>5</sup> I. Kukuljević, o. c. str. 44. i Đ. Šurmin, o. cit. str. 90.

<sup>6</sup> Đ. Šurmin, o. c. str. 240.

<sup>7</sup> I. Kukuljević, o. c. str. 97 i 103, te Đ. Šurmin, o. c. str. 244 i 254.

<sup>8</sup> R. Strohal, Zapisnici notara dobrinjskih, Viesnik Zemaljskog arhiva, XII, 1910, str. 107 — 121.

*Opatija, Sadina, Bobišće, Bōčvār, Rasopāsno (selo), Rovōznik, Podrāgāvicu, Čistā, Œsici, Bolāncini, Mēkot na Gostīnci (Gostīnoc – selo), na Studeciščih (danasa Studēnčica – pl. t.) itd.*

Nije nikakvo čudo, što su ovako stari nazivi zainteresirali povjesnika i jezikoslovca dra Ivana Črnčića, o čemu, među ostalim, svjedoči i jedna njegovom rukom pisana ceduljica što je zaostala, te se i danas čuva u glagoljskom kodeksu »*Sermoni discipula*«<sup>9</sup>, koji se nalazi u Arhivu krčke biskupije u sastavu ostavštine krčke Staroslavenske akademije. Črnčić je na toj ceduljici ispisao tridesetak dobrinjskih — zapravo poljanskih i gostinčarskih — toponima, a kako mu neki po obliku nisu bili jasni, on — uputivši nekome tu ceduljicu — pita ga, što je u nazivima ispravno, a što »shabno« (iskrivljeno). Iz odgovora na samoj ceduljici očito proizlazi da je taj netko bio pop Anton Kirinčić (Sopčić) iz Gostinjca, (rođ. 5. veljače 1835), s kojim se Črnčić i inače dopisivao, a znamo da je zajedno s njim otkrivaо i čuvenu »Baščansku ploču«. Kako tu ceduljicu smatram u ovom slučaju, kad su posrijedi dobrinjski toponiimi, a i s obzirom na samoga autora, veoma važnom, ja ју je ovdje — koliko je to moguće — što vjernije reproducirati. Radi jasnoće, Kirinčićeve odgovore iznosim kurzivom:

- |                      |                                  |                                |                 |
|----------------------|----------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| 1. <i>Lēćnī</i>      | 1. <i>Ogrénī</i> , jednina       | 17. <i>Pápratnī</i> , jed.     |                 |
| 2. <i>Grahōtmī</i> , | 2. <i>Zelenovī</i> , jedn.       | 18. <i>Pel'movī</i> ×××        | 18. <i>jed.</i> |
| 3. <i>Žabonovī</i>   | 3. <i>Orīhovī</i> , jedn.        | 19. <i>Logōhnī</i> , jed.      |                 |
| 4. <i>Smokōvī</i>    | 4. <i>Skrājnī</i> , jedn.        | 20. <i>Prāskvenī</i> , jed.    |                 |
| 5. <i>Žāmnī</i>      | 5. <i>Črišnjevī</i> , jedn.      | 21. <i>Vržišnī</i> , jed.      |                 |
| 6. <i>Pásjī</i>      | 6. <i>Iłovī</i> /va Ilovon, jed. | 22. <i>Hrušev</i> , 1/         |                 |
| 7. <i>Brestovī</i>   | 7. <i>Novī</i> , jed.            | 22. <i>Slāvnī</i> , jed.       |                 |
| 8. <i>Tostī</i>      | 8. <i>Stenīvī</i> , jed.         | 23. <i>Dragēsnī</i> , jed.     |                 |
| 9. <i>Spržni</i>     | 9. <i>Golī</i> ×× / jed.         | 24. <i>Bisàžnī</i> , jed.      |                 |
|                      | 10. <i>Drenōvī</i> , jed.        | 25. <i>Ledīnī</i> 2/ jed.      |                 |
|                      | 11. <i>Cerōvī</i> 1/jed.         | 26. <i>Žūžnī</i> , jed.        |                 |
|                      | 12. <i>Brōskvenī</i> , jedn.     | 27. <i>Sužānskī</i> , jed.     |                 |
|                      | 13. <i>Gaćnī</i> , jed.          | 27. <i>Pučkī</i> , jed.        |                 |
|                      | 14. <i>Ōskrušvenī</i> , jed.     | 27. <i>Rāvnī</i> /poli dočić = |                 |
|                      | 15. <i>Arbundōvī</i> , jed.      | za nove drmuna                 |                 |
|                      | 16. <i>Dibōkī</i> . /jed.        | u Polju/ jed.                  |                 |
|                      |                                  | 31. <i>Vlaškī</i> 3/ jed.      |                 |

Ja imam zapisano: *Ilovē* (žen. množ.), pak čije je shabno? Kad је Gostinčarić na občinsko kraj Ilove, reče: grem za Ilove, a svoj drmun zove: *Ilovī*, -oga, -omu i t.d.

×× Ja imam zapisano: Golo. Pak tko krivo? ili je drugo?

<sup>9</sup> V. Štefanić, Glagoljski rukopisi otoka Krka, Zagreb. 1960, str. 246. (Djela Jugosl. akademije, Knj. 51.).

1. Šćenje	8. Toplo	1. Ogrenje, jedriva.
2. Groholje	9. Sprinje	2. Želenović, jedr.
3. Jabonovac	10. <del>Ploča</del>	3. Orikovac, jedr.
4. Smokovač		4. Sknjević, jedr.
5. Čamče		5. Črišnjević, jedr.
6. Rađe		6. Krovčić, va. Ilovac
7. Drestovac		Kod je gornjeg vodice obala
X) ja imam zapisano:		7. Novčić, jedr.
Novčić, pak nije je shabnor ito p to druge mjerice		8. Stenjević, jedr.
Kod je gornjeg vodice obala		9. Gold, jedr.
Novčić, nije je šabnor ito p to druge mjerice		10. Drenović, jedr.
**) ja imam zapisano: Gold,		11. Cerović, jedr.
Pak oko kriovat je drugoz vase, vase, vase, vase,		12. Broškvenić, jedr.
vase, vase, vase, vase,		13. Gačić, jedr.
X) na 3. području		14. Oskrušenje, jedr.
✓ Površina 3. području		15. Urbunović, jedr.
+ Praskveni		16. Dibajić, jedr.
+ Površina 3. području		17. Papratnje, jedr.
lucm. na 60 m. vrem.		18. Petinović, jedr.
pečenje, 3. područje		19. Logorje, jedr.
* peteni, 3. područje		
***) Aušmenje, Petinović, pečenje		
na 60 m. vrem.		
kuće sada u vremenu		
na 60 m. vremenu		

20. Prškveni, jed.  
21. Vrženić, jed.  
22. možini, ne spada (21. Aranđelovac)  
23. Slavni, jed.  
24. Dragišni, jed.  
25. Bisačni, jed.  
26. Ima Stanovišju Ledeni, jed.  
ne na Ledenih, bude ~~27. Lešnatički~~, jed.  
da takođe na Ledenom? ~~28. Blatni~~, jed.  
29. Južni, jed.  
30. Čavni, polje, ne  
češka mala ravnina  
na u Polju, jed.  
31. Vlaški, jed.  
je u vlasništvu Štačići  
obično je  
oblasti - vlaštici - tu  
češka posjed, glogor  
čine.

*Nije drugo, a vaše je krivo.*

- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1/ U množini? <i>nije</i> | lučni? genit.    |
| na 3. podkućni            | na 60            |
| · / Pov. na 3             | pećni? lok. »239 |
| + Praskveni               | pleteni jedn. 1. |
| · Povjest. Spom. na 3. i  |                  |
| na 2                      |                  |
| »316. »Oskrušveni«        |                  |

XXXX/ A u mene: *Pelinovē*, pak? *U množini izgovaraju kako sada, a kako je naznačeno pod 18, kad ganeše o jednom drmumu.*

- 1/ U množini. *Ne spada u ovaj red jer je u jed. ima neizvijestni oblik: Hrušev, a u množ. Hruševā.*
- 2/ I na Stanišći jesu *Ledīni*, što ne da tako? ili na *Ledīnom? ovako.*
- 3/ *Vlaški je vrbanska komunada, drugčije zvana: Za Ilovē. Nam Gostinčarom je vrbanski = vlaški = tudji posjed. Glej gori br. 6.*

Što se tiče naglasaka i pojedinih oblika u ovoj Črničevoj bilješci, vidi odgovarajuće toponime u mojem popisu. Kratice: Pov. i Povjest. Spom. odnose se na Kukuljevićeve *Acta croatica* s oznakama strana na kojima se topnim spominje.

Jedan mi je toponim ovoga kraja, ali iz drugoga izvora, zadao dosta brige i truda, ali mu usprkos tome, nažalost, nisam uspio naći traga, premda sam ga tražio i na označenome mjestu u selu Polju. U šematzizmu »Status personalis et localis dioecesis Vegliensis pro anno 1898.« kaže se: »*Polje (Šilo et Vetrna) ubi anno 1879. destructa veteri Cap. Nativit. B.M.V. in loco solitario Poprslak (radius solis) nuncupato, nova eaque major in medio pago aedificata est...*« Našao sam ostatke stare kapelice, video sam osamljeno mjesto na kojemu sine prva zraka sunca, kad se ono pomoli iznad Velebita, ali naziva »*Poprslak*« ili ičega sličnog nitko se tamo više ne sjeća.

Kad je riječ o krčkoj topomiji, ne možemo i ne smijemo mimoći ni najtemeljitijega i najupornijega poslenika na tom polju, može se reći osnivač te znanstvene discipline kod nas, akademika dra Petra Skoka. U svome opširnom radu: »*Studi toponomastici sull' isola di Veglia*«<sup>10</sup> Skok obrađuje i etimološki razrješuje ove izravno dobrinjske toponime: *Motosájnica* (br. 51), *Râj* (br. 56), *Prnžbi* (br. 58), *Novê drmûna* (br. 101), *Vélî drmûn* (isto), *Pod drmumic* (isto), *Dermoniche Bacine* (isto), *Drmunîna* (isto), *Drmurîni* (isto), *Drncin* (isto), *Kômorîškâ* (br. 104), *Krâs* (br. 105), *Krâšca* (isto), *Mrtin* (br. 106), *Mâlini* (br. 108), *Sîčevka* (isto), *Melini* (isto), *Mâlinski Vrh* (isto), *Miri* (br. 109), *Mîrca* (isto), *Mogâr* (br. 110), *Mošûna* (br. 111), *Mošûnica* (isto), *Mošûnišća* (isto), *Stačûnca* (br. 117), *Druženîn* (isto), *Vélî Vrh* (br. 118), *Bašânov* (br. 125), *Bârbići* (br. 126), *Bonôvica* (br. 131), *Prhêtovâ* (br. 154),

<sup>10</sup> Archivio glottologico italiano, vol. XXI (1927), str. 95 – 106, vol. XXIV (1930), str. 19 – 55; vol. XXV (1933), str. 117 – 137; vol. XXVIII (1936), str. 54 – 63; vol. XXIX (1937), str. 113 – 119.

*Plovānićev drmūn* (br. 155), *Šklāvovā* (br. 162), *Žūjini* (br. 169), *Šūgare* (br. 185), *Zadacijarōv Vlāški* (br. 187), *Vlāškā ili Za Vlāški* (isto), *Vlāškē (Pūpoňin)* (isto), *Vlāškē-Biškupija* — *Krās* (isto), *Bōk Vlāškē ili Vlāški* (isto).

Kako je Skok neke od tih toponima označio ispravnim, neke neispravnim naglascima, a neke nije uopće naglasio, ja sam sve snabdio naglascima i duljinama onako kako se danas izgovaraju.

Krčkom se toponimijom pozabavio i turinski sveučilišni profesor Matteo Bartoli u svome djelu: *Das Dalmatische Altromanische Sprachreste von Veglia bis Ragusa.... [Schriften der Balkankomm. Bd. IV i V]* — Vienna, 1906, ali kako se Skok usput oslanjao i na Bartoliju, ja se njime ovdje neću posebno zadržavati.

Prijedimo, dakle, na današnje stanje dobrinjske toponimije, kako sam je nalazio na prostranom području, kojim su me naizmjence, svaki po svome kraju, vodili domaći kazivači i ispitanici.<sup>11</sup> Vrludajući dan za danom, često prekrasnim, veoma idiličnim predjelima, gustim šumama, zelenim livadama, širokim pašnjacima, obraslim lugovima, ovdje strnatim, onđe uzoranim poljima, ali i pustim kamenjacima, golim liticama, strmim i zabačenim stazama, uskim klancima ograđenim grumačama, kamenitim prohodima i prašnim putovima, bilježio sam nazive pojedinih mjesta, često i lokaliteta, kako su mi ih oni kazivali.

Kako sam već u Izvještaju za god. 1960. naveo, kraj što sam ga obilazio veoma je neravan i brdovit te se s istoka, tj. već od obale, a i sa sjevera strmo diže prema jugu, praveći ovdje-ondje valovite visoravni, na kojima su se u toku stoljeća osnivala i razvijala — obično duguljasto položena — naselja. Ovaj dio otoka tvori — poslije omišaljskih *Livira* — početak krčkoga hrpta, koji se baš preko ovih sela i staroga Dobrinja penje i pretvara u Glavicu Sv. Jurja, koju domaći zovu *Glavičina* (328 m), te uz prekide i manje devijacije prelazi, tamo već dalje prema jugu, u vrbički *Hlām* (449 m) i završava baščansko-puntarskim vrhuncima *Triskāvac* (337 m), *Veli vŕh* (541 m), *Obrovā* (569 m), *Orlāk* (539 m), *Driteľ* (395 m) i *Organ* (390 m).

Takvu zemljopisnu sliku odaju u svojoj početnoj konfiguraciji već sami nazivi terena i predjela, koje sam ispitivao [*Hrbōt*, *Hŕt* (*Hrbt* > *Hrpt* > *Hrt*)],

<sup>11</sup> Bili su to:

1. Josip Kirinčić, umir. tajnik bivše općine Dobrinj, rođ. u Gostinjcu, 1. ožujka 1897.
2. Antun Radić, službenik, rođ. u Gostinjcu, 16. lipnja 1903.
3. Vjekoslav Kirinčić, stolar, rođ. u Sv. Vidu, 11. prosinca 1923.
4. Ivan Strčić, seljak-mornar, rođ. u Hlapoj, 26. ožujka 1887.
5. Nikola Brnić, seljak, rođ. u Hlapoj, 30. svibnja 1902.
6. Vinko Gržetić, opć. službenik, rođ. u Krasu, 28. rujna 1913.
7. Josip Gržetić, geomet. ref., rođ. u Gabonjinu, 7. kolovoza 1931.
8. Josip Šamanić, postolar, rođ. u Rasopasnu, 5. veljače 1912.
9. Josip Malatestinić, seljak, rođ. u Sužanu, 15. veljače 1886.
10. Ivan Fanuko, službenik, rođ. u Klanicama, 10. rujna 1911.
11. Nikola Gršković, seljak-mornar, rođ. u Klinnu, 23. travnja 1895.

Uz ove ispitane mnogo su mi bili pri ruci službenici Katastarskog ureda u Krku, osobito šef toga ureda Zvonko Himelreich i Josip Gržetić, pa mi je ugodna dužnost da im svima na ovome mjestu izrazim svoju zahvalnost.

*Hrbija, Hrbijica, Honč, Gorica, Gorčini, Brdo, Vrh, Vrha, Vrhōj, Vrsni, Vršca, Glavica, Glavičina, Glavāča, Bok, Bočini, Boka, Stran, Čelino, Vetrná, Krás, Kráska, Vlaká, Kožoj, Doliné selo, Goriné selá, Dolní grād, Goriní grād, Hibini, Jāmi, Rüpi, Rüpná, Vělā stén itd.]. Sliku tla odaju i toponimi koji pokazuju različite fizičke i klimatske utjecaje po kojima su dobili svoje nazive — od gola i pusta terena na bližem i na krajnjem istoku [*Plisjivica, Čistá, Golí, Pišćoc* (pješčac), *Pišćák, Pustoša, Melini, Stenovi, Čovjenica, Iloví, Hrústi, Hrústica, Čelino, Stenice, Škrili, Práh, Škárnice*], pa onda penjući se tako sve više i više, taj se kraj neprestano izmjenjuje zelenim ravnicama u obliku plodnih oranica i livada [*Sád, Sadic, Sadina, Brádai, Brájdice, Brájdíni, Lúg, Lúšca, Mékot, Mekotina, Mekotina, Vrti, Vrini, Pojiča* (Polje — Poljica), *Pójca, Nérizi, Nívice, Nívičina, Košne, Plás, Plasini, Okládi, Ukládi, Ográdica, Umějok, Umějčina, Lišni, Dól, Dolc, Dôlcic, Dôca, Drága, Drágavica, Želendrága, Lokáj, Potôka, Studenčica, Nižník, Dičokú*]. Ima, nadalje, brojnih naziva prema različitu voću i povrću [*Črišneví, Hruševí, Jábónovi, Oržoví, Őskrušvení, Pod svicenicu, Práskvení, Smókóvi, Slívonská (slíva-šljiva); Bobišće, Bobov, Fažolíšća, Lećni, Kapuzina, Rípiče, Rásodišće*]; prema različitim travama, šikari i makiji [*Boštránoc* (bršljan-Hedera helix), *Břgud* (od lat. *virgultum* — šikara), *Břgúca* (isto), *Brůlvica* (*Triglochin maritimum*), *Diráčji* (*Paliurus spina-Christi*), *Dirákovoc*, *Glögi*, *Homútňa* (*Vitis arbustiva*), *Kómorišká* (*Philyrea media*), *Magrizév* (*Helichrysum italicum*), *Pápratní* (*Aspidium filix mas*), *Pokrivení* (metateza — kopriva, *Urtica urens*), *Kùš* (*Salvia officinalis*), *Rasopásno* (*Chelidonium majus*), *Spřžní* (kukurijek — *Helleborus viridis*), *Zlákov* (slak — *Convolvulus arvensis*), *Zagrmòve* itd.]. Prema posjedovnim, vlasničkim ili ekonomskim odnosima [*Dobrín* (muško ime Dobre, Dobrinja), *Gáboňin* (ime Gabonja), *Druženín* (ime Družina, Druženja), *Rádoničin*, *Dragoňin*, *Domíń*, *Výješin*, *Petrina, Puhjinov dolc, Hudánov, Péro(v)ski, Tánovi brádai, Kündicino selo, Žecalovo selo, Opátov dolc, Pöpo(v)ské drmúna, Púški, Kapitulské, Stögi, Mošunišća, Staníšća, Selíšća, Selini, Sölini, Magazíni* (vjerojatno nekadašnja skladišta Frankopanovih solana), *Málini, Maliníć, (mlinovi), Konobice, Töstí* (pašnjaci u koje se ljeti gone volovi na pašu), *Žapněnica, Žapněničina, F(u)rnáža, Kovášnice, Seloškó*]; kulturno-historijski odnosi [*Cárevica, Krájëvica, Knežija, Knežéz* (zemlje), *Župáne, Gračíšće* (gradina, utvrda), *Bráštini, Stráža, Stražica, Jázbinská, Lúpešká drážica* (sve u vezi s gusarima), *Slobodnák, Slavónski potôčina*]; crkveni posjedi [*Svéti Ambróz, Sv. Andrej, Sv. Antón, Svétá Jeléna, Pod Svétu Jelénu, Sv. Marija, Sv. Mihovil, Pod Svétu Mihovil, Sv. Žürój, Sv. Mávör, Sv. Filip, Sv. Pétör, Kapitulské, Svétē Téla, Opátov dolc, Pöpo(v)ské drmúna, Crikvénō, Opatiža, Biškupijsa*]; metafore [*Brodič, Hibini, Vápörina, Raj, Bok, Bočini, Bisági, Kijoc* (čekić), *Češjeví, Šilo, Konobice, Glavátni, Čelđ, Čelino, Hojevlica, Piš, Stran, Bolánčini* (bollo = žig) (»simenica«)].*

Ništa, međutim, ne označuje toliko nekadašnje bogatstvo i ovoga dijela otoka Krka, kao brojni nazivi pojedinih predjela prema različitu drveću ili u vezi s njime (*Boriče, Pod Boriči, Brestoví, Brestovice, Brésmi, Cerđv, Cerđvě, Cerđví, Cerđovoc, Dúfca, Pod Dúfcih, Dréna, Dréndví, Po(d)glábri i Po(d)glábriče, Glabrová, Hrastíć, Žesenoví, Kjenovč, Kjenoví, Kjenská*,

*Lipica, Mûrvenica, Žestîloc, Žîžuli, Žûkvina*), a ovamo se još mogu ubrojiti i (*Drvenâk, Drmâna, Drmunić, Podrmunić, Lesč, Lësök, Sikij, Sikirini* i slično).

Da je Krk zaista obilovao bogatim šumama, očito proizlazi iz sačuvanih propisa, opremljenih i posebnim slikama, kojima je Venecija nalagala krčkim seljacima, kako imaju uzgajati i njegovati pojedina stabla, osobito hrastovinu, u posebnim oblim, kukastim i svinutim oblicima, da bi takva stabla mogla služiti za brodogradnju<sup>12</sup>. Još je očitiji dokaz o tome malo poznato, ali veoma važno pismo Antonija Vinciguerre, prvoga mletačkog providura na otoku (1480–1481), što ga je pisao nekome svom prijatelju, vjerojatno članu mletačkoga senata, u kojem — među ostalim — kaže i ovo: ».... D'intorno essa insula, qual volze da miglia cento, sono porti capacissimi et spatosi, valle nobilissime et reduci sicuri da cadaun navilio, saline excellentissime, folti boschi de legni altissimi et uteli, pascoli amenissimi, lochi aprichi et campagne arative et da cultura fertilissime et ubertosissime di grano, vino, oglio, miel et altre biare et minuti et presertim nel contado de Castel Muschio, Verbenico, Bescha, Dobassimiza et Dobrigno; de animali poi quadrupedi de ogni sorte, de armento et minuti è copiosissima, talche de laticinii e più che abondante in ognitempo.....«<sup>13</sup>

Pored nekadašnjega šumskog bogatstva, Krk je dakle — a posebno Dobrinj — obilovao i žitom, vinovom lozom (*terân, žlahtina*), maslinom, smokvama i svima ostalim gospodarskim plodinama. Otuda valjda i pradavni, ali značajni nazivi za otok Krk »insula Fortunata« ili »insula d'oro« — sretni ili zlatni otok.

I kao što su brojne krčke zanimljivosti privlačile učenjake i intelektualce različitih struka, domaće i strane — geografe i geologe (Hirc, Tućan, Waagen); historike i arheologe (Impastari, Ljubić, Rački, Črnčić, Cubich, Feretić, Klaić, Bulić, Karaman, Szabo, Žic N.); kulturne historike (Trdina, Gržetić-Gašpić, Parčić, Vajs, Strohal, Schneider, Kniewald, Premuda, Polonijo, Žic I., Barbalić, Štefanić, Gršković, Brusić, Velnić, Bolonić Horvat, Španjol, Mohorovičić, Fučić); dijalektologe (Milčetić, Ivšić, Malecki, Meyer); etnologe i muzikologe (Žic, Mrakovčić, Širola, Matetić, Žganec, Koschmieder, Karabaić); književnike (Gržetić-Krasanin, Kraljić, Mahulja, Dvorničić, Antončić, Kral (Slovak), Bonifačić A., Bonifačić-Rožin, Žic-Klačić); slikare (Pavačić, Kirin, Šulentić, Pajalić, Kirinčić, Gliha, Kumbarović); liječnike (Cubich, Trausmiller, Sučić), novinare i publiciste (Pavačić, Sučić, Braut) tako je i krčka toponomija — kako smo već vidjeli — primamila i zainteresirala neke domaće i strane učenjake (Črnčić, Skok, Bartoli).

I sada, usput, samo još nekoliko riječi o dobrinjskom narječju, ukoliko se ono manifestira u ovom toponomastičkom materijalu.

1. Poluvokali, pogotovo kratki, zamijenjeni su vokalom *o* (*Bôčvâr, Bôčvarov, Boštrânoc, Brodôc, Dolôc, Gostînoc, Hrâñôc, Jâñoč, Kijoc, Kožôj, Lësök, Ôrlôc, Pësök, Pôsje*,<sup>14</sup> *Sliwônska, Sv. Žûrój, Sv. Mâvôr, Sv. Pëtôr, Vrbônskô pôje, Vrhôj, Žestîloc* itd.).

<sup>12</sup> A. Ugrenović, Pola stoljeća šumarstva, Zagreb, 1929, str. 165 i P. Skok, Naša pomorska i ribarska terminologija na Jadranu, Split, 1933, str. 118 i 121.

<sup>13</sup> Š. Ljubić, Commissiones et relationes Venetae I, str. 92.

<sup>14</sup> Imamo i Pôsjî i Pâsják, ali tu je »a« uneseno izvana. Dobrinjci i danas kažu: *nôs ti je studen kôti pôsjê rîlo*, ali svi psuju: *pâsjî sine ili pâsjâ viro!*

2. Ě (ѣ = јат) daje refleks sad *i*, sad *e*, prema jezičnom zakonu kako ga je ustanovio L. Jakubinski<sup>15</sup>. (*Bilica*, *Bileža*, *Svićenica*, *Lišini*, *Orihovi*, *Özik*, *Drēnōvi*, *Gorelinā*, *Lēsōk*, *Senokōša*, *Stēni*, *Stenice*, *Stenīvi*).

3. Vokalno *l* postaje na čitavu dobrinjskom području o [Honđc, Jabonovī (izuzetak u Gabonjinu Jabunovi, premda kažu i oni *jāboko*), Monēnī, Pôničāj, Tōstī (iako svi Dobrinjci izuzetno govore *tūst*), Vlăškā stōba].

4. Vokalno *r* ostaje (*Bṛgūd*, *Bṛgūca*, *Čeprl*, *Hṛt*, *Hrbūja*, *Krča*, *Krčini*, *Vetrnā*).

5. Praslavensko *d'*, koje je u štokavskom prešlo u *đ*, u Dobrinju je *j* (*Umějok*, *Hojevīca*, *Ogrājica*).

6. Glas *l* također je ovdje *j* (*Kajūga*, *Krājēvica*, *Metija*, *Pōje*, *Pojūča*, *Rosūje*, *Sredūja*, *Škojić*, *Šmrđajik*, *Šmrkūja*, *Tribūje*, *Vrūja*). Dobrinjci *lj* izgovaraju kao *l'j* (*Kobil'jak*, *Kisel'jak*).

7. Glas — *l* na kraju imenica ostaje, a na kraju sloga može ostati i izostati (*Dōl*, *Gōbodōl*, *Gojūl*, ali *Dōlca* i *Dōca* (n. pl.), *Dōlčić* i *Dōčić*).

8. Skup *čr*, koji je u štokavskom u XIV stoljeću prešao u *cr*, ovdje ostaje neizmijenjen (*Črnīca*, *Črnđvica*, *Črnacakāl*, a ovamo ide i *Čovjeničina*).

9. Skup *čc* > *šc* (*Potōšca*, *Na Potōsci*), a *čk* > *šk* (*Puškā štīrna Kōmoriškā*, *Podresiškē*, *Sēloškō*).

10. Skup *mn* > *vn* [*Kivna* (Klimno); *Slāvni* (Slamni)]; *gūvnō*, a čuje se i *gūvnō* (gumno).

11. Skup *bc* > *pc* > *fc*, kao i *bč* > *pč* > *fč* (*Dūfca*, *Pod Dūfcih*; *Dufčić*, *Pod Dufčić*, *Šerbōc* — *Šcrpcā*), a slično tome i *vč* > *fč* (*Cifčōca*) te *vk* > *fk* (*Popečifki*).

12. Skupovi *ńc*, *ńč*, *ńk*, *ńs* se depalataliziraju (*Dobrińoc* — *Dobrīnca* — *Dobrīnka* — *dobrīnski*; *Gostīńoc* — *Gostīnca* — *Gostīnčar* — *Gostīnčarka* — *gostīnčarski*; *Jāńoč* — *Jāńča* — *zgoru Jāńčen*; *Hrāńoč* — *s Hrāńča* — *va Hrāńči*).

13. Praslavenska skupina *skj*, *stj* u Dobrinju je uvijek *šć* (*Blātišće Bobišće*, *Gracišće*, *Lōkvišće*, *Koščice*, *Mošunišća*, *Ripišće*, *Stanušća*).

14. Skup *tj* ostvaruje se kao *tj* (*Svitjáča*, *Metjašća*) (kao i *netják*, *bratjā*).

15. Stari imenični nastavak *-yje* u Dobrinju daje *-ji* (-i) (*Dirāčji*, *Ras-križji*).

16. Još se čuva stara ženska *-sv* osnova (*Lokī*) (kao i sve opće imenice te vrste: *crikī*, *prāški*, *smokī*, *tīki*, *ülikī*, *žūki* itd., kojima genitiv glasi *crikvē*, *prāškvē*, *smokvē*, *tīkvē*, *ülikvē*, *žūkvē*).

17. Ženske imenice *a*-osnove imaju u gen. sing. *-i* > *y* (*z Drāgi*, *z Drāži-ni*, *zo Stēni*, *zo Škrili*, *s Tribūjini*), a instrumental im završava na *-un* (*s Drāgūn*, *s Drāžinūn*, *so Stēnūn*, *so Škrilūn*). I u nom. pl. imaju ove imenice *-i* (*Bābini*, *Brājdi*, *Brajđini*, *Crīkvičini*, *Cěsti*, *Drāžini*, *Dubračini*, *Jāmi*, *Krmīni*, *Kūčini*, *Kajūžini*, *Lišīni*, *Nīwini*, *Pārdini*, *Pečīni*, *Plasīni*, *Rūdini*, *Rūpi*, *Rūpini*, *Sikīrini*, *Škrili*, *Vršütini*, *Župānīni*).

18. Svi antroponimi na *-janin* imaju na čitavu dobrinjskom području skraćeni oblik na *-an*, a u pl. stari završetak na *-e* (*Bošćān* — *Bošćāne*, *Dubđšān* —

<sup>15</sup> L. Jakubinski, Die Vertretung des urslavischen ě im Čakavischen. Zeitschrift für Slavische Philologie, I/1925, str. 248.

Dubōsjane, Goriñeselān — Goriñeselāne, Krāsān — Krāsane, Omšjān — Omšjane, Pojān — Pojāne, Resičān — Resičane, Vřmičān — Vřmičane). Ovamo možemo ubrojiti, iako to nije u izravnoj vezi, i deminutivne oblike toponima u n. pl. m. (*Baketiće*, *Biganiče*, *Čižice*, *Drmuriće*, *Podrumuće*, *Pod Dufčice*, *Goršoviće*, *Kirnoviće*, *Markuće*, *Orisiće*, *Po(d)glabriće*, *Plovaniće*, *Voltaniće*, *Vřiće*, *Šáre dōčice*, a tako i: *Kancijë*, *Klancë*, *Mravince* i *Šugare*), premda *Kancijë* i *Šugare* nisu deminutivi.

Ovdje mi se, međutim, samo od sebe nametnulo pravilo, da u dobrinjskom narječju sve imenice muškoga roda, koje u nominativu singulara završavaju na palatal, tj. na *c*, *č*, *ć*, *j*, *ń*, *š*, *ž*, osim onih što označuju žive ljude, imaju u nominativu plurala nastavak *-e*:

*Hiboc* — *hípcə*, *kjìnoc* — *kjínce*, *klánōc* — *kláncë*, *kolōc* — *kôlcë*, *kotōc* — *kočë*, *lonōc* — *lónce*, *míšec* — *míšece*, *pâloc* — *pálce*, *prâšōc* — *prášče*, *rožōc* — *roščë*, *skákâvoc* — *skákâvce*, *sosōc* — *soščë*, *telōc* — *télcë*, *vénōc* — *vénce*; *zéç* — *zéče*;

*béç* — *béçë*, *brměç* — *brměče*, *čarâç* — *čarâçë*, *glavôç* — *glavôče*, *kjokôç* — *kjoköče* (*Staphylea pinnata*), *kjúç* — *kjúçë*, *kolâç* — *kolacë*, *korbâç* — *korbâçë*, *křç* — *krçë*, *krkêç* — *krkëçë*, *odgañâç* — *odgañâçë*, *plâç* — *plâče*;

*bokuniç* — *bokuniće*, *Božíç* — *Božíče*, *črvíç* — *črvíče*, *grmûç* — *grmuće*, *hípcíç* — *hípcíče*, *júnçíç* — *júnçíče*, *kamičíç* — *kamičíče*, *klobučíç* — *klobučíče*, *mâçíç* — *mâciče*, *nükliç* — *nükliče*, *rošçíç* — *roščíče*, *slípiç* — *slípiče*, *švíkjíç* — *švíkjíče*, *tíkvíç* — *tíkvíče*, *vříçíç* — *vříciče*, *zeçíç* — *zečíče*, *žúrçíç* — *žúrcíče*;

*badíj* — *badijë* (vrsta lopate), *češój* — *češjë*, *fój* — *fojë* (novine), *kâšój* — *kâšje*, *kráj* — *kráje*, *krâvûj* — *krâvûje*, *křj* — *křje*, *krméj* — *krméjë*, *krpêj* — *krpêjë*, *kurâj* — *kuráje*, *lôj* — *lôje*, *metij* — *metijë*, *mlâj* — *mlâjë*, *nâruçaj* — *nâruçaje*, *pehôj* — *pehjë*, *slâvûj* — *slâvûje*, *vijâj* — *vijâje*, *zálogâj* — *zálogâje*, *zmâj* — *zmâjë*, *žúj* — *žújë*;

*břbôñ* — *brbnè*, *bûbôñ* — *bûbne*, *gležôñ* — *gležne*, *kôñ* — *konë*, *kopâñ* — *kopâne*, *kostâñ* — *kostâne*, *ogôñ* — *ognë*, *pâñ* — *pâne*, *pêdôñ* — *pêdne*, *râžôñ* — *râžne*, *šêžôñ* — *šêžne*, *vôñ* — *vonë*;

*gladiš* — *gladîsë* (*Ononis spinosa*), *kôš* — *košë*, *košciš* — *košcië*, *lemëš* — *lemëše*, *mejâš* — *mejâsë*, *tôš* — *tošë* (izuzetak: *mûš* — *mûsi!*);

*čomôž* — *čônžë* (stjenica; *Cimex lectularius*) *dôž* — *dožjë*, *jěž* — *jěže*, *kríž* — *krízë*, (*Vélê Križë* = Spasovo), *krnêž* — *krnêze* (zidni vijenac na zvonicima — tal. cornice), *mûtêž* — *mûtëzë*, *pôž* — *pôzë*, *ribêž* — *ribëze*, *žívêž* — *žívëže*.

Među ostalim primjerima, prof. Milčetiću je i uzrečica »*soščë me bolë*« poslužila da ustanovi kako »čakavcima već nestaje gramatička svijest«.<sup>15a</sup> Kako se, međutim, iz ovoga vidi, ne može biti ni govora o gubljenju gramatičke svijesti — barem što se ovoga primjera tiče — štoviše, gramatička se svijest u ovom slučaju toliko ističe, da dobrinjski čakavci ovdje po oblicima razlikuju živo od neživa: *Sví krâjì nôsë krûmu na glâvì*, ali: *Tri Krâjë vîše nîsû blâgdôñ!* *Gladiš-gladîsë* označuje poznatu travu, a *gladûš-gladûš* živa gladna čovjeka! *Bârbici* je naziv za žive ljude, *Plovânići* žive i danas u onim krajevima, ali

<sup>15a</sup> I. Milčetić, Čakavština Kvarnerskih otoka; Rad JAZU, knj. 121. str. 124.

njihovi se vinogradi ili šume zovu *Bârbiće*, odnosno *Plovâniće*. Tako, prema onome što sam malo prije naveo, imenice muškoga roda, premda u nom. sing. svršavaju na palatal, ako označuju žive ljude, u nom. plurala imaju nastavak -i:

*Dovôc-dovci* (*dofci*), *lažjivoc-lažjivci*, *otôc-oci*, *pijânoc-pijânci*, *strîc-strîci*, *trgđvoc-trgđvci*, *ujoc-ujci*;

*brijâč-brijâči*, *kopâč-kopâči*, *kovâč-kovâči*, *orâč-orâči*;

*čerânčić-čerânčići* (dijete koje plače kao da se jučer (*čerâ*) rodilo, *Dubôšjânčić-Dubôšjânčići* (dijete iz Dubašnice), *Gostînčarić-Gostînčarići*, *mladić-mladići*, *pôpić-pôpići*, *težačić-težačići*;

*ratâj-ratâji* (ratar);

*kumpâň-kumpâni* (tal. compagno);

*bogatâš-bogatâši*, *gladûš-gladûši*, *kočijâš-kočijâši*;

*mûž-mûži* — itd.

19. Zanimljiva je česta pojava, da neke imenice muškoga roda (rjeđe ženskoga) imaju u nom. pl. završetak na -a. Katkada su i pluralia tantum. (*Bôk - Bôka*, *Dolôc - Dôca*, *Klânôc - Klânca* (i *Klâncë*), *Kijoc - Kijca* - *Kîoca*, *Potôka*, *Potôšca*, *Vrh - Vrha*, *Vršca*, *Vrsa*, *Umêjok - Umêjka* (i *Umêjki*), *Vlákâ*, *Bôrča*, *Čîšca*, *Cifčôca*, *Brgûca*, *Dûfca*, *Drêna*, *Metîja*, *Hrtâ Kopîna*, *Prêlôga*; *Lôkva*, *Lîha*, *Mékôta*, *Svitjâča*, *Sikîja*, *Žejna*). Lokativ svima ovim toponimima svršava na -ih, odnosno -ah:

*Bôkîh, Dôcîh, Klâncîh, Kijcîh, Kîcôcîh, Potôcîh, Potôšcîh, Vrhîh, Vršcîh, Vrših, Umêjîh, Vlákîh, Bôrčîh, Cifčôcîh, Brgûcîh, Dûfçîh, Drêñîh, Metîjîh, Hrtîh, Kopînîh, Prêlôgîh; Lôkvah, Lihâh, Mékôtah, Plâsah.*

20. Veoma su brojni toponimi supstantivirani određeni kao i neodređeni pridjevi (*Arbuñđvi*, *Bajëvi*, *Cerđvi*, *Črišnevî*, *Drenđvi*, *Hovđđeni*, *Hruševî*, *Iljovi*, *Ješenđvi*, *Ledîni*, *Léčni*, *Ogrêni*, *Orîhovi*, *Slânni* (*Slâvnî*), *Smôkđvi*, *Spřzni*, *Stenđvi*, *Tôstî*, *Vržišni*; *Bajëv*, *Češjëv*, *Hrušev*, *Mekînev*, *Petrđnin Râdoničin*, *Stipanov*, *Ščâhov*, *Šiškoñin* itd.).

21. Potrebno je napomenuti još i pojavi neke vrste agramatičnosti ili — kako je to Milčetić nazvao — gubitak gramatične svijesti, tj. tobožnjega neslaganja pridjeva s imenicom u njihovim rodovima (*Bârné bôka*, *Gorînē selâ*, *Nové drmûna*, *Malé bôrča*, *Vélê bôrča*, *Vélê krâča*, *Vélê mékôta*, *Svêté Têla*, ili u ženskim pluralnim oblicima većine augmentativnih toponima kojima su augmentativni apelativi od kojih su nastali i u pluralu muškoga roda (*Bočinah* - *bočînîh*, *Kûpinah* - *kûpînîh*, *Melînah* - *melînîh*, *Rizînah* - *rizînîh*, *Selînah* - *selînîh*, *Vršinah* - *vršînîh* itd.).

22. Katkada se u stanovitim slučajevima prijedlog *v(a)* s akuzativom uz glagole kretanja, tj. na pitanje kamo, odnosno s lokativom, tj. na pitanje gdje, naprsto gubi (*grén* ili *rén* *Bočîni* - *bî sôn Bočinah*; *grén* (*rén*) *Bigâniče* - - *bî sôn Bigâničih*; *grémô* (*rémô*) *Gorînê selâ* - *bili smo Gorînih sélîh*; *Kjênskû cémo zapejât gnôj* - *Kjênskôj* već *civotû ülikvi*; *hômo Šugare onû trâvû pokosít* - *Šugarîh smo svě pokosili*, ali v *Lûgû* još *nismô*.

Što se tiče tumačenja da prijedlog *v(a)* uz spomenute glagole isпадa onda kada stoji ispred glasova *v* ili ispred teže skupine suglasnika, treba za dobrinjsko narjeće držati na umu da se ondje govori: *rémô va Vëju*, ali -

*rēmō Vr̄bnik i, dakako: bili smo va Vēji, ali - bili smo Vr̄bnički; rēmō Viuješin i bili smo Viuješini; rēmō Bōšku i bili smo Bōški (Baška); rēmō v Ōnišjō i bili smo v Ōnišji; rēmō Bōkōr i bili smo Bōkri; rēmō grād i bili smo grādi; rēmō Kjēnskū i bili smo Kjēnskōj, ali: rēmō va Kjenovōc i bili smo va Kjenovoci!*

Pravoga i definitivnog pravila zasada, dakle, nema.

■ A sada evo današnje stanje dobrinjske toponimije!

Kako sam već jednom naveo, Dobrinj se dijeli u tri katastarske općine:

1. *Dobrinj*; 2. *Sužān*; 3. *Sōlini*.

Katastarskoj općini *Dobrinj* pripadaju sela:

1. *Krās*; 2. *Gāboňin*; 3. *Gracišće* (izumrlo); 4. *Svēti Ivān*; 5. *Rasopāsno*;
6. *Klanice*; 7. dio sela *Tribuže*.

Katastarskoj općini *Sužān* pripadaju (pored samoga Sužana) sela:

1. Dio sela *Tribuže*; 2. *Melini*; 3. *Ciziće*; 4. *Šūgare* (izumrlo). 5. *Rūdini*.

Katastarskoj općini *Sōlini* pripadaju (pored samih Solina) sela: 1. *Kīvna* (*Klīmno*); 2. *Šilo*; 3. *Pōje*; 4. *Župāne*; 5. *Hlāpā*; 6. *Žestīloc*; 7. *Gostīnoc*; 8. *Svēti Vīd*; 9. *Dōlova*.

Bivša općina Dobrinj (danac MNO) graniči sa sjevera s bivšom općinom Omišalj, sa zapada s bivšom općinom Dubašnica, s juga s općinom Krk, a jugoistoka s bivšom općinom Vrbnik, dok je s istoka od uvale *Pētrina* na jugu do uvale *Slivōnskā* na sjeveru — veoma razvedenom obalom — opakuje more.

Termin »bivša općina« upotrebljavam zato što je do 1955. Krk bio kotar, a Dobrinj, Omišalj, Dubašnica, Punat, Baška i Vrbnik općine koje su te godine postale mjesni narodni odbori, a čitav je Krk postao općina, pridružena kotaru Rijeka.

## I

### NASELJENA MJESTA

Uza svako mjesto navodim: 1. naziv u nominativu i ostalim padažima; 2. etnik (naziv stanovnika) a) muški i b) ženski u singularnim i pluralnim oblicima; 3) kterik (pridjev od imenice mjesta).

#### 1. DOBRINJ

Dobrinj je, nema sumnje, jedno od najstarijih hrvatskih naselja ne samo na otoku Krku nego uopće na Jadranu. O tome, pored njegova imena, govore i brojni historijski spomenici. Računa se da su Omišljani, Dobrinjci, Vrbničani i Baščani potomci prvih hrvatskih doseljenika još iz V i VI stoljeća<sup>16</sup>. Iz citirana već dokumenta na početku ovoga rada, iz znamenite Dragoslavljeve dobrinjske listine, koja je glagoljicom i hrvatskim jezikom pisana još 1. siječnja 1100, dakle na samom početku XII stoljeća, saznajemo da je Dobrinj već u

<sup>16</sup> V. Klaić, Krčki knezovi Frankapani, Zagreb, 1911, knj. I, str. 34 i I. Milčetić, Arheologično – istorične crtice s Hrvatskih otoka, Viestnik hrv. arkeološkog društva, VI, 1884. str. 20.

jedanaestom, a prema tome sigurno i u ranijim stoljećima politički, administrativno i kulturno organizirana jedinica, da ima svoj kapitol (kaptol), svoj *komūn* (općinu), svoju *plovaniju* (župu), pravne ustanove, svoga suca (općinskoga načelnika), svoga općinskoga pisca (pisara, notara, tajnika), sve dakle što je u ono davno doba bilo potrebno jednoj uređenoj i sređenoj ljudskoj zajednici da može postojati i društveno djelovati: »... Na to svedoci g(*ospodi*)n *plovan* ..... i sudac *Stanić*, rečeni *Domiće Kontie*, i *Širona Rutareški*, *Paval Klatrial*, *Solkae Karmeli* i veće drugih svedak .... Ja *Kirin sin Radonin*, pisac od komuna Dobrina na to i ovo pisah pravo i verno, molen od Dragoslava i biskupa<sup>17</sup> završava spomenuta dobrinjska listina.

Smjestio se Dobrinj na strmoj, djelomično potkovastoj visoravni, oko 200 m nad morem, i to njegov stari dio, tj. *Dolni grād*, dok se noviji dio — *Gorini grād* penje prema jugu. Okrenut je, dakle, na sjever pa mu pogled seže preko Omišlja do Kraljevice, Rijeke i Opatije. Da ne bi bilo nesporazuma, s obzirom na ovu podjelu, moram reći da Dobrinj ima danas oko 300 stanovnika te da je, usprkos svojoj podjeli, vjerojatno najmanji »grad« na svijetu. Pojam grad uzima se, dakako, u srednjovjekovnom smislu — castrum, castellum — kaštel, utvrda, premda vjerojatno nije nikada bio opkoljen zidinama, kao što su to bili njegovi susjedi Omišalj, Vrbnik, Baška i Krk. U tome ima — može se reći — u stanovitom smislu i štete za znanost, jer je poznato da su u XVI i XVII stoljeću uskoci provajjivali u grad, da su jednom (a možda i više puta) opljačkali i obeščastili crkvu, da su podmetnuli požar, zapalili arhiv u kome su nestali različiti spisi i matice, a zna se da je Dobrinj, pored Vrbnika, bio također važno glagoljaško sjedište i sijelo zbornoga kaptola, pa i posebnih notara i pisara, tj. pisaca, kako se to vidi i iz najstarije hrvatske glagolske listine, koju smo malo prije spominjali, i koja potječe baš iz Dobrinja. O uskočkim i drugim gusarskim provalamama i napadajima govore i brojni toponimi što ćemo ih susretati, kao što su *Lipēškā drāžica*, *Strāža*, *Strāžka*, *Na Stražišći*, *Stražali* i sl. O tome svjedoči i zanimljiv dobrinjski naziv za opću imenicu — krijes. Iako Dobrinjci znaju što je to *kresāt* (u prvotnom i drugotnom smislu — *skresāt komū ēd v oči*), oni riječi *krijes* ne poznaju ni u kakvu obliku, nego imaju za taj pojam samo izraz — *strgāna*. A i u tome se izrazu etimološki krije korijen *starg* od kojega potječe riječ straža, a zna se kako se naš narod od najstarijih do najnovijih vremena služio kresovima kad god mu je zaprijetila pogibelj od neprijatelja. Svi nas ti nazivi upućuju na razloge s kojih je Dobrinj nastao i razvijao se na visoku, strmu briješu, a ti su, među ostalima, da bi se i kamenjem mogao braniti od neprijatelja, koji su mu dolazili s mora. Pomanjkanje zidina nadomještale su mu kasnije gusto zbijene visoke kuće.

Prema jednom mletačkom izvoru, Dobrinj je potkraj XV stoljeća imao sela: San Clemente, Saline, Suxana, Tribuglie.<sup>18</sup> Čini se, međutim, da je tada već postojalo još koje od brojnih dobrinjskih sela, sudeći po starini njihovih imena, a kako već znamo selo Sveti Vid spominje se već godine 1100, a selo Kras 1230.

<sup>17</sup> I. Črnčić, o. c. str. 226 — 229.

<sup>18</sup> Š. Ljubić, Commissiones et relationes Venetae, I, str. 94.

Nema sumnje da je Dobrinj, pogotovo njegova okolica (Gostinjac i Soline), bila naseljena i prije dolaska Hrvata, a da je ondje bilo naselja već za rimskoga doba, dokazuju iskopine grobova, nalazi opeka i novaca.

Za vladanja krčkih knezova Frankopana, kojima je »slavni Dragoslav« možda bio praočac, Dobrinj je — uz Omišalj i Vrbnik — jedan od centara gdje u ime kneza vlada potknežin. Sigurno su ostaci iz tih vremena tipični dobrinjski nadimci: *Knézi - Knézici*, *Vlastelini - Vlastelinci*, *Župáni - Županići*, *Kónti - Kontići*. Treba, doduše, istaći da su ti nadimci iz dobrinjskih sela, ne iz samoga Dobrinja, a Kónti - Kontići su iz susjednog sela Resike<sup>19</sup>, koja pripada Vrbniku, no to u biti ne mijenja ništa na stvari.

O davnoj prošlosti Dobrinja govori i njegova župna crkva, za koju iz pisanih spomenika znamo, da je postojala već u XI stoljeću, a glagoljski natpis na njezinu pročelju kaže da je proširena 1510., drugi jedan dokumenat govori kako ju je 8. studenoga 1512. posvetio biskup Dunat zajedno s kapelicama koje su joj dotirane, i to Sveti Vid, Sveti Juraj, Sveti Andrij i Sveti Mihovil. Od tih i danas još postoji samo Sveti Vid, dok su druge nestale, ali čemo se s njihovim imenima susretati u našoj mikrotoponimiji.

Vrijedno je na ovome mjestu usput spomenuti i umjetničke spomenike koji se nalaze u crkvi. To je reljef glavnog oltara iz XVI stoljeća i relikvijar sv. Uršule iz XIV stoljeća, a u župnom se uredu čuva tzv. antependij zlatom vezen, a potječe također iz XIV stoljeća. Nešto podalje od crkve, »na Žemljinu« bio je 1725. podignut zvonik, koji je za okupacije 1944. zločinačka ruka ekrazitom srušila, ali su ga Dobrinjci 1962. vlastitim snagama nanovo podigli na istome mjestu, zasada, doduše, samo do koničnoga dijela.

I u gospodarskom pogledu ubrajao se Dobrinj u bogatija krčka naselja. Obilovalo je svima gospodarskim plodinama, napose žitaricama, vinovom lozom, maslinama, smokvama, a i sama toponimija uvelike svjedoči o bogatstvu šumarstva i stočarstva.

O tome, makar i neizravno, govori i jedan dokumenat iz takozvane *I kapitulske knjige*, koja se čuva u Župnom uredu u Dobrinju, a iz kojega se dokumenta vidi kako je krčki providur Zuan Suriano dne 23. srpnja 1573. odobrio da se u Dobrinju svake godine od 3—5. kolovoza održava sajam.<sup>20</sup>

Međutim, velike epidemije, u prvoj redu malarija, koja je danas potpuno i definitivno suzbijena, zatim teške ekonomске krize što se sve više počinju javljati u toku XVI, XVII i XVIII stoljeća, izazivaju prve seobe, postepeno propadanje, pa čak i potpuno nestajanje pojedinih sela i naselja (*Gračišće, Šugare*), a kad se kriza u XIX stoljeću sve više zaoštvara, nastaje prava emigracija u Sjevernu, kasnije i u Južnu Ameriku pa i Kanadu i Australiju, tako da se danas u Dobrinju kaže kako je »*Méríkah više Dobrničeg nego va Dobrniči*«, podrazumijevajući pritom, dakako, čitavo dobrinjsko područje. Poratna industrijalizacija sve više mami seosko stanovništvo u gradove, ponajviše u Rijeku, a to izaziva sve brže zatvaranje i napuštanje dobrinjskih domova.

<sup>19</sup> Tako to selo zovu Dobrinjci, a Vrbničani (u Dobrinju kažu Vřmičane!) ga zovu Rislika, što dolazi od naziva biljke vries (Calluna vulgaris).

<sup>20</sup> V. Štefanić, o. c. str. 72.

Iz jednoga rukopisnog sveska »Nike uspomene starinske«, što ga je na početku druge polovice XIX stoljeća napisao vrbnički neškolovani amater-historik Josip Antun Petris (1787–1868) vide se za Dobrinj ovi, ma koliko škrti, ipak pouzdani statistički podaci iz godine 1770:

»U kaštelu Dobrinj podknežin Ive Paval Calergi. Obitel 390. Muških glav od 16 do 60 let 560. Mornari 20, popov 16. Starac već 60 let 60, mladić niže od 16 let 391, žen 460, divojak 460. U sve duš 1957. Pušak 20, palošov<sup>20a</sup>, sabalj i hanžarov 3. Konjev jizdnih 40, volov od paše 80, maloga živa 7000. Samokresa 2. Male plavčice 2<sup>21</sup>, trabakul 1.«<sup>22</sup>

Naziv Dobrinj potječe od staroga hrvatskog antroponima Dobroslav ili Dobromir, zapravo od njegova hipokoristika Dobre, te označuje mjesto ili naselje, koje je vjerojatno nekad pripadalo tome Dobri ili Dobrinji. To je, dakle, izvedenica od posvojnoga pridjeva kakvih čemo još u ovom radu naći više<sup>23</sup> (*Dōmīn*, *Dragōnīn*, *Družēnīn*, *Gāboñīn*, *Rādoñīcīn* i sl.).

U Dobrinju se nalazi mjesni ured, pošta, škola (osnov. 1841. sagrađena 1847. i srušena 1944. kad i zvonik).

Godine 1898. Dobrinj je imao 608 stanovnika, 1931. imao ih je 390, god. 1935. imao je 521, a 1970. samo 216 stanovnika.

~ · ~

### 1. Dobrīn, z Dobrīna, va Dobrīn, va Dobrīni, s Dobrīnen;

etnik: a) *Dobrīnoc* -īnca, -īncu, -īnca, -īnče, -īnci, -īncēn;  
*Dobrīnci*, -īnāc, -īncēn, -īnce, -īnci, -īncih, -īnci

b) *Dobrīnka*, -īnki, -īnki, -īnku, -īnka, -īnki, -īnkūn;  
*Dobrīnki*, -īnāk, -īnkān, -īnki, -īnkah, -īnkami

ktetik: *dobrīnski*, -ā, -ō.

### 2. KRĀS

Kras je jedno od najvećih sela ne samo Dobrinja nego i čitava otoka Krka. Kao selo prvi se put spominje u jednom glagoljskom dokumentu već god. 1230.<sup>24</sup> a »3. oktobra 1666. Bratovšćina sv. Antona« — donosi odluku — o podignuću i dotiranju crkve sv. Antuna od Padove »na Krasi«.<sup>25</sup>

Kako je Krk uopće, a Dobrinj napose, područje svakojakih geografskih i geomorfoloških suprotnosti, o tome nam govori i dobrinjska toponimija. Dok s jedne strane to područje obiluje nazivima koji su nastali kao oznaka bogatih poljoprivrednih mogućnosti te su, prema tome, ekonomskoga karaktera, dotle su isto tako veoma brojni nazivi koji govore o nerodnu, kamenitu, krševitu »kraskom« području. Tako je i naziv *Krās*, u najrazličitijim izvedenicama i oblicima razasut po čitavu otoku. Kao naziv naseljenih mjesta nalazi se u Hrvatskom primorju, blizu Sušaka, veoma lijepo mjesto

<sup>20a</sup> Od mađarskoga paloš = mač

<sup>21</sup> Ladice

<sup>22</sup> I. Gršković — V. Štefanić. »Nike uspomene starinske« Josipa Antuna Petrisa (1787 — 1868), Jug. akademija znan. i umjet. ZNŽO, knj. 37, str. 109.

<sup>23</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo na jadranskim otocima, Zagreb, 1950, str. 24 i 261.

<sup>24</sup> Vidi napomenu broj 1.

<sup>25</sup> V. Štefanić, o. c. str. 161.

*Krâsica*, a isto se tako zove i jedno selo u Istri, u kotaru Buje. Naprotiv, kao mikrotponim nalazimo ga svuda po otoku, tako u okolini Vrbnika, Punta, Baške (*Krâsa*, f.), Linardići (*Kol* (kod) *Krâsi*), kod Omišlja (*Krâs* — spominje se u jednom glagoljskom dokumentu godine 1465) 25<sup>a</sup> blizu sela Vrha, kod Svetе Fuske, kod sela Škrpčići (*Mâli Krâs*), blizu *Negrita* (*Mâlâ Krâsa* *Srđnâ Krâsa*, *Na Bûrnôj Krâsi*), blizu Milohnića (*Krâsi*, n. pl.), kod Drage Baške (*Na Krâsci*, *Pod Krâscu*), kod Nenadićâ (*Krâsici*), pa opet kod Vrbnika (*Krâsina*, *Krâsini*) itd.<sup>26</sup>. Vidimo, dakle, da se pojam krasa kao topnim upotrebljava i kao imenica muškoga i ženskoga roda, u jednini i množini, kao deminutiv i kao augmentativ, kao složenica s prijedlozima i pridjevima, a i bez njih. Imamo i tipičan dobrinjski pluralni oblik imenice muškoga roda na -a *Krâšca*.

Naziv *Krâs* (talij. carso, njem. Karst), kao i sve njegove izvedenice, potječe — kako je to utvrdio prof. Skok — od predlatinske (možda ilirske ili liburnijske) riječi *carsus*. Kako hrvatski oblik pokazuje tzv. likvidnu metatezu (ar > ra), kao i Rab < Arbe, Skradin < Scardona, ide zacijelo u posuđenice iz doba naseljivanja Hrvata u ove krajeve.<sup>27</sup>

Od godine 1900. Kras ima svoju pučku školu.

U Krasu se rodio hrvatski književnik Josip Gržetić - Krasanin (1837—1894).<sup>28</sup>

Godine 1898. Kras je imao 584 stanovnika, 1931. imao je 534, god 1935. imao je 702, a 1970. ima ih 290.

~ . ~

- Krâs*, s *Krâsi*, na *Krâs*, na *Krâsi*, s *Krâsôñ*
- etnik: a) *Krâsân*, -ana, -anu, -ana, -ane, -anu, -anõn  
*Krâsane*, -än, -anõm, -än, -ane, -anîh, -ani
- b) *Krâsânska*, -i, -i, -u, -a, -i, -ün  
*Krâsânski*, -i, -iñän, -i, -i, -iñah, -iñami  
*Krâskiña*, -ë, -i, -u, -a, -i, -ün  
*Krâskiñe*, -iñ, -iñän, -iñe, -iñe, -iñah, -iñami
- ktetik: *krâski*, -ä, -ö.

### 3. GÂBOÑIN

Kao što naziv Dobrinj potječe od starohrvatskog imena od mila — Dobre, Dobrinja — tako i *Gâboñin* označuje posjedovni pridjev s nastavkom -in od nekoga nestalog hrvatskog imena Gabonja.

Stara crkvica sv. Petra podignuta je, prema nekim dokumentima, još u XIV stoljeću na osamljenu brežuljku što se poput golema stoga diže kraj samoga Gabonjina, a pogled s njega puca okolo naokolo čitavoga Krka. God. 1908. u Gabonjinu je čuvena Družba sv. Ćirila i Metoda (društvo za

<sup>25a</sup> Vidi napomenu br. 7.

<sup>26</sup> P. Skok, Archivio glottologico, Vol. XXV (1933), str. 125 i 126.

<sup>27</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950, str. 26.

<sup>28</sup> Vj. Spinčić, Crtice iz hrvatske književne kulture Istre, Zagreb, 1926, str. 97.

podizanje hrvatskih škola, što je Austrija sprečavala) podignula pučku školu narodnim doprinosima, tj. isključivim kupovanjem posebnih žigica koje su se u tu svrhu pravile.

Godine 1898. Gabonjin je imao 408 stanovnika, god. 1931. imao je 373, god. 1935. imao je 492, a 1970. ima ih 205.

~ \* ~

*Gâboňin*, z *Gâboňina*, na *Gâboňin*, na *Gâboňini*, s *Gâboňinōn*  
etnik: a) *Gâboňār*, -āra, -āru, -āra, -āre, -āru, -ārōn  
*Gâboňari*, -āri, -ārōn, -āri, -āri, -ārih, -āri  
b) *Gâboňārka*, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn  
*Gâboňārki*, -i, i -arāk, -ān, -i, -i, -ah, -ami  
ktetik: *gâboňārski*, -ā, -ō.

#### 4. GRAČIŠĆE

Malo, izumrlo seoce na sedlastoj kosi jugozapadno od Dobrinja. Prema prof. Skoku, ovaj se toponim razvio od naziva *Gradac* i nastavka -išće, što znači da je na tome mjestu nekad postojala stara hrvatska utvrda. Da je zaista tako, imamo potvrdu u neposrednoj blizini, zapravo na vrbičkom graničnom području, gdje se nalazi poznata ruševina nekadašnje kolijevke i postojbine krčkih knezova Frankopana, koju Vrbničani zovu *Grădec*, a Dobrinjci bi rekli *Grădoc*. (Jedan mi ispitnik uporno izgovara *Grădōc*). Takav smo naziv, poslije hrvatske dijaspore, tj. masovnoga bijega i preseљenja pred turškim zulumima u XV i XVI stoljeću, prenijeli i u Austriju, pa imamo i tamo Gradišće (Burgenland: burg = grad) i gradišćanske Hrvate. Sličnih izvedenica od toga korijena, kao što su npr. Gračina, Gradina, Grašina, ima u našoj domovini na sve strane, a samo Gračišće se još spominje u Istri, na otocima Cresu, Braču, i Hvaru,<sup>29</sup> zatim u Konavlima. Ime Gračišće — kako to utvrđuje prof. Skok — spominje se prvi put god. 1185.<sup>30</sup>

I krčki su nam Romani na južnom dijelu otoka ostavili romanski adekvat ovog naziva, tj. castellione od lat. castellum = grad, utvrda. To su Caslon(e), Cassion(e), pa i naš *Košljun*, a sličnih naziva ima i na Pagu, Rabu i na Šolti.<sup>31</sup>

Možda su *Gračišće* i *Prigrāc* (v. br. 21) bili gradena, utvrđena predstraža i obrana Dobrinja s juga i jugoistoka, dok se prema sjevernim strmim nizinama mogao i kamenjem braniti od neprijatelja.

Uz nešto razvaljenih zidova Gračišće, zapravo Gračišća (pl. n.), danas su oranice i pašnjaci, a potkraj prvoga svjetskog rata još je ondje živjelo dvoje-troje stanovnika.

<sup>29</sup> M. Hraste, Antroponomija i toponimija općine hvarske, Hrvatski dijalektološki zbornik, Knj. I, Zagreb, 1956, str. 360.

<sup>30</sup> P. Skok, o. c. str. 44.

<sup>31</sup> P. Skok, o. c. str. 22, 70, 169.

*Gracišće, z Gracišća, na Gracišće, na Gracišći, s Gracišćen.*  
etnik: a) *Gracišćär, -āra, -āru, -āra, -āre, -āru, -ārōn*  
*Gracišćari, -āri, -ārōn, -āri, -āri, -ārīh, -āri*  
b) *Gracišćärka, -ārki, -ārki, -ārku, -ārka, -ārki, -ārkūn*  
*Gracišćärki, -arāk i -ārki, -ārkān, -ārki, -ārki, -ārkah, -ārkami*  
ktetik: *gracišćarski, -ā, -ō.*

## 5. SVĒTI IVĀN

Nešto recentnije selo koje je svoje ime dobilo po crkvici, posvećenoj istoimenom svecu.

God. 1898. Sveti Ivan je imao 301 stanovnika, god. 1931. imao ih je 166, god. 1935. imao je 211, a 1970. bilo ih je 80.

~ . ~

*Svēti Ivān, zo Svētoga Ivāna, Svēti Ivān, Svētōn Ivāni, (so) Svētin Ivānōn*  
etnik: a) *Svetoivānčär, -āra, -āru, -āra, -āre, -āru, -ārōn*  
*Svetoivānčari, -ār, -ārōn, -āri, -āri, -ārīh, -āri*  
b) *Svetoivānčärka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*  
*Svetoivānčärki, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami*  
ktetik: *svetoivānčärski, -ā, -ō.*

(Napomena: Osim toponima — svi se ostali oblici mogu upotrebljavati skraćeno: *Ivānčär, Ivānčärka, ivānčarski* itd.).

## 6. RASOPĀSNO

Kako je već u uvodu istaknuto, Dobrinj je veoma bogat toponimima koji potječu od naziva različita bilja, i to od najvećega drveća do sitnih trava, već prema tome kakvo se bilje — veliko ili maleno, korisno ili štetno — nalazilo na području kojem je dalo ime. Rasopasno je jedinstven naziv koji još nije identificiran u hrvatskoj toponimiji, a potječe od biljke ili točnije od oveće trave koja se zove *rosopas*, lat. *Chelidonium maius*. Ovaj je toponim, prema tome, to čudnovatiji, što naziv rasopas za dotičnu biljku u Dobrinju, barem danas, uopće ne postoji, i nema ni jednoga pravoga domaćeg Dobrinjca koji bi znao što je to rosopas. Tamo tu biljku zovu »svetoga Ivana rožice«, no to ne znači, da je možda u davnini nisu i oni zvali rosopas.

*Rasopasno*, a čuje se i *Rosopasno*, inače je poimeničeni pridjev srednjega roda s nastavkom *-vn*: rosopas *-vn(o)*. Spominje se u glagoljskoj ispravi kneza Ivana Frankopana od 2. aprila 1471 (v. str. 153).

Iz crkvenih šemantizama saznajemo da je stara crkva, koju su godine 1656. podigla i dotirala braća Mihovil i Ivan Gržetić, napuštena i 1886. sagrađena nova. Nijedna se druga crkva nigdje ne spominje. Kad sam, međutim, god. 1963. boravio u Rasopasnu i na terenu ispitivao toponime onoga kraja te kad mi je moj kazivač za jedan lokalitet, zapravo najstariji dio sela, rekao da se zove *Kirjäk*, pomislio sam da bi se na tome mjestu mogli nalaziti tragovi kakve stare crkve. I zaista, u gustu šikarju naišli smo na gotovo nestale pravo-

kutne ostatke crkvice, koja je sigurno bila posvećena sv. Kirijaku (Kyriakosu). To je grčko ime na zapadu poznatije kao: Dominik, Dominko, Dinko, Nedjeljko.

Rasopasno je istom god. 1921. dobilo svoju pučku školu, a dotle su djeca moralu polaziti onu u Dobrinju.

Godine 1898. Rasopasno je imalo 321 stanovnika, god. 1931. bilo ih je 237, god. 1935. imalo je 306, a 1970. ima ih 146.

~ . ~

*Rasopāsno, z Rasopāsni, na Rasopāsno, na Rasopāsni, s Rasopāsnīn*  
etnik: a) *Rasopāšnār, -āra, -āru, -āre, -āru, -ārōn*

*Rasopāšnāri, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i*

b) *Rasopāšnārka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*

*Rasopāšnārki, -i i -āk, -ān, -i, -i, -ah, -ami.*

ktetik: *rasopāšnārski, -ā, -ō.*

(Napomena: Govori se i *Rosopāsno* u svim oblicima).

## 7. KLANICE

Apelativ, plurale tantum ženskoga roda. Koliko god bio na prvi pogled jednostavan, njegov mi je etimon nejasan. U toponomastici ga dosada, barem u ovom obliku, nisam susreo, ali smatram da svakako ide u red naziva kao što je selo Klanica u Kastavštini. Pučka ga etimologija po zvučnosti, odnosno sličnosti, dovodi u vezu s »klancima«. U šematizmima se često zanemaruje, pa ga uopće ne spominju ili ga možda povezuju sa selom *Tribuje*, koje je doduše veoma blizu, ali je manje od *Klanicā*. Ako dopustimo da je selo nastalo kasnije, ali je toponim sigurno veoma star.

Za god. 1898. ne znamo koliko su Klanice imale stanovnika, god. 1931. imale su ih 90, god. 1935. bilo ih je 117, a za 1970. nisam uspio dobiti podatke.

~ . ~

*Klanice, s Klanic, na Klanice, na Klanicah, s Klanicami*  
etnik: a) *Klaničār, -āra, -āru, -ara, -āre, -āru, -ārōn.*

*Klaničāri, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i*

b) *Klaničārka, -ārki, -ārki, -ārku, -ārka, -ārki, -ārkūn*

*Klaničārki, -arāk i -ārki, -ārkān, -ārki, -ārki, -ārkah, -ārkami.*

ktetik: *klaničarski, -ā, -ō.*

## 8. TRIBUJE

Veoma star, neobičan i nejasan naziv za ovo selo, koje, začudo, nigdje ne spominje ni prof. Skok, premda je onako zdušno, znanstveno i temeljito obradivao krčku toponimiju, a da se zanimao za ovaj naziv, znam i po tome što je i mene više puta — uz onaj svoj karakterističan smiješak — zapitkivao, kako narod u Dobrinju tumači postanak imenâ *Tribuje*, *Sužan i Čiziće!*

Čini se da broj *tri* ne dolazi u obzir u rješavanju podrijetla ovoga naziva, kako to naivno uzima narodna etimologija — *tri bùje (j = l)* (tri sestre budale). Ne usuđujem se zasada dovoditi taj naziv ni u vezu s glagolskom osnovom

*treb-*, ali ču samo nasumce spomenuti nekoliko imena selâ koji bi mogli biti u vezi s nazivom naših *Tribiža*. To su: Tribalj (Crikvenica), Triban (Buje — Istra), Tribanj (Dalmacija), Tribić (Bosna), Treboje (Hercegovina), Trebole (Pula — Istra) itd.

Kako, međutim, dobrinjska toponimija obiluje nazivima prema različitu bilju — ne potječe li možda naš naziv od imena biljke trebulja, trebuljica (*Anthriscus cerefolium*), premda taj naziv biljke u Dobrinju ne postoji.

Selo je inače veoma staro te se spominje već u XV stoljeću, a osobito se ističe u nekim glagoljskim dokumentima s kraja XVI i početka XVII stoljeća koji se u obliku notarske knjige čuvaju u Arhivu Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Zagrebu.<sup>32</sup>

Godine 1898. *Tribiž* su imale 59 stanovnika, god. 1931. bio je 81, god. 1935. imale su 83, a za 1970. nisam dobio podataka.



*Tribiž*, s *Tribiž*, na *Tribiž*, na *Tribižah*, s *Tribižami*

etnik: a) *Tribižanoc*, -ânska, -ânsku, -ânsca, -ânsče, -ânski, -ânsen  
*Tribižanci*, -ânsac, -ânsen, -ânsce, -ânski, -ânsih, -ânsi

b) *Tribižanka*, -i, -i, -u, -a, -i, -ûn

*Tribižanki*, -ânsak i -ânski, -ânsan, -ânski, -ânski, -ânskah, -ânskam

ktetik: *tribižanskî*, -â, -ô.

## 9. SUŽĀN

Veoma lijepo i napredno selo na uzvisini iznad Dobrinjske drage, s izvanrednim pogledom prema istoku na čitavu dragu s otočićem »*Škojić*« s jedne i selom *Krvna* (Klimno) s druge strane, te na Crikvenicu i Vinodol preko drage i kanala, a na sela *Tribiž*, *Klanice*, *Solini* i pogotovo na »*grād*« (Dobrinj) na visoku brijegu — prema jugu. Prof. Skok s punim pravom ubraja Sužān među ona naselja koja su nastala kretanjem velebitskih Vlaha ili Mur-laka, što su ih ovamo naseljivali Frankopani, vjerojatno zbog svojih solana. Da je zaista tako, vidi se po kršćansko-romanskom nazivu sela, gdje je u hrvatskoj zamjeni stari latinski nazal -an pred suglasnikom prešao u u; San(ct)

> Su — jean > Su-žan. Čudno je, međutim, otkuda prof. Skoku kriva informacija da »Sužān danas ne postoji više«.<sup>33</sup> Kršćansko-romanski naziv ovoga sela veoma je zanimljiv stoga što je — koliko mi je poznato — jedini naziv te vrste na otoku Krku (možda se po mojoj, iako zasada neutvrđenoj hipotezi, u blizini ovoga područja nalazi još jedan takav toponim, tj. *Sūlin* — vidi br. 440, dok ga po Dalmaciji susrećemo dosta često: Sućuraj (Hvar), Sudujan (Vrgada), Sudurad (Šipan), Sumartin, Supetar, Sutivan (Brač), Sustipan (Dugi otok) i drugi. Osim toga, taj je naziv postao prije gradnje crkvice sv. Ivana koju 15. kolovoza 1464. Ivan Frankopan daruje Marinu Gujašiću, kako to očito proizlazi iz glagoljicom pisana dokumenta o tom predmetu.<sup>34</sup>

<sup>32</sup> R. Strohal, Zapisnici notara dobrinjskih, Vjesnik Žemaljskog arhiva, XII/1910. str. 107 — 121 i I. Jelenović, Dobrinj (Krk) na prijelazu iz XVI u XVII stoljeće, Jadranski zbornik, Rijeka — Pula, 1966, str. 253.

<sup>33</sup> P. Skok, o. c. str. 25.

<sup>34</sup> Đ. Šurmin, Hrvatski spomenici, I, Zagreb, 1898, str. 240.

Ne razumijući, vjerojatno, značenje naziva Sužān, Dobrinjci su još jedno svoje selo nazvali *Svēti Ivān*.

God. 1898. Sužān je imao 112 stanovnika, god. 1931. bilo ih je 128, god. 1935. imao ih je 180, a 1970. samo 80.

~ . ~

*Sužān, zo Sužānā, na Sužān, na Sužānī, so Sužānōn.*

etnik: a) *Sužānčār i Sužānoc, -ānčāra i -ānca, -ānčāru, i -āncu, -ānčāra i -ānca, -ānčāre i -ānce, -ānčāru i -āncu, -ānčārōn i -āncēn*

*Sužānčāri i Sužānci, -ānčāri i -ānāc, -ānčārōn i -āncēn, -ānčāri i -āncih, -ānčāri i -ānci*

b) *Sužānčārka i Sužānkiňa, -i i -ē, -i i -i, -u i -u, -a i -a, -i i -i, -ūn i -ūn  
Sužānčārki i Sužānkiňe, -i i -īn, -ān i -iñān, -i i -iñē, -i i -iñē, -ah, i -iñah, -ami i -iñami*

ktetik: *sužānčārskī i sužānskī, -ā, -ō.*

## 10. MELINI

Ovaj toponim uzimam kao naselje samo zato što još i danas ondje živi jedna obitelj. *Melini* (plurale tantum) golemi su pješčanik koji se nastavlja na veliku Dobrinjsku dragu kao gotovo vodoravna, što gola, što travnata, a dobrim dijelom i obradiva ravnica. Sastoji se od veoma sitnoga pijeska, otkud joj i potječe ime — *mēl* = pijesak. Još za prvoga decenija XX stoljeća s ove se ravnice bracerama i trabakulima izvozio pijesak od kojega su sagrađene mnoge palače u Crikvenici, Rijeci i Opatiji, tako da je ravnica i danas na mnogim mjestima izjaružana i jamovita. Negdje u XIX stoljeću bila je ovdje podignuta tvornica crepova (»*Opukarija*«), pa se još iz svoga djetinstva sjećam visokog dimnjaka i brojnih kružnih peći, koje su, doduše, onda već bile ugasle. Otuda sigurno i naselje, jer je oveća kuća, u kojoj i danas živi jedna obitelj, podignuta uza samu bivšu tvornicu, kojoj više gotovo nema ni traga, osim jamā gdje su nekad bile peći. Tvornicu je, navodno, uz sudioništvo trojice-četvorice domaćih akcionara, podigao neki riječki Talijan Manistretti, ali je ona zbog nesloge akcionarā i veoma loših uvjeta rada uskoro propala. Jedino što sam dosada uspio naći u literaturi o toj tvornici jest jedna rečenica u Cubicha, no i ta je dovoljna da nam otkrije razlog s kojega je bila tako kratka vijeka: »... non havvi pero nell'isola altra fabbrica di quella infuori di coppi e pietre cotte nel villaggio di Saline, comune di Dobrigno, la quale tuttchè somministri materiale di ottima qualità, pure per la difficoltà delle strade non può comunicarne ai comuni che ne abbisognano, ai quali torna miglior conto procurarsene d'Ancona o da Venezia«. (»... nema, naime, na otoku druge tvornice, osim one crepova i pečena kamena u selu Solinama, općine Dobrinj, koja — premda proizvodi materijal prvorazredne kvalitete — ne može ga zbog loših cesta otpremati općinama koje ga trebaju, i kojima se više isplati da ga nabavljaju iz Ancone ili iz Venecije«).

<sup>34a</sup> Giambattista Cubich, Notizie naturali e storiche sull' isola di Veglia, Trieste 1874/75 sv. I i II.

Davno prije tih vremena, još u frankopansko doba, na ovom su se terenu nalazile velike solane. »U prijašnja stoljeća bile su znamenite i *solane*, gdje se je varila morska sol. Takove su solane bile u skrajnjemu kutu Dobrinjskog zatona, koji se zove »Na Melinah«, i gdje se danas stere selo *Soline*. Još 1. studenoga god. 1412. potvrdio je kralj Sigismund knezu Nikoli Frankapanu uz ino i solane (maritimas solanas) na otoku Krku, za koje poslije Vinciguerra piše, da su baš izvrstne (saline excellentissime)<sup>35</sup>

Po mome mišljenju frankopanske solane nisu stajale samo u skrajnjem južnom kutu Dobrinjske drage »gdje se danas stere selo Soline«, nego su sezale sve do skrajnjega sjevernoga kuta drage, a to zaključujem po tome što je čitava obala golema neprekinuta ravnica, gotovo vodoravna s morem, a osim toga, u sjevernom se skrajnjem kutu teren do samoga mora zove »*Magazini*«, pa iako nema više nikakvih tragova nekih skladišta, nego su sve to same koso položene oranice, kukuruzišta, a donekle i vinogradi, ipak jedina misao koja se nameće u vezi s postankom naziva Magazini, jeste da su to nekad bila skladišta frankopanskih solana. Budući da su te solane bile veoma obilne te su konkurirale mletačkima, dužd je iz ljubomora zabranio Ivanu Frankapanu, posljednjemu krčkom knezu, da proizvodi sol. Knez je na to pristao uz uvjet da mu dužd redovito šalje određenu količinu soli (uno maran di sale) za potrebe njegova otoka Krka. Poslije toga ove se solane nisu više nikada obnavljale<sup>36</sup>.



*Melinī, z Melīn, na Melīni, na Melīnah, s Melīnami*  
etnik: a) *Melīnār, -āra, -āru, -āra, -āre, -āru, -ārōn*  
*Melīnāri, -āri, -ārōn, -ārī, -āri, -ārih, -āri*  
b) *Melīnārka, -i -i, -u, -a, -i, -ūn*  
*Melīnārki, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami*  
ktetik: *melīnarski, -ā, -ō.*

## 11. ČIŽIĆE

I opet jedan taman i nejasan naziv sela. Očito je, međutim, da je vlaško-romanskoga podrijetla, jer se nalazi gotovo u neposrednoj blizini kraja gdje je Ivan Frankapan naseljivao velebitske Vlahe.

Kad sam na terenu pitao svoje kazivače, što tamo ljudi govore o imenu svoga sela, rekoše mi da su *migda bili dva brata — jedōn da je dēlā »žūžniće«*<sup>37</sup>, *i da su ga zvali Žūžnić, ali Šužnić, a drugi da je dēlā »čižniće«*, i da su ga zvali Čižnić. Od prvoga da je prišlo Sužan, a od drugoga Čižiće. Jednōmu da je pripăđa Sužanski (drmūn), a drugōmu Suliń...« Jedan mi je starac znao reći samo toliko »da su nīgda, zdāvnī prihājali nikkakovi jūdi va čižnićih.«

S jezičnoga je stajališta karakterističan nastavak -e u nom. pl. m. iza palatala, odnosno iza glasa č u deminutivima. Prema pravilu, dakle, što se navodi na str. 160, ma koliko bilo etimološki nejasno ime ovoga sela, ono je

<sup>35</sup> V. Klaić, Krčki knezovi Frankapani, Zagreb 1901, str. 34.

<sup>36</sup> N. Žic, Stanje otoka Krka god. 1527. Krčki kalendar, Zagreb, 1938, str. 29.

<sup>37</sup> Od »žūžnja, žūžnjica« = vezica za cipele.

stari pluralni patronimični naziv, kao što su i *Bârbiće*, *Bakëtiće*, *Bigânice*, *Kirnoviće* itd., pa bi — prema tome — i dubašljanski Bogovići, Milčetići, Oštrobradići, Turčići, Radići, Vantačići, Žgombići itd., kad bi bili na dobrinjskom području, glasili: *Bôgoviće*, *Milčetiće*, *Oštrobrâdiće*, *Radiće*, *Tûrčice*, *Vantâćice*, *Žgombiće* itd., kako ih Dobrinjci zapravo i izgovaraju.

God. 1898. selo je imalo 129 stanovnika, god. 1931. imalo ih je 136, god. 1935. imalo je 163, a 1970. samo 84.

~ . ~

*Čižiće*, zo *Čižići*, na *Čižiće*, na *Čižićih*, š *Čižićami*  
etnik: a) *Čižićär*, -ära, -äru, -ära, -äru, -äru, -ärön,  
*Čižicäri*, -äri, -ärön, -äri, -äri, -ärön, -äri  
b) *Čižicärka*, -i, -i, -u, -a, -i, -ün  
*Čižicärki*, -i i -aräk, -än, -i, -i, -ah, -ami  
ktetik: *čižicärski*, -ä, -ö.

## 12. ŠÜGARE

Evo još jedan naziv, još jedan toponim koji govori o tome da se nalazimo na području gdje su u davnini obitavali Vlasi. Prema prof. Skoku ovo se selo spominje već god. 1491. a izvor iz kojega Skok crpe tu vijest, navodi i nekoliko prezimena koja bi mogla biti korisna pri ispitivanju migracije krčkoga stanovništva. Evo samo neka od tih prezimena: Milić, Radmil, Milošić, Radić, Radošić, Smolanić, Gojtanić, Vintučić, Obradić, Xec, Antončić, G(e)rđinić.<sup>38</sup> Ne potječe li možda dobrinjski Radići, koji imaju »Šugarih« još i danas svojih posjeda, iz toga sela, a isto tako i dubašljanski, koji su, štoviše, sačuvali i patronimički naziv svoga sela?

Inače prof. Skok izvodi ovaj toponim od romansko-pastirskoga naziva *sugar*, što znači janje koje još sisa.<sup>39</sup>

Važna je još jedna vijest o ovome selu, od kojega je danas ostalo još samo nekoliko razvaljenih zidina, a ta je vijest — izvještaj biskupa Alberta Dujmija (1550—1564) s njegove vizitacije u Omišlju od 15. listopada 1555. u kojem određuje dušobrižništvo u omišaljskim selima — Sv. Martinu i Plužinama (takoder nestali) te u dobrinjskim — Šugarima i Solinama.<sup>40</sup>

Treba svakako spomenuti još i to, da se podno Velebita nalaze naselja Šugarica, Šugarje i Lukovo Šugarje.<sup>41</sup>

Naziv je — kako se vidi — plurale tantum s nastavkom -e.

~ . ~

*Šugare*, zo *Šugär*, *Šugare*, *Šugarih*, so *Šugarami*  
(Etnici nestali jer selo ne postoji već više 100 godina.)

<sup>38</sup> P. Skok, Studi toponomastici sull' isola di Veglia, Arch, glott. ital. vol. XXIX/1937, str. 117.

<sup>39</sup> P. Skok, Zur Kunde des romanischen Elements in der serbokroatischen Sprache, Zeitschrift für romanische Philologie, Bd. XXXVI/1912, str. 656.

<sup>40</sup> M. Polonijo, Nekoliko obljetnica iz povijesti krčke biskupije, Krčki kalendar, New-York, 1954. str. 31.

<sup>41</sup> R. Grujić, Topografski rječnik gospičkoga kotara; ZNŽO, knj. XXII/1917, str. 195 i 239.

### 13. RÜDINI

Nema sumnje, da je ovaj plurale tantum ž. r. s nastavkom *-i* hrvatskoga, ali zasad nejasna podrijetla. S time se slaže i prof. Hraste,<sup>42</sup> dok ga prof. Skok dovodi u vezu sa šumovitim terenom,<sup>43</sup> no kako je ovaj dobrinjski teren od davnine pust i stjenovit, kao i čitava istočna obala otoka Krka, sve mi se čini, da je prije u vezi s kamenastom, rudinastom bojom. Naziv se inače javlja po Dalmaciji — na otocima Braču, Hvaru i Čiovu, u Istri<sup>43a</sup> zatim u Hercegovini, a Grujić ga spominje i u Lici.<sup>44</sup>

God. 1898. Rudine su imale 23 stanovnika, god. 1931. bilo ih je 15, 1935. imale su ih 25, a 1970. ih je 15.

~ . ~

*Rüdini*, z *Rüdin*, na *Rüdini*, na *Rüdinah*, s *Rüdinami*  
etnik: a) *Rüdinär*, -āra, -āru, -āra, -āre, -āru, -ārōn  
*Rüdināri*, -āri, -ārōn, -āri, -ārih, -āri  
b) *Rüdinärka*, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn  
*Rüdinärkei*, -i i -arāh, -ān, -i, -i, -ah, -ami  
ktetik: *rüdinärski*, -ā, -ō

### 14. SÖLINI

Selo je sigurno dobilo ime po tome što se već u davnjoj prošlosti u njegovoj neposrednoj blizini vadila morska sol. Ono je hrvatskoga podrijetla, ali kako su ovdje nađene opeke s rimskim znakovima, pa i rimski novac, nije isključeno da je ondje bilo naselje, te da se možda pravila i sol već za rimskih vremena. Kasnije se spominje u više glagolskih spomenika, a najprije u onom iz god. 1230. o kome je riječ na str. 152. ovoga rada. U Solinama se na posebnu šumovitu brežuljku nalazi stara kapelica sv. Filipa i Jakova iz god. 1396. dok se od starije crkvice sv. Petra, uz koju je još 1555. stanovao kapelan. vide samo tragovi temelja.<sup>45</sup> Naziv Solini kao mikrotoponim, poznat je po čitavoj Istri, a od brojnih evo ih samo nekoliko: na otoku Susku,<sup>45a</sup> kod sela Funtane, odnosno Vrsara, u Štinjanu.

Kao što *Rüdini*, tako su i *Sölini* plurale tantum ž. r. s tipičnim dobrinjskim nastavkom *-i*.

God. 1898. imale su Solini (zajedno s Hlapom i Klimnom) 275 stanovnika, god. 1931. imale su Solini same 58 žitelja, 1935. imale su 72, a 1970. bilo ih je 57.

~ . ~

*Sölini*, zo *Sölin*, na *Sölini*, na *Sölinah*, so *Sölinami*  
etnik: a) *Sölinär* i *Sölinoc*, -āra i -īca, -āru, i -īcu, -āra i -īca, -are  
i -īče, -āru i -īcu, -ārōn i -īcēn

<sup>42</sup> M. Hraste, o. c. str. 368.

<sup>43</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 184.

<sup>43a</sup> Anal. Leksikografskog zavoda, br. 3, str. 113.

<sup>44</sup> R. Grujić, o. c. str. 228.

<sup>45</sup> Vidi napom. br. 40.

<sup>45a</sup> Anal. Leksikografskog zavoda, Zagreb, 1956, Sv. 3, str. 123.

*Sđlināri* i *Sđlinci*, -ārī, i -āc, -ārōn i -īncēn, -ārī i -āc, -ārī i -īnci,  
-ārīh i -īncīh, -ārī i -īnci.

b) *Sđlinārka*, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn

*Sđlinarki*, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami

ktetik: *sđlinārski*, -ā, -ō, i *sđlinskī*, -ā, -ō,

## 15. KÎVNA

Tako se to prastaro dobrinjsko selo odvajkada zove. To je imenica ženskoga roda, za razliku od službenoga naziva Klimno, što je zapravo pridjev srednjega roda izведен s pomoću nastavka -vn, a dolazi od hipokoristika ličnoga imena svetoga Klime (Klementa).<sup>46</sup> Dobrinjski je naziv nastao tako što je glas l ispaо, a skupina mn prešla je u vn, kao: Mleci > Mneci > Vneci (u Dobriњu: *Vnèca*) ili kao: mnogi > vnogi, gumno > guvno itd.

Klimno je — kako je već spomenuto — dobilo ime po kapelici sv. Klementa, koja se spominje već god. 1381. a poznata je i po »zanimljivu djelu domaće skulptorske škole XVI stoljeća, drvenom poliptihu »Bogorodica sa svećima«.<sup>47</sup>

Pred podrumom jedne prastare kuće „pod vòltun“, nalazi se nadvratni kamen s glagoljicom uklesanim prezimenom MLATESTINIĆ (!).

U Klimnu je još u XIX stoljeću postojalo brodogradilište, prvo na otoku Krku, a danas to malo seoce ima dva brodogradilišta, dakako za čamce i manje lađe lokalne plovidbe.

Klimno se naglo razvija u sve privlačnije turističko mjesto.

God. 1931. imalo je 91 stanovnika, 1935. 117, a 1970. ima ih 83.

~ . ~

*Kîvna, s Kîvni, Kîvnu, Kîvni, s Kîvnūn*

etnik: a) *Kîmonoc*, -ōnca, -ōncu, -ōnca, -ōnče, -ōncu, -ōncēn

*Kîmōnci*, -onāc, -ōncēn, -ōnce, -ōnci, -ōncih, -ōnci

b) *Kîmōnka*, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn

*Kîmonki*, -onāk i -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami

ktetik: *kîmōnski*, -ā, -ō.

## 16. ŠÌLO

Dosta česta metafora koja govori o slici tla, odnosno o obliku terena te se uvijek primjenjuje na rtove. Imamo je još jednom na Krku, i to na njegovu najsjevernijem dijelu, sjeveroistočno od Omišlja, ali u pluralnom obliku — *Šila*, a kao singular javlja se ovaj naziv još i na otocima Cresu, Srakanama, Rabu, Sestrunj, Kornatu i Pašmanu. Selo Šilo relativno je novija krčka naseobina, a sudeći po prezimenima, kojih onđe ima najviše (Cari i Lončarići) osnovali su je »*Gorinci*«, kako Krčani zovu stanovnike Crikvenice i *Selācā*.

<sup>46</sup> P. Skok, o. c. str. 29.

<sup>47</sup> A. Schneider, Popis umjetničkih spomenika na otoku Krku; Krčki kalendar, Zagreb, 1940. str. 55.

Pa kad smo već spomenuli *Gorinče*, a zovu se i *Kirci* (od »kirijaš« = vozar), neće biti na odmet, da baš na ovome mjestu spomenemo kako Dobrinjci relativno rijetko kažu — »rēmō ili grēmō na Crikvenicu, nego »rēmō nā Gorū ili »bili smo na Gorū«, a ne na Crikvenici! Kada dodu u Šilo na putu za Crikvenicu, zapitat će mornara: »Rēstē zgoru?« ili »Čete me hītit gōri?«, a kada iz Crikvenice kreću natrag kući, reći će: »Rēmō dōli?« ili »Čete i menē zēt zdōlu?« Ono je, dakle, »gōri« (Velebit — stari su ga Dobrinjci zvali *Velebič*), a ovo »dōli«, pa se čini kao da Crikvenica geografski leži više nego Šilo.

Da je Šilo recentnije naselje i da su ga osnovali *Gorinči* vidi se i po tome što Dobrinjci na pitanje »kāmo rēstē?« nikada ne odgovaraju »va ili na Šilo«, nego uvijek »za Šilo« ili na pitanje »kāj (gdje) ste bili?« ne bi nikad odgovorili »va ili na Šili«, nego uvijek »za Šilōn«, premda je Dobrinjcima selo »s ove strane« rta, a Gorinjcima »s one strane«, rta, pa su vjerojatno tako najprije govorili Gorinjci, a od njih su to preuzeli i Dobrinjci. Svi Šilari govore danas potpuno dobrinjskim narječjem, samo što imaju — kao i Poljani — neko nazalno *i* umjesto *e* kad ovo dolazi ispred *n* i ako je dugo »ja rīn dōma; za obēd smo jāli palīni; hōmo sōkī svojīn pūtīn; Vēlā Stīn; zgōru Kožjīn i sl.).

Šilo je danas već poznato turističko i kupališno mjesto.

God. 1931. imalo je 142 žitelja, god. 1935. imalo ih je 165, a 1970. ih imao 160.

~ · ~

*Šilo, zo Šila, za Šilo, za Šilōn, so Šilōn*

etnik: a) *Šilār, -a, -u, -a, -e, -u, -ōn*

*Šilāri, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i*

b) *Šilārka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*

*Šilārki, -i, -ān, -i, -i, -i, -ah, -ami*

ktetik: *šilarskī, -ā, -ō.*

## 17. PÖJE

Kao i Kras, jedno od većih dobrinjskih, a i krčkih naselja. Prostrlo se na prvoj visoravni istočnoga dijela otoka Krka, iznad Šila, nasuprot Crikvenici. Pružilo se od sjevera prema jugu na duguljastu polju, otkuda mu i ime. Sudeći po prastarom toponimu »Poprslák«, što hrvatski historik dr Ivan Črnčić, rođeni Poljanin (1830—1897) tumači kao »radius solis« (sunčana zraka), a za koji mi današnji Poljani nisu više znali reći da postoji,<sup>48</sup> Polje je relativno starije, čisto hrvatsko naselje. Može se to zaključivati i po nadimcima »Vlastelin, Vlastelnić« kojih ondje ima. Na osamljenu Poprslaku nalazila se stara kapelica, za koju se ne zna kada je podignuta, ali se zna da je 1879. porušena te da je u središtu sela podignuta nova, veća crkvica. Do crkve se od 1885. nalazi i škola, u zgradi što ju je općina kupila od spomenutoga dra Ivana Črnčića.

Polje je god. 1898. (zajedno sa Šilom) imalo 669 stanovnika, god. 1931. imalo je samo Polje 522, god. 1935. imalo ih je 676, a 1970. je palo na 310.

<sup>48</sup> Vidi str. 155.

- Pōje, s Pōja, Pōje, Pōji, s Pōjēn*
- etnički: a) *Pojān, -āna, -ānu, -āna, -āne, -ānu, -ānōn*  
*Pojāne, -ān, -ānōn, -ān, -āne, -ānih, -āni*  
 b) *Pojānka i Pojānkića, -i i -iñē, -i i -iñi, -u i -iñiu, -a i -iña, -i i -iñi, -ūn i -iñūn*
- ktetik: *pojānski, -ā, -ō.*

## 18. ŽUPĀNE

Kojih petnaestak minuta hoda prema sjeveru od Polja nalazi se selo Župāne. Kako kaže akademik prof. Skok, ovaj naziv »upućuje na staru slavensku župsku organizaciju i na ovom otoku«.<sup>49</sup>

O tome govore možda i nadimci *Župān* i *Župānić*, kojih, međutim, ima i u drugim nekim selima.

Što se samoga naziva tiče, to u ovome slučaju nije stari posvojni pridjev u srednjem rodu, kako je to uzeo prof. Skok (premda je primarno, u davnini moglo biti) nego je to danas pluralni oblik imenice ženskoga roda, kako se vidi iz deklinacije. Naziv nalik na ovaj, samo u jednini, imamo u Slavoniji — Županja.

God. 1898. Župāne su imale 153 stanovnika, god. 1931. imale su ih 129, god. 1935. 185, a 1970. imale su 54.



- Župāne, zo Župān, na Župāne, na Župānah, so Župānami*
- etnički: a) *Župānar, -a, -u, -a, -e, -u, -ōn*  
*Župānari, -ār, -ārōn, -ārī, -āri, -ārih, -āri*  
 b) *Župānärka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*  
*Župānärki, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami*
- ktetik *župānarski, -ā, -ō.*

## 19. HLĀPA

Koliko god ovaj naziv bio nejasna postanja, on je ipak, bez svake sumnje, praslavenskoga podrijetla. U potrazi da mu dodem do kakva god traga, našao sam da se u Kukuljevićevim *Monumenta croatica* na strani 129. spominje Hlapovo Selo, i to iz god. 1487. To isto selo spominje i akademik dr Ivan Črnčić u svome djelu *Najstarija poviest krčkoj, osorskoj, rabskoj, senjskoj i kravskoj biskupiji* (Rim 1867) na str. 28, a Akademijin rječnik zna i za mjesto Hlapova Polja, no negdje u Srbiji (XIV st.). Etimon same riječi (prema Akademijinu rječniku) neće mi mnogo pomoći u rješavanju samoga naziva sela (hlap, m., starosl. хлапъ, rus. холопъ, češ. chlap, polj. chlop = rob, kmet, težak, lat. rusticus, paganus, villicus; tal. villano, villanaccio), ali iz spomenutih dvaju naziva mjesta: Hlapovo Selo i Hlapova Poljana očito proizlazi da je Hlap nekada morao biti nadimak i da se u ta dva naziva nalazi posjedovni pridjev muškoga roda s nastavkom -ov: Hlap-ov. U našem je, naprotiv, slučaju posrijedi poimeničeni pridjev ženskoga roda s dužinom na

<sup>49</sup> P. Skok, o. c. str. 28.

posljednjem slogu. Tome se pridjevu, po svoj prilici, izgubio atribut u obliku ženske imenice. Sudeći, međutim, po onomu što je rečeno, čini mi se, da nas naziv ovoga sela vodi u daleku pastirsku prošlost onoga kraja. Na to navodi još jedna činjenica koja možda nije bez značenja. Posebna, naime, drvena naprava u obliku poluelipse koja se u različite svrhe redovito meće oko vrata ovcama i kozama te o koju se vješaju zvona, klata, verige ili lanci, nosi ime koje je Dobrinjcima ostalo kao relikt romansko-veljotskoga jezika: *konābja* (*kònāblja*), ali neke vrste ključ kojim se ispod vrata zatvore »zaključaju« dva kraka ove drvene polueliptične naprave zove se čistim hrvatskim nazivom, također praslavenskoga podrijetla, *hlāpoc* (*hlapt̥c*). Ovo je, doduše, sekundarno značenje po kojemu *hlāpoc* (deminutiv od nestaloga *hlap*) »služi« zatvaranju konablike, no možda nas baš to značenje donekle približuje rješavanju imena *Hlāpā* kao naziva kraja koji je možda nekad bio izrazito gospodarsko-pastirski.

Inače se *Hlāpa* danas dijeli u dva dijela: *Goriňa* i *Doliňa Hlāpā*. Kako je za vrijeme drugoga svjetskog rata jugozapadni dio otoka bio okupiran, *Hlāpa* je na oslobođenom dijelu jedno vrijeme bila kotarsko središte.

God. 1931. *Hlāpa* je imala 114 stanovnika, god. 1935. imala ih je 169, a 1970. pala je na 67.

~ · ~

- Hlāpā, zo Hlāpē, na Hlāpū, na Hlāpōj, s Hlāpūn*
- etnik: a) *Hlāpār, -a, -u, -a, -e, -u, -ōn*  
*Hlāpāri, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i*  
 b) *Hlāpārka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*  
*Hlāpārki, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami*
- ktetik: *hlāparski, -ā, -ō*.

## 20. ŽESTILOC

I ovo ime potječe od naziva šumskoga drveta *žestīla* što je jedna vrsta javora (*Acer monspessulanum*). O tome popularnom drvetu postoji i šaljiva uzrećica: *Kjén<sup>50</sup> ki je Bōga kjēl, žestīla – kā je Bōga pričesīla*.

Naziv Žestiloc je supstantivirani pridjev s pomoću nastavka *-ic*, koji u dobrinjskom prelazi u *-oc*.

God. 1931. Žestiloc je imao 43 žitelja, god. 1935. bilo ih je 66, a 1970. ima u svemu 8 žitelja.

~ · ~

- Žestīloc, zo Žestīlca, na Žestīloc, na Žestīlci, so Žestīlcēn*
- etnik: a) *Žestīlār, -a, -u, -a, -e, -u, -ōn*  
*Žestīlāri, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i*  
 b) *Žestīlārka, -i, -i, -u, -a, i -ūn*  
*Žestīlārki, -i, i -arak, -ān, -i, -i, -ah, -ami*
- ktetik: *žestīlārcarski, -ā, -ō*.

<sup>50</sup> Također vrsta javora — *Acer campestre*.

## 21. GOSTIĆOC

Kao i kod Žestilca, i ovdje imamo supstantivirani pridjev gostiń — s nastavkom *-ic > oc*. Na ovom — mogli bismo reći — skrajnjem istočnom, a to znači i čisto hrvatskom, slavenskom dijelu otoka jedva je moguće naći koji tuđinski toponim, jer su to uglavnom prastari, da tako kažemo, prvi hrvatski doseljenici, koji se nisu miješali ni sa starijima ni s recentnijim naseljenicima, i zato se njima danas čini pomalo čudan i nerazumljiv (romanski) naziv *Tovérna* (v. br. 65), što ga nalazimo na granici nekadašnjih vlaških naseobina prema sjeverozapadu i zapadu otoka, mjesto ovdješnje hrvatske riječi »*gostina, gostińa, gostilna*«, po kojoj je *Gostińoc* dobio svoje ime. Vjerojatno je u davnini ovdje — na daleku putu između Omišlja i Dobrinja do Vrbnika i dalje do Baške postojalo kakvo odmaralište ili prihvatilište »*gostińia*«, oko koje se kasnije razvilo selo.

Prema Akademiju rječniku slično kao Gostinjac zove se Gostinje selo negdje oko Krapine i Gostinja, nekakva livada blizu Karlovca,

Gostinjac se spominje u jednoj glagoljskoj ispravi iz godine 1645. »*Tiš-tament popa Jurja Fugošića*<sup>50</sup>«

Danas se Gostinjac dijeli u dva dijela: *Gostińoc (dolinē selō)* i *Gorinē selā* (v. br. 920).

God. 1898. Gostinjac je imao 291 stanovnika, god. 1931. bilo ih je 238, god. 1935. imao ih je 355, a 1970. ih ima 130.



*Gostińoc, z Gostinca, na Gostińoc, na Gostinci, s Gostincēn etnik:*

- a) *Gostinčār, -a, -u, -a, -e, -i (i -u), -ōn*  
*Gostinčari, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i*
- b) *Gostinčárka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*  
*Gostinčárki, -i, i -arák, -ān, -i, -i, -ah, -ami*

*ktetik*      *gostinčárski, -ā, -ō.*

## 22. SVETI VID

Mišljenje da su toponimi s pridjevima »sveti« mlađega datuma treba uzimati relativno, jer evo Sveti Vid potječe iz XI stoljeća, što je potvrđeno znamenitom »Dragosavljevom listinom« od 1. siječnja 1100.<sup>51</sup> Da je onda već ovdje postojalo kakvo-takvo naselje, dokaz je — osim same kapelice o kojoj je u listini riječ — i naziv »*Stanisća*«, tj. lokalitet, danas šuma, na rubu koje se nalazi spomenuta Dragosavljeva kapelica. Očito je, naime, da je tu moralo postojati nekakvo, ma i pastirsко naselje. Malu kapelicu koja je ovome selu dala ime, gradio je sigurno neki domaći majstor u ranome romaničkom stilu s masivnim zvonikom jednake širine kao i crkvica<sup>52</sup>. Kapelica je 1790. zatvorena i prepuštena zubu vremena, ali su je *Vidari* kao historijski spomenik god. 1940. obnovili,<sup>53</sup> te se danas u njoj glagolja

<sup>50a</sup> J. Jelenović, o. c. str. 262.

<sup>51</sup> Vid napomenu br. 16.

<sup>52</sup> A. Mohorovičić, Problem tipološke klasifikacije srednjovjekovne arhitekture na području Istre i Kvarnera, Ljetopis JAZU, knj. 62/1957, str. 513. tab. 36 i sl. 35.

<sup>53</sup> Krčka kronika 1940; Dobrinjska općina, Krčki kalendar, 1941. str. 123.

kao i god. 1100. Zagonetna starina i tajnovitost ruševnoga zvonika (»*Zvoničina*«) u kome su se grijezdili divlji golubi i jastrebovi, budile su narodnu maštu, pa su se pričale priče o Grcima, koji su zbog strašne suše napustili ovaj kraj, zakopavši kojegdje, pa i pod ovom kapelicom, silno blago. Našao se, štoviše, i siromašan seljak te je noću raskopao donji desni ugao zvonika, ne bi li tamo našao spasonosno blago. Tragovi se raskapanja još uvijek i poslije obnove — prepoznavaju.

Sveti Vid je god. 1898. imao 126 stanovnika, god. 1931. bila su 143, god. 1935. imao ih je 166, a 1970. ih ima 80.

~ · ~

*Svēti Vīd, zo Svētōgā Vīda, Svēti Vīd, Svētōn Vīdi, so Svētin Vīdōn*

- etnik: a) *Vidār (Svetovidār)*, -a, -u, -a, -e, -u, -ōn,  
*Vidāri*, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i  
b) *Vidārka (Svetovidārka)*, -i, -u, -a, -i, -ūn  
*Vidārki*, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami

ktetik: *vīdarški (svetovidarski)*, -ā, -ō.

### 23. DÖLOVA

Malo seoce na južnoj, bregovitoj strani Dobrinja, nešto bliže Krasu, i — premda na visini — nalazi se u maloj udolini, pa mu otuda i ime. Naziv je plurale tantum na -a i samo se u tom obliku upotrebljava, a ne »*Dölovo*«, kako ga katkada kvare oni koji ne poznaju dobrinjsku toponimiju. I ovaj, dakle, naziv ide u red toponima (a ima takvih i općih imena) kao što su *Potčka* (od »*Potčk*«), *Vrha* (od »*Vrh*«) itd.

Što se tiče stanovništva, za god. 1898. nemam podataka, god. 1931. bilo ih je 15, god. 1935. imala su Dolova 20 stanovnika a 1970. ih je 5.

~ · ~

*Dölova, z Dolōv, na Dolova, na Dolovih, s Dölovami*

- etnik: a) *Dölovār*, -a, -u, -a, -e, -u, -ōn  
*Dölovāri*, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i  
b) *Dölovārka*, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn  
*Dölovārki*, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami

ktetik: *dölovārški*, -ā, -ō.

Napomena: Budući da je Dobrinj grad, njegovi se stanovnici nazivaju: *gradārī* (nom. sing. *gradār*, *gradarica*, a vański, tj. okolni seljaci, zovu se: *vōñskārī* (nom. sing. *vōñskār*, *vōñskarica* (*o* > *ø*) ili *selāne* (n. s. *selān*, *selānka*).

Tako smo eto obišli sva dobrinjska nastanjena mjesta, a sada prijedimo u njihovu okolicu, na njihova polja i livade, u njihove šume i pašnjake, oranice i vrtove, vinograde i maslinike, obidimo — bar djelomično — njihove ne-pregledne »*komunāde*«,<sup>54</sup> gdje ćemo svuda nalaziti isto tako davne tragove i potvrde našega, hrvatskoga dubokoga korijenja.

<sup>54</sup> Općinska, neograđena pasišta.

## MIKROTOPONIMIJA

## a) Katastarska općina Dobriń

1. PLĀCA (*s Plācē, na Plācu, na Plāci, s Plācūn*). Placa je najpopularnije i najpoznatije mjesto svakoga srednjovjekovnoga gradića na otoku Krku, a i po drugim primorsko-dalmatinskim krajevima i otocima. Na Placi se odvija čitav javni život takvih gradića. Placa je centar svega zbivanja u gradu. Oko nje se obično nalaze javne zgrade i uredi, na Placi se održavaju sajmovi, priređuju proslave i plesovi ili tanci.

Naziv potječe od talijanske, zapravo mletačke riječi *piazza*, što znači trg.

Dobrinjska se Placa često spominje u starim glagoljskim listinama iz početka XVII stoljeća, koje se — sabrane i uvezane — nalaze kao kopijalna knjiga u Arhivu Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Zagrebu.<sup>55</sup>

2. JARDÎN (*z Jardīna, va Jardīn, va Jardīni, s Jardīnōn*). Već se na prvi pogled lako opaža da je i ovaj naziv talijanski, odnosno venecijanski, a potječe od riječi *giardino*, što znači perivoj ili park. Na mjestu ovoga malog perivoja bilo je nekad dobrinjsko groblje, po čemu se može zaključivati da se Dobrinj u davnini nije rasprostirao sve do ovoga mjesta, nego da je najprije postojao njegov niži dio sa sjeverne strane glavne crkve tj. takozvani *Dolīni grād* te da se taj s vremenom postepeno razvijao u potkovastu obliku oko današnje *Plācē* i *Jardīna* — s istočne strane prema *Stenīcamā*, a s južne prema *Vrhū*. Na sam *Jardīn* nadovezuje se:

3. ZEMNĪNA (*zo Zemnīni, na Zemnīnu, na Zemnīni, so Zemnīnūn*) — mali trg i vidikovac na zapadnoj strani Dobrinja.

Zemnjina je augmentativna izvedenica s nastavkom *-ina* od *zemnā*, kako ta imenica glasi u Dobrinju. Augmentativni je naziv vjerojatno nastao zbog debele zemlje koja je na tom inače hridinastom terenu već postojala što dokazuje bivše groblje (Jardin) a možda je kao nastavak groblja i navožena. Na početku *Zemnīne*, odnosno na kraju *Jardīna* podignuli su Dobrinjci 1725. svoj zvonik — prema predaji — vjerojatno s praznovjerja podalje od crkve, jer im je prvi, koji je stajao uz crkvu, srušio grom. No i ovaj je drugi god. 1944. pod mnogo težim okolnostima srušen, a 1962. djelomično sagrađen treći.<sup>56</sup>

Sa *Zemnīnē* spušta se gotovo okomito hridinasta strmina koju Dobrinjci zovu:

4. PÖSTĒNI (*s Pöstēn, Pöstēni, Pöstēnih, s Pöstēni*). Pri ispitivanju čuo sam i *Pöstiēni*, a jedan mi je kazivač tako i napisao ovaj toponim. Riječ je, dakle, sraslica od prijedloga *pod* i pluralnog oblika imenice ž. r. *stēn*, u kojoj u dobrinjskom narječju ē ispred izvorno tvrdoga *n* prelazi u *e* (*stēn* = stijena), dok je krajnje *d* u prijedlogu, slijepivši se sa skupinom *st*, zbog teška

<sup>55</sup> R. Strohal i J. Jelenović; vidi napomenu br. 32.

<sup>56</sup> Vidi stranu 164.

izgovora, ispalo. Identičan toponim — *Pôlstine* imamo i na otoku Hvaru, dokako u obliku kako ga određuju jezični zakoni koji vrijede u onamošnjem narječju.<sup>57</sup> Nadno *Pôstên* steru se rodni vrtovi, zvani:

5. RÂJ (*z Raja, v(a) Râj, v(a) Räji, s Räjén*). Visoko, gotovo okomito iznad ovih vrtova, viju se prema istoku brojne dobrinjske kuće. Zašto su i kada su ti vrtovi dobili ime Râj, ne bih znao reći — vjerojatno je to ime simbolično — no poznato je da takvih toponima ima (npr. na otoku Rabu), štoviše, u blizini grada Krka postoji čak i romanski adekvat za ovaj naš toponim, tj. *Paradajs* (*Paradaïs*),<sup>58</sup> ali mi se ipak čini da ovaj hrvatski naziv, s obzirom na pradavnu hrvatsku prošlost Dobrinja, ne bi trebalo dovoditi u vezu s pojavom Romana na otoku Krku.<sup>59</sup>

6. PLOKÄTA (*s Plokäti, na Plokätu, na Plokäti, s Plokätün*). Mali trg u starom dijelu Dobrinja. Očito je na prvi pogled da naziv nije slavenski. Susreće se često u većim i manjim gradovima i gradićima čitavoga našeg primorja. Riječ je, dakle, urbanističkoga karaktera, a potječe od vulg. latinske *palcata*, koja je opet postala od langobardske *palko* (njem. Balken). I u Vrbniku se jedan manji trg zove Plokäta.

7. ŠTRÎM (*zo Štrîmâ, na Štrîm, na Štrîmu, so Štrîmôn*). Također manji prostor u sjevernom, starom dijelu Dobrinja. Štrîm je u dobrinjskom narječju isto što i *trijem* u štokavskom, dakle krov koji samo s jedne strane počiva na zidu, a sprijeda može biti podložen. Danas nema na tome mjestu uopće nikakva traga trijemu.

8. PÔLI SVÊTË MARÌJE. PRËD SVÊTÙ MARÌJU — lokalitet također u starijem dijelu Dobrinja. Nekad je tu bila crkva, kojoj danas više nema traga. Iz nekih se glagoljskih dokumenata vidi da je postojala u XVI i XVII stoljeću.<sup>60</sup> *Poli* je stari oblik prijedloga (*пôдъкъ*) koji znači kod, pri.

9. PÔLI CRÎKVICE. Također lokalitet u središtu današnjega Dobrinja — »na vrh *Plâcê, pôli sâmë štîrni*« — kako mi protumačiše Dobrinjci. Ni toj crkvici nema više danas ni traga, niti itko znade gdje se na tome mjesu mogla nalaziti. Ne bi li se, možda, moglo pomicljati na crkvu sv. Ambroza o kojoj je riječ na str. 152.<sup>61</sup>?

10. KULÎĆ (*s Kuličâ, na Kulic, na Kulicî, s Kulicén*) — istočni, niži dio Dobrinja s vrtovima. Naziv nepoznata postanja, ako nije ostatak kakva nadimka koji više ne postoji.

11. POD KÜĆE (*s Pod kûć, Pod kûće, Pod kûćami, s Pod kûćami*) — vrtovi. Sam po sebi jasan toponim, sastavljen od prijedloga *pod* i opće imenice *kûća* u pluralu.

12. STENÎCE (*zo Stenîc, na Stenîce, na Stenîcah, so Stenîcamî*). Jugoistočni dio grada Dobrinja. Ovaj je apelativ pluralni oblik deminutiva od imenice *stêñ - stenica*. Ovdje sam namjerno upotrijebio termin »grad«, kako Dobrinjci, »gradâri i vôñskâri« i danas zovu svoj Dobrinj. Prva se, naime,

<sup>57</sup> M. Hraste, o. c. str. 356.

<sup>58</sup> M. Bartoli, Das Dalmatische, II, str. 338, 455.

<sup>59</sup> P. Skok, Studi toponomastici sull' isola di Veglia, Arch, glott, ital. vol. XXIV, 1930, str. 37.

<sup>60</sup> R. Strohal i I. Jelenović, v. nap. br. 32.

<sup>61</sup> V. napomenu broj 4.

pomisao nameće da naziv potječe od opće deminutivne imenice stjenica (mala stijena), ali na terenu nisam našao baš osobita razloga zato, što ne znači da u dalekoj prošlosti nije možda postojao, pa bi se moglo zaključivati, nije li — možda — naziv u vezi s pojmom kakvih-takvih utvrda (murus, murula), kako je to slučaj sa Stenicama kod Jablanca.<sup>62</sup> Dosada se, naime, općenito smatra da Dobrinj nije nikada bio utvrđen kao što su to bili Vrbnik i Omišalj koji su imali svoje »kaštele«. *Stenice* se spominju u jednom glagoljicom pisanim kupoprodajnom ugovoru iz god. 1630.<sup>62a</sup>

Kako su Stenice sastavni dio Dobrinja i naseljene, za taj toponim postoji i

etnik: *Steničār, -a, -u, -a, -e, -u, -ōn;*  
*Steničāri, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i;*  
*Steničārka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn;*  
*Steničārki, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami;*  
ktetik: *steničarski, -ā, -ō.*

13. PRĀH (*s Prâha, na Prâh, na Prâhi i na Prâhû, s Prâhōn*) — cesta, prilaz Dobrinju s južne strane, vrtovi, šumarnici, staja, mošuna. Toponim je sam po sebi jasan.

14. SLAVÔNSKÎ POTÔČINA (*zo Slavônskôga potôčini, va Slavônski potôčina, va Slavônskôn potôčini, so Slavônskin potôčinûn*); govori se i SLAVAPOTÔČINA (*zo Slavapotôčini, va Slavapotôčinu, va Slavapotôčini, so Slavapotôčinûn*). Relativno dubok, ali kratak, presahnuo pritok velikoga potoka što je nekad izvirao na »Ogrênon«, tekaо s istočne strane Dobrinja i utjecao u Dobrinjsku dragu pod imenom »Veli potôk« ili »Potôčina«. Ovom se prilikom može spomenuti da su u pravcu jug — sjever tekla dva »velika« potoka, jedan s istočne, drugi sa zapadne strane. Oba su bila duboka i za krčke prilike dosta velika — prema nekim toponimima koje ćemo susretati — na jednome su se nalazili i mlinovi. Svi su ti potoci i »potocine« danas presahli, kako je to obično kod svih kraških potoka, ali su jedan i drugi dali imena pojedinim krajevima kuda su protjecali, pa se na različitim mjestima uz njihovo korito i danas zovu »Potôčina«, »Na Potôčini« različiti vrtovi, vinogradи, šume i pašnjaci.

Otkuda naoko jednostavan i jasan naziv »Slavônski potôčina« ili *Slavapotôčina* nisam mogao ni doznati ni ustanoviti.

14a. BORÎĆE (*z Borîć, va Borîće, va Borîcîh, s Borîći*) — borova šumica u neposrednoj blizini Dobrinja, na putu prema Šilu, odnosno Vrbniku. Toponim je relativno novijega datuma, a nastao je prema nazivu bora (*Pinus silvestris*), kojim je negdje u drugoj polovici XIX stoljeća nasaćena površa šumica između dviju cesta, što se iz Dobrinja izvijaju na jug. Naziv je u nominativu plurala s tipičnim nastavkom -e iza palatala. Zanimljiva je pojava kako česta upotreba — s obzirom na toponim — može promijeniti pravi naglasak: *borîć - borîcë* (kao *požîć - požîcë* i sl.). Kako se mjesto nalazi uza cestu, čuje se često i toponimska složenica s prijedlogom poli, *Pôli Borîć*, a u novije doba i *Pôli Borîći* i *Pod Borîći* kao pobliža oznaka položaja.

<sup>62</sup> I. Črnčić, *Najstarija poviest krčkoj, osorskoj, rabskoj, senjskoj i krbavskoj biskupiji*, Rim, 1867, str. 15 i 18; P. Skok, *Slavenstvo i romanstvo*, Zagreb, 1950, str. 15 i 16.

<sup>62a</sup> I. Jelenović, o. c. str. 257.

15. GLAVĀČA (*z Glavāčē, va Glavāču, va Glavāči, s Glavāčūn*) — metaforički naziv glavata brežuljka na kome prema jugu završava gornji dio Dobrinja. Kako se vidi, na osnovu *glav-* nadovezuje se nastavak *-aća*. To je poznata, relativno česta metafora s različitim nastavcima koja pokazuje konfiguraciju tla (*Glav-ica, Glav-ćina, Glav-ătni*). Uz nekoliko vrtova i lijeha, navrh *Glavāče* nalazi se i dobrinjsko groblje. Otuda, valjda, i pučka etimologija koja uzima da se brežuljak zato zove tako što je pun ljudskih glava jer se tamo pokapaju mrtvaci (»*Svi ćemo finit va Glavāči*«).

16. SMITİR (*zo Smitirā, na i va Smitir, na i va Smitiri, so Smitirōn*) — dobrinjsko groblje. Naziv potjeće od talij.-mlet. riječi *cimitero*. Zbog žestine naglaska na posljednjem slogu izgubilo se *i* u prvom slogu, a nastala skupina *cm* prešla je u *sm*.

17. VRH (*z Vrhā, na Vrh, na Vrhū i na Vrhī, s Vrhōn*) — zapravo najviši dio Dobrinja koji se tek u novije doba počeo naseljivati. Obuhvaća jedan dio *Glavāče* zajedno s grobljem tj. Smitirom, a pored nekoliko stambenih kuća tu su uglavnom same staje, gumna, nešto šumaraka, vrtova i maslinika. Vrh je jedan od veoma čestih hrvatskih toponima za naseljena i nenaseljena mjesta, pa ga i u raznolikoj konfigurativnoj dobrinjskoj toponimiji susrećemo u najrazličitijim oblicima, kao apelative, diminutive, augmentative, u singularu, u pluralu, kao složenice s prijedlozima i pridjevima.

18. SVĒTĪ MIHOVÎL; POD SVĒTĪ MIHOVÎL; PRÈ(D)SVĒTĪ MIHOVÎL — vrtovi, šumice, napušteni vinogradi — nešto više, odnosno južnije od Vrha i dobrinjskoga Smitira. Na tome je mjestu nekad stajala crkvica posvećena istoimenome svecu, a spominje se u jednoj staroj ispravi od 8. studenoga 1512. no crkvici danas više nisam našao traga.

19. NĒRIZI (*z Nēriz, va Nēriz, va Nērizi, va Nērizih, s Nērizi*) — obradive i neobradive, zapuštene čestice i vinogradi. Prema Rječniku Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti »*nerez*« ili »*meriz*« je zapuštena, neobradena ili teško obradiva zemlja, tj. teren gdje se ništa ne reže, ne kosi, ne žanje. Kao opća imenica riječ je upotrijebljena već u *Vrbanskom*, odnosno *Krčkom statutu* iz god. 1388.: »*Kigodi človik ne da svojih neriz meju obštinu . . .*«

Kao naseljena mjesta poznato je selo Nerezine na otoku Lošinju i Nerežišće na otoku Braču.

20. BÄBINI (*z Bäbin, na Bäbini, na Bäbinah, s Bäbinami*) — vrtovi, obradive čestice. Nekadašnji posjedovni pridjev od opće imenice *bäba*, što u Dobrinju znači primalja, ovdje se supstantivirao i izgubio svoju apoziciju koja je netragom nestala. Naziva te vrste, pa i za naseljena mjesta, ima dosta na čitavu hrvatskom terenu (Babina Greda, Babin Potok, Babina Rijeka, Babina Draga, Babin Dol, Babin Laz i sl.).

21. PRÏGRĀC (*s Prigrāca, va Prigrāc, va Prigrāci, s Prigrācen*) — šumice, obradive čestice. Naziv je složenica, zapravo sraslica od prijedloga *pri-* i diminutiva *gradēc* > *grad(o)c* > *gradc* > *grac*, vjerojatno u smislu starohrvatske utvrde, kako to na više mjesta tumači prof. Skok Budući da se nalazi u blizini stare frankopanske postobjbine *Grādoc* (*Grādec*), sigurno mu otuda potjeće ime. (Uspor. u Omišlju *Prikeštē*). Toponim, međutim, po redu ne spada ovarno, nego u katastarsku općinu Solini, tj. u treći dio, jer se nalazi u neposrednoj blizini sela Gostinjca, s njegove jugozapadne strane.

22. UMĚJČINI (*z Umějčin, v Umějčini, v Umějčinah, s Umějčini*) — šumice. Jedan od najčešćih dobrinjskih mikrotoponima jest *Umějok* (omeđak). Gotovo svaki manji omeđeni, tj. ogradieni pašnjak ili šumica nosi taj naziv. *Umějčini* je pluralni augmentativ od apelativa *Umějok*.

23. BUMBĀČE (*z Bumbāč, va Bumbāče, va Bumbāčah, s Bumbāčami*) — uglavnom gusta šuma s nešto pokrajnih oranica. Naziv je plurale tantum ž. r. nejasne osnove *bumb-* s nastavkom *-ače*. Ne znam bi li se mogao dovesti u kakvu vezu s ovim toponimom naziv jednoga rta i uzvisine u Banjolama (južna Istra) koji glasi *Bumbāše*.<sup>62b</sup>

24. OGRĒNI (z *Ogrēnōga, na Ogrēni, na Ogrēnōn, s Ogrēnīn*) — bujna travnata dolina, s izvorom dobrinjskog Potoka. Oko nje nalaze se šume, vrtovi i vinogradi. Spominje se već u glagolskoj Dragoslavljevoj listini od 1. siječnja 1100. Podrijetlo ovoga supstantiviranog pridjeva ne bih znao sigurno odrediti, ako možda nije u vezi, kao i vrbnički *Ogrūl*, s romanskim pridjevom *agrariu*, koji dolazi od latinske imenice *ager* što znači polje, njiva.<sup>63</sup>

Akademijin Rječnik pozna toponim *Ogrena* iz Poljica u Dalmaciji, ali kaže za nj da je nejasan. Kako sam, međutim, čuo da se govori i — *Ugrēni*, a sjećam se da smo kao djeca ondje lovili *ugore*, kako Dobrinjci zovu jegulju (*Anguilla anguilla*), nameće mi se misao da bi toponim mogao dolaziti od osnove — *ugōr*.

25. OGRĒNSKĪ BOK (z *Ögrēnskōga bōka, v Ögrēnskī bōk, v Ögrēnskōn bokl, s Ögrēnskin bōkōn, zgoru Ögrēnskin bōkōn*) — široka šumovita strmina i put što se uzdiže iznad *Ogrēnōga* do ceste koja vodi iz Dobrinja prema selu Krasu. Bok je također veoma čest dobrinjski mikrotoponim, jer se svaka nizbrdica tako naziva, pa čemo ga i u ovome radu susretati u različitim oblicima. Otuda onda i posebni toponimi: *Na dnō Ögrēnskōga bōka* i *Na vřh Ögrēnskōga bōka*.

26. VĚLĀ PLĀS (z *Vělē plāsi, na Vělū plās, na Vělōj plāsi, s Vělūn plāsim*) — južni, nešto viši, ravan travnatni dio *Ogrēnōga*. Kako se vidi, ovaj se dvoosnovni toponim sastoji od pridjeva veli, -a, -o i opće imenice *plās*, koja je u davnini značila njivu.

27. PÖLI PRÄZNĒ JÄMI — lokalitet je nazvan po bezdnu koji se ondje nalazi. Dobrinjci, naime, svaki bezdan zovu »*präznā jämā*«.

28. DÖMİN (z *Dömiňa, va Dömiň, va Dömiňi, s Dömiňen*) — šumice, obradive čestice, vinogradi. I ovaj mikrotoponim ide u red jednostavnih pridjevskih izvedenica od ličnih imena koji označuju pripadnost nekome vlasniku, kao što smo to vidjeli kod Dobrinja. Ovaj vjerojatno potječe od nestalog imena Dome, Domin, koje se kasnije razvilo u Dominko - Dinko.

29. NA POTÖKI — vrtovi i vinogradi uz Dobrinjski potok. S obzirom na današnju postepenu inovaciju lokativnog nastavka u imenica m. roda (*na potöki — na potöku; na oslū — na oslù, na pütl — na pütü, na stolū — na stolù* itd.) nije s gorega istaknuti kako u toponimima trajno ostaju stari oblici, a vidi se to u ovom slučaju i po tome što *k* nije prešlo u *c* ispred *i*.

<sup>62b</sup> B. Jurišić, Ljetopis JAZU, kn. 61, str. 397.

<sup>63</sup> P. Skok, o. c. str. 32.

<sup>63a</sup> P. Skok, o. c. str. 32.

30. BRODÖC (*z Brocā, va Brodōc, va Brocī, s Brocēn*) — vinogradi, vrtovi, obradive čestice. Ovaj deminutivni apelativ s osnovom *brod-* i nastavkom *-oc*, bez svake sumnje označuje ovdje gaz. Ovuda, naime, protjeće Dobrinjski *Veli potök*, koji je danas gotovo potpuno presahnuo, a baš se na ovome mjestu nalazi izrazita pličina kao jedini prilaz Dobrinju s istočne strane.

31. POTÖCINA (*s Potōčini, na Potōčinu, na Potōčini, s Potōčinūn*) — vrtovi, vinogradi. I deminutivni i augmentativni apelativi, kao što je ovaj, a ima ih u različitim oblicima singulara i plurala, veoma su česti u dobrinjskoj toponimiji. Desni i lijevi, tj. istočni i zapadni *Potōčina* danas su već presahli, ali su to u davnini bili zaista duboki potoci s mlinovima, slapovima i snažnim vododerinama. Jedan se od njih spominje u glagoljskoj ispravi Jurja Parježića iz god. 1230. a kasnije i u spominjanim notarskim ispravama.

32. STÜPICA (*zo Stüpice, na Stüpici, na Stüpici, so Stüpicūn*) — relativno strm, visok uspon kao istočni pandan onomu na kojemu sjedi Dobrinj. Između njih je dugodolina kojom protjeće dobrinjski *Potök*. Na Stüpici drže Dobrinjci — oni s istočnoga dijela grada — svoje blago u mošunama, uz koje se nalaze vrtovi, šumice i voćnjaci.

Sličan se toponim, doduše u pluralnom obliku, spominje već u Krčkom statutu (1388): *Ne mozi nijedan človik sići lesa suha ni sirova v lozih ni v sinah... Grubči, v Stupicah.*<sup>64</sup> Još prije toga, u jednoj darovnici samostanu sv. Petra u Gomaju iz god. 1175. kaže se: *In loco, qui dicitur Stilpiza.*<sup>65</sup> Porsrijedi je, dakle, staro vokalno *l* u prvom slogu, koje je kasnije prešlo u *u*, a u dobrinjskom narječju u *o* (ispor. *dōg, dōg, pōn, pōž, sōnce, vōna, žōč, žōt* itd.), ali u ovom je nazivu ipak ostalo *u*. U Dobrinju, međutim, gradene kamene stube, kojima se penju u kuću, zovu »stúpi«, a jedan je *stúp* (stepeonica), dok onu primitivnu stubu, koju ostave da strši iz zida ili grumače, da mogu na nju stati i popeti se preko zida u vrt, zovu *stöba* (strelba), a onu malu *stöbica*. Isti je slučaj i u Vrbniku gdje je vokalno *l* prešlo u *el* (*dēlg, dēlg, pēln, pēlž, vēlna, žēlc, žēlt* itd.), a ipak imamo i tamo »*Stüpicu*«,<sup>66</sup> premda i oni govore *stēlba, stēlbica*.

Na otoku Vrgadi poznate su *Mälā i Vēlikā Stüpica*<sup>66</sup>

Inače je Stubica, izvan Krka veoma čest topografski naziv, pa ga susrećemo na više mjesta u Srbiji, u Bosni i Hercegovini, a u Hrvatskoj je Stubica (Gornja i Donja) poznata još iz vremena Matije Gupca.

33. GÖBODÖL (*z Gòbodöla, (va) Gòbodöł, (va) Gòbodöli, s Gòbodölöñ*) — vrtovi, pašnjak, šumice. To je toponomastička sraslica, a sastoji se od posvojnog pridjeva gôbov (tal. *gobbo* = grbavac i imenice *döl* - Gobodol. (Uspor. Krušev dol — Krušedol). Toponim sigurno potječe iz vremena mletačke vladavine na Krku.

<sup>64</sup> Arhiv 2, 295.

<sup>65</sup> Cod. dipl. 2, 143.

<sup>66</sup> I. Žic, Vrbnik na otoku Krku, Zbornik za nar. život i običaje; Jug. akad. znanosti i umjetnosti, Zagreb, 1899, sv. IV/2, str. 236.

<sup>66a</sup> B. Jurišić, Iz primorske toponimike zadarskog i šibenskog područja; Pomorski zbornik, Zadar, 1964, knj. 2, str. 993.

34. VŪJEŠIN (*z Vūješina, — Vūješin, — Vūješini, s Vūješinōn*) — maslinici, oranice, voćnjaci. Ovdje je očito posrijedi supstantivirani posjedovni pridjev na *-in* od danas nepoznatoga imena ili nadimka, vjerojatno Vuješa. Usput samo napominjem da se uz ovaj toponim nikad ne upotrebljava prijedlog *va* na pitanje kamo idemo ili gdje smo bili?

35. ŠČĀHOV (*zo Ščāhova, va Ščāhov, va Ščāhovi, so Ščāhovīn*) — oranice, obradive čestice, maslinici, voćnjaci. I ovdje imamo poimeničeni posjedovni pridjev, ali na *-ov*. Kakvo je, međutim, ime Ščah, ja ne znam. Razrješujući naziv najviše uzvisine na otoku Ugljanu u Dalmaciji, koja se zove Ščāh ili Ščāk, prof. Skok dolazi do zaključka da je to skraćenica od Miholjsćak (Miholjsko brdo).<sup>67</sup> Da su Dobrinjci mjesec rujan zvali »miholjski«, ja se dobro sjećam, ali ne znam, da li se ikad govorilo i »miholjsćak«, a kako smo već vidjeli, ne baš daleko Ščāhova, nalazio se Sveti Mihovil, tj. crkvica posvećena tome sveuc.

36. ŠKĀRNICE (*zo Škārnīc, va Škārnīce, va Škārnīcāh, so Škārnīcamī*) — vrtovi, maslinici, a ŠKĀRNICA, NA ŠKĀRNICI je ujedno i izvor ispod Dobrinja, sa zapadne strane, s kamenom »škārnīcom« po čemu su i ovi vrtovi dobili ime. Svaka, naime, veća ili manja udubina u kamenu ili stijeni, što ju je izdubla kiša, zove se škārnīca. Postoji i glagol škārnāt, zškarnat. Škārnīca se može i umjetno izdupst i isklesati, a onda je, dakako, pravilnija. Tako se uvjek zove i ona kamena ili mramorna posuda s blagoslovljennom vodom na ulaznim vratima crkve. Ako je takva posuda nešto dublje isklesana, i to u osobite svrhe, tj. kao korito za blago, napose za svinje, kao i posuda za ulje ili za »ofhaće« — ljuštenje ječma, onda se zove samo kāmenica. U tome značenju riječ pozna i otok Hvar.<sup>68</sup> Dobrinjska Škārnīca u Vrbniku je Skārnīca,<sup>69</sup> a u Kastvu Škālnīca.<sup>70</sup>

37. ŠŪJDINI (*zo Šūjdīn, — Šūjdīni, — Šūjdīnah, so Šūjdīnāmi*) — maslinici, polja, vinogradi i šumice. Naziv, ovakav kakav je danas, plurale je tantum ž. r. s nastavkom *-i*. Etimon nejasan, pa je prema tome teško odrediti, ide li među supstantivirane posvojne pridjeve kao Bābīni (v. br. 20) ili među augmentativne izvedenice kao Bočīni (v. br. 988).

38. BOJŌČ (*z Bōjōčā, va Bojōč, va Bōjōčī, s Bōjōčēn*) — vinogradi, šume, pašnjaci. Na nejasnu i neustanovljenu osnovu *boj* — nadovezuje se nastavak *-oč*, gdje je *o* tipičan dobrinjski refleks poluglasa *o*. Apelativi na *-(a)č* (u Dobrinju *-(o)č*) veoma su rijetki i, kako Maretić kaže, javljaju se »samo u mjesnim imenima: Bōrač, Bīrač, Gārač, Lījevač) (Lévač), Unač«.<sup>71</sup> Na dobrinjskom području postoje još četiri: Hrānōč, Jānōč, Kīrinoč i Mūnōč.

39. DRĀGĀVICA (*z Drāgāvice, va Drāgāvicu, va Drāgāvicu, va Drāgāvici, s Drāgāvicūn*) — obradive čestice, voćnjaci. Premda je ovaj apelativ naoko posve jasan, ja bih zasad o njemu rekao samo da je u toponimiji veoma rijedak, te da su mu gramatički, odnosno morfološki srodne opće imenice —

<sup>67</sup> P. Skok, o. c. str. 108; Kazala i karte str. 65.

<sup>68</sup> M. Hraste, o. c. str. 355.

<sup>69</sup> I. Žic, o. c. str. 226 i 235.

<sup>70</sup> I. Jardas, Kastavština, ZNŽOJS, Knj. 39, Zgb, 1957, str. 309.

<sup>71</sup> T. Maretić, Gramatika i stilistika hrvatskoga ili srpskoga književnog jezika, II izd. Zagreb, 1931, str. 257.

*brādāvica, kihāvica, lījāvica, nōgāvica, pījāvica.* Postoji i složenica s prijedlogom pod: *Podrāgāvica*, i Dobrinjac će reći: »rēn Podrāgāvicu« ili »bī sōn Podrāgāvici«. Spominje je jedna glagolska isprava iz god. 1650.<sup>71a</sup>

40 BŌKA (*z Bōki, va Bōka, va Bōkīh, s Bōki*) — oranice, šume, pašnjaci, vinogradi. Boka je veoma čest toponom u krčkoj, a napose u dobrinjskoj toponimiji i, dakako, uvijek označuje kakvoču terena, tj. strminu, što je posebna karakteristika dobrinjske konfiguracije tla. Tako ima i bezbroj deminutiva ove imenice kao oznakā male strmine, pa se svaki omanji strmiji puteljak, bio on kolni ili kozji (*stozā*), zove *Bočić*, svaki veći *Bōk*, a ima i *Bočīna*, *Bočīni* i sl.

U našem slučaju imamo plurale tantum s nastavkom *-a*, premda je imenica muškoga roda. To je zanimljiva pojava u dobrinjskom narječju u nekim toponimima, kao i u nekim općim imenicama muškoga, rjede i ženskoga roda: *cvītōk - cvītka* i *cvitki* (smokva petrovača) *dolōc - dōca* i *dōlcē, dūbōc - dūfcā* i *dūfcē, klobūk - klobūka* i *klobūkē, pūt - pūta, rūbōc - rūfcē*; isto tako i neke ženske imenice, uglavnom *-i* deklinacije: *crikī - cričva, gūžī - gūžva, lokī - lōkva* i *lokvī*, a kad je riječ o tome, treba spomenuti i tuđice: *bocūn - bocūna* i *bocūnl*, *bokūn - bokūna* i *bokūnl*, *botūn - botūna* i *botūnl*, *butijūn - butijūna* i *butijūnl*, *kantūn - kantūna* i *kantūnl*, *kordūn - kordūna* i *kordūnl*, *lancūn - lancūna* i *lancūnl*, *pržūn - pržūna* i *pržūnl*.

Cini se da je oblik na *-a* u nom. pl. u toponimima čvršći i stariji, jer dok imamo npr. *metīj* (leptir) nom. pl. *metījē*, u toponimu je samo *Metīja*, a tako je i *Drmūna*, *Potōka*, *Prēlōga*, *Vlākā*, *Vřha* itd. (Vidi str. 161).

41. KŌŠĀVICA (*s Košāvicē, va Košāvicu, va Košāvici, s Košāvicūn*) — oranice, pašnjaci, pustoline, maslinici, voćnjaci. Jedan od rijedih apelativnih toponima, kao i *Drāgāvica* (v.).

42. STARĪNA (*zo Starīni, na Starīnu, na Starīni, so Starīnūn*) — pašnjaci, vinogradi, voćnjaci. Običan apelativ kome ne treba posebnih objašnjenja. Može se samo napomenuti, kako »starīna« znači isto što i baština. Ako ima više braće ili sestara te se neki od njih prižene ili udaju u druge kuće ili pak podignu novi dom, onda onaj što su ga ostavili zovu »starīna«, a »starīna« može biti i sve nepokretno imanje što su kome namrli stariji.

43. SMŌKVICE (*zo Smōkvic, va Smōkvice, va Smōkvicah, so Smōkvicami*) — pašnjaci, vinogradi, maslinici, a dakako ima i smokava, ali ih je vjerojatno nekad bilo više. Ovaj pluralni oblik toponima deminutivna je izvedenica od opće imenice *smoki*, gen. *smokvē*. Takkim toponimima, kako ćemo vidjeti, Dobrinj obiluje, a da je obilovalo baš smokvama, dokazuju i drugi srodnji toponimi, kao što su *Smōkōvī*, *Smōkvina*, a možda je baš s ovim u vezi i *Smōkvica*, koja se spominje u glagolskoj ispravi od 21. ožujka 1400.<sup>71b</sup>

44. MOŠŪNICE (*z Mošūnic, va Mošūnice, va Mošūnicah, s Mošūnicami*) — dolac, na drugome su to mjestu šumice, gumno i ograde — grumāče. *Mošūnice*, to je n. pl. f. deminutiva od riječi *mošūna*, koja je na dobrinj-

<sup>71a</sup> R. Strohal, Ibidem.

<sup>71b</sup> D. Šurmin, o. c. str. 103.

skom terenu veoma česta, pa ima po njoj više toponima različitih oblika. Riječ je romanskoga podrijetla (*mansio*, -*onem*, a označuje staju za blago. Građena je od jednostavna, rjeđe obrađena kamena, obično pravokutna oblika, a pokrivena je slamom.<sup>72</sup>

45. BĀJĒVĪ (z *Bājēvōga*, va *Bājēvī*, va *Bājēvōn*, s *Bājēvīn*) — pašnjaci, pustoline. I opet jedan supstantivirani određeni posvojni pridjev, s nastavkom -ov (-ev), kakvih ćemo još mnogo imati. Našto se odnosi osnova *Baj* — ne bih u ovom slučaju znao reći, ako nije posrijedi survival ili nadžitak kakva nadimka. Karakteristično je za dobrinjsku toponimiju da obiluje nazivima koji su nastali od određenoga pridjeva, za razliku od drugih hrvatskih krajeva gdje prevladavaju neodređeni oblici pridjeva.

46. VÎČ (z *Vîčā*, va *Vîč*, va *Vîčū*, s *Vîcén*) — vinogradi, šume, pašnjaci. Apelativ kome ne znam ni podrijetla ni značenja. Poznato mi je samo da se jedan dio grada Ljubljane zove također — Vîč!

47. RÎPIŠĆA (z *Rîpišć*, va *Rîpišća*, va *Rîpišćih*, s *Rîpišći*) — oranice, šume, pašnjaci. Ovaj ikavski oblik nominativa plurala sr. r. s tipičnom čakavskom skupinom šć (< stj) označuje teren gdje se nekada sijala i uzgajala repa (*Brassica rapa*).

48. STRÂN (zo *Strâni*, va *Strân*, va *Strâni*, so *Strânîn*) — šumovita kosina, uglavnom komunada (općinsko tlo). Relativno strma, duguljasta uzvisina, kojoj se na sjevernim okrajcima steru sela *Sužân*, *Tribiže* i *Klanice*, a nešto podalje prema zapadu *Svetî Ivân*, gledajući sve to, dakako, s druge strmije, istočne visoravni na kojoj počiva Dobrinj, a između kojih teče dugodolina, zapravo duboko, danas već obrasio korito presahloga potoka, koji Dobrinjci također zovu *Potôčina*. Kako je to uzvisina, postoje s time u vezi i toponimi: *Na dnô Strâni* i *Na vîh Strâni*.

49. DRMUNIĆE (z *Drmunić*, va *Drmuniće*, va *Drmunićih*, s *Drmunići*) — šumice, maslinici, pustoline. Udara u oči prije svega stari nastavak -e iza palatala u nom. pl. imenica muškoga roda, a znači što neživo. *Drmuniće* je deminutivna izvedenica od riječi *drmûn*, koja se kao mikroponom u različitim oblicima veoma često javlja na Krku, posebno pak u Dobrinju, a potječe od grčko-bizantske riječi δρυμόν što znači šuma, šumica. Krčki su je Hrvati preuzeli od Romana neposredno poslije svoga doseljenja.<sup>73</sup>

50. PODRMUNIĆE (s *Podrmunić*, va *Podrmuniće*, va *Podrmunićih*, s *Podrmunići*) — isto što i prethodni toponim, samo što je ovaj apelativna sraslica od prijedloga *pod* i imenice *drmunić*.

51. KRÂŠCA (s *Krâšć*, va *Krâšća*, va *Krâšćih*, s *Krâšći*) — voćnjaci, oranice, pašnjaci. Deminutivna izvedenica u pluralu od konfigurativnog toponima *Krâs* (v.). Ide u red pluralnih toponima kao što su: *Bôka*, *Potôka*, *Dôca*, *Klâanca*, *Kîjca*, *Vršca* itd.

52. SÂD (zo *Sâdu*, va *Sâd*, va *Sâdi* i va *Sâdù*, so *Sâdõn*) — obradive ćestice, oranice. Jedan od najčešćih, čisto hrvatskih, prastarih toponima, koji se veoma često susreću gdje se god nađe ravna, plodna zemlja, pa ćemo

<sup>72</sup> P. Skok, Arch. glott. ital. vol. XXV (1923), str. 129, te Slavenstvo i romanstvo, str. 57, gdje prof. Skok kaže da je to »stajica za svinje«, što nije posve točno, jer za svinje postoji samo »kotôc«, a moština je za drugo blago, u prvom redu za ovce.

<sup>73</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 23.

ga i mi susretati na našem obilasku u najrazličitijim oblicima: singularnim, pluralnim, deminutivnim i augmentativnim. Ja ih nisam svuda uzimao u obzir, jer ih ima u svim dijelovima čitave dobrinjštine. Ta čestoča, kao i obilje oblika dokaz su da su Krčani, u ovom slučaju Dobrinjci, bili dobri gospodari, napose ratari. Rekao sam — bili, jer danas to više nisu, pa je i mnogi *Sâd* danas pod korovom!

53. SÂDI (*zo Sâdi*, *va Sâdi*, *va Sâdih i va Sadîh*, *so Sâdi*) — oranice. Pluralni oblik prethodnoga toponima koji se, dakako, nalazi na posve drugome mjestu, a ima takvih i više.

54. SADIĆ (*zo Sadića*, *va Sadić*, *va Sadići*, *so Sadićen*) — vrtovi. Eto i deminutiva toga toponima, kojima Dobrinj također obiluje.

55. SADINI (*za Sadîn*, *va Sadîni*, *va Sadînih*, *so Sadîni*) — vrtovi, oranice. Ovaj pluralni augmentativ pokazuje kvalitativnu i kvantitativnu razliku između zemljišta što ga predstavlja on i prethodna tri toponima.

56. KONÖBICE (*s Konöbic*, *va Konöbice*, *va Konöbicah*, *s Konöbicami*) — vrtovi i maslinici. Kako se vidi, svakovrsni pluralni oblici veoma su česti, a prema tome i karakteristični za dobrinjsku toponimiju. Ovaj je deminutivni apelativ metafora, a ranoromanskoga je podrijetla (*o > a*).

57. ZELENÖV (*zo Zelenöva*, *va Zelenöv*, *va Zelenövi i va Zelenövön*, *so Zelenövin*) — oranice, pašnjaci. Očevidan posjedovni pridjev, kojemu treba kao drugi dio predmijevati — kao i većini naziva ove vrste — neku davno nestalu imenicu, npr. *vrt*, *umějok*, *drmûn*, *pašnjak* ili što slično. Na što se odnosi korijenski dio toponima — na neko ime ili nadimak — nije jasno.

58. VRTIĆE (*z Vrtić*, *va Vrtiće*, *va Vrtićih*, *s Vrtići*) — vrtovi, voćnjaci. Deminutiv u nominativu plurala m. r. na *-e*.

59. HONÖC (*s Hönçä*, *va Honć*, *va Hönci*, *s Höncen*) — šumarnici, pašnjaci, vinogradi. Ovaj rijedak i izuzetan toponim pokazuje neke izrazite značajke dobrinjskoga dijalekta. Već sam u uvodu napomenuo kako se na dobrinjskom jezičnom području staro vokalno *l* reflektira u *o* (*bl̥ha* > *bohă*, *dłg* > *dōg* (*longus*) i *dōg* (*debitum*), *jabłka* > *jäboko*, *pl̥ż* > *pōž*, *vlna* > *vöna*, *żłę* > *žłęc* i sl.). Sjetimo se još da u dobrinjskom narječju oba stara (kratka) poluglasa (*ɔ*, *ø*) daju *o*, te da se poluglas javlja u nastavku *-bc* > *oc*, pa smo tako došli do etimona *Hłmć* > *Homoc* > gen. *Honca* > nom. *Honć*. Poznato je da se iznad Vrbnika prema jugozapadu penje brijež Hlam (*Hlm* > *Hum*), na otoku Cresu sličan se brijež zove *Helm*, na Lošinju *Halmac*, u blizini Omišlja imamo *Hämec*, a na otoku Pagu *Hünći* (plural od *Humac*!).

60. DRÄGA (*z Drägi*, *va Drägu*, *va Drägi*, *s Drägūn*) — oranice, vinogradi, voćnjaci. Jedan od najplodnijih lokaliteta na dobrinjskom području, a sastoji se od veće dugodoline koja se kao nastavak Dobrinjske drage preko *Melinā* (v. br. 378) duboko prema jugozapadu pružila gotovo ispod samoga Dobrinja. Apelativ *dräga* ne označuje, dakle, samo morsku uvalu, nego je to obično i dolina koja obiluje bogatom zemljom što se s dvaju suprotnih bregova slila i još se uvijek slijeva u tu dolinu.

61. LOKAJ (*z Lokaja*, *v Lokaj*, *v Lokaji*, *s Lokäjēn*) — isto što i *Dräga*, zapravo njezin unutrašnji, južni dio. Riječ je vjerojatno — kako to kaže

prof. Skok — »posuđenica iz staroga dalmatskoga govora, ako je isto, što i latinsko *lancuma*, izvedenica od *lacus* (odатле i naša lokva)«,<sup>74</sup> a Krćani su je preuzeli od Romana, kako čemo još vidjeti.

62. PÖD SVĒTU JELĒNU — oranice, pašnjaci, vinogradi. Sigurno je negdje iznad ovih gospodarskih čestica morala nekad postojati crkvica ili kapelica posvećena svetoj Jeleni. Usput napominjem da se ovaj lokalitet spominje u glagoljskoj ispravi od 2. travnja 1471.<sup>74a</sup> a iz ostataka Blagajničke knjige kapitula Dobrinja za god. 1692. i 1706—1707. vidimo da se vodio i nekakav proces oko te crkve.<sup>74b</sup>

63. VRĀNA (*z Vrāni, na Vrāni, va Vrāni, s Vrānūn*) — polja, vinogradi, travnjaci. Kraj je sigurno dobio ime po ptici vrani (*Corvus cornix*). Koliko je god dobrinjska toponimija neobično bogata biljnim (flora) nazivima, toliko začudo oskudijeva životinjskim (fauna) nazivima. Ćukđov, Ćukđoki, Žežev, Kobiljak, Kōnīn, Kōńska, Kōński, Kopūna Koškobila, Kozađov, Metija, Órlac, Petěhovica i Praščarev, sigurno idu u vrstu faune, ide li tamo i Kožđoj, ne bih zasada znao sigurno reći, a to su svi faunonimi koje sam našao na čitavu dobrinjskom jezičnom području. Vrāna se zove i jedno selo na otoku Cresu, poznato je ondje i *Vrānskō jēzero*, a tako se zove i jezero kod Biograda na moru u sjevernoj Dalmaciji.

64. LŪŠCA (*z Lūšac, v(a) Lūšca, v(a) Lūšcīh, s Lūšci*) — oranice. Opet jedan neobičan pluralni oblik deminutivne izvedenice od toponima Lug, o kojemu će biti riječi kad na nj dođe red. Ova izvedenica ide u red toponima kao što su: Kičoca, Kräšca (v.), Vršca i sl.

65. POD TOVĒRNU — vrtovi, voćnjaci i vinogradi ispod sela *Klanice*. Premda je ova romanska riječ, koja potječe od latinske *taberna* ušla u opći hrvatski jezik na Jadranu u značenju »krčma«,<sup>75</sup> ipak je ona za Krk neobična. Danas mi o kakvoj tamošnjoj krčmi ljudi nisu znali ništa reći, ali im je toponim u ovom složenom obliku veoma dobro poznat.

66. GORIČINI (*z Goričin, va Goričini, va Goričinah, s Goričinami*) — vinogradi, maslinici. O ovom pluralnom apelativu ženskoga roda ne bi trebalo gotovo ni govoriti, ali bih ipak smatrao za osobit propust kad ne bih upozorio na tipičan dobrinjski deminutivni pejorativ, koji je ondje u općim imenicama veoma običan (*kāpičina, klobucičina, dožičina, orisičina, kucičina, grozdđovičino*), pogotovo je čest u upotrebi osobnih imena: *Antoničina, Ivicićina, Matičina, Mikićina, Osipičina* itd), a javlja se, eto, i u toponimima.

67. DÖL (*z Dölä, va Döl, va Döli i inovacija va Döll, s Dölon*) — oranice, polja, vinogradi. Po konfiguraciji tla *Döl* je isto što i dolina u koju se s više strana slijeva voda nanoseći i zemlju u dolinu, čime ona postaje i plodnija. Zato se obično već uza sam pojam *Döl* veže pomisao na bogatu zemlju, pa se ona nekad i više cijenila. *Döl* je obično nešto veći teren, veće zemljiste, ne mora biti okrugla oblika u smislu vrtače kao *Dolđc*, o čemu će biti riječi na odgovarajućem mjestu. *Döl* se spominje već u tzv. »Dobrinjskoj, tj. Dra-goslavljevoj listini« iz god. 1100.

<sup>74</sup> P. Skok, o. c. str. 120.

<sup>74a</sup> Vidi str. 153.

<sup>74b</sup> V. Štefanić, Glagoljski spomenici otoka Krka, str. 88.

<sup>75</sup> P. Skok, o. c. str. 71.

68. VRTI (*z Vrt i z Vrti, va Vrti i va Vrta, va Vrtih, s Vrti*) — vrtovi, šumice, pašnjaci. *Vrti*, *Vrtice*, *Vrtini* toponimi su neobično česti, jer se uvijek nalaze uza sama sela i naselja te pored samih kuća. Danas se, nažalost, postepeno gotovo svi ti vrtovi, kao većinom i sve ostale obradive čestice, prepuštaju sudbini i pretvaraju u pustoline ili — kako Dobrinjci kažu — *pustore*, a ljudi, sposobni za posao, sele odreda u gradove, ponajviše na Rijeku.

69. PÄPRTNICA (*s Päpratnicē, va Päpratnicu, va Päpratnici, s Päpratnicūn*) — vrtovi, šumice, pašnjaci. Biljni ili floralni apelativ, a ti su — kako smo već spominjali — u krčkoj, napose u dobrinjskoj toponimiji veoma česti. Ova je izvedenica od naziva biljke *päprat* (*Aspidium filix mas*). Još ćemo se sresti s dvjema njegovim varijantama: *Päprata* (br. 876) i *Päpratnī* (br. 700).

70. UMËJOK (*z Umëjka, v Umëjok, v Umëjki, s Umëjkōn*) — šumice, manji pašnjaci. Obično se tako zove svaki omeđeni, tj. ogradieni pašnjak ili šumica. Zato je to veoma čest, gotovo bezbrojan toponim, i to u svim oblicima od singularnih do pluralnih, od deminutiva, normativa, do augmentativa. Tipičan staročakavski, u ovom slučaju dobrinjski termin za štokavski Omedak.<sup>76</sup> Početno *o* ovdje je *u*, kao *Obròv / Ubròv* (*Vrbnik*)<sup>77</sup> *Ogradica / Ugradica* (*Lošinj*)<sup>78</sup> itd.

71. UMËJKI (*z Umëják, v Umëjki, v Umëjkih, s Umëjki*) — šume. Pluralni oblik prethodnoga toponima. Postoji i naziv *Umëjka*, također kao plural (v. br. 658), a i jedan i drugi, kao i mnogo još takvih, odnose se na različite krajeve i različita tla.

72. KALIĆ (*s Kalicā, na Kalici, s Kalicēn*) — vrtovi, masline. Deminutivna izvedenica od prastare slavenske riječi *käl* što znači blato, a krije se i u riječi kaljuža<sup>79</sup>. Riječ *käl* u Dobrinju gotovo više i ne postoji (imamo samo kao relikt u dva složena toponima *Stari käl* (br. 885) i *Veli käl* (br. 597), a sigurno i u *Črncakäl* (555), ali ju je toponim *Kalic* potpuno zamijenio, tako da se riječ više i ne osjeća kao deminutiv, pa se i najveća lokva ili bara zove *kalic*. (Slično je tome i s općom imenicom *nož*, koja u Dobrinju uopće ne postoji, a *nožić* je i onaj najveći — mesarski!). Inače se *Kalic* kao toponim spominje već u glagoljskoj ispravi Ivana Frankopana od 2. IV 1471. (Vidi str. 153).

73. PELENOVICA (*s Pelénovicē, na Pelénovicu, na Pelénovici, s Pele-novicūn*) — voćnjaci, maslinici. Ovaj sam toponim tako čuo izgovarati, a tako je i zapisan u katastarskim knjigama, ali sam ipak sklon vjerovati — s obzirom na to što dobrinjska mikrotponimija obiluje biljnim nazivima — da možda i ovaj glasi *Pelinovica* po biljci *pelín* (*Artemisia absinthium*), pogotovo kad na drugom mjestu imamo toponim *Pelinovi* (v. br. 773). Bio bih zadovoljan i veoma zahvalan kad bi mi to tko od rođenih Dobrinjaca potvrdio.

74. SVETOGA ANDRIJE DRMUNA, (*zo Svétoga Andrijē drmuni, va Svétoga Andrije drmuna, va Svétoga Andrije drmúnih, so Svétoga Andrije drmúnī*) — šume. Svetačkih imena ima u dobrinjskoj mikrotponimiji, a i

<sup>76</sup> R. Grujić o. c. str. 209.

<sup>77</sup> I. Žic, o. c. str. 234.

<sup>78</sup> P. Skok, o. c. str. 50.

<sup>79</sup> P. Skok, o. c. str. 107 i M. Hraste, o. c. str. 364.

po ostalom Krku, dviju vrsta. Jedni potječu od crkava, kapela ili tzv. *pōklō-nāc(a)*,<sup>80</sup> posvećenih nekome svecu po kojemu onda kraj i okolica dobiju ime. Drugi su bivša crkvena imanja, ponajviše šume, koje su ili ostaci nekadašnjih bratovština, nadarbina i sl. Još kao dijete slušao sam često: to je »*crikvěno*«, to je »*pōposkō*«, a to je »*kapitulskō*«, to je »*fidekumiš*«, to su »*crikvěnē města*«, to su »*pōposké drmūna*« i sl. Ovaj toponim ide u red onih prvih, a takvih čemo još imati.

75. RŪKNIĆ (*z Rüknića, va Rüknić, va Rüknići, s Rükničēn*) — oranice, šume, pašnjaci. Ako se ne odnosi na prezime ili na kakav nestali nadimak, ne bih znao što znači ovaj toponim.

76. MIKLÍNČÍC (*z Miklinčića, va Miklinčić, va Miklinčići, s Miklinčicēn*) — šume. Bez sumnje nadimak vlasnika, po kojemu je i teren dobio ime.

77. GLADÍNĀK (*z Gladīnāka, na Gladīnāk, na Gladīnāki, s Gladīnākōn*) — vrtovi u selu Rasopasnu. Naziv sigurno označuje mršavu, ne baš osobito plodnu zemlju.

78. OBLAČICE (*z Oblačic, na Oblačice, na Oblačicah, s Oblačicami*) — njive, mekote, pustoline, šumice. Postoje *Dolňē* i *Gorňē Oblačice*. Deminutivni apelativ u pluralu. Prema prof. Skoku riječ potječe od naziva »oblaka«, tj. zemlja koja nije bila plodna, pa je privredna obradbi. »Ova riječ« — kaže Skok — nije dosad još nigrdje zabilježena. Stoji očigledno u vezi sa vlaka »duga njiva«.<sup>81</sup> I ove su *Oblačice* neobično duge njive.

79. PRIMISELŌ (*s Primiselā, na Primiselō, na Primiselī, s Primiselōn*) — oranice, pašnjaci. Naoko jednostavan toponim, ali ja ipak nisam mogao o njemu ništa pobliže ustanoviti.

80. DRĀŽICA (*z Drāžicē, va Drāžicu, va Drāžici, s Drāžicēn*) — pašnjaci, šume. Veoma čest krčki toponim, deminutivna izvedenica, koji — kao i njegov normativ *drāga* — uvijek označuje konfiguraciju tla, a ponajčešće i obradive, uglavnom plodne čestice. Isti termin služi, dakako, i za morsku uvalu.

81. KŪĆICE (*s Kūćic, na Kūćice, na Kūćicah, s Kūćicami*) — pašnjaci, šume. Kao i *Kūćini*, *Na Kūćinah*, *Pod Kūće*, *Kūćicina* i sl. sve su mikrotponimi ponajčešće u blizini mjesta, katkada na njihovoј periferiji, mogu to biti nekadašnji začeci naselja i sada već napuštene kuće, »mirini«, a mogu biti i »štajice«.

82. TIHOVŌ (*s Tihovōga, va Tihovō, va Tihovōn, s Tihovīn*) — oranice, šumice. Premda se ovaj pridjev obično primjenjuje uglavnom na morske drage i uvale, da se označi kako su one tihe, mirne, u zavjetrini, u ovom je slučaju tim pridjevima okarakteriziran i jedan djelić unutrašnjosti otoka, a na to tumačenje upućuje još jedan toponim ne baš mnogo udaljen od ovoga, a taj je: *Tihovina* (br. 268). Tako se i ovaj mikrotponim može uzimati kao oznaka za konfiguraciju terena.

83. KJĒNŌVĪ (*s Kjēnōvōga, va Kjēnōvī, va Kjēnōvōn, s Kjēnōvīn*) — oranice, pašnjaci. Jedan od brojnih supstantiviranih određenih pridjeva,

<sup>80</sup> Mala kapelica, često na osami, pokraj puta ili na raskršću, pred kojom se ljudi — kad pored nje prođu — »poklone« i prekriže.

<sup>81</sup> P. Skok, o. c. str. 81 i 84.

koji upućuju na nekadašnje šumsko bogatstvo ovih krajeva, a takvih čemo toponima imati još veoma mnogo. Ovaj se odnosi na *kjēn - kjēnā*, tj. *klēn* (*Acer campestre*).

84. STANIŠĆICA (zo *Stanisćicē*, va *Stanisćicu*, va *Stanisćici*, so *Stanisćicūn*) — oranice, vinogradi, šume. *Stanisćica* je deminutivna izvedenica od toponomastičkog apelativa *stan-išće*. Svi najrazličitiji toponimi ove vrste s etimonom *stan-* i nastavcima *-išće*, *-išća*, *-išćina*, *-išćoc* i sl. označuju paštrsku granu gospodarstva na otoku Krku u davnoj, ali i nedavnoj prošlosti.

85. VLĀKĀ (z *Vlākī*, na *Vlākū*, na *Vlākī*, s *Vlākūn*) — oranice, šume. O ovome sam nazivu već nešto rekao uz toponim *Oblačice* (v. br. 78) koji je zapravo njegov deminutiv, a jedan i drugi označuju duge njive. Ovdje bih još dodao da je naziv veoma star, da je survival (nadžitak) te postoji samo kao toponim (v. br. 649), a lokaliteti na koje se odnosi uvijek su strmi.

86. SELINI (zo *Selīn*, na *Selīni*, na *Selīnah*, so *Selīnami*) — smrekova šuma, nešto oranica i pašnjaka. Augmentativna izvedenica kao plurale tantum s nastavkom *-i* u nom. pl. Sve, naime, augmentativne imenice muškoga, ženskoga i srednjega roda imaju u nom. pl. nastavak *-i*. Toponimi ove vrste uvijek označuju da su na takvu mjestu nekad postojala naselja, a mogu znaciti da kakva-takva naselja postoje još i danas (v. br. 916).

87. ÖPJĀ (z *Öpjē*, v(a) *Öpjū*, v(a) *Öpjōj*, s *Öpjūn*) — pašnjaci, oranice, šume. O ovome bih toponimu znao malo što reći. Jedino mi je poznato da se u Vrbniku jedan trg zove *Öpjica*, dvije uličice što vode na taj trg zovu Vrbničani *Na Öpjicu*, a treću *Zdoluöppjica*. Međutim, lokalni amater-pisac Josip Antun Petris (1787—1860) u svome djelu »Nike uspomene starinske<sup>82</sup> zove taj mali trg *Općica*, gdje će stoći mjesto *tj.* (Dobrinjci i danas još govore *brätjā!*), a ja se još iz djetinjstva sjećam da je narod općinski ured zvao »*öpjina*«, pored »*poteštarija*« ili »*komūn*«, što su nam — kao i još štošta drugo — namrli i nagrdili Mlečani. Uostalom, »*öpjina*« se u Dobrinju govorilo još god. 1400. kako to svjedoči Dominik sin Dobrostin, pisac opjini dobrinjske.<sup>82a</sup> Nije li dakle, naziv u vezi i s pojmom »opće, općinsko«, tj. ono što smo kasnije zvali »*komūnsko*« ili »*komunāda*«?

88. LÖKVICA (z *Lökvicē*, na *Lökvicu*, na *Lökvici*, s *Lökvicūn*) — šume, pašnjaci. Deminutivni apelativ od naziva *Lokī*, o čemu će biti riječi na odgovarajućem mjestu (v. br. 420).

89. GRUMÄČINA (z *Grumäčini*, va *Grumäčinu*, va *Grumäčini*, s *Grumäčinūn*) — vrtovi, maslinici. Za konfiguraciju tla osobito su karakteristične tzv. *grumäče*. To su jednostavni zidovi, zapravo ograde, metar do metar i pol visoke, naslagane od suha neobrađena kamena. Takvim su *grumäčama* ograđeni vrtovi, šume, livade, polja i oranice. Katkada su *grumäče*, pogotovo ako služe kao međaši većih parcela, dvostrukе, pa se zovu »*duplicē*«, *Duplicē* je građena tako da se podignu dva paralelna metar - dva, a katkada i više, razdaleka, oniža zida od, prirodnoga relativno pravilnoga, većega kamena, a praznina se između ovih dvaju zidova ispunji što manjim, što većim grubim

<sup>82</sup> I. Gršković — V. Štefanić »Nike uspomene starinske« J. A. Petrisa — Zbornik za nar. život i običaje južnih Slavena, knj. 37, Zgb, 1953, str. 95 i tlocrt grada Vrbnika.

<sup>82a</sup> Đ. Šurmin, o. c. str. 103.

kamenjen. Jedan je zid obično nešto viši, drugi niži, tako da *duplica* čini zapravo malu kosinu. Na tu su se kosinu prije pojave amerikanske loze, koja se danas sadi u paralelnim redovima, postavljale poprijeko drvene gredice i povezivale uzdužnim dugačkim tankim prućem, po kojemu se granala bujna domaća loza, koju u ono doba nije bilo potrebno ni sumporati ni prskati (*štropit*), jer na domaćoj lozi nije onda još bilo ni »*filoksera*« ni »*pöpela*«, pa su po *duplicama* visjeli veliki gusti grozdovi različita crnoga i bijelogroga grožđa. *Grumäčina* je augmentativni oblik od riječi *grumäča*, gdje je — kako se vidi — u dobrinjskom narječju u prvom slogu (*gromäča*) zamijenjeno sa *u*, kao npr.: *abukät*, *bukalëta*, *butija*, *miliјún* itd. Riječ je staroga, premda nejasna podrijetla, kako to kaže Akademijin rječnik, ali je od starine toliko raširena, da su je od Slavena preuzimali i krčki Romani, zapravo Veljoti.<sup>83</sup>

90. BOBİŞĆE (z *Bobišća*, va *Bobišće*, va *Bobišći*, s *Bobišćen*) — vrtovi, pašnjaci, šumice. Na osnovu *bob* — nadovezuje se tipičan i čest čakavski nastavak *-išće* (-iskje). Toponim se, dakle, odnosi na poljoprivredu, odnosno povrćarstvo i označuje tlo na kojemu se nekad užgajao *bob* (*Vicia faba*). Ovaj se toponim spominje u jednom glagoljskom notarskom spisu iz god. 1633.<sup>84</sup>

91. MÈKÖTA (z *Méköt*, va *Méköta*, va *Mékötih*, s *Méköti*) — obradive čestice, voćnjaci. Veoma brojan mikrotoponim u različitim oblicima od singularnih i pluralnih do deminutivnih i augmentativnih. Ovdje imamo i opet jedan od neobičnih slučajeva gdje imenica ženskoga roda *-i* osnove (*Méköt*, gen. *-i*) ima izuzetno u nominativu plurala nastavak *-a*, tj. ona odjednom u pluralu postaje srednjega roda. (uspor. br. 277). Značenje ovoga naziva u prvom je redu mekana, lako obradiva zemlja, ali se u toku stoljeća taj pojam zaboravio, pa se danas, uz prvotno značenje, *Méköt*, *Mekötica*, *Méköta* i sl. zovu i pašnjaci, i šume, i pustoline, i drugo. Inače je toponim kao i imenica ženskoga roda *Mékot(a)* na Krku veoma raširena, a poznaga i Hrvatsko primorje i Lika.<sup>85</sup>

92. PÖLI CRÍKVÉ — oranice, vrtovi — sve to uz crkvu.

93. KLÄNÖC (s *Klänçä*, va *Klänöc*, va *Klänçi*, s *Klänçen*) — ogradien puteljak, u ovom slučaju i obradiva čestica do kojih on vodi. U konfiguraciji kraškoga kraja i »*klänöc*« je veoma karakterističan baš kao i »*grumäča*«, *grumäčina*. Klanaca imamo dvije vrste, premda je u biti jedno i drugo isto. Klanac je općenito uzan puteljak između dviju *grumäča*, koji vodi do polja, šuma, livada i vrtova, ali klanac je isto tako i uzan prolaz između kuća u pojedinim selima, a pogotovo u gradićima kao što su Dobrinj, Vrbnik, Omišalj i ostala mjesta na Krku.

94. STOŽINI (zo *Stožin*, va *Stožini*, va *Stožnih*, so *Stožini*) — voćnjaci, obradive čestice. Ovo je augmentativna izvedenica od »*Stđgi*«, što je bezbrojan pluralni oblik mikrotoponima kojih svako selo ima i po nekoliko. Sastoje se uvijek od gumna, jedne ili više mošuna gdje se spremaju sijeno, poljsko i ostalo gospodarsko orude, katkada i blago, zatim od više stogova slame i sijena, a može se uz to u prikrnjicima naći i po koji vrtić ili

<sup>83</sup> P. Skok, Archivio glottologico, Vol. XXIV/1930, str. 52.

<sup>84</sup> R. Strohal i I. Jelenović, v. bilj. br. 32.

<sup>85</sup> R. Grujić, o. c. str. 199.

»rāsōdišće« (rasadište) gdje se u proljeće sije salata, repa, rasad i drugo povrće, katkada i cvijeće, te s kakvom voćkom, ponajviše smokvom. U ovom slučaju imamo augmentativ, vjerojatno zato što su seljani na jednome mjestu podigli više posebničkih, odijeljenih gumanu s mošunama, stogovima i svim ostalim što »Stogima« pripada. I *Stögi* i *Stožni* označuju, dakle, gospodarsko-poljoprivredne prilike otoka Krka.

95. NA MŪRVICAH; POD MŪRVICAMI — vrtovi. Ovdje se, na-protiv, susrećemo s deminutivnom izvedenicom od opće imenice *mūri*, koja ide u red imenica sa -v osnovom (mūrva, dud — Morus). Brojnim toponimima biljnoga podrijetla dodajmo, dakle, i murvu ili dud.

96. FRUNDUJĀČA (*s Frundujāčē*, *va Frundujāču*, *va Frundujāči*, *s Frundujāčūn*) — oranice. Ništa više ne bih znao reći o ovom mikrotoponimu.

97. PETRÖNÍN (*s Petrōnīna*, *va Petrōtiu*, *va Petrōnīni*, *s Petrōnīnīn*) — dio sela *Svēti Ivān*, a ujedno i oveća šuma u blizini sela *Hlāpē*, što je jedno od drugoga relativno dosta udaljeno. Zato smatram da je i ovdje posrijedi posjedovni pridjev od imena, koje je nekad glasilo Petronja, s nastavkom -in: *Petrōnā* - *Petrōnīn*, kao Dobriňa *Dobrīn*, Domiňa (*Dōmiň*), Dedoňa (*Dēdonīn*), Gaboňa (*Gāboňīn*), Druženja (*Druženīn*), Dragoňa (*Dragonīn*) i još neki što se nalaze u ovom radu. Takvo tumačene zahvaljujem prof. Skoku.<sup>86</sup>

98. PLÌVICE (*s Plìvic*, *va Plìvice*, *va Plìvicah*, *s Plìvicami*) — oranice, pašnjaci. Ovo je apelativni deminutiv od imenice *plìva* (pljeva) te je svakako u vezi s poljoprivrednom djelatnošću.

99. BĀJÈV (*z Bājēva*, *va Bājēv*, *va Bājēvi*, *s Bājēvin*) — vrtovi, šumice, lokvice. Neodređeni posjedovni pridjev za razliku od određenoga, koji je u dobrinjskoj toponimiji češći. Vidi br. 45.

100. PIREVÎ (*s Pirevôga*, *va Pirevî*, *va Pirevôn*, *s Pirevîn*) — oranice, pašnjak, šume. Jedino na što naziv upućuje jest vrsta trave, korova, koji tamo zovu *pìroc* (*Agropyrum repens*), što je deminutiv od nestale imenice istoga značenja — *pir*.

101. PÖLI STÂRE CRÏKVÊ — pašnjaci. Vidi što je rečeno o sličnu toponimu pod brojem 92.

102. JÄMICA (*z Jämicē*, *va Jämicu*, *va Jämici*, *s Jämicūn*) — stari, sje-veroistočni, niži dio sela Rasopasna; oranice, vrtovi. Naziv je deminutivna izvedenica od imenice *jäma*, što označuje realnu konfiguraciju tla.

Kako je to dio sela, postoji i etnik, odnosno nadimak:

etnik: a) *Jämičär*, *Jämičära*, *Jämičäru*, *Jämičära*, *Jämičäre*, *Jämičäru*, *Jämičärön*;

*Jämičäri*, *Jämičäri*, *Jämičärön*, *Jämičäri*, *Jämičäri*, *Jämičärih*, *Jämičäri*;

b) *Jämičärka*, *Jämičärki*, *Jämičärki*, *Jämičärka*, *Jämičärka*, *Jämičärki*, *Jämičärki*, *Jämičärkün*;

*Jämičärki*, *Jämičärak* i *Jämičärki*, *Jämičärkän*, *Jämičärki*, *Jämičärki*, *Jämičärki*, *Jämičärkäh*, *Jämičärkami*.

ktetik: *jämičärski*, *-ā*, *-ō*.

<sup>86</sup> P. Skok, o. c. str. 28 i 261.

103. KÎRJÄK (*s Kirjäka, na Kirjäk, na Kirjäki s Kirjäkön*) — oranice, vrtovi, šumice, ostaci nekadašnje crkvice. Može se reći gotovo sastavni dio prethodnoga terena, tj. Jämicē. Naziv potječe — kako je već spomenuto — od imena sveca kojemu je bila posvećena crkvica (Kirjak > Kyriakos).

104. KAŠTELIC (s Kaštelića, va Kaštelić, va Kaštelići, s Kaštelićen) — ostaci stare crkve. Od pojedinaca čuo sam i Kaštelić, s Kaštelića. Iz naziva bi se moglo zaključivati da je ondje nekad postojala kakva utvrda (castellum), ali joj ja nisam mogao ustanoviti traga ni po predaji ni po dokumentima.

105. ŠCRBÖC (zo Šcrpcā, va Šrböc, va Šrpscī, so Šcrpcēn) — pašnjak. Ovaj apelativni toponim, kojemu se na osnovu šrb- nadovezuje nastavak -oc nije etimološki baš najjasniji, ako nije u svezi s pridjevom »šč̄bav« kako u Dobrinju kažu za krezuba čovjeka. U Vrbniku zovu čovjeka koji ima zečju (rasječenu) usnu — šč̄erba.

106. HRUŠEVÎ (s Hruševôga, va Hruševî, va Hruševôn, s Hruševîn) — obradive čestice, pašnjaci. Poimeničeni određeni pridjev, a nazvan je njime teren na kojemu su se nekad uzgajale kruške (*Prunus communis*), dobrinjski — hrûši, hrûšvē.

107. ČEŠJÈV (š Češjëva i zo Češjëva, va Češjëv, va Češjëvi i va Češjëvôn, so Češjëvîn) — šume; »poposko« — rekoše mi ondje. Za razliku od prethodnoga toponima, ovdje imamo neodređeni pridjev, koji je vjerojatno uzet kao metafora prema češjôj (češalj). Toponim se spominje — doduše u pluražnom obliku — u jednoj glagoljskoj ispravi iz prve polovice XVII stoljeća.<sup>87</sup>

108. RÜPÖN (z Rüpna, va Rüpön, va Rüpni, s Rüpnin) — vrtovi, pašnjaci, šumice. Ovaj neobičan i u ovom radu jedinstven oblik neodređenoga pridjeva, kako sam ga čuo na terenu i kako ga utvrđuje prastara glagoljska isprava iz god. 1230.<sup>88</sup>, bez sumnje označuje kakvoću tla, kao i toponimi Rüpi, (br. 404 i 894) i Rüpini (br. 924), a to znači manje-više brežuljastovalovit teren, koji može biti djelomično obrašten, šumovit, obrađen, ali svakako i gol, i to obično flišovit.

109. RÖSEV (z Röseva, na Röšev, na Röševi i na Röševu, s Röševîn) — »komunâda«, tj. općinski, neograđeni pašnjak. Toponim je očit posjedovni pridjev od nekoga nadimka (možda prema mletačko-talij. rosso = crven!) kojemu je nestala imenica na koju se odnosio.

110. MEKOTÎCA (z Mekotîcē, va Mekotîcu, va Mekotîci, s Mekotîcûn) — obrađeno i neobrađeno tlo, šumarci, pašnjaci. Deminutiv od općega toponomastičkog apelativa Mekôt. Pobliže o njegovu značenju i podrijetlu vidi pod br. 91.

111. BOBÖVÎ (z Bobövôga, va Bobövî, va Bobövôn, s Bobövîn) — šume. Vec smo upoznali toponim Bobišće (br. 90), ovdje imamo supstancivirani određeni pridjev Bobövî, susrest ćemo još i neodređeni oblik istoga pridjeva Boböv (183 i 934), pa i pluralni oblik imenice Bobišća (964), a sve su to — kako je na prvi pogled jasno — nazivi gospodarsko-poljoprivrednoga karaktera, bez obzira na to što na tlu gdje se nekad uzgajao bôb, danas raste debela šuma.

<sup>87</sup> R. Strohal, Ibidem.

<sup>88</sup> I. Črnčić, Dva slovenska spomenika glagolicom pisana u Dobrinju na o. Krku; Katol. list, 1860, br. 29, str. 226 — 229.

112. DŌLČIĆ (*z Dolčića, va Dolčić, va Dōlčići s Dōlčicēn*) — oranica. To je deminutiv od naziva *Dolč*, kojemu se zapravo zaboravilo deminutivno značenje. Svi ovi nazivi, kao što su *Dōl*, *Dolč*, *Dōlčić*, *Dōca* i još neki ove vrste odreda označuju konfiguraciju tla, i to napose kraškoga tla.

113. OKLĀDOC (*z Oklādoc, v Oklāci, s Oklācēn*) — oranice. Ovaj je apelativni toponim zapravo deminutivni oblik od češćega naziva *Oklād* (v. br. 270 i 526), a sastoji se od prefiksa *o* i osnove *klad-*, koju nalazimo u glagola *klādat*, *klāst* (*s < d* ispred *t*) što znači postavljati, postaviti, te sufiksa *-oc*. Pandan, dakle, drugome, vjerojatno novijemu toponimu: *Ogrād(a)*, *Ogrādica* i sl.

114. DŪFCA; *Pod Dūfcih*; *Podūfci*, (*Pod Dūfcī*); *Spod Dūbāc* — oranice, šuma, nekoliko debelih hrastova. *Dūfca* (*Dūbca* > *Dūpca* > *Dūfca*) nominativ je plurala na *-a* od imenice muškoga roda *dūbōc* (*Quercus pedunculata s. robur*). U daljnja tri naziva toponim dolazi s prijedlogom *pod*, odnosno *spod*, ali se odnosi na isti lokalitet. Na Krku nisu rijetki toponimi koji potječu od naziva *dūbac*, pa je po njemu dobilo ime i izumrlo selo *Dubašnica* (*Dubačnica* > *Dubašnica*) na zapadnom dijelu otoka.

115. BALIŠNĀK (*z Balīšnāka, va Balīšnāk, va Balīšnāki, s Balīšnākōn*) — obradive čestice, pašnjaci. Nikakva traga bosiljku niti ikakve veze s njime nema na ovim oranicama i pašnjacima — ta bosiljak se sadi i zalijeva samo po prozorima, balkonima i kućnim terasama — ali kako drugačije da razriješimo ovaj toponim, nego prema apelativu *balīs*, kako Dobrinjci zovu bosiljak (*Ocimum basilicum*)!? U dobrinjskom nazivu *balīs*, a prema tome i u ovom toponimu imamo metatezu, tj. premještanje glasova *-basil - balīs*.

116. BRESTOVĪ (*z Brestovōga, va Brestovī, va Bresrovōn, s Brestovīn*) — šuma, pašnjaci. I ovaj određeni oblik pridjeva, koji danas već nosi funkciju imenice, kao i njegovi srodnici: *Brēsnī* i *Brestovīce*, govore da su krajevi, koji nose te nazive, u davnini obilovali brijestom (*Ulmus campestris*).

117. BRĒSNĪ (*z Brēsnōga, va Brēsnī, va Brēsnōn, s Brēsnīn*) — pašnjaci, obradive čestice: Uz ono što je rečeno o prethodnom toponimu, može se još samo napomenuti da se između *s* i *n* izgubio glas *t*, koji u glagolskoj ispravi od god. 1230. nalazimo.<sup>89</sup>

118. STRAŽIŠĆE (*zo Stražišća na Stražišće, na Stražišći, so Stražišćēn*) — lokalitet u selu Rasopasnu. Nekoliko toponima ove vrste različitih oblika očito dokazuju da su se nekad na pojedinim prikladnim, obično povišim mjestima, na čitavu istočnom jadranskom području održavale straže protiv različitih neprijatelja,<sup>90</sup> uglavnom gusara, a na istočnom dijelu otoka Krka napose još i uskoka, kako ćemo to vidjeti na odgovarajućim mjestima i kod odgovarajućih toponima. U jednom instrumentu, pisani na talijanskom jeziku 25. svibnja 1564. mletački providur Marc'Antonio de Priuli odobrava da se Nastražišći u Rasopasnu može na Petrovo održavati sajam.<sup>90</sup>

119. MĪRI; POLI MIRĪ — također lokalitet u selu Rasopasnu. U različitim oblicima ovaj je apelativni romanizam (*murus* > *mir* = *zid*)<sup>91</sup> na

<sup>89</sup> V. napomenu br. 3.

<sup>90</sup> M. Hraste, o. c. str. 367.

<sup>90a</sup> Vj. Štefanić, o. c. str. 72.

<sup>91</sup> P. Skok, Arch. glott. Vol. XXV (1933), o. c. str. 127, br. 109

otoku Krku, pa i u Dobrinju, relativno dosta čest. Dovoljno je napomenuti da se svaka napuštena, zapuštena i korovom obrasla razvalina zove: *mirišće*, *mirišćino*, *mirišća*, *mirišćini*, *mirini*.

120. MOKRĀTKA (*z Mokrātki, na Mokrātku, na Mokrātki, s Mokrātkūn*) — maslinik, šumice, »*komunâda*« (općinski neograđeni pašnjak), lokva. Mislim da ovome apelativu ne treba pobližega tumačenja, jer je očito da označuje vlažno tlo, pogotovo kad je posrijedi i lokva ili bara.

121. JÄDRINI (*z Jädrin, va Jädrini, va Jädrinîh, s Jädrini*) — pašnjaci. Ne znam što bih s ovim pluralnim toponimom. Našao sam ga u katastarskom popisu, ali mu nisam uspio naći potvrde na terenu. Moj je ispitivač, međutim, na pitanje o tome toponimu smjesta reagirao i izgovorio drugi, idući toponim: *Jädrnō*, s označenim naglaskom i duljinom, što za pluralni toponim nisam u katastarskom popisu mogao ustanoviti. Premda Dobrińci nemaju hipokoristička Jadre, nego samo Andre, ipak mi se čini da bi ovdje mogao biti posjedovni pridjev od toga imena, otprilike kao što imamo u Lici: Jadrina Krčevina.<sup>92</sup> Na metaforu prema »*jadro*« nisam mogao misliti, jer Dobrinjci ne govore »*jädro*«, nego »*jidro*«, a samo se u pjesmi čuje »Jadri, brode, široko ti more...«

122. JÄDRNÖ (*z Jädrnöga, va Jädrnö, va Jädrnöñ, s Jädrnïn*) — oranice. Poslije onoga što je rečeno za prethodni toponim, ovdje je dovoljno reći da je to supstantivirani posjedovni pridjev srednjega roda u jednini s nastavkom *-bn*.

123. ŠTÄJICA (*zo Štäjicē, na Štäjicu, na Štäjici, so Štäjicūn*) — vrtovi, komunada. Ovo je sigurno recentniji toponim. Mala zidana stajica — možda baš zato što je zidana — dala je ime nešto širem području.

124. KALÍNI (*s Kalin, na Kalini, na Kalinîh, s Kalinî*) — oranice, šume. Augmentativna izvedenica u pluralu od praslavenske imenice *käl*, što znači blato. Pobliže o tome vidi pod br. 72.

125. PLÄSA (*s Plâs, na Plâsa, na Plâsah, s Plâsami*) — travnjaci. Pluralni oblik nominativa na *-a*. Tako se zove i poznato selo — željeznička postaja iznad Kraljevice u Hrvatskom primorju.

126. VÍDOV DOLÖC (*z Vídova dôlcă, va Vídov dolôc, va Vídovon dôlcî, s Vídovin dôlcén*) — oranice, šumarci. Toponim je složenica, u kojoj je prvi dio posvojni, tj. posjedovni pridjev, koji označuje pripadnost, a drugi kakvoču tla.

127. POD ŪLIKVAMI; SPOD ŪLIKAV; POD ŪLIKVI — maslinici, obradive čestice. Također složenica, a sastoji se od prijedloga *pod* i imenice *ūliki* — *ūlikve*, tj. maslina.

128. KRČÍNI (*s Krčin, na Krčini, na Krčinah, s Krčinami*) — oranice, šumice — umějki. Augmentativni apelativ u nominativu plurala ženskoga roda sa starim *-i* nastavkom. Da je, dakle, Krk, u ovom slučaju Dobrinj, kako je već u uvodu istaknuto, obilovao šumom, vidi se i po čestoći i raznolikosti naziva ove vrste: *Krč*, *Krčic*, *Krčica*, *Krčice*, *Krčina*, a ovima možemo dodati još neke istoga, ali starijega i primitivnijega značenja, kao što su *Gärlica*, *Gorelîna*, *Požgâna*, *Sic ev*, *Sic ini*, *Sikij*, *Sikîrini* itd. U dobrinjskom su narječju hrvatski termini *krčiti*, *krčevje* veoma rijetki, a mjesto njih Dobrinjci danas govore

<sup>92</sup> R. Grujić, o. c. str. 173 i 185.

»buškāt, buškānī« (buškan-*tje*) od tal.-mlet. *boscare, diboscare*. Treba, međutim napomenuti, da se toponomastički smisao riječi krčenje sastoji ne samo u krčenju šume nego i u krčenju zemlje, premda imaju Dobrinjci i za ovaj drugi pojam glagol — *prekopāt, prekopivāt*.

129. MĀRINA MEKOT (*z Mārinē mēkōti, va Mārinu mēkōt, va Mārinōj mēkōti, s Mārinūn mēkōtūn*) — oranice. Što se tiče naziva *mēkōt* i sličnih izvedenica, vidi što je o tome rečeno pod br. 91. Glede hipokoristika *Māre* napominjem, da on u Dobrinju ne potječe od Marija, nego od Margareta, pa je relativno dosta česta pojava da se jedna sestra zove *Marija*, a druga *Māre* (ne osjeća se kao hipokoristik), odnosno *Marijica* ili *Marīca*, a druga *Mārica*.

130. KĪRŠENICE (*s Kiršenic, va Kiršenice, va Kiršenicah, s Kiršenici, s Kiršenici*) — obradive čestice, pašnjaci. O ovom pluralnom apelativu ženskoga roda ne bih, na žalost, znao ništa reći.

131. LUKIČEVICA (*z Lukicēvicē, va Lukicēvicu, va Lukicēvici, s Lukicēvicūn*) — oranice, obradive čestice. Supstantiviran posvojni pridjev na -ev s apelativnim sufiksom -ica, vjerojatno od nekoga toponomastičkog antroponima (Luka — Lukić?).

132. PETĒHOVICA (*s Petēhovicē, va Petēhovicu, va Petēhovici, s Petēhovicūn*) — livade, šumice. Kako sam već jednom napomenuo, dobrinjska toponimija ne obiluje nazivima koji potječu od životinja, kao što je neobično bogata svakovrsnim nazivima prema najrazličitijem bilju od trave do hrasta. U ovom slučaju imamo apelativni toponim koji dolazi od čakavskoga naziva *petēh*, tj. pijetao.

133. KLĀNCA (*s Klānāc, va Klānca, va Klāncih, s Klānci*) — oranice, vrtovi. Kod opće imenice nominativ plurala može glasiti i *klānca* i *klāncēl*. Ostalo o ovome toponimu vidi pod br. 93.

134. ŠPIČINI (*zo Špičin, va Špičini, va Špičinah, so Špičinami*) — obradive čestice, pašnjaci. Augmentativna izvedenica od riječi *špič(a)* (oštrica, šiljak) koja se u Dobrinju praktički ne govori (za taj pojam postoji danas samo *pūnta*), pa je čudno kako je i kada uopće ovaj germanizam došao u onaj kraj. Ipak napominjem da se u Istri, sjeverno od Umaga nalazi malo naselje i rt pod imenom Špic.<sup>92a</sup>

135. STĀRE BRĀJDI (*zo Stārih brājdi i zo Stārih brājād, va Stārē brājdi, va Stārih brājdah, so Stārimi brājdami*) — oranice. Kako se vidi iz drugoga dijela ove dvoosnovne složenice, sačuvani su stari nastavci u svim padežima plurala *a*—deklinacije. Brajdi je u različitim izvedenicama neobično čest toponim na dobrinjskom području, ali treba istaknuti da ondje taj specifični pojam nosi značenje obradivih (rjeđe neobrađenih) zemljista, ponajčešće duguljasta oblika, ne baš osobite plodnosti, dok ono što se obično zove brajde, tj. *sjenica, odrina* od natkrite loze, Dobrinjci to zovu *bāros*, gen. *bārsa*, n. pl. *bārsi!*

136. ŠĀRĒ DŌČIĆE (*zo Šārih dōčić, va Šārē dōčiće, va Šārih dōčićūh, so Šārimi dōčići*) — šume, oranice. Zašto su ovi doćići stekli naziv Šareni, ne bih sigurno znao reći, ali vjerojatno im je raznbojnost tla dala nekada to ime.

<sup>92a</sup> Anal. Leksikografskog zavoda, Sv. III, str. 140.

137. DRĀŽINI (*z(o) Drāžin, va Drāžini, va Drāžinah, s Drāžinami*) — šume. Pluralni augmentativ od imenice *drāga*, o čemu vidi što je rečeno pod br. 60 i 80. Kako se vidi, toponim je relativno čest i u različitim oblicima, odnosno izvedenicama, a ako su mu prvobitne označke konfiguracija tla i plodnost terena, onda to govori u prilog starosti ovoga toponima, jer je to vjerojatno bilo najprije obradivo zemljište, a onda je prepusteno šumi.

138. MÄLINSKÎ VRH (*z Mälinskôga, vrhâ na Mälinskî vřh, na Mälinskôknu vrhâ, s Mälinskîm vrhôn*) — šume. Prvi dio ovoga dvoosnovnog toponima jamačno potječe od opće čakavske imenice *mälín* (štok. mlin). Otuda ime i poznatom ljetovalištu na zapadnoj obali otoka Krka — *Mälinskâ*. U svome radu »*Studi toponomastici sull' isola di Veglia*« prof. Skok spominje i ovaj toponim,<sup>93</sup> ali mu se tamo, začudo, potkrala omaška, a sastoji se u tome što se pod natuknicom, osnosno pod nazivom *Melîni* (v. br. 378) koji dolazi od riječi *mél* (pijesak), kako to često navodi i sam prof. Skok, nalaze i toponimi koji potječu od riječi *mälín*, a ne od riječi *mél*. Kriv je tome *mélín*, kako u Vrbniku zovu mlin. Svi, dakle, nazivi koji se ondje navode i nose naglasak na prvom slogu potječu od riječi *mälín* (mlin) i ne idu pod natuknicu *Melîni*, sve ostale koje nose naglasak na drugom slogu potječu od riječi *mél* (pijesak) i pristaju onamu.

139. KAPUZÎNA (*s Kapuzîni, va Kapuzîna, va Kapuzîni, s Kapuzînûn*) — pašnjak. Augmentativ od *kapûz*, kako Dobrinjci zovu kupus (*Brassica oleracea capitata*), za razliku od zelja ili kelja (*Brassica oleracea acephala*) koje onamo zovu *zelî* (gen. *zelâ*).

140. GÜVNÖ (rijetko *Gübño*) (*s Güvnâ, na Güvnö, na Güvnî, s Güvnôn*) — pašnjak. Toponim je nastao kao posljedica gospodarsko-privrednih prilika na otoku Krku. Sigurno je na tome mjestu nekad zaista bilo gumno, pa je s vremenom sve što je pripadalo ili tendiralo tome gumnu, ograđeno i poprimilo ime *Güvnö*. Što se jezika tiče, vidi se da je suglasnička skupina *mn* prešla u *vn*, kao npr. u *Klimno* > *Kivna*.

141. VŘSCA (*z Vřšac, va Vřšca, va Vřšcîh, s Vřsci*) — voćnjaci, oranice, pašnjaci. Već sam u uvodu naveo kako je zapravo čitavo dobrinjsko područje brdovito te kako se ističe tipičnom kraškom konfiguracijom tla, a ovaj je toponim jedan od veoma brojnih koji o tome govore. Što se oblika tiče, i ovdje imamo nom. plurala na *-a*, premda je naziv muškoga roda. Tako ćemo imati i *Vřha* (335) i *Vřška* (611).

142. PÄŠCICE (*s Päšcic, na Päšcice, na Päšcicah, s Päšcicami*) — oranice. Deminutiv u pluralu ženskoga roda. Naziv bi mogao biti u vezi i s glagolom *päšći* (*se*), pa bi u tom slučaju označivao zemlju na kojoj ljetina dozrijeva brže nego na kojoj drugoj. Bilo bi to onda suprotno nazivu *Triščeni* (od *triščen* = lijen, spor) koji, doduše, kao toponim ne postoji na Krku, ali ga ima na otoku Istu.<sup>94</sup> Riječ, ali ne kao toponim, spominje se u glagolskoj ispravi od god. 1468. (V. bilj. br. 7, str. 153).

143. PÖLI GRADARÖVÎH — vrtovi. Ovom dvočlanom mikrotoponimu manjka treći član, koji se s vremenom izgubio, a vjerojatno je to bio — *vřti*, tj. vrtovâ. *Gradâr* je stanovnik »*grâda*« Dobrinja.

<sup>93</sup> Archivio glottologico, Vol. XXV/1933, str. 127, br. 108.

<sup>94</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 97.

144. ĀNZULICA (*z Anzulicē, v(a) Anzulicu, v(a) Anzulici, s Anzulicūn*) — oranice, vrtovi. Apelativni relikt od mletačkoga imena Anzolo. Poznato je da su Mlečani tako zvali posljednjega krčkoga kneza Ivana Frankopana, dok su Frankopani toga imena sami sebe zvali Ivan ili Anž. I ovaj je, dakle, toponim ostatak mletačkoga gospodstva na otoku Krku, jer — kako navodi prof. Skok<sup>95</sup> u Krku je živjelo nekoliko visokih mletačkih funkcionara koji su nosili to ime i vjerojatno je koji od njih bio vlasnik tih zemalja. U blizini *Miholjica*, sela koje je nestalo zbog malarije, nalazi se toponim istoga korijena: *Anzulićovo*, a postoji i *Anzulićeva gromadča*.

145. LŪČENICA (*z Lučenicē, va Lučenicu, va Lučenici, s Lučenicūn*) — obradive čestice, pašnjaci. Ne znam nije li možda naziv u vezi s glagolom *lučit* = dijeliti, rastavljati.

146. KŪNKĒLICA (*s Kunkēlicē, va Kunkēlicu, va Kunkēlici, s Kunkēlicūn*) — obradive čestice. Po svoj prilici ostatak kakva nadimka. U Istri i okolici Rijeke postoji prezime *Kinkēla*.

147. POŽŪPŌJ (*s Požūpja, va Požūpōj, va Požūpjji, s Požūpjēn*) — šume ili — kako mi ondje rekoše — *drmuna*. Veoma rijedak i taman, vjerojatno prefiksali toponom s dobrinjskim nastavkom *-(o)j*, koji odgovara štokavskom *-(a)lj* (kao *šūpōj* — šupalj). Bio bi to, dakle, poimeničeni pridjev, u kojemu se, možda, krije elemenat ili ostatak naziva stare hrvatske župske organizacije, što bi onda značilo da je to kraj koji je nekad pripadao nekome županu ili podžupanu.

148. DIBŌKĪ DOLŌC (*z Dibōkōga dōlcā, va Dibōkī dolōc, va Dibōkōn dōlcī, s Dubōkin dōlcēn*) — oranice. Dvoosnovni naziv s izričitom i istaknutom oznakom slike tla. U osnovi *dib-* prvoga dijela imamo izuzetno *i* mjesto *u*, odnosno mjesto dobrinjskoga *o* kao refleksa vok. *l* (dlžb-) vjerojatno disimilacija zbog drugoga *o* u idućem slogu. I gradišćanski Hrvati čakavci govore dibok! (Uspor. starosl. *glōbokъ*). Nije isključeno da se nejasan tekst »*i do zemle Du/boki...*« u dobrinjskoj glagolskoj ispravi iz god. 1321. odnosi baš na prvi dio ovoga toponima,<sup>96</sup> jer odgovara po lokaciji.

149. PŘKOVI (*s Přkovīh, va Přkovē, va Přkovīh, s Přkovīmi*) — šume. Iz pluralnog oblika ovoga posjedovnog pridjeva koji vjerojatno označuje neki nadimak i kojemu očito manjka imenica na koju se odnosi i pobliže je označuje, a koja je netragom nestala, te — prema onomu što taj toponim i danas preduče, a to su šume — zaključujem da je ta imenica bila — *drmuna!*

150. MILĀKOV (*z Milākova, va Milākov, va Milākovi, s Milākovīn*) — obradive čestice, šume. Evo i singularnog oblika neodređenoga posjedovnog pridjeva od imena ili nadimka, koji se supstantivirao sačuvao u ovom toponimu.

151. KAPĬTULSKĒ (*s Kapǐtulskīh, va Kapǐtulskē, va Kapǐtulskīh, s Kapǐtulskīmi*) — šume. Da je ovaj prastari toponim posjedovni pridjev ženskoga roda koji očito govori da »nešto« pripada kapitulu, tj. kaptolu, samo je po sebi jasno, ali će se tek u katastarskom popisu ili na samom terenu vidjeti da su to šume ili »*drmuna*«. Stara Dragoslavljeva glagolska isprava od 1.

<sup>95</sup> Archivio glott. Vol. XXVIII/I (1936 — XIV), str. 54, br. 124.

<sup>96</sup> V. napomenu br. 4.

siječnja 1100. izričito kaže među ostalim: »... i do zemal kapitulskih od Dobrina...«,<sup>97</sup> što se ne mora odnositi baš na ovaj toponim, jer je u ono doba, a i kasnije, kapitol imao svojih »zemal« na više krajeva.

152. JESENÖVÍ (z Jesenövoga, va Jesenövī, va Jesenövōn, s Jesenövin) — šume. Kao što smo već u više primjera vidjeli, i ovdje imamo poimeničeni određeni pridjev od naziva *jēsēn* (*Fraxinus excelsior*), dakle toponim koji upućuje na vrstu drveća koje je ondje raslo. Isti toponim postoji i u Vrbniku.<sup>98</sup>

153. BARIČĀNOVI (z Baričānovih, va Baričānove, va Baričānovih, s Baričānovimi) — šume. Vjerojatno prema nestalu nadimku *Baričān* : *Baričānovi* »drmūna«, dakle: posjedovni pridjev u pluralu.

154. BARIŠĆE (z Barišća, va Barišće, va Barišći, s Barišćen) — pašnjaci, šume. Teško je vjerovati da bi ovdje mogao biti posrijedi etimon »vara«, jer je ta riječ u Dobrinju nepoznata. Za taj pojam u Dobrinju postoje izrazi *lokli*, *kalič* ili još bliže *kajūga*, a jedan je od čestih mikrotpononima i *Lökvišće*.

155. DRVEÑĀK (z Drveñākā, va Drveñāk, va Drveñāki, s Drveñākōn) — šuma. Toponim je sam po sebi jasan i označuje šumu, odnosno *drmūn* iz kojega su se ljudi opskrbljivali drvom.

156. LIŠINI (z Lišin, va Lišini, va Lišinah, s Lišinami) — pustoline, pašnjaci, šumice. Augmentativni plural od opće imenice *lihā*, gen. *lihi*.

157. STRĀŽICE (zo Strāžic, na Strāžice, na Strāžicah, so Strāžicami) — šuma i »komunāda«. Pluralni deminutiv od imenice *strāža*. Očito naziv mjesa na kojem su se nekad održavale straže protiv različitih neprijatelja. S ovim su toponomom srođni nazivi *Strazišće* (br. 118), *Strāža* (587), *Strāžali* (str. 153), sigurno je s time u vezi i *Lupeškā drāžica* (br. 547), a možda i *Hudānov* (br. 821) i *Hudī drmunič* (br. 872).

158. LEDİNİ (z Ledinöga, na Ledini, na Ledinōn, s Ledinin) — šume, općinski neomeđeni pašnjaci (*komunāda*). Prema oblicima, kako sam ih utvrdio na terenu, ovo je supstantivirani određeni pridjev muškoga roda koji vjerojatno potječe od imenice *ledina*, iako ona danas u Dobrinju ne postoji. Isti takav toponim nalazimo i na istočnom dijelu dobrinjskoga područja, do sela Polja (v. br. 718) pa je — kao domoroca — zainteresirao i dra Ivana Črnčića (v. str. 154) koji je pomicljaо da je posrijedi pluralni oblik, ali ga je ispravio ondješnji domaći svećenik Kirinčić, koji je onaj teren veoma dobro poznavao. Da je toponim (poimeničeni) određeni pridjev vidi se, uostalom, i po duljini krajnjeg sloga.

159. BRAJDINI (z Brajdin, va Brajdini, va Brajdinah, s Brajdinami) — oranice. Kako je već istaknuto, veoma čest toponim u različitim oblicima, tako da ga nisam — kao i još neke — svuda uzimao u obzir. Ovdje imamo augmentativnu izvedenicu ženskoga roda u pluralu. Pobliže o značenu riječi vidi pod br. 135.

160. KĀTINA MĒKÖT (s Kātinē mēkōti, va Kātinu mēkōt, va Kātinōj mēkōti, s Kātinūn mēkōtūn) — oranice. Vidi što je rečeno o toponimima nalik na ovaj pod br. 91 i 129.

<sup>97</sup> I. Črnčić, Ibidem.

<sup>98</sup> I. Žic, o. c. str. 233.

161. VĚLĒ MĚKŌTA (*z Vělē měkōt, za Vělē měkōta, va Vělē měkōtah, s Vělēmi měkōtami*) — oranice. Upućujem također na toponim br. 91.

162. HŪMŌTOK (*s Hūmōtka, va Hūmōtok, va Hūmōtok, va Hūmōtki, s Hūmōtķōn*) — voćnjaci, pašnjaci. Usprkos višekratnim pokušajima i nastojanjima da razriješim ovaj toponim, ne znam podsigurno jesam li to uspio. Osjećaj mi nameće da je to apelativ umanjena značenja s nastavkom *-ok* (-čk), odnosno *-ot(o)k*. Osnova bi, dakle, bila *hum* — (*hl̥m̥-*), ali vokalno je *l* u Dobrinju vjerojatno već u XIV stoljeću prešlo u *o*, a ovdje imamo *u* kao u štokavskom. To bi, dakle, bila suprotna pojava od one što je imamo u toponimu *Tōstī* (v. br. 622), gdje je vokalno *l* prešlo u *o*, kako je to svuda na dobrinjskom jezičnom području, a da ipak svi Dobrinjci kao izuzetak govore *tūst* (> *tl̥st̥*), premda bismo i tu očekivali *\*tōst*.

163. PRVŌJ (*s Prvjā, na Prvōj, na Prvjī, s Prvjēn*) — općinski neograđeni pašnjak (*komunāda*), šumice. Ovdje imamo osnovu *prv-*, na koju se nadovezuje *o*, zapravo dobrinjski refleks poluglasa *č*, koji se nekad nalazio iza nastavka *-j*, ali kad su u davniniispali poluglasovi na kraju riječi i prestali se izgovarati, pojavile se skupovi od dva, tri pa i više suglasnika, te je — zbog teška izgovora — poluglas kasnije ubaćen pred posljednji suglasnik, u našem slučaju između *v* i *j*. Ovaj apelativni toponim ide, dakle, u red općih imenica kao što su: *češōj* (češalj), *kăšōj* (kašalj), *šmrkōj* (šmrkalj), *pehōj* (čuperak), *prēgōj* (konop kojim se (za)prežu volovi), a od toponima srodnih su mu u jezičnom pogledu *Pozūpōj* (147) i *Kožōj* (648).

164. MÔNOV (*z Mônova, va Mônov, va Mônovōn, s Mônovîn*) obradive čestice. Ovaj »krnji« toponim, a takvih, tobože »krnjih« toponima, kako smo već vidjeli, ima veoma mnogo, sastoji se od neodređenoga posvojnog ili posjedovnog pridjeva, vjerojatno nadimka, i neke nestale imenice, možda vrt ili što slično.

165. HRĒSTALOVSKĒ (*s Hrëstalovskih, va Hrëstalovskē, va Hrëstalovskih, s Hrëstalovskimi*) -sume. Pluralni atribut ženskoga roda, ali nejasna značenja, a odnosio se nekad na imenicu »zemle«, kako se to vidi iz stare glagolske isprave od 8. studenoga 1321.<sup>99</sup>

166. OPÖREV (*z Opöreva, v Opörev, v Opörevi, s Opörevîn*) — obradive čestice, pašnjaci. Da je ovdje posrijedi posjedovni pridjev s nastavkom *-ev*, to je očito, ali je nejasno, a ni na terenu nisam mogao ustanoviti, otkuda ili od čega potječe naziv.

167. SREDŪJE (*zo Sredūj, va Sredūje, va Sredūjah, so Sredūjani*) — šume, oranice, pašnjaci. Tipičan dijalektalni apelativ ženskoga roda u pluralu. Značenje: vjerojatno — zemlje u sredini ili središnji dijelovi nekoga posjeda.

168. METJAŠĆICA (*z Metjašćē, va Metjašcu, va Metjašći, s Metjašćicūn*) — oranice, pašnjaci. Nejasno. Iz Akademijina Rječnika saznajem da u Dalmaciji neku biljku zovu metljašica (*Scabiosa arvensis*), ali ne bih mogao tvrditi da naziv te biljke stoji u ikakvoj vezi s ovim toponimom.

169. HRŪŠVICA (*zo Hrūšvicē, va Hrūšvicu, va Hrūšvici, s Hrūšvicūn*) — obradive čestice. Naziv je deminutivna izvedenica od imenice *v*-osnove:

<sup>99</sup> V. napomenu br. 4.

*hruši*, gen. *hrušve* (*Prunus communis*). Toponima ovoga podrijetla ima na dobroinjskom području veoma mnogo u različitim oblicima, ali ja sam uzeo u obzir samo neke tipove (v. br. 106, 170 i 359).

170 HRUŠIĆEV (*s i zo Hrušićeva, va Hrušićev, va Hrušićevi i va Hrušićevōn, s Hrušićevin*) — obradive čestice, pašnjaci. Posjedovni pridjev u jednini, koji se u prošlosti vjerojatno odnosio na jedinstven komad zemljišta, a danas su to, nakon stoljetnih nasljednih dioba, brojne čestice. To treba držati na umu kod svih mikrotponima, a napose kod onih koji potječu od posvojnih pridjeva.

171. KOSIČEVICA (*s Kosičevicē, va Kosičevicu, va Kosičevici, s Kosičevicūn*) — oranice, pašnjaci. S obzirom na nastavak *-ica* koji se u ovom apelativu nadovezuje na posjedovni pridjevni nastavak *-ev*, čini mi se da bi se u ovom nazivu ipak morao nalaziti glas *č*, a ne *č*, premda je tako pisano u katastarskom popisu i premda mi je izričito tako izgovorao moj ispitanik — pravi i nepokvareni čakavac. U tome me još više utvrđuje srođan toponom *Kosičevē* koji se također nalazi ne baš daleko od ovoga (v. br. 175).

172. SADIĆE i SADIĆE (*zo Sadić, va Sadiće i va Sadicē, va Sadićih i va Sadićih, so Sadići i so Sadići*) — oranice. Deminutiv u pluralu s tipičnim nastavkom *-e* u nominativu iza palatala. Ostalo o karakteristikama ovoga toponia vidi pod br. 52, 53, 54 i 55.

173. MEKOTIĆINA (*z Mekotīni, va Mekotīnu, va Mekotīni, s Mekotīnūn*) — obradive čestice, pašnjaci. Ovdje imamo opet augmentativ od naziva *Měköt*. O značenju samoga toponia i njegovih varijanata vidi što je rečeno pod br. 91.

174. MEKOTIĆICE (*z Mekotīc, na Mekotice, na Mekotīcāh, s Mekotīcamī*) — oranice, vinogradi. Ponovno jedna deminutivna izvedenica u plurału ženskoga roda — i opet od *Měköt*, što također vidi pod br. 91. Ovaj se topomin spominje u drugoj dobroinjskoj glagoljskoj ispravi od 30. prosinca 1230.<sup>100</sup>

175. KOSIČEVĒ (*s Kosičevih, va Kosičevē, va Kosičevih. s Kosičevīmī*) — šumice, obradive čestice. Očigledan posjedovni pridjev na *-ev*, i tu u plurału ženskoga roda, ali na kakvu bi imenicu, koju ovaj pridjev pobliže označuje, trebalo pomicljati, to je nejasno i nesigurno.

176. LOBODNĪ (*z Lobodnōga, va Lobodnī, va Lobodnōn, s Lobodnīn*) — oranice, pašnjaci. Iz padežnih se oblika vidi da je to poimeničeni određeni pridjev koji — najvjerojatnije — potječe od naziva biljke *lōbōd* ili *lobodi*, gen. *lobodvē* (*Atriplex hortensis L.*).

177. VRH MİRGA; (*z Vrh Mîrga; na Vrh Mîrga*) — oranice, pašnjaci. Prvi dio toponima jasan, drugi nejasan; možda je u vezi s imenom Mirko (Emerik).

178. KUSĀNICA (*s Kusānicē, va Kusānicu, va Kusānici, s Kusānicūn*) — šumarnici obradive čestice. Naoko jasan toponički apelativ sa sufiksom *-ica*. Nije isključeno da mu podrijetlo teče od praslavenskoga korijena *kōs* > *kus* (komad). Riječ *kūs* živi još u Dobrinju punim životom, ali samo u svezi s jelima: *kūs palēnti*, rjeđe *kūs krūha*, *kūs mēsa*, *kūs sīra* i sl. Gotovo u svima

<sup>100</sup> I. Črnčić, o. c. str. 226 — 229.

drugim slučajevima ovu je praslavensku riječ zamijenila mletačko-talijanska — *bokūn*. Prema Akademijinu Rječniku u Hrvatskoj je poznato neko mjesto Kusanovec, tako i Kusanova šikara, a u Srbiji Kusanjica.

179. VRBĀNICA (*z Vrbānicē, va Vrbānicu, va Vrbānicī, s Vrbānicūn*) — obradive čestice ili — kako mi ondje rekose — *města*. Ne bih želio ovaj apelativ dovoditi u vezu s *vrbom*, jer joj nikako ne odgovara teren, a osim toga, vrbu zovu u Dobrinju *žuki*, gen. *žukvē*. Za ime Urban i izvedenicu od njega Vrban nemam na dobrinjskom području nikakve potvrde.

180. BĀRBICÉ (*z Bārbicē, va Bārbicē, va Bārbicīh, s Bārbicī*) — šume, vinogradi. Za ovaj toponim u blizini sela Gâbonjñ, kao i za neke druge po otoku, koji su nalik na ovaj, a sigurno su i istoga podrijetla, prof. Skok kaže (on, doduše, piše Barbići, ali na terenu se govori *Bārbicē* za nom. pl.), da se ne može sigurno utvrditi, potječu li od općega naziva *bārba* (veljot, būarba) = stric ili od prezimena Barbi.<sup>101</sup> Ja sam skloniji vjerovati da je ono drugo, jer *bārba* može u Dobrinju biti stric, ujak, tetak itd., ali samo ako je svećenik. Isti toponim, ali u singularnom obliku, koji se spominje u glagolskoj ispravi od 12. »marča« 1379.<sup>102</sup> odnosi se vjetojatno na drugi teren, i to u okolini Klimna.

181. VRGĀNİN (*z Vrgānina, va Vrgānīn, va Vrgānīni, s Vrgānīnūn*) — šume. Uza sve što se u ovom nejasnom toponimu očito ističe posebni nastavak *-in*, ja ipak ne znam, bismo li ga naprečac smjeli pripisivati nekomu nestalom imenu. Možda je naivnija, ali mi se ipak čini bliža i vjetojatnija hipoteza da je to metafora prema riječi *vrgān*, tj. plug, koja potječe od krčkoromanskoga ili veljotskoga *»orgain«*. U tome bismo slučaju imali još jedan veljotizam u dobrinjskoj mikrotoponimiji.

182. POPECÍFKI (*s Popecīvāk, va Popecīfki, va Popecīfkah, s Popecīfkami*) — oranice, pašnjaci. O značenju ovoga pluralnog apelativa ženskoga roda ne bih ništa pobliže znao reći. Iz genitivnoga se oblika vidi da suglasnički skup *vk* prelazi u *fk*, i ja sam pri izgovaranju baš ovoga toponima dobro napeo sluh, da to sigurno ustanovim. Poslužio sam se i pismima, tj. dopisivanjem, pa sam — osim toga — mogao ustanoviti i ove primjere: *Būnēfka, trgđfkiňa, ðlofka*, a s tim u vezi i: *dofcā* (od dovč), *fcā* (od pōs), *trgđfca* (od trgđvoc) i — *ofcā*! Slično tome imamo i *klüfko* (klubko > klupko > kluvko > klufko) itd. Običan se, dakle, čovjek gotovo bez ograničivanja pokorava fonetici. Ako to primijenimo na skupinu *nb* > *mb* (*bombón, kolombár, kolémbar(se), načimba*) ili *np* > *mp* (*kompír*) i sl., onda smatram da je školnička manira, da ne kažem afektacija, kad neki hoće silom da u dijalektu pišu: *bonbon, kolonbar, kolenbat, načinba, konpir* i sl.

183. BOBÖV (*z Boböva, va Boböv, va Bobövi, s Bobövin*) — šume. Ovaj je supstantivirani neodređeni pridjev kao toponim, kako smo to već imali prilike ustanoviti, posljedica gospodarsko-ekonomskih prilika, te označuje teren na kojemu se nekad uzgajao *bōb* (*Vicia faba*), a danas su, eto, na tome mjestu šume.

<sup>101</sup> P. Skok, o. c. str. 54, br. 126.

<sup>102</sup> V. napomenu br. 5.

184. ŠIMĀNOV (*zo Šimānova, va Šimānov, va Šimānovi, so Šimā-novin*) — šume. Posjedovni pridjev na *-ov*, vjerovatno od nadimka Šimān, i ujedno atribut neke nestale imenice muškoga roda, možda — *drmūn* ili što slično.

185. MOŠŪNIŠĆA (*z Mošunišć, Mošunišća, Mošunišćih, s Mošu-ničći*) — oranice. Nominativ plurala od apelativa *mošun-išće*. Pobliže o podrijetlu te riječi vidi pod br. 44. »*Među mjesnim imenicama ima podosta takovih, koje znače mjesto, na kojem je nekad bila ona stvar, koju temeljna imenica znači . . .*«<sup>103</sup> Na mjestu, dakle, gdje su danas oranice, nekad su stajale mošüne. U svakom slučaju toponim je u vezi s gospodarsko-pastirskim zanimanjem onamožnjega stanovništva. Kako se iz primjera kosih padeža vidi, uz glagole kretanja, tj. na pitanje: kamo idemo? ili gdje smo bili? — nema prijedloga.

186. NOVĒ DRMŪNA (*z Novih drmūni, va Novē drmūna, va Novih drmūnih, s Novimi drmūni*) — šume. Tipična toponimska dvoosnovna složenica koja se sastoji od pridjeva *nov* i preromanske, tj. grčko-bizantske imenice *drmūn* (σρυμὸν), o kojoj je već bilo riječi pod br. 49. U svomu djelu »*Studi toponomastici sull' isola di Veglia*« Skok spominje na dva mjesta ovaj toponim.<sup>104</sup>

187. BORŪJE (*z Borūj, va Borūje, va Borūjah, s Borūjami*) — šume. Kao osnova ovom toponimu služi naziv *bor* (*Pinus silvestris*), a nastavak je *-uje*, tj. plural od *-uja*, što odgovara štokavskom *-ulja*. Po obliku, dakle, toponim ide u red onih kao što su *Tribūje*, *Sredūje*, *Rosūje*, a moglo bi se reći *Šmrkūja* i *Vrūja*.

188. VLĀŠKE (*z i zo Vlāških, va Vlāškē, va Vlāških, s Vlāškimi*) — šume. Za sve Krčane, pa tako i za Dobrinjce, *Vlāh - Vlāhi* to su i danas stanovnici čitava velebitskog područja, ali i južnoga dijela Hrvatskog primorja, osobito okolice Senja. Poznato je da su još u XIV i XV stoljeću Frankopani ove Vlahe naseljavali po svojim imanjima na otoku, i to uglavnom na njegovu zapadnom dijelu, otuda su preko otoka Cresa prelazili u Istru. To se naseljivanje, među ostalim, očito vidi i iz glagoljskog dokumenta od 8. studenoga 1321. u kojemu se spominje baš ovaj toponim.<sup>105</sup> Tu se izričito kaže: »... *i do zemle kneže, ke se zovu Vlaške . . .*«, gdje stari pridjev »*knež*«, koji se više ne govori, znači isto što i — *knežev*. Da su se — premda nešto kasnije — naseljivali i u sjeveroistočne dijelove otoka, vidi se iz glagoljskih isprava od 10. nov(e)mbra 1465. i »*miseca augusta 1468.*« gdje Ivan Frankopan — da se tako izrazim — potoponimce određuje na dobrinjsko-omišaljskom području granice u kojima se imaju kretati oni i »*nih živini navlastito prašci . . .*«<sup>106</sup> Kako je već rečeno, ti toponimi, osim rijetkih, žive još i danas.<sup>107</sup>

189. PIŠČĀK (*s Pišćākā, na Pišćāk, na Pišćākī, s Pišćākōn*) — šume. Ovaj toponim označuje kakvoću tla, tj. pjeskovitost (*i* = refl. *ě* ispred pala-

<sup>103</sup> T. Maretić, Gramatika i stilistika, II izd. Zagreb, 1931, str. 287.

<sup>104</sup> Arch. glottologico italiano, vol. XXV/1933, str. 122, br. 101 i str. 129, br. 111.

<sup>105</sup> V. napomenu br. 4.

<sup>106</sup> V. napomenu br. 7.

<sup>107</sup> Pobliže o problemu naseljivanja Vlahe na Krku vidi: P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 18, 25, 29, i 265, te P. Skok, Studi toponom. s. isola di Veglia, Arch. gl. it. v. XXIX/1937, str. 113 i 117; vidi i bilješku br. 32.

tała i šč < skj, tj. pesak-jak). Naziv je relativno star, jer je moralo proći dosta vremena otkad su na pjeskovitu tlu izrasle šume. Nalazimo ga u spominjanu glagolskom notarskom spisu od 1. ožujka 1633.<sup>108</sup>

190. PĀKOVI DRĀGI (*s Pākovi drāg, va Pākovi drāgi, va Pākovi drāgah, s Pākovimi drāgami*) — šume. Dvoosnovni toponim u kojem je prvi dio posjedovni pridjev od nekoga nepoznatog imena, a drugi je opće poznati i veoma česti toponomastički naziv na ovome području. U okolini Knina u Dalmaciji nalazi se *Pakovo selo*, kako to navodi Akademijin Rječnik. U Dobrinju, međutim, postoji hipokoristik, danas zapravo nadimak, *Pāfko* (< *Pavko*), a i deminutiv od toga *Pāfković*, pa nije isključeno, da je i ovaj toponim u vezi s tim hipokoristikom ili nadimkom, u kojem se onda slučaju u sredini izgubio glas *f*, odnosno *v*, a taj se gubitak nadoknadio oduljenjem naglaska.

191. MĀVROVICA (*z Māvrovicē, na Māvrovicu, na Māvrovici, s Māvrovicūn*) — šume. Apelativ s nastavkom *-ica*, koji se nadovezuje također na pridjevni nastavak *-ov*, a osnova mu je ime *Māvōr* (Mavar < Maurus), ime koje danas više u Dobrinju ne postoji, ali da je nekad bilo često, dokazuju brojna prezimena Mavrovići, od kojih su najmanje dvojica kao glagolski notari vezani i za kulturnu povijest Dobrinja.

192. MĀRGOVICA (*z Mārgovicē, na Mārgovicu, na Mārgovici, s Mārgovicūn*) — šume. Apelativ kao i prethodni toponim, ali od nekoga nepoznatog imena.

193. BISĀŽNĒ (*z Bisāžnih, va Bisāžnē, va Bisāžnih, s Bisāžnimi*) — šume, pašnjaci. Ovaj metaforički toponim, zapravo pridjev muškoga roda u pluralu oslanjao se nekad kao atribut na neku imenicu također u pluralu — možda *drmūna* — koja se s vremenom izgubila. *Bisāžni* potječe od imenice *bisāgi*, što vidi pod br. 877.

194. DIRĀKOVOC (*z Dirākofca, va Dirākovic, va Dirākofci s Dirākofcēn*) — šume. Na osnovu *dirak-* (*dirāka*, drača, Paliurus spina - Christi) nadovezuje se složeni nastavak *-ovoc*, gdje je — kako smo to već više puta naveli — dugi *o* dobrinjski refleks poluglasa *ö*.

195. VĒLĪMUŽ DOLÖC — šume, pašnjaci. U svojoj svojoj jasnoći, zasada ipak nejasan toponim, osim drugoga dijela koji označuje konfiguraciju tla.

196. KUŽNA — šume. Zapisano samo kako sam našao u Katastru, ali na terenu nisam našao potvrde ovome toponimu, i zato mi je ostao nejasan.

197. KNĀKÖVICA (*s Knākōvicē, va Knākōvicu, va Knākōvici, s Knākōvicūn*) — šume. *Knāst* ili *knākav* kažu u Dobrinju čovjeku koji nema ruke ili kojega njezina dijela, ili mu je ruka uzeta. Ovaj bi, dakle, apelativ mogao potjecati od posvojnoga pridjeva prema nadimku što ga je netko stekao po toj manjkavosti.

198. PŪPONİN (*s Pūponīna, va Pūpońin, va Pūpońini, s Pūponīnōn*) — šume, pašnjaci. Toponim veoma star, kako svjedoči glagolska isprava od 8. studenoga 1321. u kojoj se spominje, 108<sup>a</sup> pa otud valjda njegova ne-

<sup>108</sup> I. Jelenović, o. c. str. 261.

<sup>108a</sup> V. napomenu br. 4.

jasnoća. Ipak mi se čini da je ovdje posrijedi neki nestali antroponim, u kojemu se krije stari oblik pridjeva na -j, te bi to bio teren (vrt, drmun ili sl.) koji je pripadao nekome Puponji.

199. VĚLÍ PŪPONÍN (*z Vělōga Pūpoňna, va Věli Pūpoňin, va Vělōn Pūponíni, s Vělin Pūponínon*) — šume. Proširen prethodni teren.

200. KABAJÍN (*s Kabajīna, va Kabajīn, va Kabajīni, s Kabajīnon*) — šume. Sve što sam rekao o Puponjinu, pristaje i može se reći i za ovaj topomin, a i spominje se u istoj glagoljskoj ispravi.

201. GRDŇA (*z Grđān, va Grđna, va Grđnih, s Grđni*) — velika šuma. Čuo sam i izgovor *Grňa* i *Grňe*, gdje je, zbog teška izgovora, ispalo *d*, ali u gen. pl. ostaje uvijek *Grđān*. Ovome pluralnom obliku na -a, što je — kako smo već vidjeli — relativno česta pojавa među dobrinjskim toponimima, nismo mogli utvrditi singulara ni ja ni moji ispitanci. Jedina hipoteza, kojoj sam se utekao pri rješavanju podrijetla ovoga toponima jest prastaro hrvatsko ime *Grdan* od kojega je vjerojatno poteklo i današnje dobrinjsko prezime *Grđnić*.<sup>109</sup> Toponim je veoma star, kako to svjedoči glagoljska isprava od 30. prosinca 1230. u kojoj se spominje.<sup>110</sup>

202. BŘGÜD (*z Břgūda, va Břgūd, va Břgūdi, s Břgūdōn*) — šume, pašnjaci, komunâda. Već je na prvi pogled očito da ovaj toponim ne može biti domaćega podrijetla. »Sudeći prema historijskim potvrđama, odgovara tačno latinskoj riječi *virgultum* »šikara«.<sup>111</sup> Naziv, dakle, pripada ranoromanskoj toponomastičkoj tvorbi. Poznat je u Dalmaciji, u Istri i na otocima, a vrijedno je i potrebno napomenuti, kako to — na temelju obavijesti domoroca Ive Jardasa — čini i prof. Skok, da se i jedan dio riječke obale još od prastarih vremena zove *Břgūdi*, a ne *Costabella*, kako su je nazvali okupatori, i kako je — na svoju sramotu — i danas još zovu neki nemarnjaci.

203. BŘGÜDI (*s Břgūd, va Břgūdi, va Břgūdih, s Břgūdi*) — šume, pašnjaci, komunâda. Pluralni oblik prethodnoga toponima. Kako su *Břgūdi* dio sela Krasa, od ovoga toponima postoji i etnik, koji je ovdje zapravo nadimak, a dakako onda i ktetik:

- a) *Burgudān, -a -u, -a, -e, -u, -ōn*  
*Brgudānū, -i, -ōn, -i, -ih, -i*
- b) *Brgudānka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*  
*Brgudānki, -ānāk i -ānki, -ānkān, -ānki, -ānkah, -ānkami*
- c) *brgudānski, -ā, -ō.*

204. BRGÜCA (*z Brgūc i z Brgūdāc, va Brgūca, va Brgūcīh, s Brgūci*) — oranice, šume. I opet jedna tipična dobrinjska deminutivna izvedenica u pluralu s nastavkom -a, kao *Krăšca, Dōca, Kičoca, Klânca, Vŕšca* i sl. Podrijetla je, dakle, istoga kao i *Břgūd*.

205. PONÍKVI (*s Poníkāv, va Poníkvi, va Poníkvah, s Poníkvami*) — jezero, dolina, šume, oranice, voćnjaci, maslinici. Prema Akademijinu Rječ-

<sup>109</sup> Vidi o tome još: P. Skok, Studi topon. sull'isola di Veglia; Archiv, glottolog. it. vol. XXIX/1937, str. 117, red br. 185.

<sup>110</sup> Vidi str. 152.

<sup>111</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950, str. 26.

niku *ponikva* je isto što i ponor, tj. mjesto gdje voda ponire i gubi se pod zemljom. U korijenu *-nik-* (po-nik-nuti) krije se, dakle, značenje riječi. Naše su *Ponikvi* (ne Ponikva, kako to donosi Akademijin Rječnik) zaista jezero, koje zimi, u proljeće i u jesen poplavi široku plodnu dolinu, a ljeti nestane i izgubi se u ponoru na sjevernom dijelu doline. Da su *Ponikvi* relativno bogat podvodni teren, vidi se i po tome što je na zapadnom rubu brežuljka, koji okružuje *Ponikve*, podignut vodovod, iz kojega se opskrbljuju vodom Malinska i Krk. *Ponikvi* se, doduše, ne nalaze na dobrinjskom području (nekad je postojalo i selo *Ponikvi*), ali kako neki Dobrinjci, napose oni iz sela Krasa, imaju svoje čestice i u ponikvarskom kraju, što se vidi iz jedne od najstarijih dobrinjskih glagolskih isprava od 8. studenoga 1321,<sup>112</sup> one su morale ući u ovaj rad.

206. VIČEVICA (*z Vičevicē, va Vičevicu, va Vičevici, s Vičevicūn*) — šume. Ako ovaj apelativ pokušamo podijeliti na njegove sastavne elemente: *-ev*, kao sufiks posvojnoga pridjeva i *-ica* kao čest apelativni nastavak, onda nam se kao osnova javlja Vič-, što smo je kao nejasan samostalan toponim imali pod br. 46. No veliko je pitanje, da li su ova dva toponima u kakvoj vezi?

207. POD KÜCŪN DOLÖC — ovaj troosnovni, vjerojatno noviji toponim, u sva tri svoja člana jasno govori što svaki od tih triju članova znači. Karakteristični su samo dobrinjski nastavak *-un* za instrumental ž. r. (*küć-un*) i refleks *o* za *o* u nastavku *-(o)c* (*dol-(o)c*). Što se komplizirane složene deklinacije tiče, i ona je u ovom slučaju labava, pa su mi moji ispitanici na pitanje: — *S küđa rēmō?* — odgovarali: — *z Dölcā pod küćūn*, ali i *z Dö(l)cā spod küćē*. Na pitanje: — *Kāmo rēmō?* — odgovarali su: — *Pod küćūn dolōc i va Dolōc pod küćūn*. Na pitanje: — *Kāj (gdje) smo bili?* — odgovor je glasio: — *Pod küćūn dö(l)cī i va Dölcī pod küćūn*, a na pitanje, odnosno uputu da ponove i nadopune pitanje: — *Čo čemo s onīn Dölcēn?* — odgovarali su: — *S Dölcēn pod küćūn ili s Dölcēn spod küćē*. U drugoj se varijanti prijedlog *pod* automatski zamjenjuje prijedlogom *spōd* (ispod).

208. FRÄTORSKI DOLÖC (*zo Frätorskōga dölcā, va Frätorski dolōc, va Frätorskōn dölcī, s Frätorskin dölcēn*) — dolac, oranica. Dolac koji je pripadao nekim fratrima.

209. PÖLI ŠUMÄRKINA — pašnjak. Prijedlog *pöli*, tj. kod, označuje uglavnom mjesto do kojega ili uz koje se nešto nalazi. On je, dakle, neke vrste orijentacioni prijedlog i zato je u toponomastici veoma čest. U dobrinjskoj ga ima toliko, da sam ga uzeo u obzir tek oko jedne desetine, tj. samo one koji označuju kakvu osobitu varijaciju. *Šumärkin* je posvojni, posjedovni pridjev ženskoga roda, vjerojatno od nadimka.

210. CERÖV (*s i zo Ceröva, va Ceröv, va Cerövōn, s Cerövin*) — šume. Supstantivirani neodređeni pridjev od imenice *cēr* (*Quercus cerris*). Naći čemo ga još i kao supstantivirani određeni pridjev u singularu (v. br. 761), a i kao supstantivirani određeni pridjev u pluralu (v. br. 346 i 786). Toponim je veoma star, jer ga nalazimo već u glagolskoj ispravi od 30. prosinca 1230.<sup>113</sup>

<sup>112</sup> V. napomenu br. 4.

<sup>113</sup> V. napomenu br. 3.

211. DRĒNDRĀGA (*z Drēndrāgi, va Drēndrāgu, va Drēndrāgi, s Drēndrāgūn*) — šume. Toponim očito pokazuje sraslicu, u kojoj prvi dio označuje drvo *drēn* (*Cornus mas*), a drugi poznati i veoma česti krčki toponomastički apelativ *Drāga*, o kojem je u ovome radu već bilo riječi (v. br. 60).

212. TREBENĒŽ (*s Trebenēža, va Trebenēž, va Trebenēži, s Trebenēžōn*) — šume. Toponim rijedak, a zasad i nejasan. Zanimljivo je da se na sjeverozapadnoj obali otoka Cresa jedna uvala i rt uza nj zovu *Trebenež*.<sup>113a</sup>

213. GORELĪNA (*z Gorelīni, va Gorelinu, va Gorelīni, s Gorelinūn*) — pašnjaci, vrtovi. Iz samoga se naziva ne može razabratи, da li je toponim nastao otuda što se tamo nekad slučajno zbio kakav požar ili je on rezultat sistematskoga primitivnoga krčenja šume vatrom kako je to slučaj kod *Požgāne* (v. br. 805) ili naziva sela *Gärlica* (*Vrbnik*),<sup>114</sup> odnosno *Požega* u Slavoniji.

214. GĀČNI (*z Gāčnōga, va Gāčnī, va Gāčnōn, s Gāčnīn*) — oranice, pašnjaci, šume. Supstantivirani određeni pridjev, kakvih smo već imali, a i imat ćemo ih još više. Sigurno metafora, ali veoma stara, jer se spominje u Ambrozovoj glagoljskoj ispravi od 8. studenoga 1321.<sup>114a</sup> Isti toponim imamo i na drugom, istočnom kraju dobrinjskog područja (v. br. 946).

215. KOBIL'JAK (*s Kobil'jaka, va Kobil'ják, va Kobil'jaki, s Kobil'jákōn*) — šuma. Toponim jasan po svojem značenju, tek bi trebalo reći da se nastavak *-jak* nadovezuje na pridjevsku osnovu *kobil-* te da ga Dobrinjci i izgovaraju *Kobil-ják*. Ovaj toponim potječe možda iz onih vremena, kad se na Krku uzgajala neka osobita pasmina konja, koja je bila poznata pod nazivom »cavalli crovati«. O toj posebnoj pasmini krčkih konja obaveješće svoju vlast i poznati prvi mletački providur na otoku Antonio Vinciguerra (1480—81), i to veoma biranim riječima, a i sam Farlati (1690—1773) u svome djelu »Illyricum Sacrum« nalazi za potrebno da kaže: »... *equi Veglenses modico brevique corpore sed mira spiritus alacritate et forma imprimis eleganti* ...«<sup>115</sup> (... krčki konji srednjeg i kratka tijela, ali izvanredno vatreni i po stasu neobično elegantni ...). S obzirom da su faunonimi, kako smo već ustanovili, u dobrinjskoj mikrotponimiji relativno rijetki, onda toponimi kao što su: *Koński* (236), *Koňin* (624), *Koňskā* (639) i *Koškoblla* (825) govore u prilog toj pretpostavci.

216. LOŽ̄INI (*z Lož̄in, va Lož̄ini, va Lož̄ināh, s Lož̄ini*) — šume, oranice. Augmentativna izvedenica u pluralu od opće imenice *lôg*, ali je danas nepoznato, zašto je ovaj teren dobio takvo ime. Nije isključeno da je u vezi s pastirskim zanimanjem.

217. CĒSTI (*s Cēst i zo Cēst, va Cēsti, va Cēstah, s Cēstami i so Cēstami*) — Pluralni apelativ ženskoga roda sa starim nastavkom na *-i* u nom. pluralu. O njegovoj starosti govori i glagoljska isprava od 8. studenoga 1321. koja ga spominje baš u tom obliku.<sup>116</sup>

<sup>113a</sup> Anal Leksikogr. zavoda, Sv. 3, str. 145.

<sup>114</sup> P. Skok, o. c. str. 28.

<sup>114a</sup> V. napomenu br. 4.

<sup>115</sup> Vj. Klaić, Krčki knezovi Frankapani, Zagreb, 1911, str. 34 i 304.

<sup>116</sup> V. napomenu br. 4.

218. BIŠKUPIĆA (*z Biškupićē, va Biškupiću, va Biškupiji, s Biškupi-jūm*) — šuma, obradive čestice. Vjetojatno zemlje koje su pripadale krčkoj biskupiji za koju znamo da se ubraja među najstarije na istočnoj obali Jadrana.<sup>117</sup> Toponim se spominje u istoj ispravi kao i prethodni. Isti naziv postoji i na otoku Hvaru.<sup>118</sup>

219. JEŽEV (*z Ježeva, va Ježev, va Ježevi, s Ježevin*) — obradive čestice, šuma. Posjedovni pridjev na -ev, ali označuje li nadimak, i na kakvu se nestalu imenicu nekad naslanjao, teško je zaključiti.

220. BRÔZOVO SELÔ (*z Brôzova selà, va Brôzovo selô, va Brôzovôn selî, s Brôzovîn selôm*) — oranice, šume. Dvoosnovni toponom koji se sastoji od posjedovnog pridjeva *Broz-ov* (< Ambroz < Ambrosius) i apelativa *selô*. Međutim, *Brôzovo selô* kao naseobina danas više ne postoji. U katastarskim sam knjigama našao naziv Ambroz za neke šume i oranice, na terenu sam doznao za ovaj dvočlani toponom, a u poznatoj i spominjanoj glagoljskoj ispravi od 30. prosinca 1230. kojom neki Juraj Pariježić dariva crkvu Sv. Jurja što ju je dao graditi blizu Dobrinja,<sup>119</sup> zapravo blizu sela Krasa, spominju se i »zemle svetoga Ambroža«, ali nisam mogao utvrditi da li se sva ova tri naziva odnose na isti teren.

221. KUNČARIĆA (*s Kunčaricē, na Kunčaricu, na Kunčarici, s Kun-čaricūn*) — šume. Toponim tamna postanja.

222. SLÂDOVIĆINI (*zo Slâdovićin, va Slâdovićini, va Slâdovićinah, so Slâdovićinami*) — šume. Kako na drugom kraju dobrinjskoga područja postoji toponom *Slâdovica* (br. 969), gdje imamo nastavak -ica, koji se nadovezuje na pridjevni nastavak -ov, kao što je to kod toponima *Slâd-ova* (v. br. 567), ovaj je pluralni oblik ženskoga roda vjerojatno deminutivni pejorativ, koji se dosta često javlja u dobrinjskoj mikrotponimiji. Evo samo nekih: *Crikvičina* (271), *Čovjeničina* (932) *Glavičina* (901) *Goričini* (66), *Kucičina* (475), *Sadičina* (707).

223. PETRÜŠICA (*s Petrûšicē, va Petrûšicu, va Petrûšici, s Petrû-šicūn*) — šume. Toponim je vjerojatno nastao u vezi s nekim imenom ili nadimkom.

224. STANIŠĆINA (*zo Stanisćini, va Stanisćinu, va Stanisćini, so Stanisćinūn*) — šume i nešto obradivih čestica. Augmentativna izvedenica od apelativa *Stanisće*, a upućuje, kao i sve ostale te vrste, na davne pastirske nastambe po otoku.

225. ŠEPOVICA (*zo Šepovicē, va Šepovicu, va Šepovici, so Šepovi-cūn*) — pašnjaci, šume. Ako se podsjetimo na toponom *Knâkôvica*, koji je potekao od posvojnoga pridjeva prema nadimku što ga je netko dobio po stanovitoj tjelesnoj manjkavosti, onda to možemo primijeniti i na ovaj toponom: *Šep-ov-ica*.

226. ŠTÎRNICA (*zo Štîrnicē, na Štîrnici, na Štîrnici, so Štîrnicūn*) — šume. Opet jedna deminutivna izvedenica od apelativa *štîrna*, što potječe

<sup>117</sup> I. Črnčić, Najstarija poviest krčkoj, osorskoj, rabskoj, senjskoj i krbavskoj biskupiji, Rim, 1867. str. 3.

<sup>118</sup> M. Hraste, o. c. str. 357.

<sup>119</sup> Vidi str. 152.

od latinske riječi *cisterna* (zdenac, bunar). Štirna je iskopan, ozidan i betoniran zdenac, a nalazi se gotovo ispred svake kuće. Po šumama i poljima mogu se ovdje-ondje naći omanje jednostavnije »štirnice«.

227. BALIČEVICA (*z Baličevicē, va Baličevicu, va Baličevici, s Baličevicūn*) — šume. Primarno nam se i u ovom mikrotoponimu javlja posjedovni pridjev na -ev, na koji se naknadno naslonio još jedan sufiks -ica, ali je osnova ipak ostala nejasna.

228. KIRINOĆ (*s Kirinča, va Kirinoč, va Kirinči, s Kirinčen*) — šume. Kako je već navedeno pod br. 38, toponimi na -(o)č veoma su rijetki. Ovaj je, jamačno, u vezi s imenom Kirin (Quirinus) koje nalazimo već u najstarijoj, Dragoslavljevoj ispravi od 1. siječnja 1100.: »Ja Kirin, sin Radonin, pisac od komuna Dobra.<sup>120</sup> Na dobrinjskom području ima danas veoma mnogo prezimena Kirinčić, a sva ona sigurno potječu od spomenutoga imena. Toponom je, dakle, star, a spominje se već u trećoj dobrinjskoj glagoljskoj ispravi od 8. studenoga 1321.<sup>121</sup>

229. SRŠINSKI (*zo Sršinskōga, va Sršinski, va Sršinskōn, so Sršinskīn*) — pašnjak. I pridjevi na -bskī, -bskā, -bskō označuju pripadanje nekome ili nečemu, oni su dakle, posvojni ili posjedovni pridjevi i u toku stoljeća mogu postati pridjevne imenice. Takav slučaj imamo i ovdje, ali što znači osnova *Sršin-*, na koju se nastavlja sufiks -ski? Pučka se etimologija trenutno snašla i kad sam zapitao svoje ispitanike, zašto se taj pašnjak tako zove, oni su lako i bez razmišljanja odgovorili: »Zatđač su tamo sršeni! (Sršlen - Vespa crabro). Možda i jest tako, ali zbunjuje razlika u završetku riječi -en, odnosno u završetku osnove -in. Na ovom području nisam, naime, našao nazalnog izgovora samoglasnika i mjesto e ispred n, kako je to u Šilu: *mîndula, palînta, ja (g)rîn* itd., tako da mi i dalje ostaje nejasan ovaj toponim.

230. KRĀSINI (*s Krâsin, na Krâsini, na Krâsinah, s Krâsinami*) — pašnjaci, šume. Augmentativ u pluralu od općega toponomastičkog termina *Krâs*, i sve što se odnosi na etimologiju ovoga naziva, pogledaj što je o njemu rečeno na str. 155 i 156.

231. ŠULINI (*zo Šûlin, va Šûlini, va Šûlinah, so Šûlinamii*) — šume. Kao u prethodnom toponimu, i ovdje imamo augmentativ u pluralu ženskoga roda s nastavkom -ini, ali njegova je osnova *Šul-* nejasna i tamna postanja. Premda u Vrbniku postoji prezime *Šulina*, ovdje me lokativni oblik zadržava od zaključka da bi to mogao biti poimeničeni posjedovni pridjev, a pogotovo, kad u blizini Šila postoji oveće polje koje se zove *Šula*, n. pl. n. (v. br. 661).

232. RÂDOMÎN (*z Râdomina, va Râdomîn, va Râdomini, s Râdomînōn*) — šume. Poimeničeni posvojni, odnosno posjedovni pridjev od prastaroga hrvatskog imena Rado, Radomir.

233. PÂRIJE (*s Pârij, va Pârije, va Pârijah, s Pârijami*) — šume. Pluralni oblik ženskoga roda, ali nepoznata podrijetla.

234. KOSTAŠIĆ (*s Kostašića, va Kostašić, va Kostašići, s Kostašicēn*) — šume. Deminutiv neustanovljena značenja.

<sup>120</sup> I. Črnčić, Kat. list, 1860. o. c. str. 226.

<sup>121</sup> Vidi str. 152.

235. PÖLI POKLÖNCA — šume. *Poklönoc* je omanja kapelica po-dignuta gdjegod uz putove, najčešće na raskršćima. Pred pokloncem se ljudi, kad onuda prolaze, prekriže i — poklone!

236. KÖŃSKI (s *Köńskoga*, va *Köński*, va *Köńskön*, s *Köńskin*) — šuma, pašnjaci. Toponim je poimeničeni pridjev, oslanjao se nekad na neku imenicu muškoga roda i, kao gotovo svi mikrotponimimi ove vrste, pred-stavlja metaforu. (v. br. 639).

237. VRBÄNICE (z *Vrbänic*, va *Vrbänice*, va *Vrbänicah*, s *Vrbänicami*) — pašnjaci. O podrijetlu ovoga toponima ne bih znao reći više nego što sam rekao o onomu pod br. 179.

238. PÖLI FANÜKA — oranice, vrtovi. Fanuko je poznato dobrinjsko prezime.

239. DÖCINI i DÖLČINI (z *Dö(l)čin*, va *Dö(l)čini*, va *Dö(l)činih*, s *Dö(l)čini*) — oranice. Augmentativna izvedenica u pluralu muškoga roda od apelativa *dolč*, o čemu vidi pod br. 814.

240. RŽENOVİ (z *Rženovōga*, va *Rženovī*, va *Rženovōn*, s *Rženovin*) — šume. Da imamo opet posla s poimeničenim određenim pridjevom, to se očito vidi iz svih oblika ovoga toponima. Što se tiče njegova podrijetla, sigurno potječe od imenice *rž*, tj. raž (*Secale cereale*) — *ržen krūh*.

241. SKAZİNİN (zo *Skaziňina*, na *Skaziňin*, na *Skaziňini*, so *Skaziňinin*) — oranice. Jasan posjedovni pridjev na *-in*. Nije li možda od kakva nestala hrvatskog imena Skazinja?

242. NÍVICE (z *Nívic*, va *Nívice*, va *Nívicah*, s *Nívicami*) — obradive čestice, oranice. Veoma star a i čest toponim na čitavu hrvatskomu kopnenom, ali i otočkom području, pa tako i na dobrinjskom. U ovom sam obliku zadržao samo dva, i to udaljena jedan od drugoga. Toponim je pluralna, deminutivna izvedenica od apelativa *njiva*, koji je kao toponim rijedak i ja ga takva uopće nisam našao. Obično je uvijek u pluralu — sigurno zato što uvijek označuje više, da ne kažem mnogo, obradivih čestica. Sam po sebi toponim upućuje na ekonomsko-poljoprivrednu djelatnost u krajevinama gdje se susreće. Svoju veliku starost pokazuje time — kako kaže prof. Skok — što se kao toponim nalazi i u zemljama u kojima je Slavena davno već nestalo, kao npr. u Grčkoj.<sup>122</sup> Na otoku Krku je poznato turističko mjesto *Nívice* koje je dobilo ime po plodnim česticama iza njega. Isti toponim susrećemo na otocima Rabu i Pašmanu, a napose na otoku Hvaru.<sup>123</sup>

243. NÍVIĆINA (z *Nívičini*, va *Nívičinu*, va *Nívičini*, s *Nívičinūn*) — danas šumarci, donedavna njive. Poslije onoga što je rečeno o prethodnom toponimu, za ovaj treba još samo dodati da je to tipičan dobrinjski deminutivni pejorativ, koji govori o ne baš osobitoj plodnosti toga tla.

244. KRČICE (s *Krčic*, na *Krčice*, na *Krčicah*, s *Krčicami*) — šume. Deminutivni toponomastički apelativ u pluralu ženskoga roda, a označuje kraj ili šumu, odnosno njezin dio koji se krči ili se smije krčiti. Pobliže o tome vidi što je rečeno pod br. 128.

245. KNEŽIJA (s *Knežijē*, va *Knežiju*, va *Knežiji*, s *Knežijūn*) — oranice, šume. Zna se da su Krkom vladali knezovi Frankopani te da se po

<sup>122</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950. str. 261.

<sup>123</sup> M. Hraste, o. c. str. 363 i 364.

njemu i zovu Krčki. Otuda vjerojatno ovakvi i slični nazivi (»zemle knežek«: *knež* stari oblik pridjeva *knežev*). Toponim, dakle, znači zemlju ili kraj što pripada ili što je pripadao knezu. Identičan toponom imamo i u Omišlju, a znamo da se tako zove i jedan dio Zagreba.

246. PÖLI PÈRIĆ — pašnjaci. Uz orijentacioni prijedlog *pöli* imamo gen. plurala od imena *Pèrić*, što je deminutiv od hipokoristika *Pere*, a ovo od *Petiōr*.

247. ČRMŪJE (*š Črmūj, va i za Črmūje, va Črmūjah i za Črmūjah, š Črmūjami*) — šume. Očit je čakavski skup *čr* kao i *j = l*, a *črmūja* bismo možda mogli uzeti kao crna zemlja, premda taj termin u Dobrinju danas ne postoji.

248. RJÄVOC (*z Rjäfca, na Rjävoc, na Rjäfci, s Rjäfcēn*) — šume, pašnjaci. Polazeći putem razrješivanja čakavskih elemenata u nazivu, vidimo da je to *Rđavac* i zaključujemo da je takav naziv dobio po boji koja je karakterizirala onaj kraj.

249. OKLÄDI (*z Ökläd, v Öklädi, v Öklädih, s Öklädi*) — pašnjaci. Pluralni oblik muškoga roda od toponomastičkog apelativa *Okläd* (v. br. 270 i 526), a kako smo već jednom vidjeli (br. 113), sastoji se od predmeta *o* i osnove *klad-* (*klad-em : kladt > kläst*), što znači o-klad-ati, tj. ograditi. Identičan toponom imamo na omišaljskom i na vrbničkom području, a poznati su i u Istri.<sup>123</sup>

250. GLAVICA (*z Glavicē, na Glavicu, na Glavici, s Glavicūn*) — oranice. Toponim potpuno jasan (deminutivna izvedenica ž. r.), a označuje konfiguraciju tla.

251. KOZARÒV (*s Kozaròva, va Kozaròv, va Kozaròvi, s Kozaròvin*) — pašnjaci, šume. Poimeničeni posvojni pridjev na *-ov*, koji nas vodi u daleko pastirsко zanimanje otočana. Na vrbničkom području nalazi se selo koje se zove *Kozarin*.

252. PÖLI PETRÖČIĆ (*Petröčići*) — oranice. *Petröčić* je i danas poznato prezime i nadimak.

253. KAJÜŽINA (*s Kajüžini, na Kajüžimu, na Kajüžini s Kajüžinūn*) — obradive čestice. Augmentativna izvedenica od toponomastičkog apelativa *Kajüga* (v. br. 771).

254. SLİNICA (*zo Slinicē, na Slinicu, na Slinici, so Slinicūn*) — šume. I ovaj je deminutivni oblik s jezičnoga stajališta jasan, značenje mu je vjerojatno metaforično.

255. DRËNÖVÌ (*z Drënövöga, va Drënövì, va Drënövöñ s Drënövin*) — šume. U ovom slučaju toponom nosi ime po šumskom drvetu *drën* (*Cornus mas*). Zadržao sam ga, kao i još neke, zato što se nalaze na tri različita mesta i u priličnoj udaljenosti, a preko jednoga su od njih vjerojatno već prošla stoljeća, te je od drenove šume postao — oranica (v. br. 521 i 923).

256. HLÄM (*s Hlämä, va Hläm, va Hlämì i va Hlämù, s Hlämön*) — oranice. Kao što zapadni dio otoka Krka obiluje starim romanskim nazivljem pojedinih krajeva, tako južni (Baška), a osobito istočni (Vrbnik, Dobrinj) i sjeverni dio (Omišalj) gotovo bismo mogli reći vrvi prastarim hrvatskim imenima. Poznata je planina *Hläm* blizu Vrbnika, a evo nam *Hlama* i ovdje,

<sup>123</sup> a Anal Leksikogr. zavoda, Zagreb, 1956, Sv. 3, str. 89.

u okolini Omišlja nalazi se *Hāmēc*, a nedaleko od ovoga Hlama imamo, kako smo već vidjeli, *Honđc* (br. 59) i *Hūmōtok* (br. 162), što sve potječe od istoga korijena. U nazivu se, kako znamo, krije vokalno *l*, koje je u štokavskom narječju prešlo u *u*: *hl̥m* > *hum*, dok je u dobrinjskom narječju prešlo u *o* (*Honđc*). Toponim je, dakle, star, jer potječe iz vremena kad još nije bio na snazi jezični zakon o prelaženju vokalnoga *l* u *u*, odnosno u dobrinjskom u *o*.

257. GUSTIĆE (*z Gustīc, na Gustīce, na Gustīcāh, s Gustīcamī*) — šume, oranice, pašnjaci. Ova supstantivirana pluralna izvedenica ž. r. od pridjeva *gūst* nameće asocijaciju o bujnosti, tj. obraslosti tla kojemu daje ime.

258. MEKOTIĆINA (*z Mekotīčini, na Mekotīčīmu, na Mekotīčīni, s Mekotīčīnūn*) — oranice, pašnjaci. Deminutivno-pejorativna izvedenica od česta toponima na ovom području — *Mēkōt*.

259. GOSTIĆNIN (*z Gostīńina, na Gostīńīn, na Gostīńini, s Gostīńīnōn*) — *drmūna* (sume). Može li biti išta drugo do poimeničeni posjedovni pridjev na *-in* od pristaroga, nestalogi imena *Gostinj?*!

260. MATUŠICA (*z Matušicē, va Matušicu, va Matušici, s Matušicūn*) — šume, pašnjaci. Toponomastički apelativ s nastavkom *-ica*, ali je nesigurno da li mu je osnova kakvo ime ili nadimak.

261. PLASINA (*s Plasīni, na Plasīnu, na Plasīni, s Plasīnūn*) — pašnjaci. Augmentativ od veoma česta toponima *Plās*, o čemu vidi pod br. 26 i 125.

262. PŪHNOVĪ (*s Pūhnovōga, va Pūhnovi, va Pūhnovōn, s Pūhnovin*) — oranice, pašnjaci, šumice. Poimeničeni pridjev tamna podrijetla.

263. PLÖŠKÖVICA (*s Plöškōvicē, va Plöškōvicu, va Plöškōvici, s Plöškōvicūn*) — šume, oranice. Složeni sufiks — *ovica* na nejasnoj osnovi.

264. BATĀČÈVICA (*z Batāčēvicē, va Batāčēvicu, va Batāčēvici, s Batāčēvicūn*) — oranice. Da se nastavak *-ica* nadovezuje na pridjevni nastavak *-ev*, to se vidi, ali što označuje *Batač* —, tj. da li je ostatak kakva imena ili nadimka, ne bih znao reći.

265. ÔGRADICA (*z Ôgradice, v Ôgradicu, v Ôgradicī, s Ôgradicūn*) — oranice. Deminutivna izvedenica od čestoga toponomastičkog apelativa *Ôgrāda*, koji dolazi od glagola ogradi-iti, kao što *Oklād* dolazi od oklad-ti > oklas-ti i *Umějok* od omeđ-iti > umej-iti (v. br. 70, 113, 249, 270, 296, 823, 884). Ovo su, dakle, po postanju srođni mikropoponimi, a da su stari vidi se, osim jezičnih elemenata u njima, i po tome što vjerojatno datiraju iz davnih vremena nastajanja privatnog vlasništva. Inače se ovaj toponim spominje u drugoj dobrinjskoj glagoljskoj ispravi od 30. prosinca 1230.<sup>124</sup>

226. BOŠTRĀNOC (*s Boštrānca, va Boštrānoc, va Boštrānci, s Boštrānēn*) — oranice. Također diminutiv od imenice *boštrān*, kako Dobrinjci zovu bršljan (*Hedera helix*).

267. PLASINI (*s Plasīn, na Plasīni, na Plasīnah, s Plasīnami*) — oranice. Augmentativ u pluralu ženskoga roda od apelativa *Plās*. Vidi o tome pobliže pod br. 26, 125, i 261. Ovakav se augmentativni oblik nalazi i u gospičkom kotaru — dakako štokavski, dakle *Plasine*<sup>125</sup>.

<sup>124</sup> V. napomenu br. 3.

<sup>125</sup> R. Gruijić, o. c. str. 125.

268. TÌHOVINA (*s Tihovini, va Tihovinu, va Tihovini, s Tihovinùn*) — obradive čestice. Kad sam upitao svoje ispitanike što je to *Tihovina*, odgovoriše mi složno: »*To su města!*« A »*město* — pl. *města* u Dobrinju označuje obradivu česticu ili oraniku. O samome značenju naziva vidi što je rečeno o mikropotonimu *Tihovô* pod br. 82.

269. HRÙSTINA (*s Hrùstini, na Hrùstini, na Hrùstini, s Hrùstinùn*) — oranice. Augmentativ od apelativnog mikropotonima *Hrùsta*. Prema prof. Skoku, »*hrusta*«, stijena, hrid, tj. »prost kamen opran od morske obale, male vrijednosti za zidare« što dolazi od latin. riječi *frustum*.<sup>126</sup> Mislim da nije ispravno reći »oprani od morske obale« zapravo od morske vode, kad se svaka stijena ili hrid, makar bila i desetak, pa i više kilometara daleko od mora, može makar bila i desetak, pa i više kilometara daleko do mora, može zvati, a i zove se — *hrusta, hrùstina!* Toponim je na cijelom otoku, pa i na dobrinjskom području, veoma čest, tako da sam ga i ja uzimao u obzir samo u osobitim i tipičnim slučajevima. Vidi: *Vélā hrùsta* (966), *Hrùsti* (304, 512), *Hrùstica* (926), *Hrùstice* (568), *Hrùstina* (896).

270. ÓKLÀD (*z Óklàda, v Óklàd, v Óklàdi, s Óklàdòn*) — oranice, šume. I o ovoj je vrsti prastarih hrvatskih toponima bilo već ovdje dosta riječi i zato upućujem na brojeve 113 i 249. Isti ovakav toponim, samo muškoga roda, nalazi se i na otoku Hvaru.<sup>127</sup>

271. CRÌKVÌČINA (*zo Crìkvìčini, va Crìkvìčinu, va Crìkvìčini, s Crìkvìčinùn*) — šume. I opet jedna deminutivno-pejorativna izvedenica od deminutiva *crìkvica*, a ovaj od opće imenice *crikî* (*crikvé*), koja ide u staru *v*-deklinaciju. Toponim je nastao otuda što se onđe nekad nalazila crkvica.

272. SLOŽÌNI (*zo Složin, va Složini, va Složinìh, s Složini*) — šume. Pluralni augmentativ od opće imenice *slòg*, koja u dobrinjskom narječju znači oveći komad obradive zemlje. Prema samom nazivu, kao i prema tome što su to danas šume, zaključujem da je toponim dosta star.

273. RASKRÌŽJÍ (*z Raskrižjá, va Raskrižjí, va Raskrižjén, s Raskrižjin*) — oranice, šume. Svako raskršće u Dobrinju je — raskrižji. Nastavak -*tj* tamo je dakle: -*tj*: *Diràčjí, Primôrjí*, ili opće imenice: *oblíčjí* (obliče), *trsjí* (trsje), *podnôžjí* (podnožje), *protulétjí* (proljeće), *zdrâvjí* (zvravlje), *pítjí* (piće) itd.

274. BRÀJDICE (*z Bràjdic, va Bràjdice, va Bràjdicah, s Bràjdicami*) — oranice. Pluralni deminutiv od poznatoga toponomastičkog apelativa *brâjda*, o čemu vidi pod br. 135.

275. HOJEVÌCA (*s Hojevìcē, na Hojevìcu, na Hojevìci, s Hojevìcùn*) — oranice. Deminutivna izvedenica od opće imenice *höjev* što znači čarapa i pripada *i*-deklinaciji. Čini mi se, prema tome, da je *j < d' (d)*: *höjev < hod'ev, hojivàt* — hoditi. U svakom slučaju, *Hojevica* je toponomastička metafora.

276. KRÀLICA (*s Kràlicé, va Kràlicu, va Kràlici, s Kràlicùn*) — pašnjaci. Apelativ neutvrđena podrijetla.

277. MÈKÖTI (*z Mèköt, va Mèköti, va Mèkötah, s Mèkötami*) — oranica. Pluralni oblik ženskoga roda od veoma česta toponima *Mèköt*, gen. *Mèköti*. Pobliže o toponimu vidi pod br. 91.

<sup>126</sup> P. Skok, o. c. str. 39 i 43.

<sup>127</sup> M. Hraste, o. c. str. 367.

278. PÖLI LÜČĀNĪ (*Lüčān*, *Lüčāni*) — šume. Nadimak koji i danas postoji.

279. PÖLI FRANKİNĪ (*Frankīni*) — pašnjaci. Nadimak postoji i danas.

280. KRÄNČĒVICA (*s Kränčēvicē va Kränčēvicu, va Kränčēvici, s Kränčēvicūn*) — oranice, pašnjaci. U nazivu nalazimo i pridjevni nastavak *-ev* i imenični *-ica*. Prema tome i ovo je posvojni pridjev, pa bi mu značenje moglo potjecati od eventualnoga nadimka *Krānōc* — *Krāncā* — *Kränčēv*.

281. BARİKOVICA (*z Barikovicē, va Barikovicu, va Barikovici, s Barikovicūn*) — oranica. Nalik na ono što smo rekli o prethodnom toponimu, mogli bismo reći i o ovom s razlikom pridjevnog nastavka *-ov* prema onom prvom na *-ev* zbog palatalnoga položaja.

282. PÖLI FRLĀNĪ (*Frlāni*) — oranice. I danas živ nadimak.

283. PÖSJĒ (*s Pösjih, va Pösjē, va Pösjih, s Pösjimi*) — šume. Jednostavan posvojni pridjev od imenice *pöß* (pas) kao nekadašnji atribut neke nestale imenice (*drmūna?*). U Črnčića imamo u kutu ceduljice pod br. 6 naziv *Päṣjī*. Ja takav toponim nisam našao ni na terenu ni u katastarskom popisu, pa mislim da se taj naziv odnosi na *Päṣjak* (v. br. 643).

284. VRTINI (*z Vṛtīn, va Vṛtīni, va Vṛtīnīh, s Vṛtīni*) — pašnjac. Augmentativna izvedenica u pluralu muškoga roda od toponomastičkog apelativa *Vṛt*. Toponim je veoma čest i u različitim oblicima, što govori o nekadašnjoj intenzivnoj poljoprivredi ovih krajeva. Vidi još br. 58, 68, 323, 333, 363 i 493.

285. STÖGI (*zo Stögī, va Stögī, va Stögīh, so Stögī*) — pašnjak. Toponomastički plurale tantum od opće imenice *stög*. Sve što je potrebno reći o ovome mikrotoponimu, rečeno je već pod br. 94. Možda se ovdje može tek napomenuti, da onim svojstvima i karakteristikama, koje su ovome toponimu dale ime, nema danas više ni traga. S time u vezi vidi br. 784.

286. PEĆNICA i PEĆNICA (*s Pećnicē i Pećnicē, va Pećnicu i Pećnicu, va Pećnici i Pećnici, s Pećnicūn i Pećnicūn*) — šuma. Mikrotoponim u kojemu je temeljna riječ *peć*, a nastavak *-(n)ica*, odnosno *-(ń)ica*. Nameće se pomisao da se ovdje nekad nešto — peklo. Ali što? U šumi, relativno daleko od naselja. U jednoj glagoljskoj ispravi iz prve polovice XVII st. nalazimo riječ *pećnica*, ali je očito da se odnosi na prvu pećnicu u kojoj se pekao kruh, jer se nalazila uza samu kuću u Dobrinju.<sup>128</sup> Što dakle, da se peče ovdje — u šumi? Kamen, tj. vapno. Ali to je onda opće poznati apelativ *japnēnica* i po njemu prozvani mikrotoponim *Japnēnica* (br. 292).

287. LUGĀÑA (*z Lugāñē, va Lugāñu, va Lugāñi, s Lugāñūn*) — oranice. Neobičan i veoma rijedak toponomastički naziv kao izvedenica od imenične osnove *lug-* i nastavka *-aña*. O samom toponimu *Lûg*, na koji se ovaj naslanja, vidi pod br. 452.

288. PRÄSKVENI (s *Präskvenōga, va Präskvenī, va Präskvenōn, s Präskvenīn*) — oranice. Supstantivirani određeni pridjev od imenice *präski*, tj. breskva (*Prunus persica*). Ovaj se mikrotoponim spominje u tzv. Ambrozovoj glagoljskoj ispravi od 8. studenoga 1321.<sup>129</sup>

<sup>128</sup> R. Strohal, *Ibidem*.

<sup>129</sup> V. napomenu br. 4.

289. PÖLI TRÔNIĆ (*Trônići*) — pašnjaci. Dobrinjski nadimak.

290. VNÈCA (*z Vnèc, va Vnèca, va Vnècih, s Vnèci*) — šume, pašnjaci.

Tako Dobrinjci zovu i poznati talijanski grad na sjeverozapadnoj obali Jadrana. Tako su u davnini zvali i Mletačku Republiku, pod koje je vlašću Krk, uz prekide, bio gotovo punih šest stoljeća. Vidi se to, među ostalim, i iz glagoljskih isprava ili »*štrumenata*« što su u ono doba pisali krčki notari, na kojima su se radi dokumentacije i autentizacije potpisivali kao: javni notari, tj. »*s oblastju benetačku nodar publik*«. Najstariji je, dakle, naziv Bnetčca > Bnetca > Bneca > Vneca (kasnije prema Venetici > Vnetci), a u štokavskom s obzirom na skup *vn* > *mn* : Vnetci > Mnetci > Mletci > Mleci. Kako je došlo do ovakva naziva za šumu u okolini sela Kras, nije jasno, ako nije zato što su se, možda, odanle vozila drva u Mletke.

290a. DÖLČIĆE (*z Dölcic, va Dölcice, va Dölcicih, s Dölcici*) — dolac-oranica. Deminutivna izvedenica u pluralu od opće imenice *dolčc*, s karakterističnim nastavkom -e u nom. pl. iza palatala. I ovaj je pravi pravcati mikroponim (samo jedna vrtača!) našao mjesta u jednom starom glagoljskom protokolu od 28. listopada 1745. 129<sup>a</sup>

291. ČIRÎK (*š Čirikä, na Čirik, na Čiriki, s Čirikôn*) — pašnjaci. Uza sve nastojanje da razriješim ovaj sigurno veoma star mikroponim, nisam u tome uspio, ako možda nije posrijedi romansko-bizantski svetac Cyriakus ili — kako ga Talijani zovu — S. Ciriaco.<sup>130</sup>

292. JAPNÈNICA (*z Japnènicë, na Japnènicu, na Japnènici, s Japnènicùn*) — šuma. Relativno čest mikroponim koji nastaje od istoga apelativa, tj. od neke vrste »tvornice« vapna koje se u *japnènici* peče od kamenat-vapnenca, pa se naziv od same *japnènica* proširio i na njezinu užu okolicu: šumu, polja, livade i sl. Protetičko *j* zamjenjuje štokavsko *v* na početku riječi.

293. RÄŽÖVNÈ (*z Räžövnih, va Räžövnë, va Räžövnih, s Räžövnîm*) — oranice. Nije sigurno, da li ovaj pridjevni oblik u pluralu ž. r. dolazi od apelativa *raž* (*Secale cereale*), jer Dobrinjci govore *řž*, a ne *raž*! Vidi br. 240.

294. POD SVIČÈNICU (*SVIČÈNICA, CVIČÈNICA*) — oranice. Dobrinjsko je narječe u biti jedinstveno. Gotovo neznatne razlike jedva se mogu naći, pa eto i ovđje jedne takve. Na čitavu se dobrinjskom području rana, crna smokva, tzv. petrovača zove *cvitök*, a kasnije, ljeti, na istom stablu rodi drugi gušći plod, i ta se također crna smokva zove *cvičenica*, kao i samo stablo, a u Gâbonjinu, gdje se od naziva razvio i ovaj toponim, zovu ih *svičenica*.

295. PÖLI ZIDÌNI (*Zidina*) — oranice, pašnjaci. Toponim sastavljen — kako smo već više puta vidjeli — od prijedloga *pöli* i augmentativne izvedenice od apelativa *zid*!

296. ÖGRÄDA (*z Ögrädi, v Ögrädu, v Ögrädi, s Ögrädûn*) — oranice, pašnjaci. Kao i golema većina svih dobrinjskih toponima, i ovaj je nastao kao posljedica gospodarsko-poljoprivrednih prilika na otoku Krku. Inače ide među najstarije hrvatske toponime, a nalazimo ga već u glagoljskim ispravama

<sup>129a</sup> V. Štefanić. Opatija sv. Lucije u Baški, Zagreb, 1937, str. 83.

<sup>130</sup> P. Skok, o. c. str. 92.

od 30. prosinca 1230.<sup>131</sup> i od 8. studenoga 1321.<sup>132</sup> Identičan se toponim spominje i na otoku Hvaru, gdje se navodi i vlasnik čija je *Ögrada*,<sup>133</sup> a nalazi se u različitim oblicima i u Istri.<sup>133a</sup>

297. KÜĆINI (*s Küćin*, *va Küćini*, *va Küćinah*, *s Küćinami*) — šume. Pluralna augmentativna izvedenica od opće imenice *küća*, a naziv je nastao otud što se nekad na rubu šume nalazilo naselje, a sada su »mirini« (razvaline).

298. NOVINA (*z Novini*, *va Novinu*, *va Novini*, *s Novinūn*) — obradive čestice. Svaki novoprekopani i obrađeni dio zemljišta zove se *novina*, pa je tako nastao i ovaj vjerojatno recentan mikrotoponim.

299. GRLĀ (*z Grlē*, *va Grlū*, *va Grlōj*, *s Grlūn*; *Za Grlūn*) — oranice, pašnjaci. Ovaj prastari survival, danas imenica, ali po postanju i po oblicima još uvijek pridjev, zapravo je nejasan. Opća imenica *gurla*, kako Dobrinjci zovu limeni žlijeb, i kako pučka etimologija tumači ovaj toponim, ne dolazi u obzir, a ni oblik tla ne odgovara eventualnoj metafori. Dobrinjci, a i ostali Krčani, imaju više takvih imenica ženskoga roda, koji još čuvaju pridjevne oblike, pa tako oni gotovo svake zime vide »ma *Uškōj*« snijeg, mnogi je od njih bio »va *Bōsnōj*«, a takvih mikrotoponima ima i u ovom radu dosta, kao npr.: *Cistā* (607), *Öpjā* (87), *Sitovā* (984), *Teplā* (955), *Vetrnā* (677) itd.

300. LIŠINA (*z Lišni*, *va Lišnu*, *va Lišni*, *s Lišnūn*) — oranice, pašnjaci. Obični augmentativ od opće imenice *lhā*.

301. VLĀŠKI BOK (*z Vlāškoga bōka*, *va Vlāški bōk*, *va Vlāškōn bōkī*, *s Vlāškin bōkōn*) — šume, pašnjaci. Dvoosnovni mikrotoponim, u kojem je prvi dio — kako već znamo — ostatak iz vremena migracija velebitskih Vlaha, što su ih Frankopani naseljavali po Krku i koji su dalje prelazili u Istru, a drugi veoma česta toponomastička metafora koja pokazuje konfiguraciju terena, tj. strminu.

302. PRHĒTOVĀ (*z Prhētovē*, *va Prhētovū*, *va Prhētovōj*, *s Prhētovūn*) — šuma, pašnjaci. Poimeničeni posvojni pridjev od nadimka *Prfet*, zapravo od vrbničkoga prezimena *Perfetić* (*Parfetić*), koji se spominje već 1484, 1589. i 1656.<sup>133b</sup> Naziv je, dakle, jasan, samo ne znamo na koju se imenicu mogao oslanjati ovaj atribut jer šumu — kako znamo — Dobrinjci zovu — *drmūn*!

303. PRAŠČAREV (*s Praščarēva*, *va Praščarēv*, *va Praščarēvi*, *s Praščarēvin*) — šume. Kao i prethodni, i ovo je supstantivirani, neodređeni posvojni pridjev koji potječe od nadimka, a vlasnik ga je stekao po svome zanimanu (*praščár* = svinjar!).

304. HRŪSTI (*zo Hrūsti*, *va Hrūsti*, *va Hrūstah*, *s Hrūstami*) — šume. Pluralni oblik od opće imenice ženskoga roda — *hrūsta*. Tipičan toponim za konfiguraciju kraškoga kraja, o kojemu je već bilo dosta riječi pod br. 269.

<sup>131</sup> V. napomenu br. 3.

<sup>132</sup> V. napomenu br. 4.

<sup>133</sup> M. Hraste o. c. str. 362.

<sup>133a</sup> Anal. Leksikogr. zavoda, Sv. 3, str. 89.

<sup>133b</sup> P. Skok, Studi toponomastici sull'isola di Veglia; Archivio glottol. XXVIII/1936, str. 60, br. 154 i Vj. Štefanić, Glagoljski rukopisi otoka Krka, JAZU, Zagreb, 1960, str. 290, 305, 311, 342.

305. JABŪNÖVICA (*z Jabūnövicē, va Jabūnövicu, va Jabūnövici, s Jabūnövicūn*) — šume. Toponomastički naziv s nastavkom *-ica*, koji se nadovezuje na pridjevni nastavak *-ov*, a ova ova na osnovu *jabun-* koja zapravo označuje stablo jabuke (*Pirus malus*). Tu su se, dakle, u davnini uzgajale jabuke, a danas su šume. Kako smo već na jednome mjestu ustanovili neznatno i nebitno razlikovanje u narječju Gabonjina i ostalog dobrijskoga govora (v. br. 294), takav slučaj imamo i ovdje. Poznato je da staro vokalno *l* u čitavu dobrijskom narječju, pa tako i u Gabonjinu, prelazi u *o* (*jabləko > jāboko*), ali stablo jabuke u Gabonjinu izuzetno zovu *jäbün* i otuda *Jabūnövica*. Usporedi br. 741.

306. ČERÈNOVOC (*š Čerènovca i zo Čerènovca, va Čerènovoc, va Čerènovci, š Čerènovcēn*) — oranice. I ovdje imamo posla s poimeničenim pridjevom s pomoću imeničnog nastavka *-(o)c* i pridjevnog *-ov*, ali je teško odrediti da li je osnova *čeren-*, apelativnoga podrijetla ili je ostatak kakva nadimka.

307. SKRÄČE (*zo Skräč, na Skräče, na Skräčah, so Skräčami*) — šume. Ovaj pluralni oblik ženskoga roda, uza sve to što je danas šuma, ona ipak u biti označuje konfiguraciju tla, jer *skräča* u dobrijskom narječju znači isto što i surova, grebenasta hrid, pukotine u stijenu. Toponim je u različitim oblicima poznat i u Istri.<sup>133c</sup>

308. JÜSTİN DOLÖC (*z Jüstina dölcä, va Jüstīn dolōc, va Jüstinōn dölcī, s Jüstīnīn dölcēn*) — oranice. Dolac koji je pripadao nekom ili nekoj *Jüsti*. Takvo je ime danas rijetko, ali prezimena Justić i Justinić ima mnogo.

309. DUKÄTIŠĆA (*z Dukätišć, va Dukätišća, va Dukätišćih, s Dukätišći*) — šume. Pluralni oblik od apelativa *dukätišće*. Naziv je, međutim, toliko neobičan, da ga ni naši rječnici ne poznaju. Ako ipak dopustimo da imenice s nastavkom — *išće* (ište) označuju mjesto na kojem se što zbiva, na kojem nečega jest ili je bilo, onda ovo mjesto стоји u svezi s dukatima, ali u kakvoj? Pučka etimologija hoće da su ondje bili zakopani dukati, no vjerojatnije je da je šuma svojim drvnim proizvodima bila izvor dukata.

310. FRNÄŽA (*z Frnäžē, va Frnäžu, va Frnäži, s Frnäžūn*) — šume. Uz *Tovērnu* opet jedan romanski naziv za veoma čest i opće poznat hrvatski naziv — *Japnēnica* (v. br. 292).

311. PÖLI DÜDOVIH (*Düda, pl. Düdi*) — oranice. Prezime koje i danas postoji.

312. PÖLI MATÈJINIH (*Matejini*) — vrtovi, oranice. Nadimak također i danas živ, a nastao je od ženskog imena *Mateja*.

313. TRHÙJICA (*s Trhùjicē, va Trhùjicu, va Trhùjici, s Trhùjicūn*) — šume. Deminutivna izvedenica nekoga staroga hrvatskoga naziva, kojemu se već i značenje izgubilo. U Omišlju imamo isti mikropopnom, ali kao augmentativ: *Terhūjina*. Prema Akademijinu Rječniku, u Srbiji postoji selo i potok s nazivom Trh, zatim selo Trha, pa onda toponimi Trhajevo, Trhal i Trha.

314. PÖLI BAŽADÖN (n. sing. *Bažadōna*, gen. *Bažadōni*). Prezime i nadimak koji i danas žive, a potječu — kako je očito prema tipičnu izgovoru — još iz mletačkih vremena.

<sup>133c</sup> Analni Leksikogr. zavoda, Sv. 3, str. 121.

315. NÄPLÖG (*z Näplöga, va Näplög, va Näplögi, s Näplögön*) — oranice. Čisti hrvatski apelativ koji dolazi od glagola naplaviti, napluti, pa se svaki náplav, náplov ili nános (alluvium) zove *näplög, näplöžina*. U dobrinjskom je, dakle, narječju krajnje -v prešlo u -g, što je doduše — rijetka pojava da se v i g obostrano zamjenjuju. Isp. *Rovöznik* (vrbnički toponim) < Rogoznik od biljke *rogoz* (*Scirpus lacustris*), prema *rovöz*, kako i u Vrbniku i Dobrinju zovu tu biljku.

316. ŠÄNTIĆEV (*zo Šantićeva, va Šantićev, va Šantićevi, so Šantićevin*) — šumice, pustoline. Poznato dobrinjsko prezime i nadimak. U selu Klimnu živio je donedavna brodograditelj, poznat pod nadimkom *Šanto*.

### b) Katastarska općina Sužan

317. BRÄŠCINA (*z Bräšcini, na Bräšciniu, na Bräšcini, s Bräšcínun*) — šume, maslinici, pustoline. Posebne crkveno-laičke ustanove, u kojima su, pored klera, oko crkvenih dobara suradivali i njima upravljali i svjetovnjaci, zvale su se bratovštine ili brašcine, a nosile su obično ime kojega sveca. Takvih je ustanova po otoku Krku bilo veoma mnogo, a sam Dobrinj je npr. u XV stoljeću imao čak 32.<sup>134</sup> U ovom je toponimu jednoj od njih ostao trajan spomen.

318. NA LOKVÌ (n. sing. *Loki*) — pašnjaci. Veoma čest dobrinjski toponim, tako da sam samo neke uzeo u obzir. Vidi br. 88, 358, 420, 421, 430, 557, 1007.

319. GLAVIČA (*z Glavicē, na Glavicu, na Glavici, s Glavicūn*) — vrtovi, maslinici, šumice. Kako je već rečeno uz broj 250, toponim je deminutivna izvedenica, a označuje brežuljak, na kome se — u ovom slučaju — prostire i jedan dio sela *Suzan* sa svojim vrtovima. Na vrbničkom području jedan dio sela *Risikē* zove se također *Glavica*.

320. TÄNOVI BRÄJDI (*s Tänovih bräjdī, va Tänovi bräjdi, va Tänovih bräjdah, s Tänovimi bräjdami*) — maslinici, pustoline. Ovaj je dvoosnovni toponim sam po sebi jasan, pogotovo kad znamo što su to *bräjdī* (v. br. 135). Prvi je, naime, dio posvojni, odnosno posjedovni pridjev od nadimka *Tän*, a ovaj od prezimena *Tänić*, izumrle obitelji iz Tribulja s kojom je posve nestalo i prezimena i nadimka, ali se uščuvalo u ovom i još jednom toponimu (v. br. 375).<sup>135</sup> Čuo sam i naziv *Tränovi bräjdi*, ali mi se sve čini, da je ovaj naziv noviji i da je nastao odatle što se nije razumjelo što znači *Tänovi*, pa se stalo govoriti *Tränovi bräjdi*.

321. ŠMRKÜJA (*zo Šmrkujē, va Šmrkiju, va Šmrkiji, so Šmrkujūn*) — šume, pašnjaci. Ovaj apelativ s nastavkom -uja (štok.-ulja) označuje kraj koji je nekad obiloval smrekom (*Juniperus communis*), koju Dobrinjci zovu *šmrkija*.

322. STANIŠĆE (*zo Stanisća, va Stanisće, va Stanisći, so Stanisćen*) — šume, lokva. Toponim je sigurno pastirskoga podrijetla, premda nema danas više tamo ni traga kakvoj nastambi.

<sup>134</sup> Vj. Štefanić, o. c. str. 17 — 18 i 77 — 85.

<sup>135</sup> V. napomenu br. 8.

323. VRTINI (*z Vṛtin, va Vṛtini, va Vṛtinh, s Vṛtini*) — šume. O čestoći ovoga i srodnih toponima govor se uz brojeve: 58, 68, 284, 363, 493, ali treba istaći da sam ih veoma mnogo izostavio. Ovaj sam npr. zadržao zato što to danas više nisu vrtovi ili vrtini, nego prave šume.

324. BRAJDINI (*z Brajdīn, na Brajdīni, na Brajdīnah, s Brajdīnamī*) — obradive čestice. Sve što je potrebno reći o ovom toponimu, koji dakako nije identičan s ostalima u ovom radu, vidi pod br. 159, odnosno 135.

325. MĚKÖT (*z Měkōti, va Měkōt, va Měkōti, s Měkōtūm*) — oranice, pašnjaci. Budući da dobrinjsko, kao i ostalo krčko područje obiluje toponimima ove vrste, uzimao sam u različitim krajevima u obzir samo one koji su izmijenili svoje prvotno značenje, pa su od »měkōti«, tj. mekane, obradive zemlje, postali pustoline (*pūstōre!*), pašnjaci (*umějki*), pa čak i šume (*drmūna*), ali se po tlu vidi da je nekad bilo obradivo. (Vidi br. 91).

326. MEKOTICA (*z Mekotīcē, va Mekotīcu, va Mekotīci, s Mekotīcūm*) — pašnjaci. Pored onoga što je rečeno o prethodnom toponimu, napominjem da se ovaj spominje u glagoljskoj ispravi od »leta H(risto)va rojstva 1633. indicijon parvi marča dan parvii.<sup>136</sup>

327. ZIDINI (*zo Zidīn, va Zidīni, va Zidīnh, so Zidīni*) — staro naselje, pašnjaci. Augmentativ u nom. pl. od obične imenice *zid*. Za romanske nazive *Miriñi*, *Mirišća*, *Mirišćini*, koji su u krčkoj mikrotponimiji česći, ovdje imamo hrvatski naziv — *Zidini*.

328. PIŠ (*s Piša, na Piš, na Piši, s Pišōn*) — dvije izvor-lokve, odijeljene putem, s okolnim maslinicima i šumicama. Naoko potpuno jasan toponim, kako ga tumači i pučka etimologija (*piš, pišāka, pišāt*), valjda zato što se na donjoj lokvi, koja je niža, dakle, ispod puta, poji blago, dok se druga nalazi nešto više, iznad puta, pa je ona prva dala ime jednoj i drugoj, a i užoj okolini. Međutim, u svom radu »Studi toponomastici sull' isola di Veglia«,<sup>137</sup> koji se ovdje često spominje, prof. Skok smatra, da je u nekim srodnim toponimima na zapadnom dijelu otoka Krka (Prisaica, Pisaica, Pesaica, Lokva Pišajka) gubitak glasa *r* uzrokovao pučku etimologiju, a da je zapravo posrijedi hrvatski etimon: *prisika* ili *presika* = pršēka, tj. jarak u vinogradu. Meni se pak čini, s obzirom na kraći oblik toponima, kao i veoma kamenito tlo, da bi u našem slučaju pučka etimologija mogla imati pravo.

329. POD GOÑILI; *spod Goñil*; *Pod Goñillah (Goñili)* — lokva, maslinici. Premda se u dobrinjskom narječju danas ne govor *gnil*, nego *nil*, toponim ipak vjerojatno potječe od naziva *gnila*, tj. gnjila zemlja ili ilovača.

330. KRČIĆ (*s Krčića, na Krčić, na Krčići, s Krčićēn*) — šumice, pašnjaci. Deminutivna izvedenica od apelativa *Krč*, koji u Dobrinju postoji samo kao toponomastički relikt, (v. br. 996), a *krč* kao opća imenica isto je što i štokavski *grč*, prema tome ne dolazi u obzir kao etimon u ovom mikrotponimiju. *Krčić*, dakle, kao toponim nosi isto značenje, kao i augmentativ *Krčini* (br. 128), i sve što je potrebno o njemu pobliže znati, vidi ondje.

<sup>136</sup> I. Jelenović, o. c. str. 260.

<sup>137</sup> Archivio glottologico italiano, Vol. XXV/1933. str. 118, r. br. 89.

331. BĀRKÖVIĆE (*z Bārkövić, va Bārkövīce, va Bārkövičih, s Bārkövići*) — veliko, plodno polje, oranice, vinogradi. Toponim je sigurno nastao od vlasnikova prezimena ili nadimka. Tipičan dobrinjski završetak nom. pl. na *-e*, za imenice muškoga roda koje završavaju na palatal.

332. GÖRŠOVIĆE (*z Gōršović, va Gōršoviće, va Gōršovičih, s Gōršovići*) — šumice, pašnjaci, pustoline. Što je rečeno za prethodni toponim, vrijedi i za ovaj.

333. VĒLI VRT (*z Vēlōga vṛta, va Vēli vṛt, va Vēlōn vṛti, s Vēlin vṛtōn*) — O različitim oblicima ovoga toponima već je dovoljno rečeno. Vidi br. 58, 68, 284 i 323. Ovdje bih samo upozorio da baš ovaj spominje prof. Skok, te da ga — prema svojoj podjeli — ubraja međuromanske preveljotske toponime, a korijen mu treba tražiti u latinskoj riječi *hortus, hortulus*.<sup>138</sup>

334. SMITĪR (*zo Smitirā, na Smitir, na Smitiri, so Smitirōn*) — groblje, maslinici, vrtovi. Ovakav toponim, tj. svoja groblja s užom okolicom imaju još *Krās i Poļe*, ali ih ja neću posebno spominjati, jer smatram da je dovoljno ono što je o ovom toponimu rečeno pod br. 16. i ovdje. Može se tek spomenuti da se čestice uz groblja obično zovu *Pōli smitirā*.

335. VŘHA (*z Vřhi, na Vřha, na Vřhīh, s Vřhi*) — šumice i vrtovi. Osobiti dobrinjski nastavak *-a* u nom. plurala. O samom značenju i značaju toponima vidi br. 17.

336. HRASTIĆ (*s Hrastića i zo Hrastića, va Hrastić, va Hrastići, s Hrastićēn*) — oranice pašnjaci. Deminutiv od *hrast* (*Quercus pedunculata* s. *robur*), riječ koja se u Dobrinju ne govori, nego će svači Dobrinjac za tu biljku reći *dūbōc - dufčić*, pa imamo i takav toponim. Vidi br. 708.

337. LEDÌNICA (*z Ledīnicē, va Ledīnicu, va Ledīnici, s Ledīnīcūn*) — oranice. Takoder deminutiv od imenice *ledīna*, koja se — barem danas — u Dobrinju ne govori, što ne znači da se nekad možda nije govorila. O toponimu istoga korijena vidi što je rečeno pod br. 158.

338. PROSINA (*s Prosīni, va Prosīnu, va Prosīni, s Prosīnūn*) — pašnjaci, šume. Moglo bi se uzeti kao sigurno da je ovo augmentativna izvedenica od naziva biljke *prōso* (*Panicum miliaceum*), ali nam baš zato pri jezičnoj obradi zadaje stanovite brige. Proso je, naime, imenica srednjega roda pa bismo očekivali naziv *·Prōsīno*, kao *Selīno* od *Selī*, a imamo naprotiv *Prosīna*, dakle, i rod i naglasak neočekivan i neobičan. Već je Milčetić, rođeni Krčanin, rekao jednom da čakavci pogdjegdje gube gramatičku svijest, napose što se tiče slaganja u rodu između imenica i pridjeva,<sup>139</sup> (*bēlē volī, Gorīnē selā*) i sl., pa bismo među takve pojave mogli ubrojiti i ovaj, kao i još neke slučajevje (*Krās — g. sing. s Krāsi; Bōk — n. pl. Bōka; Potōk — n. pl. Potōka; Vřh — n. pl. Vřha; Lokī — n. pl. Lōkva; Mēkōt — n. pl. Mēkōta*) itd.

339. BŘGŪD (*z Břgūda, va Břgūd, va Břgūdi, s Břgūdōn*) — pašnjaci, šume. Sve što je potrebno znati o ovome mikropolonimu, može se vidjeti pod broj 202.

<sup>138</sup> P. Skok, o. c. str. 131, r. br. 118.

<sup>139</sup> I. Milčetić, Čakavština Kvarnerskih otoka. Rad Jugosl. akademije znanosti i umjetnosti, Knj. 121/1895.

340. SUŽĀNSKĪ (zo *Sužānskōga*, va *Sužānski*, va *Sužānskōn*, so *Sužānskin*) — šuma. Da je ovaj poimeničeni pridjev od naziva sela *Sužān* ujedno i atribut neke nestale imenice, samo je po sebi jasno, a vjerojatno je to nekad bila imenica — *drmūn*, što se može zaključiti i po odgovoru moga ispitanika koji je na pitanje: A što je to *Sužānskī*? — pripravno odgovorio: — *Piški drmūn*. — Usput napominjem da se ovaj mikrotoponim nalazi i na Črnićevoj ceduljici o kojoj je riječ na str. 154. ovoga rada. Identičan naziv nosi i jedna uvala na otočiću Susku, a za taj naziv kaže prof. Skok da je nejasan.<sup>139a</sup> Međutim, posve je ispravno mišljenje dra Blaža Jurišića da naziv treba — prema susačkom izgovoru — (*ž* = *z*) izvoditi od San Zan (Ivan), dakle — *Suzānski*.<sup>139b</sup>

341. PLOVĀNIĆE (s *Plovānić*, va *Plovāniće*, va *Plovāničih*, s *Plovānići*) — šume. Nominativ plurala na -e iza palatala. Naziv potječe od staromletačke riječi *plovān*, a ova od latinske *plebanus*, što znači župnik.

342. KISĒL'JAK (s *Kisēl'jaka*, va *Kisēl'jak*, va *Kisēl'jaki*, s *Kisēl'jakon*) — šuma, obradive čestice, lokva, raskršće. To je tromeda između nekadašnjih općina Dobrinja, Dubašnice i Omišlja. Toponim je sam po sebi jasan, ali nisam mogao ustanoviti kako i zašto je stekao označku — kiseo?

343. ROSŪJE (z *Rosūj*, va *Rosūje*, va *Rosūjah*, s *Rosūjami*) — šume, dolac. Pluralni apelativ ženskoga roda prema nazivu trave *rosūja* (rosulja, *Agrostis alba*). Toponim je poznat i u Lici,<sup>140</sup> po Krku na više mjesta, napose u Omišlju<sup>141</sup> i u Vrbniku,<sup>142</sup> a poznaga i Istra.<sup>142a</sup>

344. KĀMENICE (s *Kāmenic*, va *Kāmenice*, va *Kāmenicah*, s *Kāmenicami*) — šume. Također pluralni apelativ ženskoga roda, vjerojatno metaforičkoga značenja, o čemu je već bilo riječi pod br. 36.

345. SIKIRINI (zo *Sikirin*, va *Sikirini*, va *Sikirinah*, so *Sikirinami*) — šume. Augmentativna izvedenica u pluralu ženskoga roda na -i. Naziv je sigurno simbolično metaforičan s obzirom na veličinu šume.

346. CERÖVĒ (s *Cerövih* i zo *Cerövih*, va *Cerövē*, va *Cerövih*, s *Cerövimi* i so *Cerövimi*) — šume. Supstantivirani pridjev na -ov u pluralu muškoga roda od imenice *cér* (*Quercus cerris*). Ja sam — s obzirom na oblik — napose istaknuo da je muškoga roda, jer je nekad sigurno služio kao atribut imenici »*drmūna*« (*věli drmūn* — *vělē drmūna* ili *věli potök* — *vělē potöka*). Vidi s time u vezi još i br. 210, 761 i 786.

347. KUNÉRÖVICĀ (s *Kunérövicē*, na *Kunérövici*, na *Kunérövici*, s *Kunérövicūn*) — oranice, pašnjaci. Na jednoj oranici nalazi se postrance bezdno ili kako ondje kažu — *präzna jáma*. Sufiks -ica dodan je posjedovnom pridjevu na -ov, ali mu je osnova nejasna, ako nije kakav nestali nadimak.

348. KĀNCUJE (s *Kāncūj*, na *Kāncuje*, na *Kāncujih*, s *Kāncuij*) — obradive čestice. Pluralni apelativ muškoga roda s nastavkom -e u nominativu iza palatala. Zasada neustanovljena značenja.

<sup>139a</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950, str. 50.

<sup>139b</sup> Anal Leksikografskog zavoda, III, str. 129 — 130.

<sup>140</sup> R. Grujić, o. c. str. 227.

<sup>141</sup> I. Jelenović, Toponomastika sjeverozapadnog dijela otoka Krka, Filologija 1959, br. 2.

<sup>142</sup> I. Žic, o. c. str. 235.

<sup>142a</sup> Anal Leksikografskog zavoda, III. str. 112.

349. DRĀŽICE (*z Drāžic, va Drāžice, va Drāžicah, s Drāžicami*) — obradive čestice, šume. Deminutivna izvedenica kao apelativ u pluralu ženskoga roda, a označuje konfiguraciju terena.

350. DRĀŽINA (*z Drāžini, va Drāžinu, va Drāžimi, s Drāžinūn*) — sjenokoša. Za razliku od prethodnoga toponima u jezičnom pogledu ovaj je augmentativna izvedenica u singularu ženskoga roda, vjerojatno se nekad i na njemu obrađivala zemlja, a što se tiče obilježja, i on pruža sliku tla.

351. HRT (*s Hrtā, va Hrt, va Hrti, s Hrtōn*) — vrtovi, maslinici. Od dviju mogućnosti etimološkoga rješavanja ovoga mikrotoponima, teško se odlučiti za koju od njih. Naziv može potjecati od apelativa *hrbōt* (hrbbit) - *hrbt* > *hrpt* > *hrt*, a može to biti i faunonom *hrt*, zapravo *hrtič*, kako u Dobrinju zovu krticu (*Talpa europaea*). Baš zato što se u Dobrinju gotovo redovito govori *hrtič*, dakle deminutivni oblik, a samo izuzetno *hrt*, nisam se mogao definitivno odlučiti za drugu varijantu, tj. za faunonom *hrt*, po-gotovo kad mi primjer iz okolice Šila pruža potvrdu za prvu varijantu (v. br. 692). U oba slučaja toponim metaforički označuje konfiguraciju terena.

352. HRTA (*s Hrt, va Hrtā, va Hrtih, s Hrti*) — maslinici, vrtovi, šumice. Pluralni oblik od apelativa *hrt*, a glede ostalog vidi što je rečeno o prethodnom toponimu.

353. ĆUKÖVICA (*s Ćukòvicē, va Ćukòvicu, va Ćukòvici, s Ćukòvicun*) — pašnjaci, pustoline. Toponomastički apelativ s nastavkom *-ica*, koji se nadovezuje na pridjevni nastavak *-ov* (vidi br. 713 i 736), a ovaj opet na osnovu *ćuk-* (*Athene noctua*), što je s vremenom moglo postati nadimak ili prezime, kao što mnoga hrvatska prezimena potječu od životinja, jer smo u davnini bili pastirski narod (*Lesica, Petēh, Zēc*, pa i *Vēlčić*, gdje je *el* isto što i *l* za koje znamo, da je u štokavskom prešlo u *u*, dakle Vučić).

354. KNIŽ (*s Knīža, va Knīž, va Knīži, s Knīžēn*) — obradive čestice, maslinici, šumice. Kako se krećemo na terenu gdje su nekoć gospodovali knezovi Frankopani, naziv vjerojatno potječe od riječi *knēz*.

355. ŠPĀROŽVICA (*zo Špārožvicē, va Špārožvicu, va Špārožvici, so Špārožvicun*) — šume. Deminutiv od općeg apelativa *špārogī*, gen. *špārogvē* (*Asparagus officinalis*).

356. RÍPIŠĆE (*z Rípišća, va Rípišće, va Rípišći, s Rípišćēn*) — maslinici. Vidi što je o ovom mikrotoponimu rečeno pod broj 47.

357. KRČINA (*s Krčini, va Krčnu, va Krčini, s Krčinūn*) — šumice, umejki. Kao što postoji deminutivna izvedenica od toponomastičkog apelativa *Krč* (v. br. 330), tako imamo ovdje i augmentativnu izvedenicu, a što se tiče njezina značenja i obilježja, vidi br. 128.

358. LÖKVIĆ (*z Lökvica, na Lökvic, na Lökvici, s Lökvicēn*) — maslinici. Nije neobična deminutivna izvedenica *Lökvica*, što smo je naveli pod broj 88, jer potječe od opće imenice ženskoga roda stare *v-* osnove *lokī, lokvē*, ali je čudan deminutiv *lökvić*, koji nema svoga simplicija muškoga roda. O podrijetlu, odnosno etimonu riječi vidi broj 420.

359. HRÜŠVINA (*s Hrušvini, va Hrušvinu, va Hrušvinī, s Hrušvinūn*) — sjenokoša. — »Nigda su« — rekao mi je moj ispitanik — »ovdje rodili hrüšvi!« Nastavak *-ina* govori o augmentativu od opće imenice *hrüši, hrüšve*, dakle kruške (*Prunus communis*).

360. NIVINI (*z Nivin, na Nivini, na Nivinah, š Nivinami*) — slabi pašnjaci, krš. Augmentativ u pluralu od opće imenice njiva. O ostalomu što bi bilo potrebno reći o ovom toponimu, vidi pod br. 242 i 243.

361. POJINI (*s Pojīn, va Pojīni, va Pojīnih, s Pojīni*) — oranice, maslinici. Kako se već u toku ovoga rada moglo lako opaziti, u dobrinjskoj se mikrotoponimiji osobito ističu deminutivni i augmentativni apelativi. No tako je to i u ostaloj krčkoj mikrotoponimiji, tako je i na ostalim otocima Jadranskoga mora, a donekle i u čitavoj hrvatskoj toponimiji. Takvi toponimi pokazuju kako je narod psihički doživljivao kraj koji je zaposjedao. Što se tiče ovoga augmentativnog toponima koji dolazi od opće imenice *pōje* (polje), mome subjektivnom jezičnom osjećaju ne odgovara naglasak (ja bih očekivao *Pojini!*), ali sam zapisao kako sam čuo na terenu.

362. TRIBŪJINI (*s Tribūjīn, va Tribūjīni, va Rribūjīnah, s Rribūjīnamī*) — šume, umejki. Evo i augmentativne izvedenice od naziva sela *Tribūje*, koje vidi na str. 169.

363. VRTINI (*z Vrtīn, va Vrtīni, va Vrrinīh, s Vrtīni*) — pustoline — nekak vrtovi! Već sam istaknuo kako je mikrotoponim *Vrt* u svima svojim oblicima i izvedenicama na Krku, pa tako i u Dobrinju veoma raširen, što govori o nekadašnjem bogatom i intenzivnom onamošnjem gospodarstvu. Od mnogih takvih toponima zadržao sam samo neke, pogotovo one koji danas više nisu ono što su bili, tj. vrtovi, nego katkada čak i šume (v. br. 323).

364. KAJŪŽINA (*s Kajūžīni, na Kajūžīnu, na Kajūžīni, s Kajūžīnūn*) — napuštene brajde. Vidi br. 253 i 771.

365. GRŽĀNOC (*z Gržānca, na Gržānoc, na Gržānci, s Gržāncēn*) — šumice, umejki. *Gržān* je hipokoristik od imena Grgur. *Gržānoc* je deminutiv od *Gržān*. Jedno se i drugo i danas čuje u Dobrinju — drugo češće od prvoga, ali i *Gržān* je izgubio svoje značenje hipokoristika i *Gržānoc* svoje značenje deminutiva, pa se najčešće čuje, a poznat je i nadimak — *Gržāncić*.

366. VRŠOK (*z Vrškā, na Vršök, na Vrškī, s Vrškōn*) — šumice. Apelativ umanjena značenja prema *vrh*, a označuje također konfiguraciju tla. Toponim postoji u Omišlju i u Vrbniku, dakako prema onamošnjim dijalektalnim zakonima — *Versēk*.

367. SČINI (*zo Sčīn, va Sčīni, va Sčīnah, so Sčīnami*) — šume, za koje mi moj pokazivač reče: »To je pōposkō!« Augmentativna izvedenica u pluralu ženskoga roda. Štokavski bi to bile »Sjećine«, dakle šuma u kojoj se sijeku drva.

368. KOVĀČEVÍK (*s Kovāčevīka, va Kovāčevīk, va Kovāčevīki, s kovāčevīkōn*) — maslinici, šumice, vinogradi, lijehe. Na osnovu *kovačev*- što je zapravo posvojni, u ovom slučaju posjedovni pridjev od imenice *kovāč*, nadovezuje se nastavak *-ik*, koji je u dobrinjskoj mikrotoponimiji relativno rijedak.

369. SENOKOŠA (*zo Senokōšē, va Senokōšu, va Senokōši, so Senokōšūn*) — sjenokoša. Toponim je takozvana objektna složenica kojoj je prvi dio imenica kao objekt, a drugi također imenica, od glagola kosit, ali kao samostalna ne postoji. Štoviše, u dobrinjskom je narječju i ovakva složenica veoma rijetka i neobična, a za pojам što ga ona označuje, u Dobrinju se

upotrebljava riječ *kōšna*, koja u tom slučaju od apstraktne glagolske imenice, koja znači radnju, postaje konkretna i označuje livadu na kojoj se kosi trava ili sijeno, dakle, — sjenokoša.

370. MARKIĆEV (*z Markićeva, va Markićev, va Markićevi, s Markićevin*) — oranice, šume. Poimeničeni posjedovni pridjev kao bivši atribut vjerojatno za *vrt* ili *drmūn* — u deminutivnom obliku od imena *Märko* — *Markić*!

371. MARIJETİN (*z Marijëtina, va Marijëtin, va Marijëtini, s Marijëtinin*) — oranice, šume. Također posjedovni, odnosno posvojni pridjev, a bio je nekad atribut nekoj nestaloj imenici, možda je to bilo — *vrt*, *drmūn* ili što slično.

372. JÈSENI (*z Jèseni i z Jesenî, va Jèseni, va Jesenîh, s Jèseni*) — šume. Pluralni oblik od apelativa *jèsen* (*Fraxinus excelsior*). U toponimu je, kako se vidi, naglasak pomican, što kod opće imenice nije (uvijek brzi na prvom slogu!).

373. PIŠČĀK (*s Pišćākă, na Pišćák, na Pišćakî, s Pišćakōn*) — vinogradi. O istom toponimu, ali na drugom kraju i drukčijom slikom tla bilo je već riječi pod br. 189. Oznake meda u notarskom spisu od 1. ožujka 1633. odnose se na ovaj toponim.<sup>143</sup>

374. BÖČVÄR (*z Böčvära, va Böčvär, va Böčväri, s Böčvärön*) — sjenokoše, vinogradi. Glas *o* u prvom slogu dobrinjski je refleks poluglasa *ø*. Toponim je dobio ime prema nazivu obrtnika koji pravi bačve, a spominje se u istom glagolskom dokumentu kao i prethodni toponim.

375. TANABÖK (*s Tanabökä, va Tanabök i Pod Tanabök, va Tanabokü i va Tanaboki, s Tanabökön*) — strmi vinogradi. Složenica u kojoj se u prvom dijelu — po mome mišljenju — krije nadimak, o kome je već bilo riječi pod br. 320, a drugi je dio — kako je poznato — jedan od najčešćih toponomastičkih metafora na otoku Krku, koja uvijek označuje veću ili manju strminu.

376. TRSINI (*s Třsin, na Třsini, na Třsinah, s Třsinami*) — vinogradi. Augmentativ u pluralu od opće imenice *třs* (*Vitis vinifera*). Što se tiče lokalivnoga i instrumentalnoga oblika vidi napomenu na str. 161, t. 21.

377. KOVĀNICE (*s Kovānic, na Kovānice, na Kovānicah, s Kovānicami*) — sjenokoše i vinogradi. Ovaj mi je pluralni apelativ u svoj svojoj jasnoći — nejasan.

378. MELÌNI (*z Melin, na Melini, na Melinah s Melinami*) — veliki pješčanik (plaža) uz zapadnu obalu Dobrinjske drage. U pozadini oranice, vinogradi, sjenokoše. Toponim je kao naselje obrađen na str. 171.

379. MĀVROVĀ (*z Māvrovē, va Māvrovū, va Māvrovōj, s Māvrovūn*) — vinogradi, šumice. Nije jasno na koju se imenicu odnosi ovaj posjedovni pridjev kao atribut od imena *Māvōr* (*Maurus*).

380. VĒLI POTÖK (*z Vēlōga potōka, na Vēli potōk, na Vēlōn potōki, s Vēlin potōkōn*) — oranice, livade, vinogradi uz potok koji kao ušće istočnoga *Potōčini* završava u Dobrinjskoj dragi.

<sup>143</sup> I. Jelenović, Dobrinj (Krk) na prijelazu iz XVI u XVII stoljeće, Jadranski zbornik, Rijeka, 1966, str. 261.

381. MOSTIĆ (*z Mostića i Pōli Mostića, na Mostić, na Mostiči, s Mostičen*) — mostić što vodi preko *Vēlōga potōka*, ali i njegova okolica, a tu ima i dio spomenutoga pješčanika i nešto pustolina, sjenokoša, livada i obradivih čestica. Na tu se okolicu napose odnosi dvočlani mikrotponim *Pōli Mostića*.

382. ŌSÍKI (*z Ōsik i z Ōsikī, v Ōsiki, v Ōsikīh, s Ōsiki*) — oranice, obradive čestice. Pluralni oblik pristaroga poljoprivrednog naziva, kojemu Dobrinjci danas više ne znaju značenja. Nešto dalje prema jugu, u neposrednoj blizini sela *Hlāpē*, imamo taj isti mikrotponim u singularnom obliku (v. br. 981). Prema prof. Skoku, ovim se nazivima »označuju odijeljeni komadići zemlje ogradeni zidom, a služe za držanje krmaka. Ovaj je naš izraz u vezi s glagolom odsjeći i nalazi se vrlo često u našim krajevinama kao toponim«.<sup>144</sup> Vokal i u drugom slogu refleks je ē ispred guturala k. Svojim pradavnim podrijetlom ovaj je mikrotponim identičan s nazivom glavnoga grada Slavonije Osijekom, s njime je u rodu i Lički Osik,<sup>145</sup> a u različitim oblicima — deminutivnim, augmentativnim, singularnim i pluralnim — (*Osičić, Osičina, Osičine*) nalazimo ih na nekim sjevernodalmatinskim otocima, na Olibu, Pašmanu i Molatu. Ovaj se mikrotponim spominje u jednom glagolskom notarskom zapisu, što ga je, među ostalim, izdao Rudolf Strohal.<sup>146</sup>

383. BIGĀNIĆE (*z Bigānić, va Bigāniće, va Bigāničih, s Bigānići*) — sjenokoše, šume. Naziv je svakako deminutivna izvedenica s karakterističnim -e u nominativu plurala muškoga roda iza palatala, ali mu značenje ne mogu razrijesiti. Čini mi se da riječ nije slavenska, nego romanska, a možda i preromanska. Nije li, možda, istoga korijena kao i *Bigē*, uvalica na otoku Šipanu i dio rtića na otoku Lopudu, premda je naš toponim relativno daleko od mora? Prof. Skok je mislio da bi to mogla biti »ista riječ kao i biga «svežan, snop» — kako se govori na Hvaru — »ali se ne zna, čega se upravo tiče«<sup>147</sup> — dodaje on.

384. LUŠORA (*z Lušōr, va Lušōra, va Lušōrih, s Lušōri*) — sjenokoše. I opet jedan mikrotponim kojemu podsigurno ne znamo podrijetlo. Kako je, međutim, prof. Skok mnogo svoga vremena i znanja posvetio baš krčkoj toponomastici, tako da bismo bez njega na tom području bili gotovo bespomoćni, morat ćemo se i pri rješavanju ovoga naziva uteći njemu. U njegovu djelu *Studi toponomastici sull'isola di Veglia* nalazimo sličan mikrotponim — *Lašor* kao naziv za jednu lokvicu ili pojilište blizu Poljica i drugu lokvicu na malom brežuljku Prniba blizu Dubašnice. U nekoj ispravi od god. 1658. spominje se takav mikrotponim u okolini sela Kosići kao *Logsor*. U ovom obliku prof. Skok nalazi rumunjski deminutivni nastavak -sor, koji se nadovezuje na slavensku osnovu *lok(-va)*.<sup>148</sup> Ako pođemo tim tragom, a ujedno držimo na umu da su i ovuda Frankopanovi Vlasi (Murlaki) prelazili dalje u Istru, onda bismo mogli zaključiti da imamo i u našem toponimu rumunjski nastavak -sor koji se, vjerojatno, nadovezuje na slavensku

<sup>144</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950, str. 81.

<sup>145</sup> R. Grujić, o. c. str. 210.

<sup>146</sup> V. napomenu br. 32.

<sup>147</sup> P. Skok, o. c. str. 237.

<sup>148</sup> Arch. glottol. ital. XXXIX/1937, str. 115, r. br. 175.

osnovu *lug*-, jer se baš u ovom kraju sačuvao *Lug* kao toponim, dok se kao opća imenica u praktičnom govoru ne upotrebljava. Usporedi *Lušca* pod br. 64. Krajne -a tipično je za tvorbu nominativa plurala nekih imenica muškoga, a katkada — premda rjeđe — i ženskoga roda.

385. KÜPINI (*s Küpin, na Küpini, na Küpinah, s Küpinami*) — sjenokoše. Augmentativni apelativ u pluralu, koji označuje konfiguraciju terena. Identičan mikrotoponim nalazi se i u neposrednoj blizini Dobrinja.

386. MAGAZINI (*z Magazini, va Magazini, va Magazinah, s Magazini*) — vinogradi, livade, oranice, pustoline. Da ovaj pluralni naziv nije slavenskoga, nego romanskoga, zapravo mletačkoga podrijetla, to je na prvi pogled jasno. Kako je ovo sjeverozapadni dio obale Dobrinjske drage, tj. sjeverni nastavak *Melina*, gdje su se nekad prostirale goleme frankopanske solane (v. str. 172), nije isključeno da su u davnini ovdje stajala skladišta soli, kojima danas više nema ni traga, ali je otuda terenu ostalo ime. Toponim se spominje u glagoljskom notarskom dokumentu od 1. ožujka 1633.<sup>149</sup>

387. ŠMRDAJÍK (*zo Šmrdajikä, na Šmrdajik, na Šmrdajiki, so Šmrdajikōn*) — izvor s okolicom: šumice, pašnjaci, obradive čestice. Budući da je to veoma malen, gotovo neznatan izvor, u neposrednoj blizini mora, tako da voda iz njega teče samo nekoliko metara ispod puta, što vodi u selo Čižice, to je sigurno metafora prema glagolu »šm̩dat», tj. šmrkati. Glas j ispred nastavka -ik odgovara štokavskome l. Toponim se spominje prvi put kao *Smerdelik* u glagoljskoj ispravi od 10. studenoga 1465., kojom knez Ivan Frankopan određuje međe Vlasima što ih je bio naselio u ove krajeve (v. str. 153).

388. LÜČIĆEV (*z Lučićeva, na Lučićev, na Lučićevi, s Lučićevin*) — sjenokoše, lokve. Posjedovni pridjev od nadimka Lučić, kao atribut neke nestale imenice (*drmūn, dolōc, vrt, umějok* ili, možda, *kalīc*).

389. BRAJDICE (*z Brājdīc, va Brājdice, va Brājdicah, s Brājsicami*) — obradive čestice (v. br. 274).

390. KALIĆ (*s Kalīca, na Kalīć, na Kalīći, s Kalīcēn*) — lokva, bara u selu Čižićima (v. br. 72).

391. BUNÖRICA (*z Bunōricē, va Bunōricu, va Bunōrici, s Bunōricūn*) — dražica, uvala na sjevernoj obali Dobrinjske drage i pašnjaci iznad nje. Kako se današnji oblik ovoga mikrotoponima uvelike udaljio od svoga originala, teško bismo mu mogli doći do podrijetla, no i tu će nam priteći u pomoć prof. Skok. U svomu citiranu djelu: *Studi toponomastici sull' isola di Veglia* on ovaj toponim meće pod naslov: *Toponimi koji potječu od talijanskih imena i prezimena*. Navodeći dalje neke toponime po ostalim krajevima otoka, srodne s ovim našim toponimom, kaže o njemu napose: »*Nel confine* di San Pietro, a Dobrigno, trovo la forma derivata dall' aggettivo slavo: valle Bonovizza e sopra La Bonovizza (Cat. 386, 389, 395); non m'è nota la forma che vi corrisponde oggi«.<sup>150</sup> U potrazi za rješenjem podrijetla ovoga naziva, a oslanjajući se na talijanskog učenjaka Mattea Bartolija koji

<sup>149</sup> I. Jelenović, o. c. str. 261.

<sup>150</sup> Archivio glottologico italiano, Vol. XXVIII, Fasc. I/1936, str. 55, br. 131.

<sup>151</sup> M. Bartoli, Das Dalmatische, Altromanische Sprachreste von Veglia bis Ragusa u. ihre Stellung in der appenino-balkan. Romania, Vienna, 1906. Vol. I u II.

se, među ostalim, bavio i krčkom romanskom toponimijom,<sup>151</sup> Skok dodaje da sve varijante sa *Bun* — mogu dolaziti od veljotskoga *bun*, što je normalni refleks od BONUS. I ovdje imamo, dakle, posla s nekim nepoznatim imenom ili prezimenom Bon-, odnosno Bun- s pridjevnim posvojnim nastavkom -ov i apelativnim sufiksom -ica: Bunovica, koja danas na terenu glasi *Bunôrica*.

392. ŠKANDAJIĆA (*zo Škandajicē, va Škandajicu, va Skandajici, so Škandajicūn*) — maslinici. Taman toponomastički apelativ, ako možda nije kao metafora u vezi s talijansko-mletačkim terminom *škandaj*, tj. tanki konopčić, visak, olovnica.

393. SVĒTÎ PĒTŌR (*zo Svētōga Pētra, va Svēti Pētōr, va Svētōn Petri, so Svētin Pētron*) — ostaci stare crkve s okolicom, šume (*drmūna*), pašnjaci. Oznaka međe u glagolskoj kupoprodajnoj ispravi od 12. ožujka 1379. odnosi se sigurno na ovaj termin.<sup>152</sup>

394. MOGĀR (*z Mogārā, va Mogār, va Mogāri, s Mogārōn*) — šume, pašnjaci. Da ovaj naziv nije hrvatskoga podrijetla, očito je već na prvi pogled. Isto je tako jasno da je veoma star. Spominje se u istom glagolskom dokumentu kao i prethodni toponim, dakle već u XIV stoljeću. Prof. Skok dovodi ga u vezu s glagolom *mulgare*, što znači musti, i to tako što je *ul* s jedne strane dalo vokalno *l*, koje je onda prešlo u *o*, a s druge pak strane, što je *l - r* (*mulgare*) zbog asimilacije prešlo u *r - r*. U Korniću se, naime, i u Dubašnici govorи *mrgār*, odnosno *margār*, pa smo tako dobili *mog-*, odnosno *mrg-*, *marg-*. Nadalje navodi prof. Skok da u Dobrinju zovu *mogāra*, a u Vrbniku *margāra* »ovcu koja je ojanjila mrtvo janje«.<sup>153</sup>

395. MOGARIĆ (*z Mogarića, va Mogarić, va Mogarići, s Mogarićēn*) — pašnjaci. Deminutivni oblik prethodnoga mikrotponima, koji se, dakako, nalazi na drugome mjestu. Spominje se u glagolskoj ispravi od 1. ožujka 1633. i to u dva oblika: *Mogarić* i *Mugarić*.<sup>154</sup>

396. KRÎŽICE (*s Krîžic, na Krîžice, na Krîžicah, s Krîžicami*) — šume, pašnjaci. Naziv je vjerojatno nastao u vezi s imenicom raskršće, pa ako je tako, onda mu je mikrotponim pod br. 273 pravi adekvat. *Krîžice* se zove i rt na ulazu u luku Cres,<sup>155</sup> a također i jedan rt na otoku Mljetu.<sup>156</sup>

397. KRIŽIĆ (*s Krîžica, na Krîžić, na Krîžici, s Krîžićēn*) — pašnjaci, brežuljak ili kako mi reče moj ispitanik: *vršök!* Naziv je nastao otuda što je na vrhu brežuljka stajao križ.

398. ŠÜGARE (*zo Šügär, Šügare, Šügarih, so Šügarami*) — sjeno-koše, šume, pašnjaci, pustoline — sve okolica izumrla sela, po kome je dobila naziv (v. str. 173). Uz glagole kretanja, tj. na pitanje: kamo idemo ili gdje smo bili? — ne upotrebljava se prijedlog.

399. PĒSÖK (*s Pēskä, va Pēsök, va Pēski, s Pēskōn*) — vrtovi, pustoline ili — kako Dobrinjac kaže — *püstöre, püstörimi*. Ovaj je mikrotponim istoga korijena kao što su *Pišćák* (189) i *Pišćōc* (950), a što se tiče e, odnosno

<sup>151</sup> V. napomenu pod br. 5.

<sup>152</sup> P. Skok, o. c. str. 128, red. br. 110.

<sup>153</sup> I. Jelenović, o. c. str. 261.

<sup>154</sup> Analni Leksikografskog zavoda, Sv, 3, str. 63.

<sup>155</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 216.

i u prvom slogu, oni skladno potvrđuju jezično pravilo o prelaženju ē pred tvrdim prednjojezičnim suglasnicima u e, a pred ostalima, napose usnenima, grlenima — mekanim (palatalnim) u i (Jakubinski, Meyer).

400. DRĀGA (*z Drāgi, va Drāgu, va Drāgi, s Drāgūn*) — sjenokoša. Krećemo se po blago valovitu, brežuljkastu terenu, koji podsjeća na Hrvatsko zagorje. Na to upućuje i nekoliko idućih mikrotponima koji odreda govore o konfiguraciji tla.

401. DRĀŽINA (*z Drāžini, va Drāžinu, va Drāžini, s Drāžinūn*) — sjenokoša. Augmentativna izvedenica od toponomastičkog apelativa *Drāga*. Isti mikrotponim, ali na drugome mjestu imamo pod br. 350 i 535.

402. GŪŠĆ (*z Gūšćā, va Gūšć, va Gūšćī, s Gūšćēn*) — šuma, pašnjaci. Budući da su posrijedi šume, očito je da je ovaj hrvatski topomin nastao prema psihičkom doživljaju. Na terenu mi je moj ispitanik rekao da su to »nigda bili pôposké drmûna«. Potpuno jednak topomin, također za šumu, nalazi se na otoku Rabu i na Dugom otoku.<sup>157</sup>

403. VRŠ̄INA (*z Vrš̄ini, na Vrš̄inu, na Vrš̄ini, s Vrš̄inūn*) — pustoline. Kako je već istaknuto pod br. 17, i ovaj mikrotponim napose označuje konfiguraciju terena.

404. RÜPI (*z Rüp, na Rüpi, na Rüpah, s Rüpami*) — oranice, vrtovi. Mikrotponim također upućuje na sliku tla. Pobliže je opisan pod br. 108. Topomin je poznat i u Lici.<sup>158</sup>

405. ZÄGÖN (*zo Zägöna, va Zägön, va Zägöni, so Zägönon*) — vino-gradi, vrtovi. Nekad se onamo gonilo (*zagâhâlo*) blago. To mi je rekao i moj ispitanik, čega se on, dakako, ne sjeća, jer je to bilo u velikoj davnini.

406. PLÜŽINI (*s Plüžin, va Plüžini, va Plüžinah, s Plüžinami*) — razvaline izumrla sela s okolicom, uglavnom pašnjacima. Davno nestalo selo pripadalo je zapravo omišalskom području, ali je svojom okolicom — jer je bilo na granici — zadiralo i u dobrinjsko područje, pa se relativno često spominje i u dobrinjskim glagoljskim spomenicima. Tako se u glagoljskoj darovnici, kojom knez Ivan Frankopan 15. kolovoza 1464. daruje crkvicu Svetog Ivana na Sužanu fratu Marinu Gujašiću kaže, među ostalim, i ovo »...kako mi esmo detirmenali i esmo dali našemu vernomu slugi i faturu našemu imenovanu Marin Gujašić z Omišla crikvu s(vetoga) Ivana na Sužani sa svimi konfini zdol imenovanimi, i prvi je konfin pogle, ko e sada zagrejno, (zagrajeno = ograđeno, dodao I. J.), do puta kim se gre u Kerk i od Benušića, koji sta od juga od crikve od bure, kako stoji i limito po strani do Plužin, i od Plužin od bure kako stoji put kaka (?) iste zemle, ke su vičnom konfini...«<sup>159</sup> Na ovom širokom području, gotovo do kraja Sulinja prema jugu i do sela Čižići prema zapadu, Ivan je Frankopan naseljivao Vlahe (Murlake) kao izrazite pastire,<sup>160</sup> po čemu možemo zaključivati, da su se ondje nalazile — plužine, tj. pastirske kolibe, pojate ili krovnače po kojima je selo dobilo ime.

407. KÜĆINI (*s Küćin, na Küćini, na Küćinah, s Küćinami*) — pašnjaci. Augmentativ ženskoga roda. Naziv po razvalinama, gdje je nekad bilo malo naselje.

<sup>157</sup> P. Skok, o. c. str. 64 i 119.

<sup>158</sup> R. Grujić, o. c. str. 228.

<sup>159</sup> Đ. Šurmin, o. c. str. 240.

<sup>160</sup> Isto, str. 244 i 254.

408. MEKOTIĆNA (*z Mekotinī, va Mekotinu, va Mekotini, s Mekotinūn*) — zapuštene pustoline. Isti mikrotoponim, ali na drugome mjestu, v. pod br. 174.

409. SVĒTĪ ANTÔN (*zo Svētōga Antōna, va Svēti Antōn, va Svētōn Antōni, so Svētin Antōnōn*) — stara mala kapelica — »pōklōnoc« — s okolicom.

410. MEKOTIČNI (*z Mekotičin, va Mekotičini, va Mekotičinah, s Mekotičinami*) — *pūstōrini*. Kao što imamo pod br. 258 isti mikrotoponim u singularnom obliku, tako je i ovaj deminutivno-pejorativna izvedenica, ali u pluralnom obliku s istim značenjem kao i sve ostale ove vrste, odnosno ovoga korijena.

411. PETJARICA (*s Petjaricē, va Petjaricu, va Petjarici, s Petjaricūn*) — mršave šume. Ne razumijući značenje ovoga mikrotoponima, upitao sam svoje ispitanike, kakvo je to ime i što oni misle da znači, a oni mi složno odgovoriše, da je to »*pētjaricas*«, tj. prosjakinja. U Dobrinju je, naime, prosjak — *pētjār*, a prosjakina — *pētjarica* (od njemač. Betler-in). S tom pućkom etimologijom nisam bio zadovoljan, ali mi je, možda, ipak pomogla da dodem do kakva-takva rješenja. Držeći da je istoga značenja ili podrijetla kao i *pētjār*, *pētjarica*, Dobrinjci poznaju i dosta čest izraz »*prāva petjarīja*«, a ta je riječ i u Dobrinju vjerojatno u vezi s pojmom petljati, loše živjeti, kuburiti, čemeriti, premda onamo »*petjāt*« znači samo prosići, ali je možda nekad postojao i ovaj drugi pojam. Kraj, naime, pod ovim imenom veoma je krševit, stjenovit, neobradiv, pokriven travom ovdje-ondje koliko bi dlanom pokrio i obrašten relativno rijetkim hrastovim stablima. A možda se ondje nekad štogod i peklo (*pečar-ica?*).

412. PLIŠJIVICA (*s Plišjivicē, na Plišjivicu, na Plišjivici, s Plišjivicūn*) — mala golijet uza sjevernu obalu Dobrinjske drage, obraštena u krugu smrekom. Naziv je sam po sebi jasan: *plišjiv* = *čelav* (i u prvom slogu refleks je ē ispred palatala). Dva mikrotoponima nalik na ovaj ima i Vrbnik: *Plišina* i *Plišivi*,<sup>161</sup> a treba u ovom slučaju podsjetiti i na Plješivicu, goru nedaleko od Zagreba.

413. JÈZERCA (*z Jèzerāc, va Jèzérca i za Jèzérca, va Jèzercih, s Jèzerci*) — sjenokoše, pašnjaci. Deminutivna izvedenica u pluralu. *Jèzérca* se spominju u glagolskoj notarskoj ispravi od 10. studenoga 1465. kako sam to već naveo na str. 153.

414. JÈZERO (*z Jèzera, na Jèzero, na Jèzeri, s Jèzerōn*) — jezero s okolicom. Kako je naziv jasan, napomenut će samo, da se spominje u istoj ispravi kao i prethodni toponim.

415. ŽDRÈJA (*zo Ždrējē, na Ždrēju, na Ždrēji, so Ždrējūn*) — pašnjaci. Težak i kao nekako tuđ naziv za dobrinjsko područje. Nije mu baš lako doći do korijena. Ne razumijući smisao ni značenje ovoga naziva, neko ga je u Katastru pokvario i krivo unio kao Ždrlija, Na Ždrliji. Zbunjuje malko i ono e ispred j u prvom slogu, jer bismo ispred palatala očekivali i (kao *nedjija*, *kudjija*). U toponimu Ždrēnōc (br. 995) ono je pravilno i na svome mjestu, pa je, možda, i prednji naziv postao pod utjecajem ovoga. U svakom slučaju oba su toponima metafore.

<sup>161</sup> I. Žic, 6. c. str. 235.

416. DIRĀČJĪ (*z Dirāčjā, na Dirāčjī, va Dirāčjū, s Dirāčjīn*) — pu-stoline. Zbirna imenica kojoj je osnova *dirak-*, a nastavak *-jī*, koji je u Dobrinju uvijek *-ji* (v. br. 273). Budući da je glas *k*, pošto je nestao poluglas, došao u neposrednu vezu s glasom *j*, prešao je u č: *dirāk-ji* - *dirāč-ji*.

417. VRÌLO (*z Vrila, na Vrilo, na Vrili, s Vrìlōn*) — livada, pašnjaci. Jasan, ali za dobrinjsko područje neobičan toponim s obzirom na refleks *i > e* pred nepalataliziranom likvidom *l*, pogotovo što termin kao opća imenica u Dobrinju ne postoji, nego bi za taj pojam rekli — *vrùtòk*.

418. VÌR (*z Vira, na Vir, na Virù, s Viròn*) — pašnjaci. *Vir* kao opća imenica isto je što i *virtlog*, a može biti i nagla, iznenadna udubina u potoku, pogotovo u moru. U Vrbniku identičan mikrotponim označuje potok, šumicu, strminu (*bôk!*) i dio općinskog pašnjaka.<sup>162</sup>

419. RTÌĆ (*z Rtìća, na Rtìć, na Rtìći, s Rtìćén*) — mali pašnjaci, vrtovi. Deminutivna izvedenica od *rt*, pojam što su ga Dobrinjci — čini mi se — u toku stoljeća pomalo zaboravili, jer im se nametnula mletačka *pûnta*, pa se i kod ovoga mikrotponima katkada zareknu — *Artìć*, što nikako ne ide u dobrinjsko narjeće. Vrbnik ima svoj *Rèt*, *Retèc*, pa i *Rëca*<sup>163</sup> idu sigurno u taj rod, a u Omišlju je poznat *Èrt*, *Ertèc*, *Èrca* i *Konecérta*, ali do njega i *Pûnta od Èrta*<sup>164</sup>.

420. LOKÌ (*z Lokvê, na Lokì, na Lokvì, s Lòkvùn i s Lokvûn*) — bara i okolica. Čitav Krk, kao kraški kraj, obiluje posebnim barama, koje se obično nalaze u ilovastoj zemljii, a uglavnom služe kao pojilišta za blago. Samo dobrinjsko područje ih ima na stotine. To su lokve ili *kalîci*. Naziv je romanskoga podrijetla i — kako kaže prof. Skok — u krčkim se dokumentima navodi kao *lacus*, što ne bi nikako valjalo prevoditi kao jezero.<sup>165</sup> Riječ pripada staroj *v-* deklinaciji kao: *crikì - crikv-ê, bočì-bočv-ê, prâski-prâskv-ê, hrûši-hrušv-ê, tîki - tîkv-ê, ülikì - ülikv-ê, mûri - mûrv-ê* i sl. Kao mikrotponim naziv je u različitim izvedenicama poznat u Vrbniku,<sup>166</sup> na otoku Hvaru<sup>167</sup> i po čitavoj Istri.<sup>168</sup>

421. LÖKVA (*z Lòkav, na Lòkva, na Lòkvah, s Lòkvami*) — bare, pašnjaci. I opet jedan neobičan nominativ plurala na *-a* od imenice ženskoga roda (v. str. 161, t. 19). Toponim se spominje u glagoljskom notarskom dokumentu od 1. ožujka 1633.<sup>169</sup>

422. VRTÀČA (*z Vrtàčē, na Vrtàču, na Vrtàči, s Vrtàčùn*) — lokva, pašnjaci. Naoko prava naša riječ u kojoj bi osnova bila *vrt-*, od glagola *vrtati*, a nastavak *-aća*, kakvih u hrvatskom jeziku ima podosta, pa nije teško doći do ovakva zaključka, pogotovo kada je riječ o kraškom kraju, gdje se takva konfiguracija tla često javlja. Tako je postanje riječi tumačio prof. Skok,<sup>170</sup>

<sup>162</sup> I. Žic, o. c. str. 226 i 236.

<sup>163</sup> I. Žic, o. c. str. 235.

<sup>164</sup> I. Jelenović, Toponomastika sjeverozapadnog dijela otoka Krka, Filologija, 1959, br. 2.

<sup>165</sup> P. Skok, Studi toponomastici sull' isola di Veglia, Arch. glottolog. ital., Vol. XXIV/1930, str. 30, br. 38.

<sup>166</sup> I. Žic, o. c. str. 234.

<sup>167</sup> M. Hraste, o. c. str. 364.

<sup>168</sup> Anal. Leksikografskog zavoda, Sv. 3, str. 68.

<sup>169</sup> I. Jelenović, Dobrinj (Krk) na prijelazu iz XVI u XVII st., Jadranski zbornik, Rijeka — Pula, 1966, Sv. VI, str. 261.

<sup>170</sup> P. Skok, o. c., str. 119, br. 90.

ali se kasnije ispravio i utvrdio da riječ: »*Nije u vezi s našim glagolom vrtati, nego je romanska izvedenica s augmentativnim sufiksom – aceus od hortus*«.<sup>171</sup> Dakle: hort(us) > vrt: hort-aceus > vrtača. Za otok Krk, a napose za Dobrinj, toponim je veoma neobičan i rijedak, jer taj kraški geološki fenomen Krčani zovu *dolac*, odnosno Dobrinjci *dolök*, kako smo već vidjeli, u najrazličitijim izvedenicama.

423. OGRĀDI (*z Šogrādi, v Šogrādi, v Šogrādah, s Šogrādami*) — pašnjaci. Pluralni oblik prefiksальнога микротопонима, о којему је већ било ријечи под бр. 296.

424. BILČICA (*z Bilčē, va Bilču, va Bilči, s Bilčūn*) — vinogradi. Кao što je naziv *Črniča* nastao od crne zemlje ili *Čovjeničina* od crvene zemlje, tako je i naziv *Bilča* postao otuda što se ondje nalazi bijela zemlja.

425. ÖRLOC (*z Örlöca, v Örlöc, v Örlöcu i v Örlöci, s Örlöcēn*) — pašnjaci. Ovaj diminutivni oblik иде међу rijetke dobrinjske toponime који суузети из faune, tj. prema називима животinja. Топоним је веома стар, а споминje се у dvjema glagoljskim ispravama, којима knez Ivan Frankopan одређује Vlasima granice у којима се smiju kretati i pasti svoje blago. Jedna je isprava од 10. studenoga 1465., a друга од »mисека agusta« 1468.<sup>172</sup> Zanimljivo је, да се већ онда у ispravama пиše dobrinjski, односно omišaljski облик топонима: *Örlöc - Örléc*. На otoku Cresu постоји и naselje *Örléc*.

426. OGRĀDA (*z Šogrādi, v Šogrādu, v Šogrādi, s Šogrādūn*) — pašnjaci. Идентичан микротопоним налази се на другоме мjestu, па је unesen под бр. 296.

427. FRATRĪNA (*s Fratrīni, na Fratrīnu, na Fratrīni, s Fratrīnūn*) — pašnjaci. Augmentativna izvedenica od *frātōr*. Nitko mi nije znao реци откада се и зашто тај teren tako зove.

428. OGRĀDICA (*z Šogrādicē, v Šogrādicu, v Šogrādici, s Šogrādicūn*) — pašnjaci. Deminutivni apelativ od *Ogrāda* што види под бр. 296.

429. CÄREV DOLÖC (*zo Cärevā dolcā, va Cärev dolök, va Cärevōn dolcā, s Cärevin dolcēn*) — dolac, pašnjak. Noviji naziv по poznatom prezimenu из Šila i Crikvenice.

430. LOKVĀN (*z Lokvāna, na Lokvāni, na Lokvāni, s Lokvānēn*) — vinogradi, smokve, pašnjaci. Naziv je svakako у vezi s imenicom *lokī* (gen. *lokvé*, nom. pl. *lökva* i *lokvi*). Obrađujući топоним *Lakuni* на otoku Unijama i *Lokūna* на otoku Pagу te napominjući да ти топоними долазе и у варијантама на другим mjestima као *Lokań*, *Lokvań*, prof. Skok ih sve dovodi у vezu s lat. lacuna — bara, jama.<sup>173</sup>

431. ŠTIRNICA (*zo Štirnicē, na Štirnicu, na Štirnici, so Štirnicūn*) — pašnjaci. Vjerovatno se gdjegod на ovom terenu nalazio jednostavan, прimitиван zdenac, tj. *štirnica*, по којој je kraj dobio име (v. br. 226 i 709).

432. BAKĒTIĆE (*z Bakētić, va Bakētiće, va Bakētičih, s Baketići*) — šumice. Zasada nejasan топоним. S обзиrom на sufiks *-e* u nom. plurala (iza palatala), možda je posrijedi kakvo izumrlo prezime ili nadimak.

<sup>171</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950, str. 77.

<sup>172</sup> Đ. Šurmin, Hrvatski spomenici, str. 246 i 254.

<sup>173</sup> P. Skok, o. c. str. 50, 54, 71

433. DUMBRĀVA (*z Dumbrāvi, va Dumbrāvu, va Dumbrāvi, s Dumbrāvūn*) — vinogradi, vrtovi, maslinici — danas uglavnom zapušteno. Praktički se u Dobrinju riječ dubrava (ni sa sekundarnim *m*) ne upotrcbljava, ali je nekad sigurno živjela. Baš su u Dobrinju poznate i veoma popularne prastare narodne pjesme: »*Zrasla mi mala dumbrava*« i

»Rōsnā, rōsnā košutice,  
Kadi si se narošila,  
Tamo dolí na dumbrāvi,  
Kadi rastu zlatne žice,  
i slebřne podvezice«

Za sekundarno *m* govore i riječi: *kolombár* i *kolēmbat* (*se*).

434. KŪT (*s Kūtā, va Kūt, va Kūti, s Kūtōn*) — pustoline, pašnjak. Jasan mikrotoponim, koji ujedno služi kao dokaz da Dobrinjci imaju tu riječ od davnine, te da su »*kantún*« poprimili od Mlečana, a da se ipak njome češće služe nego onom svojom.

435. ORIŠIĆE (*z Ōrišić, v Ōrišice i va Orišice, v Ōrišicih, va Orišicih, s Ōrišići*) — oranica — dolac. Deminutivna izvedenica u pluralu od imenice *orih* s karakterističnim nastavkom *-e* u nom. pl. Kao što su mnogi predjeli dobili ime po različitu voću, tako je nekima dao ime i *orih* (*Juglans regia*). Vidi još br. 660, 812.

436. JÉROVÁ (*z Jérovē, va Jérovū, va Jérovōj, s Jérovūn*) — pašnjaci. Na terenu danas ne poznaju hipokoristik Jere i toponim mi je zapravo ostao nejasan.

437. POD DUFČINI (*Dufčini*) — pašnjaci, šume. Naziv je augmentativna izvedenica u pluralu od apelativa *dúbōc* > *dubčina* > *dufčina*, koja zajedno s prijedlogom upućuje na položaj gdje se teren nahodi. Vidi ujedno i br. 114.

438. SMÖKVINA (*zo Smökvini, va Smökvini, va Smökvini, so Smökvīnūn*) — zapušteni vrtovi. U dobrinjskoj su toponimiji zaista česti deminutivni i augmentativni nazivi, kao što imamo i ovdje augmentativnu izvedenicu od apelativa *smoki* - *smokvē* — (*Ficus carica*).

439. VÖLTÄNICÉ (*z Völtänić, va Völtäniće, va Völtänićih, s Völtänići*) — pašnjaci. Posve potamnjela svijest o podrijetlu ovoga naziva, ako to možda nije bio nadimak.

440. SÜLİN (*zo Süliňa, (va) Sülín, (va) Sülińi, so Sülińen*) — veliki općinski pašnjak, u koji i danas Dobrinjci, uz malu odštetu, ljeti, kad prestanu poljski radovi, gone volove na određeno vrijeme, da se ondje odmore i uteve. To je poluotok što zatvara Dobrinjsku dragu. Pri rješavanju podrijetla ovoga naziva poslužio sam se svima mogućim izvorima, ali mu sigurna traga nisam našao. Stari pridjevni oblik *Sölińi*, što ga za rt ovoga poluotoka navodi prof. Skok kao toponim koji je uzet »*za rtove i uvale od obalskih uredaja ekonomski prirode*«,<sup>174</sup> na terenu je potpuno nepoznat, a selo *Sölińi*, kao i *Melini*, gdje su u davnini bile solane, relativno su dosta daleko. Budući da na čitavu krčkom području nazivi mjestâ, kad nose imena

<sup>174</sup> P. Skok, o. c. str. 31.

svetaca, ma koliko bili stari, nemaju latinsko-romanskog atributa s(ut) < sanct-us, mjesto našega sveti, kao što često susrećemo u Dalmaciji (Sućurac, Sumartin, Sustipan, Sutivan, Supetar i sl.), osim našega Sužana (v. str. 170), teško mi se bilo odlučiti na hipotezu, da bi ovo bio drugi slučaj gdje bismo imali pojavu latinsko-romanskoga pridjeva s(ut)- < sanctus: Su(t) Lin > Su(t)-lin > Sulin.<sup>175</sup>

Inače se *Sulinj* — baš u ovom obliku — spominje u glagoljskoj ispravi Ivana Frankopana od »miseca agusta« 1468.<sup>176</sup> i drugoj jednoj od 1. ožujka 1633.<sup>177</sup>

441. PROPĀDĒNĀK (*s Propādēnāka, va Propādēnāk, va Propādēnāki, s Propādēnākōm*) — pašnjaci. Toponim je vjerojatno u vezi s nekom jamom, provalijom ili bezdnom.

442. VRZIPÔR (*z Vrzipôra, va Vrzipôr, va Vrzipôru, s Vrzipôrōn*) — vrtovi, vinogradi, pašnjaci. U glagoljskim ispravama, što ih ovdje počesto citiram, a kojima je knez Ivan Frankopan 10. studenoga 1465. odredio granice u kojima se imaju kretati Vlasi na Krasu, tj. uglavnom baš na ovom terenu, a »miseca agusta« 1468, zabranjuje im da prelaze te granice, spominju se i dva toponima koji su danas nepoznati, a čini se da su — ne zna se kojom prilikom — krivo interpretirani, jer se u oba ova dokumenta različito navode, premda je očito iz samoga konteksta da se odnose na isti lokalitet. U prvoj se ispravi taj lokalitet zove Gozopor, a u drugoj Bošepor!<sup>178</sup> Kako se naziv ovoga lokaliteta u toku stoljeća mijenja ili krivo interpretira po svemu se čini da treća varijanta toga naziva, tj. *Vrzipôr*, kako se danas govori na terenu, odgovara dotičnom lokalitetu, premda su sve tri nejasne.

443. RÂZVALICA (*z Râzvalicē, va Râzvalicu, va Râzvalici, s Râzvalicūn*) — pašnjaci, vrtovi, vinogradi. Deminutivni apelativ kao sraslica u smislu glagola razvaliti - razvaljen. U glagoljskoj ispravi od 1. ožujka 1633. navode se »mekoti razvalite«,<sup>179</sup> što se, možda, odnosi na ovaj današnji toponim.

444. ZVALITÄ (*zo Zvalitē, va Zvalitū, va Zvalitōj, so Zvalitūm*) — pustoline, dolac. Poimeničeni pridjev ženskoga roda kao atribut neke nestale imenice. U istoj ispravi kao i prethodni toponim spominje se i ovaj kao »dolac v Zvalitoj«.

445. PONDORUŠE (*s Pondoruš, va Pondoruše, va Pondorušah, s Pondorušami*) — pašnjaci. Pod brojem 904. imamo mikrotponim *Pôndôre*, koji je sigurno istoga — prije tudega nego domaćega podrijetla — kao i ovaj. Jedan i drugi su tamni, ukoliko ih — možda — ne bismo mogli povezati sa sličnim mikrotponimima na zapadnom području otoka Krka, blizu Svetе Fuske, koji glasi Fondore, odnosno Fündure, a koji prof. Skok dovodi u vezu sa latinskom riječju: *fundus* (dno, tlo, zemlja).<sup>180</sup>

<sup>175</sup> Sveti Lino, papa i mučenik — prema crkvenim kalendarima — pada na dan 23. rujna svake godine.

<sup>176</sup> V. napomenu br. 7.

<sup>177</sup> V. napomenu br. 8.

<sup>178</sup> I. Kukuljević, o. c. str. 97 i 103, te Đ. Šurmin, o. c. str. 244 i 254.

<sup>179</sup> I. Jelenović, o. c. str. 261.

<sup>180</sup> P. Skok, Studi toponom. sull' isola di Veglia; Arch. glott. ital. Vol. XXIV/1930, str. 19. r. br. 16.

446. DIRĀKOVICA (*z Dirākovicē, va Dirakōvicu, va Dirākovici, s Dirākovicūn*) — pašnjak. Pod brojem 194 imali smo isti mikrotponim dosta udaljen od ovoga i muškoga roda.

447. KLĀMFĀRI (*s Klāmfāri, va Klāmfāri, va Klāmfārih, s Klāmfāri*) — pašnjaci. Toponim potječe od prezimena Klamfar. Tako se u jednoj latinskoj kupoprodajnoj ispravi od 8. kolovoza 1518. spominje neka »D(omi)na Mare de Clamfar«.<sup>180a</sup>

448. DRMUNĪNI (*z Drmunīn, va Drmunīni, va Drmunīnih, s Drmu-nīni*) — šume, pašnjaci. Pluralni oblik od apelativa *drmūn*, što vidi pod br. 49 i 186.

449. CRĪKVVIČINA (*zo Crīkvīčini, va Crīkvīčinu, va Crīkvīčini, so Crīkvīčinūn*) — općinski pašnjak. Jedan drugi i drugčiji teren nosi isti naziv i obrađen je pod br. 271.

450. GNOJINI (*z Gnojīn, va Gnojīni, va Gnojīnih, s Gnojīni*) — pašnjaci. Augmentativ u pluralu od opće imenice *gnōj*. Toponim treba, prema tome, uvrstiti u one koji su nastali kao posljedica gospodarsko-poljoprivredne djelatnosti.

451. GORĪCE (*z Gorīc, na Gorīce, na Gorīcah, s Gorīcam*) — sjenokoše. Deminutivna izvedenica u pluralu koja označuje konfiguraciju tla. Singularni oblik što se spominje u glagolskoj ispravi od »miseca agusta« 1468. odnosi se na mikrotponim, koji pripada omišaljskom području.<sup>181</sup>

452. LŪG (*z Lūga i z Lūgā, v Lūg, v Lūgū, s Lūgōn*) — velika općinska sjenokoša. Postoji dobrinjski *Lūg* i omišaljski *Lūg*, a dijeli ih mala duguljasta uzvisina. I Vrbnik ima svoj *Lūg*, ali taj nije ni po veličini ni po slici tla jednak ovima. *Lūg* je golem općinski travnjak, gotovo bez ijednoga stabalca, i na tome su se travnjaku svake godine u prvoj polovici kolovoza skupljale stotine i stotine kosaca, koji bi u dugim redovima složno i uz pjesmu kosili travu, dok su je žene i djeca za njima razgrtali i obrtali, da se brže suši. Poslije podne iz Luga bi na sve strane u povorkama kretali vozovi sijena prema Dobrinju i dobrinjskim selima. Svaka je, naime, kuća, odnosno obitelj, imala u Lugu pravo na stanoviti dio sijena uz odgovarajuću odštetu. Poslije 1945. Lug je traktorom preoran, ne bi li se ondje uzbajale druge poljoprivredne kulture, ali je — nažalost — kasnije zapušten i zanemaren. Kako je Lug mala, gotovo neznačatna kosina, skupljala se pri dnu i ponirala voda, pa je otuda, možda, i nastao naziv — lug = močvara.

453. KRČA (*s Krč, va Krča, va Krčih, s Krči*) — sjenokoše. Pluralni oblik na -a u nom. pl. Ostalo je o toponomu rečeno pod br. 128.

454. VĒLĒ KRČA (*z Vēlīh Krč, va Vēlē Krča, va Vēlīh Krčih, s Vēlimi Krči*) — sjenokoše. Isti toponomastički apelativ povezan s pridjevom koji označuje odnos veličine, tj. teren na koji se primjenjuje ne mora biti baš ne znam kako velik, ali je svakako veći od nekoga drugoga terena, koji nosi isti apelativni dio naziva ili samo apelativ.

455. MĀLĒ KRČA (*z Mālīh Krč, va Mālē Krča, va Mālīh Krčih, s Mālimi Krči*) — sjenokoše. Usporedi prethodni topomin.

<sup>180a</sup> V. Štefanić, Opatija sv. Lucije u Baški, Zagreb, 1937, str. 41.

<sup>181</sup> D. Šurmin, o. c. str. 254.

456. CEROVĀC (*s i zo Cerovcā, va Cerovāc, va Cerovcī, s i so Cerovcēn*) — sjenokoša. Što se tiče ove deminutivne izvedenice od apelativa *cēr*, treba pogledati što je rečeno pod br. 210 i 346.

457. TREPETĀKI (*s Trepetik, va Trepetički, va Trepetičkah, s Trepetičkami*) — sjenokoše. Dva sam terena našao koja nose ovaj pluralni naziv ženskoga roda po šumskoj biljci trepetljika (*Populus tremula*). Prvi se nalazi u blizini Dobrinja, na granici lokaliteta *Ogrēni* (v. br. 24), gusto je obrašten trepetljikama, dok se ovaj nalazi daleko na sjeveru iza sela Čižići, malo im stabala, jer je — tko zna kada — pretvoren u sjenokoše.

458. ŽŪKVINI (*zo Žukvin, va Žukvini, va Žukvinah so Žukvinami*) — vrtovi. Augmentativni oblik u pluralu ženskoga roda, koji potječe od opće imenice *žuki*, gen. *žukve*. Mislim da je ovdje potrebno upozoriti da u Dobrinju *žuki* nije brnistra (*Spartium junceum*), nego vrba (*Salix alba*).

459. ČRKĀNOV (*zo Črkānova, va Črkānov, va Črkānovi, so Črkānovin*) — sjenokoša. Posvojni, odnosno posjedovni pridjev vjerojatno od nekoga nestaloga nadimka.

460. SÄKARIŠĆA (*zo Säkarišć, va Säkarišća, va Säkarišćih, so Säkarišći*) — pašnjaci. Ovaj mikrotoponim u svojoj osnovi nije slavenski, nego romanski i možda ima — prema prof. Skoku — kakve tanke veze s nazivom *Sakarāta* na otočiću Svetom Grguru, koji naziv potječe od latinskoga *siccarius*, što će reći »mjesto gdje se suši grane«.<sup>182</sup>

461. DRÄŽICA (*z Dräžicē, va Dräžicu, va Dräžici, s Dräžicūn*) — uvala s okolicom (v. br. 80).

462. OPATIJE (*z Opatij, v(a) Opatije, v(a) Opatijah, s Opatijami*) — pašnjaci. Otok Krk je u srednjem vijeku obilovao što većim što manjim opatijama i brojnim samostanima. Njegova je obala, da tako kažem, bila načićkana tim ustanovama. Pored onih većih i — ako se može tako reći — opće poznatih, kao što su opatija sv. Lucije u Baški (čuvena Bašćanska ploča), sv. Nikole kod Omišlja, sv. Marije u Košljunu, sv. Lovre u Krku i drugih, bilo je i manjih, kojima se negdje više negdje manje vide samo tragovi pradavnih temelja, te žive samo još u svojim nazivima, koji su postali pravi toponimi, proširili se i na užu okolicu i u toku stoljeća poprimili oblik plurala. Treba istaknuti, da su te opatije, ti samostani bili kolijevka, a zatim i rasadište veličanstvene i jedinstvene pojave hrvatskoga glagolizma. Nije isključeno da se čestica »mekotica u Opatiji « u glagolskoj diobenoj ispravi od 1. ožujka 1633. — premda je u singularnom obliku — odnosi na ovaj toponim.<sup>183</sup>

463. STĀN (*zo Stāna, na Stān, na Stānu, na Stānī i na Stānū, so Stānōn*) — pašnjaci. Mikrotoponim je, možda, nešto recentniji, a mogao bi biti posljedica nekadašnjih pastirskeh prilika u onome kraju.

464. GLÖGI (*z Glögi i z Glogi, va Glögi, va Glögih i va Glogih, s Glögi*) — šumice, pustoline. Teren je dobio naziv po biljci *glög* (*Crataegus oxyacantha*) kojega je ondje vjerojatno nekad bilo više nego danas, sudeći, među ostalim, i po pluralnom obliku, koji je dobio.

<sup>182</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 60.

<sup>183</sup> I. Jelenović, o. c. str. 261.

465. JŪC (z *Jūca*, va *Jūc*, va *Jūci*, s *Jūcēn*) — pašnjaci. Mikroponim zasada posve tamna postanja.

466. SENOKŌŠE (zo *Senokōš*, va *Senokōše*, va *Senokōšah*, so *Senokōšami*) — pašnjaci. Pluralni oblik toponima pod br. 369.

467. DŌČINA (z *Dōčini*, va *Dōčina*, va *Dōčini*, s *Dōčinūn*) — livade, pašnjaci. Augmentativna izvedenica od toponomastičkog apelativa *Dolōc*, u kojoj je na kraju prvoga sloga ispaš glas *l*, što ne mora uvijek biti (v. br. 239), štoviše, u jednosložnom apelativu *Dōl* krajnje *l* ne ispada nikada.

468. KAPĒLA (s *Kapēli*, va *Kapēli*, va *Kapēlu*, s *Kapēlūn*) — sjenokoše, šume, vinogradi, pašnjaci. Sigurno je negdje na ovom terenu, koji je dosta visok, nekad bila kapelica.

469. STŪBJA (zo *Stūbji*, va *Stūbja*, va *Stūbjih*, so *Stūbji*) — sjenokoše, livade. Veoma star, danas na terenu nejasan toponim, pa mi ga ni moji ispitnici nisu znali protumačiti. Pokušajmo ga ipak razriješiti. Može se kao sigurno uzeti da je to plurale tantum, te da ide u red onih toponima, što u nominativu plurala imaju nastavak *-a* premda su muškoga roda, kao: *Drēna* (*drēn*), *Potōka* (*potōk*), *Metīja*, (*metīj*), *Prēlōga* (*prēlōg*), *Klānca* (*klānōc*). Za singularni oblik možemo, dakle, u nastavku predmijevati pomicno dobrinjsko *o*: *stūb-oj*, gen. *stūbja*, tj. stubalj — stublja = šuplji trupac.

470. KOŠĆICE (s *Košćic*, na *Košćice*, na *Košćicah*, s *Košćicami*) — sjenokoše, pašnjaci. Ne bih znao reći kakav metaforički smisao nosi ovaj naziv pluralnoga deminutiva, premda je sam po sebi razumljiv.

471. HRUŠVINA (s i zo *Hrušvini*, va *Hrušvinu*, va *Hrušvini*, s *Hrušviniūn*) — pašnjaci. Vidi br. 359 isti naziv za drugu vrstu tla i na drugome mjestu.

472. KÎRNOVIĆE (s *Kîrnović*, va *Kîrnoviće*, va *Kîrnovićih*, s *Kîrnovići*) — oranice, pašnjaci. Naziv terena vjerojatno prema nadimku vlasnika.

473. VRŪJA (z *Vrūjē*, va *Vrūju*, na *Vrūji*, s *Vrūjūn*) — sjenokoša. Omanji predjel koji je dobio ime po ondješnjem izvoru (*vrūja* = vрulja).

474. ULINA (z *Ulīni*, na *Ulīna*, na *Ulīni*, s *Ulīnūn*) — vinogradi. Augmentativna izvedenica od opće imenice *ul*, tj. košnica, pčelinjak. Ispor. br. 742.

475. KÜĆIĆINA (s *Küćićini*, na *Küćićinu*, na *Küćićini*, s *Küćićinūn*) — pašnjaci, vinogradi. Još jednom zanimljiva deminutivno-pejorativna izvedenica: *kūća* — *kūćica* — *kūćićina*.

476. SADĪNA (zo *Sadīni*, va *Sadīna*, va *Sadīni*, so *Sadīnūn*) — vinogradi, pašnjaci. Kako smo već vidjeli, veoma čest, općenito krčki, a napose dobrinjski mikroponim u različitim oblicima apelativa, deminutiva, augmentativa, singalara i plurala. Vjerojatno se i čestica »zemle v *Sadīni*« što se navodi u glagoljskoj diobenoj ispravi od 1. ožujka 1633.<sup>184</sup> odnosi na ovaj toponim.

477. SĒLIŠĆE (zo *Selišća*, na *Selišće*, na *Selišći*, so *Selišćēn*) — sjenokoša. Nastavak *-išće* označuje da je ondje bilo neko naselje, iako nije bilo pravo selo.

478. BILĒŽA (z *Bilēž*, va *Bilēža*, va *Bilēžih*, s *Bilēži*) — sjenokoše, livade. Još jedan toponomastički plurale tantum na *-a* u nominativu plurala.

<sup>184</sup> Isto.

Čudno je *e* u drugom slogu, jer ako je refleks *ě*, a to sigurno jest, onda bi ispred palatala ž moralo biti *i*, ukoliko — možda — disimilacija (*i-i* : *i-e*) nije poremetila jezični zakon. Drugim rijećima, ako ovaj toponim ne označuje međaše, tj.: *bilig* — *bilići* — *bilegi* — *bileža*, ja mu ne bih znao drugoga značenja.

479. PŪSTOŠA (*s Pūstoš, va Pūstoša, va Pūstoših, s Pūstoši*) — sjenokoše, livade, pašnjaci. I opet toponomastički plurale tantum na -a u nominativu plurala. Ostalo je jasno, tek bi se moglo napomenuti, da ovaj teren danas zaista nije pust, nego da su to bogate livade i travnjaci koji daju prvorazredno sijeno.

480. NERIZINI (*z Nerizin, va Nerizini, va Nerizinah, s Nerizinami*) — pašnjaci, pustoline. Augmentativna izvedenica u pluralu ženskoga roda od toponomastičkog apelativa *Nerizi*, što vidi pod br. 19.

481. SAKĒTINI i ŠAKĒTINI (*zo Sakētin, va Sakētini, va Sakētinah, so Sakētini*) — sjenokoše, livade. Na mletačko-talijansku osnovu saket- (*sacchetto-vreća*) nadovezuje se naš augmentativni pluralni nastavak *-ini*. Obična je vreća u Dobrinju *măža*, a velika vreća — *šakēt!* *Sakētini* ili *Šakētini* je, prema tome, metafora.

482. RAVNICA (*z Ravnicē, va Ravnīcu, va Ravnīci, s Ravnīcūn*) — vinogradi. Toponomastički apelativ koji govori o konfiguraciji terena.

483. SLIVĀNSKĀ (*zo Slivānskē, va Slivānskū, va Slivānskōj, so Slivānskūn*) — morska uvala sa starim primitivnim pristaništem i okolicom, koja je posve pusta i kamenita. Ovo je zapravo *Vēlā Slivānskā*, jer malo južnije je druga manja uvalica, tj. *Mālā Slivānskā*, a tako se zovu i dva rta što ih zatvaraju. Kraj je dobio ime po šljivi (*Prunus domestica*) koju u Dobrinju zovu *slīva*. Toponim se baš u ovom obliku, spominje u glagoljskom dokumentu, kojim 10. studenoga 1465. knez Ivan Frankopan određuje Vlasima, što ih je ondje bio naselio, granice u kojima se imaju kretati oni i »nih živini narlastito prašci«...<sup>185</sup>

484. PŪŠKA ŠTIRNA (*s Pūškē štirni, na Pūškū štirnu, na Pūškōj, s Pūškūn štirnūn*) — javna cisterna s okolicom. Ovaj se — po svoj prilici — noviji mikrotponim sastoji od dva dijela: od pridjeva *pūški* (čk > šk) i opće imenice *štirna* (lat. *cisterna*). U kraškim su se krajevima odavna već počeli graditi veći, javni zdenci, kao sabirališta vode za potrebe kad navali suša.

485. OBROVĀ (*z Obrovē, v(a) Obrovū, v(a) Obrovōj, s Obrovūn*) — pašnjaci. Posjedovni pridjev ženskoga roda koji se — izgubivši imenicu na koju se odnosio — sam supstantivirao. Prema prof. Hrasteu »pridjev potječe od vlastite imenice *Obre*, što je hipokoristik od Ambrozij.<sup>186</sup> U Vrbniku postoji isti toponim: *Obrōv*, a zovu ga i *Ubrōv*<sup>187</sup> Na taj se vrbnički mikrotponim sigurno odnosi bilješka u glagoljskoj »Dižmarskoj polici vrbanjskoga klera« iz god. 1765/66, odnosno u »Kapitulskoj knjizi instrumenata o zakupima«, od god. 1765—1818.<sup>188</sup>

<sup>185</sup> Đ. Šurmin, .o c. str. 244.

<sup>186</sup> M. Hraste, o. c. str. 363.

<sup>187</sup> I. Žic, o. c. str. 234 i 236.

<sup>188</sup> V. Štefanić, Glagoljski spomenici otoka Krka, str. 251. i 298.

486. OPUKARIĆA (z *Opukarijē*, Pōli *Opukarijē*, v(a) *Opukariju*, v(a) *Opukariji*, s *Opukarijūn*) — nekadašnja tvornica crepova s okolicom, uglavnom pašnjakom. Ovoj je tvornici, koja je zapadnom dijelu Melina (v. br. 378) dala ime, posvećeno nekoliko riječi na str. 171, a to je dovoljno.

487. LÖNČARICA (z *Lönčaricē*, va *Lönčaricu*, va *Lönčarici*, s *Lönčaricūn*) — uvalica na sjevernoj obali Dobrinjske drage. Nisam mogao pouzdano doznati ni ustanoviti otkud ovakvo ime dražici, a kako ima više mogućnosti zaključivanja, nisam se mogao odlučiti ni za jedno, pa ni za metaforu.

488. BĒNUŠ (z *Bēnuša*, va *Bēnuš*, va *Bēnuši*, s *Bēnušēn*) — šuma. Nejasan toponomastički survival.

489. HÌŽINA (s *Hìžini*, va *Hìžinu*, va *Hìžini*, s *Hìžinūn*) — šume i oranice. Ovaj augmentativni naziv potječe od riječi *hiža*, premda u Dobrinju danas više ne znaju za hižu, nego samo za kuću.

### c) Katastarska općina Solini

490. SLÂVNI (zo *Slâvnōga*, na *Slâvnī*, na *Slâvnōn*, so *Slâvnīn*) — šuma, masline, obradive čestice. Na terenu sam tako čuo izgovarati ovaj supstantivirani određeni pridjev, tako ga je zapisao i dr Črnić na svojoj ceduljici. U Katastru sam, međutim, našao samo Slâmnī, pa ako to nije pogreška, mogla bi biti zamjena konsonantske skupine *mn* > *vn*, kao *Klimno* > *Kivna*.

491. LUKĀNČEVO (z *Lukānčeva*, va *Lukānčevo*, va *Lukānčevi*, s *Lukānčevin*) — šumica, oranice, vrtovi. Posjedovni pridjev srednjega roda od nadimka *Lukān* > *Lukān-ic* > *Lukān-oc*, koji je ovde služio kao atribut nekoj nestaloj toponomastičkoj imenici — možda *město*, što u Dobrinju znači obradiva čestica.

492. KRMÌNI (s *Krmīn*, (va) *Krmīni*, (va) *Krmīnah*, s *Krmīnami*) — obradive čestice, šume. Toponim se nalazi ispod samoga Dobrinja i držim da je to augmentativna izvedenica u pluralu ženskoga roda od opće imenice *krmā*, tj. ono što bismo današnjim jezikom rekli — stočna hrana. Čini mi se da je ovome mikrotoponimu srođan, odnosno istoga korijena, i vrbnički *Kermiňák*.<sup>189</sup>

493. VŘTINI (z *Vřtin*, na *Vřtini*, na *Vřtinīh*, s *Vřtini*) — vrtovi. O ovome je prećestom mikrotoponimu već dovoljno rečeno na odgovarajućim mjestima (v. br. 284, 323 i 363).

494. SĀDI (zo *Sādī* i *Sadi*, va *Sādī*, va *Sādih* i *Sadih*, so *Sādi*) — vrtovi. Takoder veoma čest mikrotoponim u najrazličitijim oblicima, ali uvijek označuje dobru kakvoću zemljišta. Vidi br. 53.

495. PŌJOC (s *Pōjca*, va *Pōjoc*, va *Pōjci*, s *Pōjcēn*) — šume. Deminutivna izvedenica na *-oc(-ic)* od toponomastičkog apelativa *Pōje* (Polje).

496. OPÙČĀRKA (z *Opùčärki*, v(a) *Opùčärku*, v(a) *Opùčärki* s *Opùčärkūn*) — oranice, razvaline. S obzirom na nastavak *-ar* *-arka* možda je teren dobio naziv prema nekom zanimanju ili obrtu vlasnika. Znam da je nekad postojao nadimak *Opükār* — *Opükarić*, koji, doduše, nema veze s

<sup>189</sup> I. Žic, o. c. str. 226 i 233.

ovim, ali ga navodim samo kao primjer. Tražeći osnovu ovom toponimu, pomišljao sam na imenicu *oput-a* (vezica, vođica, remen), ali niti sam zato našao potvrde na terenu, niti je meni samome poznato da bi takav izraz, a prema tome ni obrt ikada postojao.

497. FAŽOLIŠĆA (*s Fažolišća, va Fažolišća, va Fažolišćih, s Fažolišćii*) — sjenokoše, livade, oranice. Pluralni oblik srednjega roda s tipičnim čakavskim nastavkom *-išća* (nom. sing. *-išće*), od mletačko-talijanske riječi *fažol* (fagiulo), kako u Dobrinju zovu grah (*Phaseolus vulgaris*).

498. MŪL (*z Mūlā, na Mūli* (rjeđe *na Mūlu*), *s Mūlōn* — pristanište (gat) kod sela *Sōlini* i njegova uža okolica. To je također mletačko-talijanska riječ molo, u kojoj je o u prvom slogu, prema našem jezičnom zakonu, prešlo u *u*.

499. BRĀBÖNOK (*z Brābōnka, na Brābōnok, na Brābōnki, s Brābōnkön*) — vrtovi. Ne znam kako je i zašto ovaj lokalitet stekao takav naziv, jer *brābōnok* je u dobrinjskom narječju kozja ili ovčja izmetina.

500. PÖLI SVĒTÖGA FÌLIPA — pašnjak i šumica oko crkvice svestoga Filipa i Jakova, koja se nalazi na vrhu brežuljka jugoistočno od sela *Sōlini*. Crkva je podignuta 1396. a obnovljena 1926.<sup>190</sup>

501. KÜĆINA (*s Küćimi, na Küćimu, na Küćini, s Küćinūn*) — šume, maslinici. Augmentativni naziv dobio je ovaj teren po davno napuštenoj kući, i to ne zbog njezine veličine, nego zbog starine.

502. SÖLINSKÄ (*zo Sölinškē, (va) Sölinškū, (va) Sölinškōj, so Sölinškūn*) — maslinici. Planinasta uzvisina što se od sela *Sōlini* penje prema jugu sve onamo do puta koji iz Klimna (*Kivni*) vodi u Dobrinj. To je posvojni pridjev ženskoga roda od *Sōlini* s nastavkom *-bsk(a)*.

503. VŘH BÖKA (*z Vřh bōka*; *Na Vřh bōka* — vrhunac puta što se kroz *Sōlini* uspinje prema selu *Hlāpā*, kao i maslinici i »komunāda« oko toga vrhunca. Što se općenitosti i čestoće ovoga toponima tiče, vidi red. br. 40.

504. KÖMORIŠKÄ [*s Kōmoriškē, (va) Kōmoriškū, (va) Kōmoriškōj, s Kōmoriškūn*] — morska dražica na južnoj obali Dobrinjske drage, blizu sela Klimna (*Kivna*). I ovo je posvojni pridjev s nastavkom *-bsk(a)* i osnovom *komorik* — koja potječe od naziva biljke komorika (*Philyrea media*), a ovaj opet od grčke riječi *κομαρός* kako to utvrđuje prof. Skok.<sup>191</sup> Ipak smatram za potrebno napomenuti da danas na terenu ne postoje nazivi ni Komorika ni Komoriško, kako se to navodi u objema spomenutim Skokovim djelima. Toponim je veora star, a spominje se u jednom glagoljskom kupoprodajnom ugovoru od 12. ožujka 1379. gdje se također navodi kao Komoriško.<sup>192</sup>

505. ŽÄL (*zo Žäla i zo Žälä, na Žäl, na Žälü, so Žälön*) — pješčani dio obale koji se sastoji od krupnijega, valutasta pijeska uz more. To je, dakle, opća imenica, apelativ, koji počesto postaje tononim dajući ime i svojoj okolini, kao što je to i ovdje.

506. ŽALIĆ (*zo Žalīčā, na Žalić, na Žalīči, so Žalīčēn*) — deminutivna izvedenica od apelativa *žäl* istoga značenja kao i prethodni toponim.

<sup>190</sup> Status personalis et localis dioecesis Vegliensis pro anno 1935.

<sup>191</sup> P. Skok, Studi toponomastici sull' isola di Veglia; Arch. glottolog. ital. Vol. XXV/1933, str. 124, red. br. 104, te Slavenstvo i romanstvo str. 107.

<sup>192</sup> V. napomenu br. 5.

507. MANDRĀĆ (*z Mandrāća, va Mandrāć, va Mandrāći, s Mandrāćen*) — to je općenito manji, ograđeni dio veće luke u kome se drže čamci, da budu zaštićeni od oluja. Po obliku riječ je doduše mletačko-talijanskoga podrijetla, ali su je i Hrvati na istočnoj obali Jadrana i Talijani od južne Italije pa sve do Trsta preuzezeli od Grka. U novogrčkom — kako kaže prof. Skok — *mandraki* je »mali zaljev«.<sup>193</sup>

508. ŠKOJĪĆ (*zo Škojīča, na Škojīć, na Škojīči, so Škojīčen*) — nenaseljeni otočić u Dobrinjskoj drazi. Škojīć je deminutivna izvedenica od apelativa *škōj*, kako Dobrinjci zovu svaki otok, pa tako i Krk. Mnogo se rjeđe čuje *ižula* što također znači otok, a jedno i drugo su nam namrli Mlečani, te jedna dolazi od *scoglio*, a druga od *isola*. Sigurno se na ovaj otočić odnose toponimske oznake i nazivi »*brajdi v Drazi, kada se zove na Školici*« u glagoljskoj notarskoj ispravi iz XVII st.<sup>194</sup> Jugoistočni dio grada Rijeke uz Rječinu zove se također *Škojīć*.

509. KRĀS (*s Krāsa i s Krāsi, na Krās, na Krāsi, s Krāson*) — »*komunāda*«, pašnjaci, šumice. Uzvisina jugozapadno od sela Klimno. Desetak kilometara dalje prema jugozapadu nalazi se veliko selo *Krās*, o kojem je bilo riječi na str. 23. Budući da je u jezičnom, odnosno u toponomastičkom pogledu naziv istoga podrijetla, vidi što je o njemu ondje rečeno. Ovaj se toponim spominje u glagoljskoj notarskoj ispravi od 26. travnja 1621.,<sup>195</sup> dok se onaj *Krās* što se spominje u glagoljskoj ispravi Ivana Frankopana od 10. studenoga 1465.,<sup>196</sup> odnosi na teren iza sela *Rūdini*, koji leži na granici između dobrinjske i omišaljske općine.

510. JUŽNĪ (*z Južnoga, va Južni, va Južnōn, s Južnīn*) — šume. Naziv je određeni pridjev, a kao atribut nekad se oslanjao na neku nepoznatu imenicu, možda — *drmūn?* Toponim nalazimo i na ceduljici dra Ivana Črnčića.

511. PLOVĀNIĆEV DRMŪN (*s Plovānićeva drmūnā, va Plovānićev drmūn, va Plovānićevōn drmūnī, s Plovānićevin drmūnōn*) — šumica. Mikrotoponim se sastoji od dva dijela od kojih je prvi dio posjedovni pridjev od poznatoga dobrinjskoga nadimka *Plovānić* (v. br. 341), a drugi čest krčki toponomastički apelativ *drmūn*. »*Plova(n)cev*«, kako je — prema Katastru — zapisao prof. Skok u svome djelu *Studi toponomastici sull'isola di Veglia*,<sup>197</sup> sigurno je pokvareno, jer je takav oblik na terenu uopće nepoznat.

512. HRŪSTI (*s Hrūst i zo Hrūst, va Hrūsti, va Hrūstah, s Hrūstami*) — šuma. Kako se identičan toponim nalazi i na drugome mjestu (v. br. 304), ovaj sam uzeo u obzir zato što se on spominje kao medaš u glagoljskoj kupoprodajnoj ispravi od 12. ožujka 1379., doduše u iskrivljenu obliku kao »*Kruste*«.<sup>197</sup>.

<sup>193</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 186 i 191.

<sup>194</sup> R. Strohal, o. c. str. 107 — 121.

<sup>195</sup> I. Jelenović, o. c. str. 257.

<sup>196</sup> V. napomenu br. 7.

<sup>197</sup> Arch. glottolog. Vol. XXVIII Fasc. I (1936-XIV) str. 61, red. br. 155.

<sup>197a</sup> V. napomenu br. 5.

513. BRDO (*z Brđa, na Brdo, na Brđi, s Brđom*) — pašnjaci, *komunāda*. Brijeg što se već od Solina, zapravo od *Mūlā* počinje uspinjati prema jugu doseže oko 140 m visine — to je *Brđo*. Kao oronim označuje konfiguraciju terena.

514. KRČINA (*s Krčini, va Krčinu, va Krčini, s Krčinūm*) — šuma. I ovo je relativno čest dobrinjski mikrotponim te je o njemu već bilo dosta riječi pod br. 128. i 357.

515. KUNDOVICA (*s Kündovicē, va Kündovicu, va Kündovici, s Kündovicūm*) — šumice, pašnjaci, oranice. Posrijedi je sigurno posjedovni pridjev na -ov i s nastavkom -ica. Osnova potječe od nadimka *Künd-ić*, odnosno *Kündović* kojih po dobrinjskim selima ima dosta.

516. PRŠAJINSKA (*s Pršajinskē, va Pršajinskū, va Pršajinskōj, s Pršajinskūn*) — šumice, vrtovi. Ovaj očiti pridjev ženskoga roda na -isk u svojoj je osnovi taman. Kako se, međutim, na terenu ovaj mikrotponim, veoma nejasno izgovara, : *Pršajinskā* i *Pršejinskā*, ja sam ga doveo u vezu s jednim drugim koji je nalik na ovaj, a spominje se u najstarijoj našoj glagoljskoj ispravi od 1. siječnja 1100. kojom »slavni Dragoslava dotira crkvicu sv. Vida kraj Dobrinja, tj. *Prezelinska*.<sup>198</sup> Ako je tako, a nijedna nam se druga bliža mogućnost ne pruža za objašnjenje prvoga toponima, onda je ovaj drugi — ma koliko bio stariji od prvoga — posve jasan. To je prefiksalna složenica, a sastoji se od prijedloga *pre(d)* — i toponomastičkog apelativa *Selini* = *Pre(d)selin*-ska.

517. VRBOVICA (*z Vrbovicē, va Vrbovicu, va Vrbovici, s Vrbovicūm*) — *komunāda* — općinski neograđeni pašnjak. Premda se u Dobrinju danas ne govori vrba, nego žuki (gen. žukvē), to ne znači da se možda nekad nije govorilo. Ni u Vrbniku se praktički ne govori vrbe, nego također žuki, a ipak je i sam naziv Vrbnik nastao od imenice vrba. Prema tome ćemo i *Vrbovicu* uvrstiti u one dobrinjske mikrotponime, koji su dobili ime po različitu drveću. U nazivu *Vrb-ov-ica* imamo pridjevski nastavak -ov i na nj se nadovezuje apelativni nastavak -ica.

518. VĀPÖRINA (*z Vāpōrini, va Vāpōrina, va Vāpōrini, s Vāpōrinūm*) — pašnjaci. *Vāpōrina* je augmentativ od imenice *vāpōr*, kako Dobrinjci zovu parobrod prema mletačko-talijanskom *vapore*. Mislim da bi ovaj naziv mogao biti samo metafora.

519. STEGĀNOV (*zo Stegānova, va Stegānov, va Stegānovi, so Stegānovīn*) — šumice, pašnjaci. Posjedovni pridjev na -ov, kao atribut nekoj nepoznatoj imenici, vjerojatno od nadimka.

520. CIGĀNOV (*zo Cigānova, va Cigānov, va Cigānovi, so Cigānovīn*) — maslinici. Isto kao i prethodni mikrotponim.

521. DRĒNÖVİ (*z Drēndvōga, va Drēnövī, va Drēnövōn, s Drēnövīn*) — šume. Isti mikrotponim, ali na drugome terenu vidi pod br. 255. i 923.

522. HRUŠEVİ (*s i zo Hruševōga, va Hruševī, va Hruševōn, s i so Hruševīn*) — obradive čestice. Vidi pod br. 106 identičan mikrotponim.

523. DRUŽĀNA (*z Družānē, na Družānu, na Družāni, s Družānūm*) — oveća lokva ili bara za napajanje blaga, te oranice i šumarci u njezinoj okolini. Ne može biti sumnje da je ovaj naziv hrvatskoga podrijetla, ali on je toliko star da mu danas ne možemo sa sigurnošću ni značenje utvrditi. Pravi survival

<sup>198</sup> V. napomenu br. 1.

ili nadžitak. Jedino bismo se mogli uteći prastarom i hrvatskom imenu Druženja s kojim bi mogao možda biti u vezi kao njegov stari pridjev. No o tome će biti riječi pod br. 670.

524. DRUŽĀNICA (*z Družānicē, na Družānicu, na Družānici, s Družānicūn*) — manja lokvica s okolicom. Deminutivna izvedenica od prethodnoga toponima, i sve što je rečeno o njemu pristaje i ovamo.

525. TIČIĆEVO SELŌ (*zo Tičićeva selā, va Tičićevo selō, va Tičićevōn selī, s Tičićevīn selōn*) — obradive čestice, maslinici. Ovaj se dvoosnovni mikrotoponim sastoji od posvojno-posjedovnog pridjeva *Tičić-ev* i toponomastičkog apelativa *selō*. *Tičić* (= ptica, ptičica) vjerojatno je nadimak.

526. OKLĀD (*z Ökläda, v Ökläd, s Öklädōn*) — obradive čestice. I ovo je relativno čest prastari mikrotoponim na čitavu otočkom području, i zato je već bilo o njemu riječi, napose pod br. 113.

527. PÖPIĆEVA DRÄŽICA (*s Pöpićevē dräžicē, va Pöpićevu dräžicu, va Pöpićevōj dräžici, s Pöpićevīn dräžicūn*) — obradive čestice. Posjedovni pridjev od *Pöpić* (tj. mali pop) kako su u davnini zvali jednoga domaćeg svećenika, a *dräžica* je opće poznati i veoma rašireni toponomastički apelativ koji označuje sliku tla.

528. OPĀTOV DOLŌC (*z Opātova dōlcā, v Opātov dolōc i va Opātov dolōc, v Opātovōn dōlcī i va Opātovōn dōlcī, s Opātovīn dōlcēn*) — dolac, oranica. Isto što je rečeno za *Pöpićevu dräžicu*, može se reći i za ovaj mikrotoponim, samo što je ovdje posrijedi *dolōc*, koji pripada nekome opatu.

529. MĀTOVA STĒN (*z Mātovē stēnī, va Mātovu stēn, va Mātovōj stēnī, s Mātovūn stēnūn*) — pašnjaci, šumice. I opet dvoosnovni mikrotoponim kojemu je prvi dio posvojni, zapravo posjedovni pridjev od hipokoristika *Māte*, a drugi opća imenica *stēn*, gen. *stēnī*.

530. PĀPRATNICA (*s Pāpratnicē, va Pāpratnicu, va Pāpratnici, s Pāpratnicūn*) — obradive čestice. Isti mikrotoponim kakav smo već imali na drugome kraju (v. br. 69).

531. BRĀJDI (*z Brājdī i z Brājād, va Brājdi, va Brājdah, s Brājdami*) — oranice, obradive čestice. I o ovome je mikrotoponimu već bilo dovoljno riječi pod br. 135.

532. UMĒJČINA (*z Umējčini, v Umējčina, v Umējčini, s Umējčinun*) — šuma, obradive čestice, pašnjak. Augmentativ od *Umējok*, što vidi pod br. 22, 70 i 71.

533. ČILOV DÖLČIĆ (*zo Čilova dölcīca, va Čilov dölcīć, va Čilevōn dölcīći, s Čilovīn dölcīcēn i so Čilovīn dölcīcēn*) — oranice, obradive čestice. Čilov je posjedovni pridjev vjerojatno od nadimka, a što se tiče drugoga dijela mikrotoponima vidi pod br. 112.

534. PIRIŠČA i PIRIŠĆA (*s Pirišć, va Pirišća, va Pirišćih, s Pirišći*) — obradive čestice ili — kako Dobrinjci kažu — města, šume. Samo u nominativu moj ispitanik nije bio siguran u naglasku pa je izgovarao kako je označeno. To je vjerojatno zato što naziv može potjecati i od riječi *piroc* i od riječi *pirka*, a zapravo je i jedno i drugo isto (*Agropyrum repens*).

535. DRÄŽINA (*z Dräžini, va Dräžinu, va Dräžini, s Dräžinūn*) — šumice, obradive čestice. Identičan mikrotoponim imali smo već pod br. 350 i 401.

536. KJENOVĀC (*s Kjenovcā, (va) Kjenovōc, (va) Kjenovci, s Kjenovcēn*) — obradive čestice. Pridjev na -ov od imenice *kjēn* (*klijēn* — *Acer campestris*) supstantiviran nastavkom -oc. Kao što smo već mnoge, ubrojiti ćemo i ovaj mikroponim u račun nekadašnjega bogata šumskoga gospodarstva otoka Krka. Mikroponim se prvi put spominje u glagoljskoj darovnici kneza Ivana Frankopana od 2. »mijeca aprila« 1471. kojom daruje Ivanu Sršiću neke zemlje na Sužanu.<sup>199</sup>

537. BLAGOVNĀ (*z Blagovnē, va Blagovnū, va Blagovnōj, s Blagovnēn*) — oranice. Ništa pobliže ne bih znao reći o ovome mikroponimu, premda je očito da je hrvatskoga podrijetla.

538. LOZĪNI (*z Lozin, va Lozinī, va Lozinah, s Lozinami*) — šume, umjeksi. Augmentativna izvedenica u pluralu ženskoga roda od opće imenice *lozā*, koja je danas, doduše, za dobrinjsko narječe veoma neobična, moglo bi se čak reći, da se uopće ne govori, ali divlju, šumsku lobu zozu *lozunika* (*Vitis silvestris*). Čini mi se ipak vjerojatnijim, da naziv potječe od riječi *lozā*, ali od njezina prvočnoga značenja — šuma.

539. CIRIĆ (*s Ciriha i zo Ciriña, va Ciriñ, va Ciriñi, s Ciriñen*) — šuma. Ovo je očita pridjevska izvedenica s nastavkom na -j, ali ne znam sigurno od koje osnove. Možda od kakva imena?

540. BUKOVĀN (*z Bukovāna, va Bukovān, va Bukovāni, s Bukovānen*) — šume. Za cijeli je otok Krk bukva (*Fagus silvatica*) gotovo nepoznata, pa mi ni moj ispitanik nije znao reći govori li se *bükva* ili *büki*, kako je dobrinjski pravilno za imenice stare v-osnove (kao: *tiki*, *žuki*, *präski*, *üliki* itd.). Ne spominje je ni Žic u svome relativno bogatom popisu bilja za vrbeničko područje.<sup>200</sup> Rijedak je i nastavak -ān, pogotovo u toponomastici, ali treba i njega i osnovu mu uzeti kao činjenice, pa ćemo — eto — i bukvu uračunati u nekadašnje šumsko bogatstvo otoka Krka.

541. ŠKĀTULICA (*zo Škātulicē, va Škātulicu, va Škātulici, so Škātulicūn*) — šume. Deminutiv od imenice *škātula*, što dolazi od mletačko-talijanske riječi *scatola* = kutija. Naziv sigurno označuje metaforu.

542. PRNĀBI (*s Prnib, va Prnibi, va Prnibah, s Prnibami*) — šume, maslinici, obradive čestice. Na otoku Krku susrećemo više ovakvih naziva što u singularu, što u pluralu. Tako se poluotok što zatvara Puntarsku dragu zove *Vēlā Prniba*, u Dubašnici imamo *Prniba* — *Pri Prnibi*, u Poljicama takoder *Prniba*, a u Omišlju *Pernibe*. Kako je karakteristika terena s ovim nazivima položitost, tj. blaga nagnutost, prof. Skok — rješavajući problem podrijetla ovoga naziva — polazi najprije od značenja lat. riječi *proclivium* (obronak, sklon), odnosno od njezine istoznačnice *pro-nus*, u kojoj je inovacijom *ro* prešlo u *or*, kao npr. *frumentum* > *formentone* (*formentaln*) > *frmentun*, ili *prosaūra* > *porsaura* > *prosuļa* > *prsūra* i sl. Sto se pak tiče prijelaza *vi* u *ib*, prof. Skok upućuje na latinsku riječ *alluvium* > *Alluybum* (*Aluip*) od čega je nastao naziv našega otoka Olib.<sup>201</sup>

<sup>199</sup> Đ. Šurmin, o. c. str. 265.

<sup>200</sup> I. Žic, o. c. sv. V/1, str. 67.

<sup>201</sup> P. Skok, Studi toponomastici sull' isola di Veglia, Archivio glottologico ital. vol. XXIV /1930, str. 38, r. br. 58.

543. RIZINI (*z Rizin, va Rizini, va Rizinah, s Rizinami*) — šumice i obradive čestice. Ako imamo *Nerizi* i *Nerezini* (v. br. 19 i 480), tj. zapanjušenu, neobradivu ili teško obradivu zemlju, teren »gdje se ništa ne reže« (dobrinjski *rīzat*), onda ima i zemlje, koja je obradiva, koja se dade »rīzat«, pa je vjerojatno otuda i ovaj naziv, ma koliko bio neobičan.

544. TĒLČĀR (*s Telčāra, va Telčār, va Telčāri i va Telčāru, s Telčārōn*) — drmūn, šuma. Čini se, da su i osnova *Telč-* i nastavak *-ar* čisto hrvatski, ali se ipak ne usudujem decidirano i definitivno presuditi, što označuje ovaj mikrotponim. Nije li, možda, drmūn u kojem se uzbajaju samo telci? Toponim se spominje god. 1630. u glagoljskoj, tzv. Kopjalnoj knjizi obitelji Tanić iz sela Tribulja.<sup>202</sup>

545. KRČICA (*s Krčicē, va Krčicu, va Krčici, s Krčicūn*) — vrtovi, maslinici. Već smo vidjeli da se pojam krčenja često pojavljuje u krčkoj, napose u dobrinjskoj mikrotponimiji, i to u više različitih oblika. To je dokaz da se zemlja uvelike obradivala. Vidi još br. 128, 244, 330, 357, 453.

546. FRANKĀCOV (*zo Frankācova, va Frankācov, va Frankācovi, s Frankācovin*) — obradive čestice. Ovaj posjedovni pridjev, kome je kao nekadašnjem atributu nestala imenica, potječe sigurno od nekoga nadimka.

547. LŪPÈŠKA DRÀŽICA (*z Lūpěškē drázicē, va Lūpěškū drázicu, va Lūpěškōj drázici, s Lūpěškūn drázicūn*) — morska uvala između sela Klimna i Šila. Po svome prvom dijelu ovaj dvoosnovni naziv podsjeća na gusarsko-uskočka vremena, kad je narod strahovao i stradavao od njihovih iznenadnih, uglavnom noćnih provala s mora na kopno. Iz više glagoljskih marginalnih bilježaka poznato je da je tako nekoliko puta stradao i grad Dobrinj, da je bio opljačkan, a posebno se napominje da je bila »opljačkana i obešaćena« crkva sv. Stipana. S ovim su nazivom zacijelo u vezi i *Stráža* (587), *Stražice* (157), *Stražišće* (118), a vjerojatno i *Jäzbini* (593) i *Jäzbinskā* (592). U blizini Vrbnika slična se dražica zove *Lūpěški pôret*<sup>203</sup>, a na sjeveru otoka Cresa, blizu *Porožne*, postoji također uvalica koja se zove — *Lūpěškā*<sup>203a</sup>.

548. JAPNÈNIČINA (*z Japnèničimi, na Japnèničinu, na Japnèničini, s Japnèničinūn*) — pašnjak. Što se ovoga deminutivno-pejorativnoga apelativa tiče, vidi što je rečeno pod br. 292 o općoj imenici od koje je izведен.

549. VÔRLOSKÎ (*z Vôrloskōga, (va) Vôrloskî, (va) Vôrloskôn, s Vôrloskin*) — pašnjaci, oranice. Tragajući za podrijetlom ovoga mikrotponima ustanovio sam prije svega, da moj ispitanik čas upotrebljava, čas ne upotrebljava prijedlog ispred njega uz glagole kretanja, pa kad sam ga upitao: »Kamo idemo? — odgovorio mi je: »Va Vôrloskî, a kad sam ga zatim pitao, da li je kada bio u Vôrloskôm, on mi je odgovorio: »Ej, Vôrloskôn sôn čuda pûti öräl!« Pri ovomu drugom odgovoru pričinilo mi se kao da je ono v prijedlog, što bi onda bilo »v Ôrlo(v)skôn« (?) (v ispred sk ispada: kao *pôposkî* < *pôpovskî!*). Ovaj teren, međutim, ima doduše stijena, ali ono nije orlovsко, tj. visoko!

<sup>202</sup> R. Strohal, o. c., Vjesnik Zemaljskog arhiva XII, 1910.

<sup>203</sup> I. Žic, o. c. str. 234.

<sup>203a</sup> B. Jurišić, Opažanja o govornim osobinama zapadne Istre s otocima, Ljetopis JAZU, knj. 61, str. 402.

550. KAJŪŽINA (*s Kajūžini, na Kajūžinu, na Kajūžini, s Kajūžinūn*) — obradive čestice. I ovaj se mikrotoponim veoma često ponavlja, tako da sam ih mnogo izostavio, a glede ovoga vidi br. 253 i 364, a napose br. 771.

551. BLĀŽEV (*z Blāževa, va Blāžev, va Blāževi, s Blāževin*) — šume. Ovaj se posjedovni pridjev od imena Blaž — kao atribut sigurno odnosi na iščezlu imenicu — *drmūn*.

552. ČRNÖV (*zo Črnöva i š Črnöva, va Črnöv, va Črnövi, so Črnövin i š Črnövin*) — šume. I ovo je posjedovni pridjev, ali od čega, ako nije od nekoga nepoznatog nadimka? Vjerojatno se i on kao atribut nekad naslanao na imenicu *drmūn*.

553. ČRNÖVICA (*zo Črnövicē i š Črnövicē, va Črnövicu, va Črnövici, so Črnövicūn i š Črnövicūn*) — šuma, pašnjaci. Na posjedovni oblik prethodnoga mikrotponima dodan je ženski nastavak *-ica*, što je u toponomastici veoma česta pojava. Naziv se odnosi na crnu boju te označuje šumu ili zemlju, kao *Črniča* (v. br. 815).

554. ČMÄRIĆEV DOLÖC (*zo Čmärićeva dölcä, va Čamärićev dolöc, va Čmärićevōn dölcī, so Čmärićevīn dölcēn*) — dolac. Posjedovni pridjev od nadimka *Čmärić*, koji postoji i danas, i toponomastički apelativ, koji označuje konfiguraciju terena.

555. ČRNCAKÄL (*zo Črcakäla i š Črcakäla, va Črcakäl, va Črncakäli, so Črcakälön i š Črcakälön*) — šumice, (*rumějki*). Kako god ogledavao i razrješavao ovaj mikrotponim, on ispada kao sraslica od naziva jedne vrste crne zmije neutrovnice koju zovu *črnđc* (gen. *črncä*) i prastare imenice *käl* (blato, kaljuža). Ako je tako, a drugoga rješenja ne nalazim, onda bismo ovdje imali jedini slučaj posvojnoga genitiva mjesto posvojnoga pridjeva, za koju pojavu prof. Hraste kaže da je »*posvojni genitiv starija osobina našega jezika, a posvojni pridjev novija*«.<sup>204</sup>

556. RAFČIĆEV (*z Rafčićeva, va Rafčićev, va Rafčićevi, s Rafčićevin*) — šumice, komunāda. Naziv vjerojatno potječe od nekoga nepoznatog nadimka (*Rabčić > Rapčić > Rafčić?*).

557. LÖKVICA (*z Lökvice, na Lökvicu, na Lökvinci, s Lökvicūn*) — voćnjaci, maslinici. Deminutiv od *Loki* što vidi pod br. 420.

558. MATALÄNKİN (*z Matalänkina, va Matalänkin, va Matalänkini, s Matalänkinin*) — šume. I ovo je posjedovni pridjev na *-in*, dakle ženskoga roda, također kao atribut neke nestale toponomastičke imenice, vjerojatno — *drmūn*.

559. PÄRDINI (*s Pärdin, va Pärdini, va Pärdinah, s Pärdinami*) — šume. Augmentativna izvedenica u pluralu ženskoga roda od neke nejasne i nepoznate imenice. Prof. Skok nalazi na otoku Ižu kao naziv jedne obradive čestice *Pärda* (drugi naglasak!), ali i on kaže da je značenje toga toponima nejasno.<sup>205</sup>

560. NOVĒ DRMŪNA (*z Novih drmūni, va Novē drmúna, va Novih drmūnih, s Novimi drmūni*) — šume. U Katastarskoj općini Dobrinj imamo također naziv *Novē drmúna*, što se može vidjeti pod br. 186. *Drmūn* je imenica muškoga roda koja u nominativu plurala može glasiti i *drmūn* i *drmúna*.

<sup>204</sup> M. Hraste, o. c. 363.

<sup>205</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 112.

561. BŪRNÍ BÓK (*z Būrnēga bōka, va Būrnī bōk, va Būrnēn bok*  
*i va Būrnēn bokū, s Būrnīm bōkōn*) — šume. Toponim je sastavljen od pridjeva *būrnī* koji označuje da je *bōk*, tj. uzvisina, izložena udarima bure.

562. BŪRNÉ BÓKA (*z Būrnīh bōki, va Būrnē bōka, va Būrnīh bōkīh,*  
*s Būrnīmi bōki*) — šume. Teren što ga označuje prethodni toponomima ima u nešto proširenom opsegu i svoj pluralni oblik toga naziva iz kojega također vidimo da imenica muškoga roda bok u svom metaforičkom, tj. toponomastičkom smislu ima u nominativu plurala i oblik *bōka*, a znamo da ima i *bōki*, o čemu vidi potanje pod br. 40.

563. MIKĒLICÉV (*z Mikēlīćeva, va Mikēlīćev, va Mikēlīćevi, s Mikēlīćevīn*) — šume. Našto se kao atribut odnosi ovaj posjedovni pridjev od poznatoga dobrinjskog nadimka koji glasi i *Mikēlīć*, ne zna se, ako možda nije *drmūn*.

564. GRACIŠĆA (*z(o) Gracišće, va Gracišća, va Gracišćih, so Gracišći*) — šume. Za ovaj pluralni oblik od relativno čestoga naziva *Gracišće* vidi što je za takvo izumrlo dobrinjsko selo rečeno na str. 167.

565. MĀLOVRAT (*z Mālovrata, va Mālovrat, va Mālovrati, s Mālovratōn*) — šume. Da je ovo stari hrvatski toponom, to je očito, ali ipak ostaje nejasan, ako nije metafora.

566. PĀPIĆEV (*s Pāpićeva, na Pāpićev, na Pāpićevi, s Pāpićevīn*) — šumice, pašnjaci, obradive čestice. *Pāpić* je poznati nadimak.

567. SLĀDOVĀ (*zo Slādovē, va Slādovū, va Slādovōj, so Slādovūn*) — šume. Posjedovni pridjev ženskoga roda od nekoga nepoznatog nadimka. Od istoga nadimka potječu i mikrotponimi pod br. 222 i 969.

568. HRŪSTICE (*zo Hrūstic, va Hrūstice, va Hrūsticah, s(o) Hrūsticami*) — šumice. Deminutiv u pluralu od apelativa *hrūsta*, tj. hrid, stijena, no o tome vidi pobliže pod br. 269.

569. ŠTRĒMBINI (*zo Štrēmbin, va Štrēmbini, va Štrēmbinah, so Štrēmbinami*) — šume. Posrijedi je augmentativ u pluralu ženskoga roda, ali zasada nejasna podrijetla.

570. DIBÖKĪ (*z Dibökōga, va Dibökī, va Dibökōn, s Dibökīn*) — obradive čestice. Ovaj određeni pridjev pokazuje sliku tla kojega ime nosi, a vjerojatno je kao atribut već odavno izgubio imenicu — *dolōc*. Inače ga ovakva nalazimo i na Črnićevoj ceduljici (str. 154).

571. RÌPIŠĆE (*z Rìpišća, va Rìpišće, va Rìpišći, s Rìpišćēn*) — obradive čestice, pašnjaci. O jednaku mikrotponimu bilo je već prije riječi pod br. 356. odnosno 47.

572. PĒRO(V)SKĪ (*s Pēro(v)skōga, va Pēro(v)ski, va Pēro(v)skōn,*  
*s Pēro(v)skin*) — šume. Posjedovni pridjev, a vjerojatno se odnosi na *drmūn*. Glas *v* ispred -ski se katkada čuje, katkada ne čuje i zato sam ga metnuo u zagrade.

573. MARÎNČĀ (*z Marînčē, na Marînču, na Marînči, s Marînčūn*) pašnjaci, šume. Naziv je po svoj prilici u vezi s nekim imenom ili nadimkom.

574. POZDRÂVJĪ (*s Pozdrâvjā, na Pozdrâvji, na Pozdrâvjen, s Pozdrâvjin*) — maslinici. Čudan, ali posve jasan toponom, u kome nalazimo i tipičan dobrinjski nastavak -ji < *bję* (*zdrâvji* — zdravlje, *pūtji* — piće, *třsji* — trsje itd.).

575. VĚLÁ STĚN (*z Vělē stěnī, na Vělū stēn, na Vělōj stēnī, s Vělūn stěnūn*) — maslinici. Samo u kraškom kraju mogu nastati nazivi kao što su: *Stēn, Hrūsta, Skräče* i sl., a ako je koja od tih stijena, *hrūsta* ili skrača i izrazita, ona može dobiti i svoj atribut u obliku odredenoga pridjeva — *vělā* — pa ne samo da ona sama nosi takvo ime, nego ga prenosi i na svoju užu okolicu, kao što je to i ovde.

576. LOVÖHNÍ DOLÖC (*z Lovöhnōga dölcā, va Lovöhni dolōc, va Lovöhnōn dölcī, s Lovöhni dölcēn*) — dolac. Prvi dio ovoga dvočlanoga mikrotoponima nije potpuno jasan, ali će nam, možda, pomoći idući mikrotoponim da i ovaj razriješimo.

577. LOGÖHNÍ (*z Logöhnōga, va Logöhni, va Logöhnōn, s Logöhnin*) — obradive čestice. Ovome određenom pridjevu manjka kao atribut odgovaraajuća toponomastička imenica. Naziv je ovako zabilježio na svojoj ceduljici i dr Ivan Črnčić (v. str. 154). Glas *g*, iako rijetko, zamjenjuje se glasom *v* (*rogoz* — *rovōz* — *Rovōznik* (v. br. 874)). I u dobrinjskom narječju kao uostalom — *mutatis mutandis* — i u štokavskom ima nekoliko pridjeva, koji svoje umanjeno značenje prave s pomoću nastavka *-oh(o)n: blēdohōn* (bljedolik), *līpohōn* (ljepuškast), *mājohōn* (maljuškast), *žīvohōn* (živahan) itd. pa tako i *lōgohōn* (*lōgohnī*) tj. lagašan, što bi moglo značiti lako obradivu zemlju.

578. SPRŽNÍ (*zo Spřžnōga, na Spřžnī, na Spřžnōn, so Spřžnīn*) — maslinici, šume. Spržni je određeni pridjev od imenice *spřž*, tj. kukurijek (*Helleborus niger*). Našto se ovde odnosi kao atribut, nije poznato. Zabilježio ga je i dr Ivan Črnčić.

579. IVĀNČA (*z Ivānāč i zo Ivānāč, na Ivānča, na Ivānčah, s Ivānčami*) — šume, obradive čestice. Po oblicima ponovno imamo jedan pluralni mikrotoponim s nastavkom *-a* u nominativu, premda je ženskoga roda. Nema sumnje da je u vezi s imenom Ivan, od kojega postoji u Dobrinju i nadimak *Ivānčić*.

580. ŠKÖDINICA (*zo Škōdinicē, va Škōdinicu, va Škōdinici, so Škōdinicēn*) — šume. Kako na drugome mjestu imamo mikrotoponim *Škōdīn dolōc* (br. 730), možemo zaključiti da se ovaj posjedovni pridjev krije i u gornjemu mikrotoponimu, te bismo onda na pridjevnom nastavku *-in* imali još i apelativni nastavak *-ica*, ali ipak ne možemo sa sigurnošću ustvrditi, da li osnova *škoda* — označuje opću imenicu ili kakav nadimak.

581. KÖLINSKĀ (*s Kölinskē, va Kölinskū, va Kölinskōj, s Kölinskūn*) — oranice, maslinici. Osnova ovoga posjedovnog pridjeva ženskoga roda nije posve jasna, niti znamo na koju se imenicu pridjev kao atribut nekad oslanjao.

582. PLÍNÍ (*s Plīnih i zo Plīnih, va Plīnē i za Plīnē, va Plīnih i za Plīnih, s Plīnīmi*) — obradive čestice, šumice. Zasada nejasan i taman survival. Možda bi se pri rješavanju njegova korijena moglo pomišljati na glagol *pli-nūt* (prekipjeti).

583. NA DNŌ HRÜSTIC — maslinici. Takozvani orientacioni mikrotoponim, koji pokazuje odnos smještaja. Što se tiče toponomastičkog apelativa *Hrūstice*, vidi br. 269.

584. PODRESIŠKĒ (*s Podresiškīh, va Podresiškē, va Podresiškīh, s Podresiškīmi*) — maslinici. Toponim je složenica, odnosno sraslica, od prijedloga *pod* i pluralnog oblika u ženskom rodu posvojnoga pridjeva *resiški*.

U općini Vrbnik postoji oveće selo koje ondje zovu *Risika*, a u Dobrinju *Resika*. Nema veze s ovim toponimom, jer se ovaj nalazi daleko od njega, ali i jedan i drugi naziv, tj. i ime sela i ovaj naš posvojni pridjev potječe od imenice vries (Erica arborea). Iz samoga se pridjeva, međutim, vidi da je na početku ispalo *v*, da je refleks ē u Vrbniku prešao u *i*, a u Dobrinju u *e*, te da š u nastavku -ski stoji mjesto -čki (*Resika* — *resički*!). I samo još da napomenem kako u Dobrinju danas više ne znaju za eventualne nazine »vr̄is« ili »vr̄es«, nego tu biljku poznaju samo pod nazivom »mahāča«.

585. KIRINDÖL (*s Kirindölä, va Kirindölä, i va Kirindölä, s Kirindölon*) — obradiva čestice — Složenica od posvojno-posjedovnoga pridjeva *Kirin(ov)* i toponomastičkog apelativa *dölä*. Kad već spominjemo ime Kirin (lat. Quirinus) nije na odmet napomenuti da se i prvi »pisac od komuna Dobrinja« zvao »Kirin, sin Radonin«, kako to svjedoči staraglagolska Dragoslavljeva isprava od 1. siječnja 1100.<sup>206</sup>

586. ZOLÎ (*zo Zolôga, va Zolî, va Zolôn, so Zolin*) — obradive čestice, oranice. Značenje ovoga određenoga pridjeva, koji je nekad služio kao atribut nekoj danas nepoznatoj imenici, zasada je nejasno. Na »z(a)li« ne možemo pomišljati, jer Dobrinjci ne govore »z(a)li«, nego — *hud, hudi*.

587. STRÂŽA (*zo Strâžë, na Strâžu, na Strâži, so Strâžum*) — pašnjaci i nešto obradivih čestica. »Města i níkoliko kúcičin« — reče mi moj ispitnik. Naziv je zacijelo nastao otuda što se na tome mjestu držala straža protiv gusara, odnosno uskoka, koji su se počešće noću s mora zalijetali na kopno.

588. PORÙZÍN (*s Porùzina, (va) Porùzíni, (va) Porùzini, s Porùzínen*) — morska dražica i nešto pašnjaka oko nje. Ne znam ima li naziv kakve veze s riječju *rùzina* kako u Dobrinju zovu rđu.

589. PRNAŠNI (*s Prnašnoga, va Prnašni, va Prnašnōn, s Prnašnīn*) — pašnjaci. Nisam mogao razriješiti ovaj određeni pridjev.

590. LESIĆ (*z Lesiča, v(a) Lesić, v(a) Lesiči, s Lesičen*) — šume. Ako riječ raščlanimo, dobit ćemo osnovu *les* — i nastavak -iċ koji je inače veoma rijedak. Les je vjerojatno ostatak stare riječi za šumu, koja se u Dobrinju više ne govori. Ipak se korijen sačuvao u riječi *lësa* (ljesa) — sušilu za smokve, koje je gusto isprepleteno od pruća.

591. PILIPÔJ (*s Pilipjä, va Pilipôj, va Pilipji, s Pilipjen*) — pašnjaci, zapušteni maslinici. Naziv je vjerojatno stari posesivni pridjev od imena Filip (Filip-ij). U Lici postoji *Pilipov Vrtal, Pilipova Stjena(!)* i *Pilipovac*.<sup>206a</sup>

592. JÄZBINSKÄ (*z Jäzbinskë, va Jäzbinskû, va Jäzbinskôj, s Jäzbinskün*) — zapušteni maslinici, pašnjaci. Možda naziv ima kakve tanke veze sa životinjskim nastambama ili brlozima, ali je vjerojatnije, s obzirom na idući mikrotoponim, da je i ovaj nastao u vezi s provalama gusara ili uskoka.

593. JÄZBINI (*z Jäzbîn, va Jäzbini, va Jäzbînah, s Jäzbînami*) — morska uvala s okolicom, bara, lokva. Kako sam već rekao uz prethodni topnim, nije isključeno da je tu nekad bilo životinjskih jama ili brloga, ali se ipak nameće misao da je posrijedi simbolika, koja upućuje na gusarske ili uskočke provale. Na kraju ni *Lüpêskâ drâžica* (br. 547) nije baš daleko odanje.

<sup>206</sup> V. napomenu br. 1.

<sup>206a</sup> R. Grujić, o. c. str. 214.

594. IVĀNIĆEV (*z Ivānićeva, va Ivānićev, va Ivānićevi, s Ivānićevin*) — maslinici. Posvojno-posjedovni pridjev od nadimka *Ivānić*, ali na koju se toponomastičku imenicu kao atribut naslanjao, nije poznato.

595. MARŪNDICA (*z Marūndicē, va Marūndicu, va Marūndici, s Marūndicūn*) — šume — »*drmūna*«. Ako nije posrijedi nadimak, ne bih znao na što se odnosi ovaj deminutivni apelativ.

596. DRVEŇĀK (*z Drveňākū, na Drveňāk, na Drveňākī, s Drveňākōn*) — pašnjaci, maslinici. Toponim je, vjerojatno, kao i onaj pod brojem 155, nekad označivao — šumu.

597. VĒLĪ KĀL (*z Vēlōga kāla, na Vēli kāl, na Vēlōn kāli, s Vēlin kālōn*) — lokva, bara i uža okolica. Dvoosnovna složenica kojoj je prvi dio određeni pridjev *vēli*, a drugi imenica *kāl*, o čemu vidi pobliže pod br. 72.

598. JESENOVĪCA (*z Žesenovīcē, va Žesenovīcu, va Žesenovīci, s Žesenovīcūn*) — obradive čestice, oranice. Toponomastički apelativ s dvostrukim nastavkom, i to pridjevskim na *-ov* i imeničnim na *-ica*: *Žesen-ov-ica*. Naziv je nastao po šumskom drvetu *jēsēn* (*Fraxinus excelsior*).

599. MŪRVENICA (*z Mūrvenicē, va Mūrvenicu, va Mūrvenici, s Mūrvenicūn*) — morska dražica s okolicom. Naziv je jasan, a nastao je prema stablu dud (*Morus*) koji u Dobrinju zovu: *mūri*, gen. *mūrvē*.

600. VIŠEBŌR (*z Višebōra, na Višebōr, na Višebōru, s Višebōrōn*) — oranice, obradive čestice. Ne znam ima li ova složenica ikakve veze s borom (*Pinus silvestris*), ali treba znati da je naziv *Višebōr* postojao davno prije nego što je posađena borova šumica uza selo Šilo, tj. u neposrednoj blizini ovoga mjesta.

601. KLĀNCIĆ (*zo Klāncića, na Klāncićū, na Klāncići, s Klāncićēn*) — ogradieni puteljak što vodi između staroga i novoga dijela Šila te obradive čestice i vrtovi uza nj. Naziv je deminutiv od riječi *klānōc*, što vidi pod br. 93.

602. PEĆINI (*s Pećin, na Pećini, na Pećnah, s Pećinami*) — istočni, novi dio sela Šila s kupalištem. Naziv je augmentativna izvedenica ženskoga roda u pluralu, a označuje konfiguraciju terena, jer su to zaista »pećine«, tj. spilje što ih je more izdublo uz obalu. Na takvim *Pećinama* počiva, kako je poznato, i obalni dio Sušaka, takav naziv navodi u svom djelu i Grujić,<sup>207</sup> a nalazimo ih i na ovoj istoj obali, nešto južnije, u blizini Vrbnika.<sup>208</sup>

603. HRĀSNICA (*s Hrāsnicē i zo Hrānicē, va Hrāsnicu, va Hrāsnici, s Hrānsicūn*) — pašnjaci. Premda se u Dobrinju danas ne govori hrast, nego *dūbōc*, i ovome se mikrotoponimu ipak krije taj etimon: *hras(t)-bōn-ica*.

604. VODĪCA (*z Vodīcē, na Vodīcu, na Vodīci, s Vodīcūn*) — morska dražica. Naziv potječe sigurno otuda što u dražici, a i oko nje ima izvora (vrulja), pa se tako mijesha slatka voda sa slanom.

605. VODĪCE (*z Vodīc, na Vodīce, na Vodīcah, s Vodīcamī*) — okolica prethodnoga mikrotoponima. Ima i obradivih čestica. Kad Šilari idu u dražicu, onda kažu: *grēmō* (*rēmō*) *va* ili *na Vodīcu*, a kada idu na kakav posao u onamošnje vrtove, onda kažu: *rēmō* (*grēmō*) *na Vodīce!*

<sup>207</sup> R. Grujić, o. c. str. 213.

<sup>208</sup> I. Žic, o. c. str. 235.

606. POJĀNA (*s Pojāni, na Pojānu, na Pojāni, s Pojānūn*) — napušteno čestice. Kad znamo da je ovdje dobrinjsko (čakavsko) *j* isto što i štokavsko *l*, onda nam daljnje tumačenja ne treba.

607. ČISTĀ (*zo Čistē i š Čistē, va Čistū, va Čistōj, so Čistūn i š Čistūn*) — morska uvala i gola obala oko nje. Naziv je vjerojatno nastao po bistrini morske vode na tome mjestu, pa je od vode prešao i na obalu. Susrećemo ga prvi put u jednoj glagoljskoj notarskoj ispravi iz XVII stoljeća.<sup>209</sup>

608. DÖLČINA (*z Dölcini, va Dölcina, va Dölcini, s Dölcinun*) — dolac, pašnjaci oko njega. Augmentativ od toponomastičkog apelativa *dolčc.* Vidi još o tome pod broj 239 i 467.

609. SMÖKÖVI (*zo Smökövđga, va Smökövi, va Smökövön, so Smökövin*) — obradive čestice. Određeni pridjev od imenice *smokči*, gen. *smokvē* (*Ficus carica*). Mikrotoponim nalazimo i na ceduljici dra Ivana Črnčića.

610. BRÜLVICA (*z Brülvicē, va Brülvicu, va Brülvici, s Brülvicūn*) — šume, pašnjaci. Ovdje imamo opet deminutiv od naziva primorske trave *brūli*, gen. *brūlvē* (*Triglochin maritimum*).

611. VRŠKĀ (*z Vrški, na Vrškā, na Vrškīh, s Vrški*) — šume. I opet jedan deminutivni plural na *-a* od imenice muškoga roda: *vršđk*. Vidi paralelnu varijantu ovoga morfonima pod br. 141.

612. VLĀŠKĀ STŌBA (*zo Vlāškē stōbi, na Vlāškū stōbu, na Vlāškōj stōbi, s Vlāškún stōbūn*) — šume. Ovaj se dvoosnovni mikrotoponim sastoji od pridjeva *vlaški* koji se odnosi na Frankopanevelebitske Vlahe što ih je bio ovamo naselio, a o čemu vidi što je već rečeno pod br. 188 i 301, dok je drugi dio opća imenica *stōba* (stl̄ba), štok. stuba.

613. FILIPOVI (*s Filipovih, va Filipovi, va Filipovih, s Filipovīmi*) — šume. Očit i jasan posjedovni pridjev od vlasnikova imena, a kao atribut odnosi se na imenicu šume ili — kako Dobrinjci kažu — *drmūna*.

614. GRĪGOVA (*z Grīgovē, va Grīgovu, va Grīgovōj, s Grīgovūn*) — pašnjaci, šume. Da je i ovo posjedovni pridjev od imena Grigo, o tome nema sumnje, ali našto se kao atribut nekad odnosio teško je reći, ako možda nije: *zemnā* (zemlja).

615. ROSŪJE (*z Rosūj, va Rosūje, va Rosūjah, s Rosūjami*) — šume. Relativno počest mikrotoponim u svima hrvatskim krajevima, pa kako smo ga već i mi ovdje imali, vidi što je o njemu rečeno pod br. 343.

616. PRĀSKVENI (*s Prāskvenōga, va Prāskvenī, va Prāskvenōn, s Prāskvenīn*) — maslinici, obradive čestice. I o ovaku je identičnu mikrotoponimu bilo već riječi pod br. 288.

617. BRĀJDICE (*z Brājdīc, va Brājdice, va Brājdicah, s Brājdicami*) — pašnjaci. Ovaj je toponim u različitim oblicima veoma čest po cijelom otoku Krku, ali kako je ujedno i veoma star, ponajčešće označuje različite kulture na sličnu terenu (v. br. 135, 274, 389 i 531).

618. BRĀJDINI i BRAJDINI (*z Brājdīn i z Brajdīn, va Brājdini i va Brajdīn, va Brājdīnah i va Brajdīnah, s Brājdīnami i s Brajdīnami*) — pašnjaci. Osim onoga što je pod brojem 617 rečeno o deminutivu, ovdje imamo

<sup>209</sup> R. Strohal, o. c. str. 107 — 121.

posla s augmentativnom izvedenicom od istoga toponomastičkog apelativa, tj. od *brájda*. Zanimljiv je ovdje i varijabilni naglasak. Pored navedenih brojeva pod 617, vidi još i brojeve 159 i 324.

619. KIRÎNČEVICE (*s Kirînčevic, va Kirînčevice, va Kirînčevicah, s Kirînčevicami*) — šume, obradive čestice, pašnjaci — »*mîšâno*«. Kako je već na jednome mjestu navedeno, Dobrinj sa svojim područjem upravo obiluje prezimenima Kirinčić, što svakako potječe od imena Kirin (Quirinus). Ovaj bi mikroponim mogao biti u vezi i s kakvim nadimkom od toga imena. Vidi što je o tome rečeno pod br. 228.

620. VRŽIŠNI (z *Vržišnôga, va Vržišnî, va Vržišnôn, s Vržišnîn*) — maslinici. Na što se odnosi i što znači ovaj određeni pridjev nisam zasada mogao otkriti. Naziv je, međutim, zainteresirao i dra Črnčića što se vidi iz njegove ceduljice na str. 154.

621. VRŠNICA (z *Vršnicê, va Vršnicu, va Vršnici, s Vršnicûn*) — obradive čestice, maslinici, lokve. Ovaj apelativni mikroponim također označuje konfiguraciju tla, krijući u sebi korijen — *vîk*!

622. TÖSTI (s *Töstôga, va Töstî, va Töstân, s Töstîn*) — šume, pašnjaci. U ovom određenom pridjevu, koji je nekad vjerojatno služio kao atribut toponomastičkom apelativu *drmûm* (v. br. 49), nalazimo *o* kao refleks staroga vok. *l*. Ovaj je refleks u dobrinjskom narječju, može se reći dosljedno proveden, pa imamo tako: *bohâ (blha), dôg (dlg) dôg (dlg), mōčât (mlčati), mōzén (mlzem), pôñ (pln), pôž (plž), sozâ (slza), sônce (slnce), vôna (vlna), žôč (žlč)* i sl., ali *tüst* je izuzetak i ni jedan Dobrinjac ne bi rekao *töst*, nego samo *tüst*, a ipak je, evo, u toponimu ostalo čvrsto — *Töstî!* Istu pojavu susrećemo i u Vrbniku gdje se također govori samo *tüst*, a u blizini Vrbnika nalazi se teren koji se zove *Telstvî*,<sup>210</sup> gdje je — prema onamošnjim jezičnim zakonima *-el* refleks vokalnoga *l*.

623. NA POJÄNAH — polja. Vjerojatno relativno recentniji naziv.

624. KOŃIN (s *Końinâ, va Końin, va Końinî, s Końinôn*) — morska uvala s okolicom. Premda jednostavan, pa i jasan toponim, koji svakako označuje metaforu, ipak donekle čudan, pogotovo s obzirom na rod, kad je posrijedi uvala. S time u vezi upućujem na naziv *Kôńska* (v. br. 639), koja se nalazi u neposrednoj blizini.

625. PÜNTA ŠILA (s *Pünti Šila, na Püntu Šila, na Pünti Šila, s Püntûn Šila*) — rt uzana poluotoka što zatvara luku i selo Šilo. Dvoosnovni mikroponim, sastavljen od talijansko-mletačke riječi *pûnta* (rt) i toponomastičke metafore *šilo*, kojom se ističe uzina poluotoka.

Ovom prilikom nameće mi se potreba da u vezi s riječju »*pûnta*« ispravim zabludu koja se ovdje-ondje javlja u pisanim djelima o prošlosti otoka Krka. Misli se, naime, a i piše, da je u srednjem vijeku »*vodio preko kanala Maltempo most s otoka Krka na kopno u Vinodol*«.<sup>211</sup> Zabluda se ili zabuna — kako tko hoće — temelji baš na mletačkoj riječi *ponta* (punta). Antonio Vinciguerra, prvi mletački providur na otoku Krku (1480/81) kaže, naime, u jednome svom pismu (v. str. 158) ovo: »*et stringesi (Veglia) cum la terra ferma in una ponta*

<sup>210</sup> I. Žic, o. c. str. 236.

<sup>211</sup> Vj. Klaić, o. c. str. 32 i Gj. Szabo, Spomenici prošlosti otoka Krka; Hrvatski planinar, XXVI/1930, br. 5 str. 132.

*per distantia di mezo miglio.*« Ponta odvje znači *rt*, a ne most (ponte), kako su prevodioci krivo uzeli. Krk se, dakle, »tiska jednim svojim *rtom* uz kopno«, a ne da je *mostom* bio vezan uza nj! Taj *rt* nije, dakako, bio *Púnta Šíla*, nego poluotok *Vôz*, zapravo *rt Vošćica* (Voz-šćica) na njemu, koji je najbliži kopnu — »oko pola milje».

626. LËSÖK (*z Lëskà, va Lësök, va Lëskà, s Lëskôn*) — komunâda, tj. općinski neograđeni pašnjaci. Kako je već navedeno, stara je riječ *lës* za šumu u Dobrinju nepoznata, ali joj se tragovi nalaze u toponimiji, pa je imamo i ovdje s deminutivnim nastavkom *-ok*, dakle lijesak ili šumica.

627. VRHÂJ (*z Vrhajà, va Vrhâj, va Vrhajì, s Vrhajén*) — šume. I ovaj naziv kao mikrotoponim pokazuje svojom osnovom *vrh* -, a i nastavkom *-aj* (-alj) konfiguraciju terena. Poznat je i u Vrbniku.<sup>212</sup>

628. SIKIJ (*zo Sikijà, va Sikij, va Sikijì, so Sikijén*) — dolac i šuma oko njega. Prvo je *i* refleks ē ispred guturala. Prema tome imamo osnovu *sék* — i nastavak *-ij* (*ilj*): možda, dakle, mjesto gdje su se mogla sjeći drva.

629. TRÌBICEV (*s Trìbicëva, va Trìbicév, va Trìbicëvi, s Trìbicëvin*) — obradive čestice. Posvojni pridjev po svoj prilici od nekoga nadimka, kao atribut nestale imenice.

630. STÀNIN (*zo Stànnina, va Stànnin, va Stànnini, so Stànninîn*) — šume. Nejasno, ako nije kakav antroponom.

631. KOTIŽAROV (*s Kotižarova, va Kotižarov, va Kotižarovi, s Kotižarovîn*) — maslinici. *Kotiža* je bila skupocjena vrsta starinske zimske ženske haljine koja se šivala od dvanaest ovčjih ili janječih koža, ali tako da je vuna bila okrenuta unutra. Obrtnik koji je pravio *kotiže* zvao se *kotižär*, pa je s vremenom takav naziv postao i nadimak — *Kotižär* ili *Kotižarić*.

632. KALINA (*s Kalini, na Kalina, na Kalini, s Kalinûn*) — šume. Augmentativni oblik jednine od opće toponomističke imenice *kál*. Pod br. 124 imamo isti naziv u pluralu, dakako za drugi lokalitet.

633. KOSTRIJ (*s Kostrijà, na Kostrij, na Kostrijì, a Kostrijén*) — zapadni, viši dio sela Šila zajedno s vrtovima. Toponim je nastao prema nazivu trave kostrilja ili kostrika (*Ruscus aculeatus*), a u Dobrinju je poznata pod imenom *kataròška*. Jedan morski greben ispred Vrbnika zove se isto tako.<sup>213</sup>

Kako je to dio sela, postoji i etnik:

a) *Kostrijân, -âna, -ânu, -âna, -âne, -ânu, -ânôñ*  
*Kostrijâne, -âñ, -âñôñ, -4n, -âne, -âñih, -âñi*

b) *Kostrijâñka, -i, -i, -u, -a, -i, -ûñ*  
*Kostrijâñki, -i, (âñâk), -âñ, -i, -i, -ah, -ami*

ketetik: *kostrijâñski, -â, -ô*.

634. ŽVANKÒVÄ (*zo Žvankòvë, na Žvankòvû, na Žvankòvëj, so Žvõn-kòvûn*) — također dio sela Šila. Posjedovni pridjev ženskoga roda od hipokoristika Žvanko, koji opet dolazi od mletačkog imena Žvane, zapravo Zvane < Giovanni (Ivan). Toponim mora biti veoma star, jer je — prije svega — to

<sup>212</sup> I. Žic, o. c. str. 236.

<sup>213</sup> I. Žic, o. c. str. 233.

mletačko ime za Šilo veoma neobično. Šilari su, naime, po starini uglavnom, doseljenici iz Crikvenice i Selacā (Car, Lončarić i sl.), ali su se tako aklimatizirali na krčkom, »bodulskom« terenu, da su potpuno prihvatili dobrinjsko narječe, koje — među ostalim — ne pozna »mazurirana«, a neobičan je i oblik i naglasak, jer bi se — prema dobrinjskom očekivalo — *Zvânova*. U samome gradu Dobrinju postoji, naime, obitelj koja nosi nadimak *Zvâne*, *Zvančić*, a da je dalekoga mletačkog podrijetla vidi se i po prezimenu — Manzoni, koje nosi ta ista obitelj.

Kako je i ovo dio sela, postoji također i etnik:

- a) *Žvânkôvâr*, -a, -u, -a, -e, -u, -ōn  
*Žvânkôvâri*, -i, -ōn, -i, -i, -ih, -i
- b) *Žvankôvârki*, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami.

*kterik*: —*žvânkôvârski*, -ā, -ō.

635. DRAGËŠNÎ (z *Dragëšnôga*, va *Dragëšni*, va *Dragëšnôn*, s *Dragëšnîn*) — pašnjaci. Ovaj prastari, bez sumnje hrvatski mikrotponim u obliku određenoga pridjeva, ostaje nam ipak u svojoj biti — nejasan. Zabilježio ga je i dr Črnčić na svojoj ceduljici.

636. GAŠPIĆEV (z *Gašpićeva*, na *Gašpićev*, na *Gašpićevi*, s *Gašpićevîn*) — »lišnî« — puste lijehe. Posvojni, odnosno posjedovni neodređeni pridjev od umanjena hipokoristika *Gâšpe* (*Gâšpär*). Pridjev je kao atribut izgubio svoju imenicu na koju se odnosio. *Gâšpîć* je poznati nadimak i u Šilu i u susjednom Polju, a *Gašpić* je — mali *Gâšpe*.

637. TÜKINI (s *Tükîn*, na *Tükini*, na *Tükinah*, s *Tükinami*) — obradive čestice. Ovaj pluralni naziv ženskoga roda vjerojatno potjeće od nekoga nadimka.

638. SËLOŠKÔ (zo *Sëloškôga*, va *Sëloškô*, va *Sëloškôn*, so *Sëloškîn*) — vrtovi i čestice uz glavni put u selu Šilu. Krk je istočnom svojom obalom tjesno, neodvojivo povezan s Hrvatskim primorjem. More ne razdvaja nego spaja dvije susjedne obale. Ono je negrađena cesta. Tako je nastalo i Šilo, a brojni stanovnici Selaca, kao i neki Crikveničani, imaju i danas svoje vrtove i voćnjake uz istočnu obalu Krka, napose u okolini Šila. Otuda ime i ovim vrtovima. Glas o u drugom slogu dobrinjski je refleks poluglasa i, a svako čk u Dobrinju prelazi u šk.

639. KÖŃSKÄ (s *Köńskê*, na *Köńskû*, na *Köńskôj*, s *Köńskûn*) — morska uvala, draga, ali i rt koji je zatvara. *Köńskâ* je, kako kaže i prof. Skok, česta toponomastička metafora.

640. BÔRČA (z *Bôrâč*, va *Bôrča*, va *Bôrčih*, s *Bôrči*) — obradive čestice. Nominativ plurala neke zasada nepoznate imenice. Borča se dijele u dva dijela, i to:

641. VÈLÈ BÔRČA (z *Vêlîh Bôrâč*, va *Vêlê Bôrča*, na *Vêlîh Bôrčih* s *Vêlimi Bôrči*) — isto;

642. MÂLÈ BÔRČA (z *Mâlîh Bôrâč*, va *Mâlê Bôrča*, va *Mâlîh Bôrčih*, s *Mâlimi Bôrči*) — isto.

643. PÂSJÄK (s *Pâsjäka*, va *Pâsjâk*, va *Pâsjäki*, s *Pâsjâkôn*) — zapuštene čestice. Ovo je »gorînskô« — rekao mi je moj ispitanik na terenu. »Gorînskô« znači isto što i crikveničko, selačko — prema onome što je rečeno

pod br. 638. Ističem to zbog onoga *a* u prvom slogu, gdje bismo za dobrinjsko narječe kao refleks poluglasa *s* očekivali *o*. S tim u vezi treba napomenuti, da i u Vrbniku postoji takav mikroponim, pa bi se na tome mjestu očekivalo *e*, a ipak je *a*: *Pâsjâk*.<sup>214</sup>

644. VĚLĀ LOKÌ (*z Vělē lokvē, na Vělū lokì, na Vělōj lokvì, s Vělūn lokvùn*) — bara i obradive čestice oko nje. Ovaj dvoosnovni naziv sastavljen od određenoga pridjeva *vělī* i tipične toponomastičke opće imenice *lokì* (v. br. 420) označuje sliku tla, a ujedno pokazuje kako narod kraškoga kraja i relativno malu baru psihički doživljuje kao veliku lokvu.

645. METÍJA (*z Metij i z Metijî, va Metija, va Metijih, s Metiji*) — obradive čestice. Riječ leptir u dobrinjskom narječju ne postoji, a mjesto nje Dobrinjci govore *metij*, gen. s. *metijâ*. Noninativ plurala je *metijë*, ali ovdje kao pluralni topomin imamo karakteristično dobrinjsko *-a*.

646. VÖDNA (*z Vödän, va Vödna, va Vödnih, s Vödni*) — obradive čestice. Bilježim izgovor ispitanika, ali mi ipak — s obzirom na kratkoču posljednjega sloga — ovaj pluralni naziv ostaje nejasan.

647. DUBRÄČINI (*z Dubräcin, va Dubräcini, va Dubräcinah, s Dubräčinami*) — obradive čestice. Glas *v* u dobrinjskom narječju počesto isпада (*četrtôk, črćôk, srâb, sè* (sve), *sôkî, zlák* (svlak) itd. Ova, dakle, augmentativna izvedenica potjeće od toponomastičkog apelativa dubrava — *dubrav-čina*.

648. KOŽÔJ (*s Kožjâ, va Kožôj, va Kožjì, s Kožjén*) — nizbrdica, kosina, obradive čestice, maslinici, *komunâda*. Postoje i izrazi *Zgôru Kožjén* i *Na vřh*, osnosno *Na dnò Kožjâ*. Ako uzmeno da je u nastavku *-oj* o dobrinjski refleks poluglasa *b*, a *j* da odgovara štokavskome *l*, a drugoga nam puta nema, onda ostaje osnova *kož* —. Budući da je ovdje posrijedi tzv. umetnuti poluvokal, dobivamo: *ko'ž' -l'b > ko'ž'v'l > ko'ž'-oj*. Na ovaj me je zaključak, uz ovo što sam naveo, potaknuo i naziv istarskoga gradića — *Kožlják*. A kad smo već u Istri, onda treba napomenuti da se u »Istarskom razvodu«, glagoljskom dokumentu iz god. 1457. nalazi naziv *Kožal breg*, a taj je još bliži našemu.<sup>214a</sup>

649. VLÄKÄ (*z Vlâki, va Vlákù, va Vlâkì, s Vlákùn*) — strmina, obradive čestice. Pod br. 85 obrađen je isti topomin, ali na drugom položaju. Naziv je poznat i u Lici,<sup>215</sup> a u Dalmaciji je — kako to ustanovljuje prof. Skok — čest.

650. SENIČICA (*zo Seničicē, va Seničicu, va Seničici, so Seničicūn*) — zapuštene čestice, pašnjaci. Nejasan mikroponim, ali — sudeći po glasu *e* kao refleksu *ě* u prvom slogu — ova deminutivna izvedenica može biti u vezi s općom imenicom — *sêno* (sijeno).

651. GÄJA (*z Gâjē, na Gâju, na Gâji, s Gâjün*) — obradive čestice. Ma koliko ovaj naziv bio po obliku daleko od opće imenice *gâj*, on je ipak s njime u vezi.

652. GAJEVÎ (*z Gajevôga, na Gajevî, na Gajevôn, s Gajevîn*) — zapuštene čestice, pašnjaci. I ovaj je određeni pridjev nekad sigurno označivao šumovit teren — *gâj*.

<sup>214</sup> I. Žic o. c. str. 235.

<sup>214a</sup> N. Žic, Hrvatska toponomastika u Istri, Jadranski kalendar, 1935, str. 103.

<sup>215</sup> R. Gruić, o. c. str. 247.

653. STANIŠĆOC (*zo Stanisćoca, na Stanisćoc, na Stanisćoci, so Stanisćocēn*) — vrtovi. Bogatstvo pastirskoga života koje se u davnini isticalo u ovim krajevima susretali smo već u različitim oblicima i izvedenicama ovoga naziva. Toj konstataciji služi i ova deminutivna izvedenica, a pored nje vidi još i br. 84, 224, 322, 654, i 921.

654. STANIŠĆE (*zo Stanisća, va Stanisće, va Stanisći, so Stanisćēn*) — vrtovi u središtu sela Polje, iza crkve. Vidi prethodni toponim. I dr Črnić spominje ovaj mikrotoponim, ali ne pod rednim brojem, jer su ondje samo pridjevi (određeni i neodređeni), a ovaj je napomenut samo usputno pod pitanjem 2).

655. DĚDOŇIN (*z Dědonina, va Dědonīn, va Dědonīni, s Dědonīnōn*) — pašnjaci. Može li ovaj posjedovni pridjev biti što drugo nego prastaro hrvatsko ime Dedonja?

656. ŽŪRONIŃ (*zo Žūrońina, va Žūrońin, va Žūrońini, so Žūrońinōn*) — šume, obradive čestice. Ni ovo ne može biti drugo nego posjedovni pridjev od imena ili nadimka Žuronja.

657. POD SVĒTI IVĀN — obradive čestice.

658. UMĒJKA (*z Umējāk, v Umējka, v Umējkih, s Umējki*) — obradive čestice. Pluralni oblik na — a od općega toponomastičkog apelativa *umējok*, o čemu vidi pobliže pod br. 22, 70, 71, 532 i 983.

659. OPATIJE (*z Opatij, v Opatije, v Opatijah, s Opatijami*) — šumice, obradive čestice. O identičnom toponimu govoreno je opširnije pod br. 462.

660. ORIŠJI (*z Orišjēga, v Orišji, v Orišjēn, s Orišjin*) — obradive čestice. Iz kosih je padeža vidljivo, da je ovo određeni pridjev a ne zbirna imenica (kao *Diraćji*). Naziv dolazi od imenice *orih*, tj. orah (*Juglans regia*). On je, dakle, potpuno isti kao i *Orihovi* (v. br. 930).

661. ŠÜLA (*zo Šül, va Šula, va Šülih, so Šuli*) — nekad livade i oranice — danas se na tom širokom, ravnom terenu kopa i izvozi pjesak (*mēl*) za gradnju kuća. Toponim je nejasan. U najnovije doba ovdje je pukim slučajem iskopan rimski grob.

662. NA MELŪ — dio Šula na kojemu se poodavna već kopa pjesak. *Mēl* je naime, u Dobrinju — pjesak. Naziv je, prema tome, novijega datuma.

663. NOŽIĆA (*z Nožicē, va Nožicu, va Nožici, s Nožičun*) — obradive čestice. Metafora koja se sigurno odnosi na uzinu terena.

664. HİBINI (*s Hibin, na Hibini, na Hibinih, s Hibini*) — pašnjaci, pustoline. Augmentativna izvedenica u pluralu od opće imenice *hib*, tj. hljeb. Toponim je poznata metafora u hrvatskoj toponomastici, pa ćemo spomenuti samo podravsko selo *Hlebine*, a jedan mali otočić blizu Oliba u Dalmaciji zove se *Pohlib*, jer naliči na »*pola hljeba*«.

665. MÈKÖT (*z Méköti, va Méköt, va Méköti, s Mékötün*) — obradive čestice. Kako je i ovaj toponomastički apelativ veoma čest i to u najrazličitijim oblicima, vidi što je o njemu rečeno pod br. 91, 110, 173, 174, 258 i 410.

666. BISÄŽNI (*z Bisäžnōga, va Bisäžni, va Bisäžnōn, s Bisäžnin*) — vrtovi, šumarci. Ne znamo na koju se imenicu nekad oslanjao kao atribut ovaj određeni pridjev, koji ovdje označuje metaforu, a to vidi pod br. 877. Zapeo je za oko i dru Ivanu Črniću, što se vidi iz njegove ceduljice na str. 154.

667. SÌTINI (*zo Sìtin, va Sìtini, va Sìtinih, so Sìtini*) — pustoline, nešto obradivih čestica, lokva. Pluralnih augmentativ od imenice *sito*, te je sigurno metafora prema slici vrtova.

668. BRÀČINI (*z Bràčin, va Bràčini, va Bràčinah, s Bràčinami*) — oranice. Čini mi se kao jedino mogući zaključak da je ovaj pluralni mikrotoponim oznaka nekadašnjega vlasništva neke bratovštine, onako kao onaj pod br. 317.

669. STAČÚNCA (*zo Stačúnac, va Stačúnca, va Stačúnskih, so Stačúnci*) — polje. Deminutivna izvedenica u pluralu za koju prof. Skok utvrđuje, prema Bartoliju, da potječe od latinskoga *statio* — *onem*,<sup>216</sup> što može značiti stan, pristaniste i stražarnicu. Na tom se mjestu, nedaleko od mora, nalaze razvaline ili »*mirini*«.

670. DRUŽENÍN (*z Druženina, na Druženin, na Druženini, s Druženinõn*) — rt i šumice ili — kako mi reče moj ispitanik — »*punta i drmuna*«. Posvojni, odnosno posjedovni pridjev od staroga ličnog imena Druženja — prema izgovoru toponima kako sam ga našao na terenu i kako ga se sjećam iz djetinjstva, a ne kako ga piše prof. Skok Družnin.<sup>217</sup>

671. MATÄKÖVICA (*z Matäkövicë, va Matäkövicu, va Matäkövici, s Matäkövicùn*) — šumarci, obradive čestice. Nastavkom *-ica* supstantiviran je posvojni pridjev *Matakov*, a *Matak* je danas nepoznati nadimak.

672. BRKINICA (*z Brkinicë, va Brkinicu, va Brkinici, s Brkinicùn*) — vinogradi. Mutatis mutandis, o ovome mikrotoponimu mogli bismo reći što i o prethodnom.

673. SINOKÖŠA (*zo Sinoköšë, va Sinoköšu, va Sinoköši, so Sinoköšùn*) — sjenokoša, pašnjaci. Neobično je *i* u prvom slogu kao refleks *ë* jer bismo po pravilu očekivali *e*, kao pod br. 369 i 466. Ne opravdava ni to što je to »gorinsko«, tj. crikveničko ili selačko, jer i onamošnje narječe zahtijeva u ovome položaju *e*.

674. KÌJOC (*s Kìjca, na Kìjoc, na Kìjci, s Kìjcën*) — rt. *Kìjoc* je deminutiv od *kij*, što znači čekić ili malj. Ni jedno ni drugo, barem na Krku, danas više ne postoji, osim prvoga i to — kako vidimo — samo kao toponomastička metafora<sup>218</sup> u više oblika, tj. kao iduća dva mikrotoponima.

675. KÌJCA (*s Kìjäc i s Kìjci, va Kìjca, va Kìjcih, s Kìjci*) — morska uvalica s rtovima što je zatvaraju. Tipičan pluralni oblik na *-a* od imenice muškoga roda. Podrijetlo i značenje kao i kod prethodnoga mikrotoponima.

676. KÌČOCA (*s Kìčöc i s Kìčoci, va Kìčoca, va Kìčocih, s Kìčoci*) — također morska dražica, s rtovima i šumicama oko nje. I opet plural na *-a* kod imenice muškoga roda, gdje je između prvoga i drugoga sloga ispalio *j* zbog nezgodna izgovora.

677. VETRNÀ (*z Vetrnê, va Vetrnù, va Vetrnôj, s Vetrnûn*) — morska uvala i pašnjaci oko nje. Ime ove uvale samo kaže da ga je dobila zato što je izložena vjetru koji тамо žestoko puše. Naziv *Vitrnà* za morsku dragu, poznat je i na otoku Hvaru.<sup>219</sup>

<sup>216</sup> P. Skok, Studi toponomastici sull' isola di Veglia; Archivio glottologico italiano; Vol. XXV/1933, str. 131, r. br. 117.

<sup>217</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950, str. 31, 32 i 261.

<sup>218</sup> Vidi i R. Grujić, o. c. str. 180.

<sup>219</sup> M. Hraste, o. c. str. 359.

678. GLABROVÂ (*z Glabrovê, va Glabrovû, va Glabrovôj, s Glabrovûn*) — šume, pašnjaci. Ovaj određeni pridjev ženskoga roda govori sam od kakva se stabala sastoji šuma, odnosno što joj je dalo ime. Bio je to grab ili grabar (*Carpinus betulus*) ili kako ga u Dobrinju zovu *glâbôr*, gen. *glâbra* : disimilacija *r — r > l — r*.

679. ČIŠCA (*zo Čîscî i zo Čîcâc, va Čîsca, va Čîscîh, so Čîsci i š Čîisci*) — pašnjaci. Ne znam bi li išta drugo mogao biti ovaj naziv, nego deminutivna izvedenica u pluralu od povrte biljke slanutak, zapravo rogačica (*Cicer arietinum*) koja je u Dobrinju poznata pod imenom *čîč* što dolazi od veljotskoga 'ca'ce (tal. cece). U ovom pluralnom obliku, koji također u nominativu završava na *-a*, premda je u singularu muškog roda, glasovna skupina *čc* daje *šc*.

680. BÖČVA (*z Böčav, va Böčva, va Böčvîh, s Böčvi*) — obradive čestice, pašnjaci. Evo i jedne ženske imenice koja u nominativu plurala svršava na *-a*. U singularu ona glasi *bočî* (*o > ɔ*), gen. *bočvî* i pripada staroj *v-* deklinaciji, a ovdje označuje metaforu.

681. NERIZNÈ (*z Neriznih — Neriznê, — Neriznih, s Neriznîmi*) — oranice. Ovaj mikrotoponim, kao određeni pridjev ženskoga roda, neobično je star, što znamo već iz teksta pod br. 19, ali se to vidi i po tome što su to bile »neobrađene« ili »neobradive« zemlje, a danas su oranice.

682. VĚLÔ PÖJE (*z Vělôga pöja, va Vělô pöje, va Vělôn pöji, s Vělin pöjen*) — oranice. Ne bi trebalo više ni spominjati kako ovaj dvoosnovni mikrotoponim ne prikazuje samo konfiguraciju terena, nego i kako narod kraškoga kraja doživljuje plodnu ravnicu.

683. VRŠÖK (*z Vrškâ, na Vršök, na Vrški, s Vrškôn*) — oranice, pašnjaci, vinogradi. Deminutivna izvedenica od čestoga toponomastičkoga apelativa *vřh* (*vřhbk > vršk > vršök*) također morfonim.

684. PRÖGÖN (*s Prögôna, va Prögôn, va Prögöni, s Prögönön*) — obradive čestice. Dosta čest prefiksni apelativ koji označuje put ili prolaz kojim se goni blago. Poznaju ga gotovo svi zadarski otoci, nalazimo ga na otočiću Vele Srakane kraj otoka Suska,<sup>220</sup> a u Puntu je poznat pod nazivom *Prgôn*.<sup>221</sup>

658. BÖČVAROV (*z Böčvarova, va Böčvarov, va Böčvarovi, s Böčvarovîn*) — obradive čestice, pašnjaci. Posjedovni pridjev na *-ov* od naziva obrtnika koji pravi baćve ili nadimka što je nastao od toga naziva.

686. PIĆULOV (*s Pićulova, va Pićulov, va Pićulovi, s Pićulovîn*) — pašnjaci. I ovo je očit posvojni pridjev, ali od čega? Blizu Droskula, uz carsku cestu što iz Krka vodi u Bašku, nalazi se — kako kaže prof. Skok — lokalitet pod imenom *Picûk*, a to je po njegovu mišljenu refleks naziva puteolus.<sup>222</sup> Naš bi mikrotoponim mogao biti u izravnoj ili neizravnoj vezi s tim nazivom.

687. MÄZLOVO (*z Mäzlova, va Mäzlovo, va Mäzlovi, s Mäzlovîn*) — oranice. I opet posvojni ili posjedovni pridjev, sada srednjeg roda, nepoznata i nejasna korijena.

<sup>220</sup> Anal. Leksikografskog zavoda, Vol. III, Zagreb, 1956, str. 107.

<sup>221</sup> Ivo Žic Klačić, More, kamik i srce (pjesme), Rijeka, 1963, str. 10.

<sup>222</sup> Archivio glottologico italiano, Vol. XXIV 1930, str. 40, red. br. 60.

688. KOPŪNA (*s Kopūni, va Kopūna, va Kopūnih, s Kopūni*) — obradive čestice. Ako ovaj pluralni oblik s nastavkom *-a* u nominativu potječe od apelativa kopun, tj. kastrirani pijetao, onda ono ujedno označuje plodnu, odnosno masnu, »tovljenu« zemlju.

689. ŠKLĀVOVĀ (*zo Šklāvovē, va Šklāvovū, va Šklāvovoj, so Šklāvovūn*) — oranice. U često spominjanu radu »Studi toponomastici sull'isola di Veglia« prof. Skok izvodi ovaj posjedovni pridjev ženskoga roda od imena *Sclava, Sclavi*, što se spominje u jednom dokumentu iz god. 1198. (Smičiklas II 299), a otuda i hipokoristik *Slavo* od imena *Slavogost* koje se spominje u Krku 1248. (ibid. IV).<sup>223</sup>

690. GLĀDOVO (*z Glādova, va Glādovo, va Glādovi, s Glādovin*) — »mesta,« tj. obradive čestice i oranice. Naziv označuje ili slabu zemlju ili je ona pripadala nekome tko je nosio nadimak *Glād*.

691. PĒRČULICA (*s Pērčulicē, va Pērčulicu, va Pērčulici, s Pērčulicūn*) — obradive čestice. Nisam zasada mogao otkriti korijen ovome mikrotoponimu.

692. HRBŌT (*s Hrpṭā i s Hrtā, na Hrbōt, na Hrpṭī i na Hrtī, s Hrpṭōn i s Hrtōn*) — oranice i druge obradive čestice. Ne može biti sumnje da ova metafora označuje sliku tla (*hrb̥bty > hrbōt*, gen. *hrpṭā*). Moram napomenuti da je moj ispitanik izgovarao čas *Hrbōt*, čas *Hrbāt*, ali s obzirom na dobrinjsko narjeće, u kojem — kako smo već vidjeli — oba kratka poluglasa prelaze u *o*, ispravniji je oblik *Hrbōt* (v. br. 351, 352 i 1002).

693. MRĀVÎNCE (*z Mrāvīnāc, na Mrāvīnce, na Mrāvīncih, s Mrāvīnci*) — oranice, obradive čestice. Ovaj pluralni oblik na *-e* iza palatala za nežive stvari od opće imenice *mrāvīnoc*, kako Dobrinjci zovu mrvanjak, ide također među brojne metafore hrvatske toponomastike.

694. KJENIĆ (*s Kjenića, na Kjenić, na Kjeniči, s Kjeničēn*) — maslinici. Deminutiv od *kjēn*, tj. *klēn* (*Acer campestre*). Vidi još br. 83, 536 i 807.

695. KVARANTIЈA (*s Kvarantiјē, na Kvarantiјu, na Kvarantiјi, s Kvarantiјūn*) šume, maslinici. Nisam mogao ustanoviti na što se odnosi ova mletačko-talijanska brojčanica koja u hrvatskom znači nešto kao — četrdesetnica.

696. JESENOVÎK (*z Žesenovikā, na Žesenovîk, na Žesenovîki, s Žesenovi-kōn*) — maslinici. Čini se da su se nekad, uz ostale, napose isticale jasenove šume, kad je baš jasen toliko i u tolikim oblicima ulazio u krčku toponimiju. Vidi još br. 152, 372, 598 i 1012.

697. PĒTRINA (*s Pētrini, (va) Pētrinu, (va) Pētrini, s Pētrinūn*) — morska draga, maslinici. Obradujući naziv jednoga dijela grada Krka *Pitraretonda* (*Piera rotonda, Petre Rotonde, Pietra Rotonda*), a napose naziv jednoga dolca koji se zove *Cordipitra*, prof. Skok kaže da ovaj posljednji dolazi od *Gurgus de Petra*, dok za izvedenicu *Pitrina*, kako se zovu neki vingradi uz *Vēli potōk* u Baški, izričito utvrđuje da je to slavenski pridjev.<sup>224</sup> Kako je žensko ime *Pētra* u Dobrinju poznato, naš je posvojni pridjev *Pētrina*, prema tome, još bliži svome originalu.

<sup>223</sup> Isto, Vol. XVIII, Fasc. I/1936, str. 62, red. br. 162.

<sup>224</sup> Isto, Vol. XXIV/1930, str. 39 red. broj 59.

698. PĚTRÍNSKÁ DRĀGA (*s Pětrínské drāgi, va Pětrínskū drāgu, va Pětrínskōj drāgi, s Pětrínskūn drāgūn*) – isto.

699. PŪŠKÉ DRMŪNA (*s Pūškīh drmūni, va Pūškē drmūn, va Pūškīh drmūnih, s Pūškīni drmūni*) – šume. Za ovaj dvoosnovni toponim dovoljno je napomenuti da je u prvom dijelu skupina čk prešla u šk te da u drugom dijelu nominativ plurala toponomastičkog apelativa muškoga roda *drmūn* (δρυμόν) svršava na -a.

700. PÂPRATNÍ (*s Pâpratnōga, va Pâpratnī, va Pâpratnōn, s Pâpratnīn*) – oranice, šumice, pašnjaci. Određeni pridjev od opće imenice *pâprat* (Aspidium filix mas), ali je nepoznato na koju se imenicu nekad oslanjao kao atribut. Zapazio ga je i dr Črnić.

701. BRIBIRÍN (*z Bribiriňa, va Bribiriň, va Bribiriňi, s Bribiriňēn*) – šume. Pridjev muškoga roda po svoj prilici od nekoga staroga antroponima.

702. BRAGOVÍNE (*z Bragoviň, va Bragoviňe, va Bragoviňah, s Brago-viňami*) – maslinici. Tamna postanja.

703. VĚLÁ GRUMĀČA; *Pod Vělū grumāču, Pôli Vělē grumāče, Za Vělū grumāču* – šume, pašnjaci. Prijedlozi, koji se ovdje odnose na isti lokalitet, imaju orientacionu funkciju. O riječi *grumāča* v. što je rečeno pod br. 89.

704. GROHÖTNÍ (*z Grohötnōga, na Grohötnī, na Grohötnōn, s Grohötnīn*) – obradive čestice. Ovaj određeni pridjev koji je nekad morao biti atribut nekoga nepoznatoga toponomastičkoga apelativa, potječe od opće imenice *gröhöti*, koja znači »sitno i krupno kamenje, kao u potocima ili niz gore, kuda voda dere«.<sup>225</sup> Riječ je kao toponim poznata po čitavoj Hrvatskoj: Grohot u Hrv. zagorju, Grohote glavno naselje na otoku Šolti. Osim toga termina, Dobrinjci imaju i srodnu riječ *grüh*, što je također sitno kamenje, tučeno i netučeno. Toponim *Grohötnī* nalazi se u blizini sela Polja, pa nije čudno što ga je i Črnić, koji je bio rođeni Poljanin, unio u svoj popis. Čuo sam i naglasak *Grohotnī*.

705. TRNÖVICICA (*s Trnövicē, va Trnövicu, va Trnövici, s Trnövicūn*) – šume. Na pridjevni nastavak -ov dolazi apelativni -ica, dok je osnova -trn jasna.

706. CÂNCAROSKÉ (*s Câncaroskīh i zo Câncaroskīh, va Câncaroskē, va Câncaroskīh, s(o) Câncaroskīmi*) – jugoistočni dio sela Polja, maslinici. Dobrinjci zovu, doduše, svaku školjku čâncara, ali otkuda č > c, kad u Dobrinju uopće nema mazuriranja. Naziv je u prvom redu posjedovni pridjev, jer se – iako rijetko – ipak čuje i *Câncarovskē*. Kako je to nastanjeni dio Polja, postoji i etnik:

a) *Câncaroskăr, -āra, -āru, -āra, -āre, -āru, -ārōn*  
*Câncaroskări, -ārī, -ārōn, -ārī, -ārī, -ārī, -ārīh. -āri*

b) *Câncaroskărka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*  
*Câncaroskărki, -i, -ān, -i, -i, -ah, -ami*

ktetik: *câncaroskărski, -ā, -ō*.

707. SADIĆINA (*zo Sadicini, va Sadicīna, va Sadicīni, so Sadicīnūn*) – maslinici. O korijenu ovoga deminutivno-pejorativnog specifično toponomastičkog apelativa vidi što je rečeno pod br. 52, 53, i 54.

<sup>225</sup> Rječnik Jugoslav. akademije znanosti i umjetnosti, III, str. 457.

708. POD DUFČIĆ — maslinici. *Dufčić* je deminutiv od *dūbōc*, tj. hrast (*Quercus pedunculata s. robur*). *Dūbōc*: *dupćić* > *dufčić*.

709. ŠTĪRNICA (*zo Štīrnice, na Štīrnici, na Štīrnici, so Štīrnicūn*) — dio sela Polje; maslinici, vrtovi. Deminutiv od *štīrna* (lat. cisterna). Pred svakom kućom u kraškim krajevima iskopana je i sagradena *štīrna*, ali ih ima i općinskih, tj. »*pūških*«, a među takve ide i ova, što je dala ime i svojoj okolini, pa i dijelu sela.

710. RĀVNÎ (*z Rāvnōga, va Rāvnî, va Rāvnōn, s Rāvnîn*) — obradive čestice, pašnjaci. Određeni pridjev kao atribut bez nekadašnje odgovarajuće imenice, a označuje konfiguraciju terena. Zainteresirao je i dra Ivana Črnčića.

711. DŌČIĆE (*z Dōčić, va Dōčicē, va Dōčičih, s Dōčicī*) — dolci, oranice. Deminutivna izvedenica od *dolōc*, u kojoj je *l* ispalo, ali samo zbog lakšega izgovora, jer imamo i *Dōčić* (959) i *Dōlčić* (112) i *Dōčina* (467), i *Dōlčina* (608), imamo *Dōčini* i *Dōlčini* (239) ali samo *Dōl* (67), jer na kraju imenica *l* uvijek ostaje. Tipičan nastavak *-e* u nom. pl. iza palatala.

712. JĀMI (*z Jām, va Jāmi, va Jānah, s Jāmami*) — maslinici. Tipičan pluralni morfonim.

713. ĆŪKŌV (*s Ćukōva, va Ćukōv, va Ćukōvi, s Ćukōvīn*) — pašnjaci. Običan posvojni pridjev, koji se odnosi na pticu čuka (*Athene noctua*), ali bi sekundarno mogao biti nadimak.

714. KRČINA (*s Krčini, na Krčinu, na Krčini, s Krčinūn*) — »*lisini*«, tj. zapuštene lijehe, šumice, *komunāda*. Augmentativna izvedenica od toponomastičkoga apelativa *kṛč*.

715. NOVÎ (*z Novōga, va Novî, va Novōn, s Novîn*) — obradive čestice, vrtovi, pašnjaci. Kao sastavni dio naziva gradova ili naselja ovaj je određeni pridjev, baš kao i njegov suprotnik *Stâri*, nadaleko i gotovo u svim jezicima poznat, ali kao mikrotponim on je zaista rijedak. A da ovaj nije sasvim nov, vidi se po tome što je potpuno izgubio imenicu na koju se kao atribut oslanjao. Nalazimo ga i na Črnčićevu popisu.

716. NĒGOŃIN (*z Nēgońina, va Nēgońin, va Nēgońini, s Nēgońinōn*) — oranice. Više je nego sigurno da je ovaj mikrotponim nadžitak (survival) prastaroga hrvatskoga antroponima Negonja (možda Nēgoje?)<sup>226</sup>

717. BRESTOVÎ (*z Brestowōga, va Brestovî, va Bresovôn, s Bresovîn*) — oranice, maslinici i — groblje u selu Polju. Vidi br. 116. Ovaj spominje i dr Črnčić.

718. LEDÎNI (*z Ledînoga, va Ledîni, va Ledînōn, s Ledînin*) — *komunâda*, pustoline, šumice. Vidi br. 158.

719. RŪNKA (*z Rûnki, va Rûnku, va Rûnki, s Rûnkûn*) — šume, pašnjaci. Etimologija zasada nepoznata. U blizini Premanture u južnoj Istri jedan rt i jedna uvala nose naziv *Rûnke*, dakle plural (*puntâ od Rûnâk, vân Rûnâk*).<sup>227</sup>

<sup>226</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950, str. 261.

<sup>227</sup> Analji Leksikografskog zavoda, Sv. III, str. 113.

720. RŪNKOVICA (*z Rûnkovicē, va Rûnkovicu, va Rûnkovici, s Rûnkovicūn*) — obradive čestice, oranice. Još jedan toponomastički apelativ s pridjevnim nastavkom *-ov* i apelativnim *-ica*, što bi moglo navoditi na mišljenje, da je tu nekad bio posrijedi nadimak ili ime.

721. VĒLĪ DRMŪN (*z Vêlôga drmûnâ, va Vêlî drmûn, va Vêlôn drmûni, s Vêlin drmûnôñ*) — oranice, šume, pašnjaci. Što se tiče ovoga dvoosnovnog toponima, može se reći da je njegov prvi dio određeni pridjev koji kao atribut pokazuje odnos veličine drugoga dijela, tj. apelativa *drmûn*, o čemu vidi što je pobliže rečeno pod br. 49. Prof. Skok nalazi da se god. 1743. spominje »Dermon Velli nella Villa di Poglie (Dobrigno)«,<sup>228</sup> a to se odnosi baš na ovaj toponim.

722. JÂMNÎ (*z Jâmnôga, va Jânni, va Jâmnôñ, s Jâmnin*) — obradive čestice, pašnjaci. Na što se kao atribut odnosi ovaj određeni pridjev nije poznato, ali je očito da pokazuje sliku tla.

723. DOLÎNÈ SELÔ (*z Dolînëga selâ, (va) Dolînë selô, (va) Dolinén selî, s Dolînîn selôn*) — dio sela Polja.

724. BRÖSKVENÎ (*z Brôskvenôga, va Brôskvenî, va Brôskvenôñ, s Brôskvenîn*) — vrtovi, maslinici. Jesu li Dobrinjci ikada govorili *brôskva* (*Brassica napus*), ja ne znam, ali znam, da se danas podsmjehuju kad tko kaže *brôskva*. Znamo, naime, da ondje još živi stara *v-* deklinacija, ali ni *brôski* ne bi nitko rekao. Njima je sve: *zelî i kapûz!* Ipak, mikrotoponim postoji, a zapisao ga je i dr Črnčić.

725. ZÂD ŠTÂJË — vrtovi. Apelativ *štâja* stoji uz prijedlog *zâd* (iza) što označuje poziciju, zapravo odnos smještaja, jer sâm apelativ ne bi bio dovoljan.

726. NA GÛVNIH — dio sela Polja. Vidi br. 140.

727. PÜKVENÎ (*s Pükvenôga, va Pükvenî, va Pükvenôñ, s Pükvenîn*) — maslinici. Određeni pridjev kojemu nisam mogao ustanoviti značenja.

728. ZELENOVÎ (*zo Zelenovôga, va Zelenovî, va Zelenovôñ, so Zelenovîn*) — obradive čestice, šumarci. Također određeni pridjev, za razliku od neodređenoga, što vidi pod br. 57. Pozna ga i dr Črnčić.

729. ČRIŠÑEVÎ (*zo Črišnevôga, va Črišnevî, va Črišnevôñ, s Črišnevîn*) — maslinici, oranice. I opet određeni pridjev. Sada od imenice *črišňa*, tj. trešnja (*Prunus avium*). Nalazimo ga i u Črnčićevu popisu.

730. ŠKÖDÎN DOLÖC (*zo Škôdina dôlcâ, va Škôdin dolôc, va Škôdînôñ dôlcî, so Škôdinin dôlcén*) — oranica. Prvi dio ovoga mikrotoponima posjedovni je pridjev ženskoga roda, ali koja mu je osnova — nadimak ili opća imenica *škôda*, tj. šteta (*Schade*), tko bi to znao, a drugi dio je veoma česti, napose kraški toponomastički apelativ — *dolôc*.

731. SIKÎJA (*zo Sikîj, va Sikija, va Sikijih, so Sikîji*) — maslinici, oranice, šume. Pod brojem 628 imamo singularni oblik ovoga naziva koji je muškoga roda, pa bismo ovdje — prema zakonima dobrinjskoga narječja — očekivali u nominativu plurala *Sikijë*, ali — kako smo već vidjeli — u Do-

<sup>228</sup> P. Skok, o. c., Archivio glottologico italiano, Vol. XXV/1933. str. 122, r. br. 101.

brinju, a to je poznato i za druga neka čakavska narječja, mnoge imenice muškoga roda, a poneka i ženskoga, imaju u nominativu plurala nastavak *-a*, napose u toponomastičkim apelativima.

732. JURINOV (*z Jurinova, va Jurinov, va Jurinovi i va Jurinovōn, s Jurinovin*) — šume. Posjedovni pridjev od poznatoga pejorativnog nadimka *Jurina*.

733. KRŠTOV KLĀNŌC (*s Krstova klāncā, va Krstov klānōc, va Krstovōn klānci, s Krstovin klāncēn*) — šume, maslinici, oranice. Jasno je da je i ovdje prvi dio posvojno-posjedovni pridjev muškoga roda, doduše malo neobična imena ili nadimka za dobrinjsko — rekao bih — i za krčko područje. O drugom dijelu, tj. o toponomastičkom terminu *klānōc*, bilo je već dovoljno govora u ovome radu (v. br. 93).

734. MOŠNARĒVO (*z Mošnarēva va Mošnarēvo, va Mošnarēvōn s Mošnarēvīn*) — maslinici, obradive čestice. Ovdje imamo opet posjedovni pridjev srednjega roda na *-ev*, te je baš ovdje, kad je posrijedi srednji rod, prikladno istaći kako se taj pridjev kao atribut, možda u toku stoljeća, osamostalio i — da tako kažemo — supstantivirao, poimeničio, te danas više nitko i ne osjeća njegovu atributnu funkciju, pa i ne znamo na što se odnosio — na *město, pđe* što li? Treba još napomenuti da *mōšna* u Dobrinju znači samo *mahuna*, a *mōšnār* je valjda netko tko se na neki način bavi oko mošanja, tj. mahunā.

735. KUKUJĀNOV (*s Kukujānova, va Kukujānov, va Kukujānovi, s Kukujānovin*) — pašnjaci. Nejasna osnova, ako nije nadimak. U Hrvatskom primorju jedno se selo zove Kukuljānov.

736. ĆŪKŌSKI (*s Ćukōskoga, va Ćukōski, va Ćukōskōn, s Ćukōskin*) — dolac. Kako već imamo naziv *Ćukōv* (br. 713), očito je i ovdje ispalo *v* ispred nastavka *-ski*, pa što je rečeno ondje, može vrijediti i za ovaj mikropolonim.

737. PÖLI PAVLINI — vrtovi, maslinici. *Pavlina* je augmentativ od imena *Päve* (gen. (*Pävla*), a postoji i nadimak *Pavlīc*.

738. MOŠNARIČINA (*z Mošnaričini, va Mošnaričinu, va Mošnaričini, s Mošnaričinūn*) — obradive čestice. Sudeći po nazivu *Mošnarēvo* (734), ovo bi takoder mogao biti posjedovni pridjev, ali ženskoga roda od *mošnarica*, što je, doduše, nepoznato zanimanje, kao i *mōšnār*, ali bi ovdje mogao biti i deminutivni pejorativ s nastavkom *(-ica) -ičina*.

739. JĒCALOVO SELŌ (*z Jēcalova selā, va Jēcalovo selō, va Jēcalovōn selī, s Jēcalovin selōn*) — dio sela *Župānje*, vrtovi, pašnjaci, šumice (*umějki*). Dobrinjci ne poznaju glagola *mūcati*, nego umjesto toga govore *jēcat*; od toga dolazi i imenica *jēcalo*, a poznat je i nadimak *Jēcalić*.

740. ŽUPĀNINI (*zo Župānīn, va Župānīni, va Župānīnah, so Župānīnāmi*) — oranice, šume. Augmentativna izvedenica ženskoga roda u pluralu od naziva sela *Župānje*, u blizini kojih se lokalitet i nalazi. Kao što imamo *Tribūjni* kod sela *Tribūje*, tako imamo ovdje *Župānīni*.

741. JABONOVĪ (*z Jabonovōga. va Jabonovī, va Jabonovōn, s Jabonovin*) — oranice. Određeni pridjev muškoga roda od opće imenice *jäbōn*,

kako u Dobrinju zovu jabuku, dakako stablo (*Pirus malus*), jer plod je *jäboko*. Črnčić je ovaj mikrotoponim zapisao baš onako kako ga je izgovarao i moj ispitanik na terenu.

742. ŪL (z *Ūlā, na Ūl, na Ūli i na Ūlu, s Ūlōn*) — jugozapadni dio obale Dobrinjske drage, nekoliko vrtova i čestica uz taj dio obale. Ni riječ košnica nije u Dobrinju poznata, nego je ondje zovu *ūl*, a ta se riječ — kako to ustanavljuje prof. Skok na temelju Mažuranićeva rječnika *Prinosi* — spominje već u *Vrbanskem statutu* (1388).<sup>228a</sup>

743. KÖŠNA (s *Köšnē, va Köšnu, va Köšni, s Köšnūn*) — sjenokoše. Košnja, dakle, u dobrinjskom narječju nije radnja kojom se kosi, nego livada na kojoj se kosi.

744. KRIŽIŠĆE (s *Križišća, na Križišće, na Križišći, s Križišćēn*) — raskršće, obično s križem). Na osnovu *križ-* nadovezuje se tipičan čakavski nastavak *-išće*. To je opći mikroponomastički apelativ. Tako se zove i poveće selo u Hrvatskom primorju blizu Kraljevice.

745. ŽUTOV (zo *Žutova, va Žutov, va Žutovōn, so Žutovin*) — oranice, šumari. Opet posvojno-posjedovni pridjev na *-ov* od nadimka *Žute - Žutič*.

746. KLĀNČINA (s *Klānčīni, va Klānčīna, va Klānčīni, s Klānčīnūn*) — šume. Augmentativ od *klānēc*, što vidi pod br. 93.

747. NŪKOVICA (z *Nūkovicē, va Nūkovicu, va Nūkovici, s Nūkovicūn*) — šume. Supstantivirani pridjev na *-ov*, kojemu se nadovezao još jedan nastavak *-ica*. Međutim, nepoznata je osnova *nuk-*, ako možda nije romanizam *nuc* orah (stablo), kako je to u svom djelu »Studi toponomastici sull' isola di Veglia« utvrđio prof. Skok za sličan lokalitet u okolini Poljica na otoku Krku (*Nūkure < Nucore*).<sup>229</sup> U tome bi slučaju ovaj toponim bio pandan hrvatskomu *Oržovi* (v. br. 930).

748. ZUBĀNSKĪ (zo *Zubānskōga, va Zubānski, va Zubānskōn, so Zubānskin*) — šume, pašnjaci. Određeni pridjev koji sigurno označuje metaforu.

749. JÜBIMİR (z *Jübimira, va Jübimir, va Jübimiri, s Jübimirōn*) — šume koje Dobrinjci zovu još i »pôposkē drmûna«. Naziv potječe od staroga hrvatskoga imena Ljubomir - Ljubimir.

750. PRĒLÖGA (s *Prêlōg, va Prêlōga, va Prêlōgi, s Prêlōgi*) — šume, pašnjaci. Dobrinjci ne poznaju ni riječi *korov* (herba inutilis), nego za to upotrebljavaju imenicu *prêlōg*, koja je muškoga roda, ali u nominativu plurala u toponomastičkoj funkciji imamo nastavak *-a*.

751. HRUŠEVĀ (s *Hruševih, va Hruševā, va Hruševih, s Hruševimi*) — šume, pašnjaci. Neobičan pluralni oblik na *-a*, potjecao on od određenoga ili neodređenoga pridjeva, jer na terenu postoji i jedan i drugi. Iz Črnčićeve ceduljice saznajemo, naime, tj. zapravo iz usputnog odgovora popa Antona Kirinčića na toj ceduljici, da »ima neizvjesni oblik: *Hrušev, a u množ: Hruševa*« (v. str. 154). Pluralni je oblik baš tako izgovarao i moj ispitanik na terenu. Oblik neodređena pridjeva čuo sam i s prijedlogom za: *Za Hrušev*.

<sup>228a</sup> P. Skok, o. c. str. 44.

<sup>229</sup> Archivio glottologico italiano, Vol. XXIX/1937, str. 115, r. br. 176.

752. DIRĀKOVOC (*z Dirākovca, va Dirākovac, va Dirākovci, s Dirākovcēn*) — vinogradi, pašnjaci. Ovaj nam je toponim već poznat s drugoga jednoga kraja (v. br. 194), ali tamo on označuje šumu, a ovdje imamo pod njegovim imenom vinograde i pašnjake, i tek ovdje-ondje po koju »dirāku« (drača — Paliurus spina — Christi).

753. DIRĀČJÍ (*z Dirāčjā, va Dirāčji, va Dirāčjū, s Dirāčjin*) — komunāda. Ovu zbirnu imenicu, koja u Dobrinju živi punim životom i kao mikrotponim i kao opća imenica, tj. kao kolektivum, poznamo već otprije s drugoga kraja (v. br. 416).

754. SADÌNA (*zo Sadìni, va Sudìna, va Sadìni, so Sadìnùm*) — vrtovi oranice. Augmentativna izvedenica od veoma čestoga mikrotponomastičkog apelativa *Sâd*, koju smo već imali — dakako na drugom kraju (br. 476).

755. PRVÌ (*s Prvòga, va Prvì, va Prvòn, s Prvin*) — šume. Imenica na koju se nekad kao atribut oslanjao ovaj redni broj, definitivno se izgubila, i kad se danas izgovara taj mikrotponim nitko uopće i ne pomišlja što bi to moglo biti »prvò« ili što je to nekad bilo »prvò«? Možemo se samo domišljati da je ta imenica možda, nekad bila — *drmùn*!?

756. KUTÌNA (*s Kutìni, va Kutìna, va Kutini, s Kutìnùm*) — šume. Augmentativni oblik od opće imenice *kût*, o kojoj vidi što je rečeno pod br. 434.

757. VRATÌJA (*z Vratìjē, va Vratìju, va Vratìji, s Vratìjùm*) — šume. Po svemu se čini da ovaj neobičan naziv potječe od imenice *vrâta*, ali u svakom je slučaju neobična metafora.

758. STÌPANOV (*zo Stìpanova, va Stìpanov, va Stìpanovi, so Stìpanovin*) — šumarci, oranice. Posvojno-posjedovni pridjev od običnog imena *Stìpân*. Za Dobrinj bi, doduše, danas bilo običnije *Stìpov* (od *Stìpe*, što se više ne osjeća kako hipokoristik), premda ima i nadimaka *Stìpanić*.

759. TÙLOV DOLÒC (*s Tùlova dôlcà, va Tùlov dolòc, va Tùlovi dôlcì, s Tùlovîn dôlcèn*) — dolac. Uz ovaj se posvojno-posjedovni pridjev, koji možda označuje neki nepoznati nadimak, sve do danas sačuvala i imenica, tj. toponomastički apelativ *-dolòc*, na koju se kao atribut oslanja. U Lici se jedno selo zove *Tulove Grede*.

760. TÙLOVA (*s Tùlòv, va Tùlova, va Tùlovih, s Tùlovimi*) — šume oranice, pašnjaci. Ako je *Tùlov* u prethodnom toponimu nadimak, onda je i ovdje, premda je ovo sasma drugi teren, a ovdje je izgubio i imenicu na koju se nekad oslanjao. Po ovom obliku naziv ide u red onih imenica koje u nominativu plurala svršavaju na *-a*, kao npr. *Dôlova*.

761. CERÒVÌ (*s Ceròvòga i zo Ceròvòga, va Ceròvì, va Ceròvòn, s Ceròvìn*) — šume, oranice. Ovaj određeni pridjev na *-ovi* kojemu osnova dolazi od naziva šumskoga stabla *cér* (*Quercus cerris*), izgubio je u svijesti Dobrinjaca svojstva pridjeva — oni ga osjećaju samo kao imenicu. Nalažimo ga i na Črnčićevoj ceduljici.

762. BLÀTIŠĆE (*z Blàtišća, na Blàtišće, na Blàtišći, s Blàtišćèn*) — omanja nizina s vrtom, barom i brijestovima pred ulazom u selo Polje sa zapadne strane. Imenice s nastavkom *-išće* označuju mjesto gdje je nekad nešto bilo ili se još uvijek nalazi. Tako je i na ovome mjestu bilo blato, koje su putnici ili prolaznici morali zaobilaziti.

763. PÖPOSKE (s *Pöposkīh*, va *Pöposkē*, va *Pöposkīh*, s *Pöposkīmi*) — šume. U pridjevu *pöposkī* s fizioloških je motiva, tj. zbog teška izgovora, ispalo v. Taj se pridjev nekad kao atribut oslanjao na pluralnu imenicu *drmūna*, što znamo iz počeste dobrinjske fraze »*pöposkē drmūnak*« (v. br. 749).

764. KLAΠNOVĒ (s *Klapīnovīh*, va *Klapīnovē*, va *Klapīnovīh*, s *Klapīnovīmi*) — šume. Pluralni oblik posjedovnoga pridjeva na -ov vjerojatno od nadimka, a odnosi se također na mikrotoponomastički apelativ u pluralu — *drmūna*.

765. SVĒTĒ TĒLA (zo *Svētīh Tēl*, va *Svētē Tēla*, va *Svētīh Tēlih*, so *Svētīmi Tēli*) — šume. Ovaj dvoosnovni toponim sigurno je davni ostatak naziva nekadašnje bratovštine (v. br. 317). Upućujem na tobožnju nepravilnu sročnost u pluralu između pridjeva »*svētē*« i imenice »*tēla*«. Međutim, svi određeni pridjevi svih triju rodova, imaju u nominativu plurala u atributivnoj službi nastavak -e, a u predikativnoj -i: *Būrnē bōka*, *Novê drmūna*, *Šārē dōčīce*, *Vēlē krča*; *Dolīnē Oblačīce*, *Stārē brājdi*, *Vēlē mēkōta*; *Gorīnē selā*, *Svētē Tēla* i sl., ali: *bōki su visokī*, *drmūm i drmūna su popāšeni*, *dōčīce su dibokī*, *brājdi su zōrani*, *selā su praznū*.

766. BAČĀNICEV (z *Baćānicēva*, va *Baćānicēv*, va *Baćānicēvi*, s *Baćānicēvīn*) — šume. Posjedovni pridjev od prezimena ili nadimka, a vjerojatno se nekad odnosio na imenicu — *drmūn*.

767. PLASINA (s *Plasīni*, na *Plasīnu*, na *Plasīni*, s *Plasīnūn*) — šume. Identičan mikrotponim smo već imali, ali na drugome mjestu i ono je bio pašnjak, a ovo su šume. Vidi br. 261.

768. PICULĪNOV (s *Piculīnova*, va *Piculīnov*, va *Piculīnovi*, s *Piculīnovīn*) — šume. I opet jedan od bezbrojnih posjedovnih pridjeva, ovaj put od nadimka s malim podrugljivim prizvukom. Nadimak dolazi, naime, od mletačko-talijanskog pridjeva *piccolo*, tj. malen, sitan, pa tako u Dobrinju i najmanji prstić na rukama i nogama zovu *piculīn*.

769. NĪVICE (z *Nīvic*, va *Nīvice*, va *Nīvicah*, s *Nīvicami*) — oranice, pašnjaci, šume. O identičnu je toponimu već bilo dovoljno riječi pod br. 242.

770. IVĀN (z(o) *Ivāna*, va *Ivān*, va *Ivāni*, s *Ivānēn*) — šume, oranice, »*mišano*« — kako mi rekoše na terenu. *Ivān* je stari oblik posvojnog pridjeva s nastavkom -j, koji se oslanja neposredno na imeničnu osnovu.

771. KAJŪGA (s *Kajūgi*, na *Kajūgu*, na *Kajūgi*, s *Kajūgūn*) — mlinici, općinski pašnjaci — *komūnada*. Veoma čest mikrotpononomastički apelativ koji zapravo potječe od stare slavenske riječi *käl* što znači blato (kaljuga, kaljuža). Prema dobrinjskom shvaćanju »*kajūga*, *kajūžina*« to su zaista blatne kaljuže, dok je *kalīć* poveća bara za napajanje blaga. Vidi br. 72.

772. GRĀHOVĀ (z *Grāhovē*, va *Grāhovū*, va *Grāhovōj*, s *Grāhovūn*) — šume. I ovo je poimeničeni posvojni pridjev, sada odjednom ženskoga roda, pa bi bilo još zanimljivije znati na što se nekad kao atribut oslanjao. Kako je očito, dolazi od riječi *grah* (*Phaseolus vulgaris*), koja se u Dobrinju danas uopće ne govori, nego *fažol*, ali baš ovaj mikrotponim govori — prema tome — o svojoj velikoj starini, kao i o tome da je i u Dobrinju prije mletačke dominacije živjela riječ *grah*.

773. PELĪNOVĒ (s *Pelīnovīh*, va *Pelīnovē*, va *Pelīnovīh*, s *Pelīnovīmi*) — šume. Takoder posvojni pridjev u pluralu ženskoga roda od naziva

biljke *pelin* (*Artemisia absinthium*). Iz Črnčićeve ceduljice, zapravo iz Kirinčićeva odgovora, saznajemo da postoje dva oblika za isti mikrotponim, tj. *Pelnovē* (pl. ž. r.) i *Pelnovī* (sing. m. r.), i to, kako kaže Kirinčić, pluralni oblik kad se govori općenito o tom terenu, a singularni oblik muškoga roda kad pojedini vlasnik govori od svom »*drmūnū*«, tj. šumi. Tako sam i ja u Katastarskom uredu našao *Pelbove*, a na terenu sam slušao i jedan drugi oblik.

774. ČRNČINOVĀ (š *Črnčinovē*, i zo *Črnčinovē*, va *Črnčinovū*, va *Črnčinovōj*, š *Črnčinovūn* i so *Črnčinovūn*) — šume. Posvojno-posjedovni pridjev ženskoga roda, vjerojatno od nekoga nadimka augmentativno-pejorativnoga prizvuka (*Črnōc* > *Črnčina* > *Črnčinov*, a može biti i *Črnčić* > *Črnčina* > *Črnčinov*!).

775. KŪŠ (s *Kuša*, na *Kuš*, na *Kuši*, s *Kušēn*) — šume. U bogatu obilju naziva prema bilju, evo jednoga i po *kūšu*, tj. kadulji ili žalfiji (*Salfia officinalis*).

776. RĀDONIČIN (z *Rādoničina*, va *Rādoničin*, va *Rādoničini*, s *Rādoničinīn*) — oranice, lijehe, vrtovi, šumice, »*mirīni*«, tj. razvaline, ostaci davno napuštene kuće. Toponim je poimeničeni posvojno-posjedovni pridjev od staroga hrvatskog imena Radonja, odnosno njegova hipokoristika Radonjica. Da je takvo ime postojalo imamo dokaz u autorizaciji čuvene dobrinjske tzv. Dragoslavljeve glagolske isprave od 1. siječnja 1100. u kojoj se kaže: »*Ja Kirin sin Radonin, pisac od komuna Dobrina na to i ovo pisah pravo i verno, molen od Dragoslava i biskupa*«.<sup>230</sup>

777. BIJĪN (z *Bijina*, va *Bijin*, va *Bijini*, s *Bijinōn*) — oranice, pašnjaci. Ako pokušamo raščlaniti ovaj neobičan i — čini se — rijedak mikrotponim, dobit ćemo osnovu *bij-* i nastavak *-in*, vjerojatno dakle: bijeli dio nekoga kraja ili terena.

778. BRETOVĪCE (z *Brestovic*, na *Brestovice*, na *Brestovicah*, s *Brestovicami*) — šume, oranice, komunāda — općinski pašnjaci. Supstavirani pridjev na *-ov* s pluralnim nastavkom *-ice* od naziva šumskoga stabla *brēst*, tj. brijest (*Ulmus campestris*).

779. PÖLI MATEŠI — vrtovi. *Mateša* je poznati nadimak, a prijedlog *pöli*, tj. kod, pri, pokazuje da se uz kuću čovjeka koji nosi taj nadimak nalaze ovi vrtovi.

780. PÖLI FRĀNCINIĆ — vrtovi, oranice. I *Frāncinić* je poznati dobrinjski nadimak. Kako se prijedlog *pöli* (kod, pri) slaže s genitivom, ovdje imamo genitiv plurala.

781. POD MŪRVICŪN; *Pöli mürvicē* — oranice. Nasuprot pluralnim oblicima pod br. 95, ovdje imamo na posve drugom kraju dobrinjskog područja singularni oblik istoga mikrotponima s prijedlogom *pod*, odnosno *pöli* i nazive biljke *müri*, gen. *mürvē*, tj. duda (*Morus*).

782. POD MOŠUNI — obradive čestice, vrtovi. Kako se prijedlog *pod* slaže s akuzativom i s instrumentalom, tako imamo i brojne mikrotponime s prijedlogom *pod* i akuzativnim, odnosno instrumentalnim oblicima, npr: *Pod mürvicamī*, (95), *Pod Mährön* (1004), *Pod ülikvamī* (127) itd.,

<sup>230</sup> V. napomenu br. 1.

ali i: *Pod Svētū Želēnu* (62) *Podrmuniče* (50), *Pod kūće* (11), *Podglābri(če)* (952), *Pod zdēnōc* (860), i ovdje *Pod mošūni*. Što se tiče podrijetla i značenja riječi *mošūna*, vidi br. 44.

783. LIŠINA (*z Lišini, va Lišīnu, va Lišīni, s Lišīnum*) — obradive čestice. Poznata već i česta augmentativna izvedenica od još češćega toponomastičkog apelativa *lihā*, tj. lijeha.

784. STÖGI (*zo Stögi i zo Stogī, va Stögi, va Stögih i va Stogih, so Stögi*) — ogradeni teren s gumnom, stogovima, mošunom, vrtom. Nekad ih je bilo po nekoliko u svakom selu. Vidi još br. 94 i 285.

785. MIRIŠĆE (*z Mirišća, va Mirišće, va Mirišći, s Mirišćen*) — zapuštena, korovom obrasla razvalina s okolicom. Romanski relikt *murus* > *mir* (= zid) i čakavski nastavak *-išće*.

786. CERÖVĒ (*s Cerövih i zo Cerövih, (va) Cerövē, (va) Cerövih, s Cerövimi i so Cerövimi*) — šume, obradive čestice. Isti mikrotoponim imali smo već na drugome mjestu i s drugim naglaskom (v. br. 346). Ovaj se, međutim, spominje već u prvoj dobrinjskoj glagoljskoj ispravi od 1. siječnja 1100.<sup>231</sup>

787. STENIVI (*zo Stenivōga, va Stenivī, va Stenivōn, so Stenivīn*) — komunāde, šumice, oranice. Poimeničeni određeni pridjev od imenice *stēn*, tj. stijena. Na koju se imenicu kao atribut oslanjao danas je nemoguće znati, jer je već na početku XI stoljeća sam postojao, kako to vidimo iz glagoljske isprave od 1. siječnja 1100.<sup>232</sup>

788. GOJIL (*z Gojila, na Gojil, na Gojili, s Gojilōn*) — lokva s okolicom — šumicama i nekoliko oranica te komunādom. S kojega god stajališta ogledavao ovaj survivalni mikrotoponim, on mi je ostao nejasan. U blizini sela *Suzān*, dakle relativno daleko prema sjeverozapadu dobrinjskoga područja postoji drugi, nešto različit mikrotoponim — *Pod Gorili* (br. 329). Možda bi se ova toponima mogla dovesti u vezu s nazivom *gñila*, tj. ilovača ili lončarska zemlja, ali — prije svega — ja ne znam jesu li se ikada pravili lonci na ovom području, pa prema tome u Dobrinju ne postoji ni riječ *gñila*, a za gnjljeti, gnjio Dobrinjci danas kažu *nílit*, *níl*.

789. KUNTRASIJE (*s Kuntrasij, va Kuntrasije, va Kuntrasijah s Kuntrasijami*) — oranice, pašnjaci, maslinici, šume. Pluralni oblik ženskoga roda, ali dalje od konstatacije da je ovaj mikrotoponim romanskoga podrijetla ne bih mogao ići.

790. POKRIVENI (*s Pokrivenōga, va Pokrivenī, va Pokrivenōn, s Pokrivenin*) — oranice, pašnjaci. Određeni pridjev od naziva biljke *pokriva*, tj. kopriva, gdje imamo, dakle, metatezu *pokr-* < *kopr-*, ali — budući da Dobrinjci zovu *pokriva* i travu (*Urtica*) i stablo, tj. koprivić (*Celtis australis*) — ne možemo sa sigurnošću ustvrditi, potječe li naš naziv od koprive — trave ili od koprivića stabla, jer i jednoga i drugoga ima ondje dovoljno.

791. DRAVČINI (*z Dravčīn, va Dravčini, va Dravčīnih, s Dravčīni*) — Po nastavku *-ini* i ostalim oblicima ovoga mikrotoponima lako je zaključiti da je to augmentativna izvedenica u pluralu od nekoga prastaroga survivala

<sup>231</sup> V. napomenu br. 1.

<sup>232</sup> Ibid.

kojemu danas više ne znamo ni značenja ni običnog oblika imenice (*drāvōc?*) od koje je nastao augmentativ. Inače se mikrotoponim spominje već u tzv. Pariježićevoj glagolskoj ispravi od 30. prosinca 1230.<sup>233</sup>

792. DRAŽICE (*z Drāžic, va Drāžice, va Drāžicah, s Drāžicami*) — oranice, vinogradi. Deminutiv u pluralu ženskoga roda — kao i pod br. 349, ali na drugome kraju.

793. SADIĆ (*zo Sadičā, va Sadić, va Sadiči, so Sadičēn*) — oranice, vrtovi. Od mnogobrojnih mikroterena koji nose ovakve nazive, bili oni deminutivni (kao ovaj), normativni, augmentativni, singularni ili pluralni i koji uvijek označuju gospodarsko i poljoprivredno bogatstvo dobrinjskoga područja, usprkos kraškom kraju kojemu geološki pripada, ja sam odabralo samo nekoliko najkarakterističnijih, a sve sam ostale izostavio.

794. KOKORIN (*s Kōkōrīna, (va) Kōkōrīn, (va) Kōkōrīni, s Kōkōrīnōn*) — oranice. Očit posjedovni pridjev ženskoga roda na *-in*, ali se danas više i ne osjeća kao pridjev.

795. DİMİN (*z Dīmīna, va Dīmīn, va Dīmīni, s Dīmīnēn*) — oranice, pašnjaci, vinogradi, Stari posesivni pridjev od nekoga, također staroga, danas u Dobrinju nepoznatoga antroponima. U Istri postoji prezime Diminić.

796. MARKIŽ (*z Markižā i z Markižā, va Markiž, va Markiži i va Markiži, s Markižēn*) — obradive čestice, pašnjaci. Prelazeći preko osnove *mark-*, spotičem se o veoma rijedak i neobičan nastavak *-iž*, ali mogu samo suponirati da bi mogao biti u vezi s mletačkim nastavkom *-ese*.

797. LOVRĒNČEVA (*z Lovrēnčevih, va Lovrēnčeva, va Lovrēnčevih, s Lovrēnčevi*) — šume, obradive čestice. Primarno posjedovni pridjev u pluralu na *-a* od imena *Lovrēnoc* (Laurentius), za koji nastavak ne možemo reći da je srednjega roda, jer u dobrinjskom narječju pridjevi srednjega roda nemaju nastavka *-a*, nego *-i* u predikativnoj, a *-e* u atributivnoj službi. Zato ćemo i ovaj poimeničeni pridjevni oblik morati ubrojiti među »imenicama« na *-a* u nominativu plurala.

798. OSIČINI (*z Osičīn, na Osičīni, na Osičīnh, s Osičīm*) — maslinici. Augmentativna izvedenica u pluralu muškoga roda od poznatoga toponomastičkog apelativa *Ösik* (v. br. 382).

799. KOVĀŠNICA (*s Kovāšnicē, va Kovāšnicu, va Kovāšnici, s Kovāšnicūn*) — oranice, vrtovi, lijehe. Dio sela *Gostīnoc*. Naziv potječe otuda što je ondje nekad zaista bila kovačnica (*šn > čn*).

800. ŽĒJNA (*zo Žējān, (va) Žējna, (va) Žējnih, so Žējni*) — obradive čestice, lijehe, šumice. Na jugozapadnom dijelu otoka Krka postoji šuma koju krčki Talijani zovu *Le Zaine*, a Hrvati *Žājni*. Kako se u neposrednoj blizini nalazi i teren pod nazivom *Narezīne*, prof. Skok razrješuje i naziv šume kao: *Nerezine* > *lerezaine* (disim. *n - n* > *l - n*, te veljotsko *ai* za hrv. *i*) > *lelezaine* (asim. *l - r* > *l - l*) > *le zaine* > *Zaine*.<sup>234</sup> *Nerezine*, kako već znamo otprije (v. br. 19, 480, 681), isto je što i neobradena »nerezana« zemlja. Ne ulazim u pravilnost i opravdanost ovoga rješenja navedenoga

<sup>233</sup> V. napomenu br. 3.

<sup>234</sup> P. Skok, o. c. Archivio glottologico italiano, Vol. XXV/1933, str. 119, r. br. 91.

mikrotoponoma, ali sam za moja Žejna skloniji vjerovati pučkoj etimologiji, da su to »žejna«, tj. žedna ili drugim opisnim riječima — suha, bezvodna zemlja, onako kao što se i na otoku Visu jedna glavica zove Žejnō glōvā.<sup>235</sup>

801. DRMUNIĆA (*z Drmunīni, va Drmunīna, va Drmunīni, s Drmu-nīnūn*) — šuma. Augmentativ muškoga roda od poznatoga i veoma čestoga mikrotponomastičkog apelativa *drmūn*, o čemu vidi br. 49 i 186.

802. GLAVIĆA (*z Glavićē, na Glaviću, na Glavići, s Glavićūn*) — šumice, pašnjaci, obradive čestice. Također jedan od neobično čestih morfomina, i to u različitim oblicima od deminutiva, kao što je ovdje, do normativa, augmentativa, pejorativa itd.

803. PANĀDĪN (*s Panādīna, va Panādīn, va Panādīni, s Panādīnōn*) maslinici. Nisam mogao ustanoviti značenje ovoga mikrotponima. Nije li i to možda posvojni pridjev ženskoga roda od nepoznatoga nadimka?

804. VĒLĀ MĒKŌT (*z Vēlē mēkōti, va Vēlū mēkōt, va Vēlōj mēkōti, s Vēlūn mēkōtūn*) — maslinici. Toponim što smo ga već u najrazličitijim oblicima imali. Vidi br. 91, 110, 173, 129, 258, 277, 325, i 326.

805. POŽGĀNĀ (*s Požgānē, va Požgānū, va Požgānōj, s Požgānūn*) — šume, oranice, obradive čestice. I ovaj je određeni pridjev ženskoga roda odavna već izgubio svoju atributivnu funkciju te se danas osjeća kao imenica, a znači da je kraj na koji se odnosi bio »pōžgān«, tj. popaljen, s kojega razloga to se iz samoga naziva ne može vidjeti, ali vjerojatno je posrijedi pradavno primitivno krčenje. Bilo kako bilo, ovaj je mikrotponim srođan s imenom slavonskoga grada *Požega*, a jedna uvalica na zapadnoj obali otoka Cresa zove se *Požgāni*.<sup>236</sup>

806. LŪNĒV (*z Lūnēva, va Lūnēv, va Lūnēvi, s Lūnēvin*) — pašnjaci. Posjedovni pridjev na -ev, ali osnova tamna i nepoznata.

807. KJĒNSKĀ (*s Kjēnskē, -Kjēnskū, -Kjēnskōj, s Kjēnskūn*) — *komunāda*, manje čestice i maslinici. Poimeničeni određeni pridjev ženskoga roda od naziva šumskoga drva *kjēn* (*Acer campestre*). Je li na ovoj strmoj kosini iza sela *Gostinjca*, izloženoj žestokoj velebitskoj buri ikada bilo ikakva većega bilja, napose klena, tko bi to znao? Danas, osim ono nešto maslina i busena *kūša* ili kadulje što raste između gola stijenja i kamenja, svaki je drugi život zamro od silne bure što ondje nemilice udara s Velebita preko Senja.

808. ŠTÌKLİN (*zo Štìklina, va Štìklīn, va Štìklīni, so Štìklīnōn*) — šume. Nisam mogao odgovornuti podrijetlo ovome nazivu.

809. NÎZNÍK (*z Nižnika, va Nižnik, va Nižníki, s Nižnikōn*) — oranice. Usred sela Gostinjca, iza same crkve, oveća nisko položena plodna polja, oranice, koje su danas omeđene na više većih dijelova, ali su to sigurno nekad bili jedno veće polje, koje je bilo niže od svoje okolice i sigurno, mu otuda i ime — *Niz(in)-ik* > *Niz(n)-ik*.

810. PÔLI TOŠÀ — oranice, vrtovi. Kako se vidi mikrotponim se sastoji od prijedloga *poli*, koji ovdje pokazuje odnos položaja, te imenice *tôš*, tj. mlin, odnosno tjesak za masline. Naziv *tôš*, kako u Dobrinju zovu takav tjesak, dolazi od mletačko-talijanske riječi *torchio*.

<sup>235</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 195.

<sup>236</sup> Analji Leksikografskog zavoda, Sv. 3, str. 105.

811. ŠIŠKONÍN (*zo Šiškonina, - Šiškonin, - Šiškonini, so Šiškonini-nōn*) — šumice. Pučka etimologija hoće da ovaj mikrotoponim dolazi od naziva *šiški* (gen. *šiškve*), tj. oveća, okrugla tvorevina što je na hrastu izaziva neki nametnik. Ali unatoč pučkoj etimologiji trebalo bi razmisliti, ne dolazi li taj naziv od kakva staroga hrvatskog imena ili nadimka — Šiško, Šiškonja?

812. ORÌHOVIŠĆA (*z Orìhovišć, v Orìhovišća, v Orìhovišćih, s Orìhovišći*) — oranice, pašnjaci. Tipična čakavska pluralna izvedenica na *-išća*, od imenice *orìh*, kako u Dobrinju zovu orah (*Juglans regia*).

813. VŘSA (*z Vřs, va Vřsa, va Vřsīh, s Vřsi*) — šume, vinogradi. Pri rješavanju ovoga naoko zamršena ili nejasna mikroponima treba prije svega imati na umu poznato već svojstvo čakavskoga, napose dobrinjskoga narječja, da mnoge imenice, bez obzira na rod, imaju u nominativu plurala nastavak *-a*. Ako zatim pretpostavimo da je tzv. druga slavenska palatalizacija (k, g, h > c, z, s) prethodila ovome pluralnom nominativnom obliku, onda ćemo lako zaključiti, da bi nominativ singulara glasio — *vřh*, te da je pluralni oblik *Vřsa* identičan s onim na drugome mjestu koji se zove *Vřha* (v. br. 335) ili — još zornije — s toponimom koji je poznat na otoku Hvaru, a zove se *Vřrsi* (vrsi, vrhovi).<sup>237</sup>

814. DOLÒC (*z Dölcä, va Dolòc, va Dölcì, s Dölcén*) — oranica. Po obliku naziv je deminutivna izvedenica od poznatoga i čestoga morfonima *Döł*, ali treba istaknuti, da Dobrinjci taj deminutiv više ne osjećaju, pa se i onaj najveći *döł* ponajčešće zove *Dolòc*. Inače je *Dolòc*, kao i njegove izvedenice *Dölcìć*, *Döcić*, *Dölcina*, *Döcićina* itd. uvijek vrtača, te označuju konfiguraciju tla.

815. ČRNÌCA (*š Črnìcē i zo Črnìcē, va Črnìcu, va Črnìci, š Črnìcūn i so Črnìcūn*) — oranice, njive. Naziv se odnosi na crnu zemlju za razliku od bijele, crvene, pjeskovite itd.

816. DRMUNÌČE (*z Drmunić, va Drmuniće, va Drmunićih, s Drmu-nići*) — šumice, pašnjaci. Kako se baš ovakav toponim nalazi i u neposrednoj blizini grada Dobrinja, a ovaj uza samo selo Gostinjac prema jugoistoku, to je o njemu kao toponimu već bilo riječi, pa treba pogledati što je rečeno pod br. 49.

817. JELENDRÀGA (*z Jelendràgi, va Jelendràgu, va Jelendràgi, s Jelendràgūn*) — oranice. Očito sraslica kojoj drugi dio — kako već znamo — označuje konfiguraciju tla, dok je prvi dio pridjev od ženskoga imena *Jéle* — *Jelëna*, dakle Jelen-jā, Jelen-ina draga.

818. ÏLOVÈ (*z Ïlovih, va Ïlovè, va Ïlovih, s Ïlovimi*) — oranice, šume, pašnjaci. Postoji i izraz *Za Ïlovè*. Toponim je pluralni oblik, a potječe od riječi *ïlo*, kako u Dobrinju zovu ilovaču. Potrebno je istaći da na terenu postoje oba oblika, tj. singularni i pluralni, a kako imaju svoja specifična značenja, smatrao sam za potrebno da ih iznesem posebno, ali me na to potakla i Črnčićeva ceduljica, odnosno Kirinčićev odgovor na Črnčićeve pitanje. No najprije da vidimo singularne oblike toga toponima po čemu će se vidjeti zašto sam prije uzeo u obzir pluralni, a onda singularni oblik:

<sup>237</sup> M. Hraste, o. c. str. 352.

819. ČLOVĀ (z Človōga, va Človī, va Človōn, s Človīn) — isto. Ovo je određeni pridjev muškoga roda koji se nekad kao atribut oslanjao na neku imenicu vjerojatno — *drmūn*. Ovdje sam naveo da je pridjev muškoga roda, dok pod br. 818 nisam naveo roda, jer je zanimljiva činjenica, da svaki Dobrinjac misli da je onaj plural ženskoga roda, pa sam tako mislio i ja, a kako vidimo iz ceduljice na str. 154, tako je mislio i dr Črnčić. Zahvaljujući, međutim, odgovoru popa Antona Kirinčića, koji je bio rođeni *Gostinčar*, dakle iz blizine ovoga lokaliteta, vidimo da: »*Kad će Gostinčarić na občinsko (!) kraj Ilovi, reče: grem za Illove, a svoj drmnun zove: Ilovi, -oga, -omu itd.*« Kako su svi padežni oblici u pluralu u dobrinjskom narječju jednaki za muški i ženski rod, lako se moglo uzeti da je ono *Illovē* ženski rod, pogotovo još i zato što je pojam u osnovi vezan za — zemlju. U vezi s ovim mikrotoponimom može se još napomenuti da se jedan otočić na jugu Lošinja zove *Ilovik*, a jedna rijeka (pritok Lonje) u Slavoniji nosi ime *Ilova*.

820. VLAŠKĀ (z Vlaškōga, na Vlaškō, na Vlaškōn, s Vlaškīn) — djelomično isto što i *Illovē*. Uglavnom brežuljasta »*komunāda*«, tj. općinski pašnjaci. Čuje se i *Za Vlaškī*, a tako je ovaj toponim zapisao i prof. Skok.<sup>238</sup> To je granica između dobrinjske i vrbičke općine, kako kaže i Kirinčić na Črnčićevoj ceduljici, ali mislim da nije baš točno da je »*vrbandski = vlaški = tudji posjed*«, jer bismo onda »*vlaški*« u tom smislu imali okolo dobrinjskoga područja, nego smo i ovdje na davnim tragovima velebitskih Vlaha, što su ih Frankopani naseljivali na otoku Krku (v. br. 188).

821. HUDAÑOV (s Hudānova, va Hudānov, va Hudānovi, s Hudānovīn) — šume. Posjedovni pridjev vjerojatno od nadimka *Hudān*, tj. *hud*, zao čovjek. Zlu djetetu Dobrinjci će i danas reći — *hudān!* I ovaj se atributivni naziv nekad oslanjao po svoj prilici na imenicu *drmūn*.

822. ZLĀKOV (zo Zlākova, va Zlākov, va Zlākovi, so Zlākovīn) — oranice, šume. Takoder posvojni neodređeni pridjev, ovdje od naziva biljke *zlāk*, tj. slak (*Convolvulus arvensis*).

823. UKLĀD (z Üklāda, v Üklād, v Üklādi, s Üklādōn) — šume. S jezičnoga stajališta naziv je identičan s toponimom *Oklād* (br. 270), a pobliže o njegovu podrijetlu vidi pod br. 113.

824. LINDRĀŽE (z Lindrāž, na Lindrāže, na Lindrāžah, s Lindrāžami) — pašnjaci, šume. Toponim je pluralni oblik ženskoga roda u kojem u prvoj polovici nisam mogao otkriti značenja, ako nije, možda, u tankoj vezi s riječju *lin*, kako Dobrinjci zovu samo olupine krumpira. Kaže se i *olīnūt kompir*. U drugoj se polovici krije pojam drage, te prema tome označuje konfiguraciju terena.

825. KOŠKOBĪLA (s Koškobīli, na Koškobīlu, na Koškobīli, s Koškobīlin) — oranice. Pučka etimologija hoće svakako da je to složenica od riječi *kōš*, tj. velika, golema košara u obliku pravokutnika, u kojoj seljaci na kolima voze zemlju, pijesak, gnoj i sl. te riječi *kobīla*, koja se relativno često javlja u hrvatskoj toponimiji. I ja bih se bez oklijevanja priklonio ovom tumačenju, ma koliko pučka etimologija bila počesto nainva, da ne postoje toponomastički nazivi kao što su *Skočivuk*, *Skočidjevojka*, a u Velebitskom

<sup>238</sup> P. Skok, o. c. Archivio glottologico italiano, Vol. XXXIX/1937, str. 118, r. br. 187.

kanalu imamo čak uvalu i rt koji se zove *Škočkobila*,<sup>238a</sup> a to je — kako se vidi — veoma nalik na naš toponim. U sklopu čitave ove riječi, odnosno sraslice, s obzirom na ono što je rečeno o pučkoj etimologiji ovoga mikrotponima, glas s na početku riječi lako se mogao izgubiti, a za skup čk znamo već otprije da u dobroinjskom narječju prelazi u šk (*Uška*, *Puške drmuna* ili npr. *măška*, *kăška* i sl.). Bilo jedno ili drugo — u oba slučaja mikrotponim je metafora.

826. DRAGONÎN (*z Dragonînâ, va Dragonîn, va Dragonîm, s Dragonînôm*) — šume, oranice. I u ovom neodređenom posjedovnom pridjevu, koji danas Dobrinjci osjećaju kao imenicu, a ne kao pridjev, krije se prastaro hrvatsko ime Dragonja. Naziv je, dakle, toponomastički antroponom.

827. STRIŽEV (*zo Striževa, va Strižev, va Striževi, so Striževin*) — pašnjaci, šume. Da me ne bi zavela pučka etimologija, prema kojoj su se »tamo nîgda ôvce strîgli«, ja sam se ogledao za drugim nekim toponomima, koji su ne samo nalik jedan na drugi, nego su, bez sumnje, i istoga korijena ili podrijetla. To su *Strižna*, mala uvala na Dugom otoku koji pripada zadarskom otočkom skupu, zatim *Strižnak*, mali otočić u sklopu Kornatskih otoka i najzad brežuljak na otoku Cresu, južno od mjesta Predošćice, zvan *Strgânec*, a zove se tako (*Stargânac*, *Sterganec*) naselje, uvala i rt na sjeveru otoka Cresa<sup>239</sup> na koje nazive napose upozoravam, s obzirom na njihovu vezu s pojavnama koje ču sada iznijeti.

Oslanjujući se na Vladimira Mažuranića,<sup>240</sup> prof. Skok kaže da je »*pridjev Strižna izveden od imenice strëga „straža“*« te dodaje: »*Ovamo možda ide i ime brda Strganac na Cresu*.<sup>241</sup> S obzirom na to da je prof. Skok ovdje upotrijebio riječ »možda«, ja bih još dodata ovo:

Dobrinjci ne poznaju riječi krijes (kres, kris), premda su i oni nekad »*kresâli*« iskre iz drva, kasnije iz šibica da zapale vatru, a znali su katkada, pa znaju i danas štogod jedan drugome »*v ôči skresât*«, ali kresa ili krijesa nisu poznavali, nego su sve do nedavna »na Ivânjuk i «na Petrovu« palili »*strgânu*«. Dakle krijes se u Dobrinju i na dobroinjskom području zove samo — *strgâna!* I sve što je u našoj domovini vezano za folklorni običaj paljenja krijesa, to je u Dobrinju vezano uz običaj paljenja — *strgâhê*. A što onda prvočno znači i otkuda dolazi riječ *strgâna*? Da odgovorimo na to pitanje, pomoći će nam tzv. likvidna metateza, tj. pojava da glasovi \*or, \*ol i \*er, \*el, kad se nadu pred suglasnikom, prelaze u \*ra, \*la i \*re, \*le. Ovdje nam zasada dolazi u obzir samo \*or, tj.

\* stor(g)- > stra-

kao:

\* gordš (ruski górod) > grâd;

\* korva (ruski koróva) > krâva;

\* storgia (ruski storóža) > strâža > strâža

<sup>238a</sup> Pomorska enciklopedija; Knj. IV, str. 262, 263.

<sup>239</sup> Analni Leksikografskog zavoda, Sv. III, Zagreb, 1956.

<sup>240</sup> V. Mažuranić, Prinosi za hrvatski pravno-povjesni rječnik, str. 1378.

<sup>241</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 133.

Sadržajne ili smisaone veze između straže i kriješa nisu daleke. Na mjestima gdje su se držale straže, odvajkada su se palili i kresovi u različite svrhe, pa je pojam stražarenja lako mogao prijeći i na kriješ. *Strganec* je, dakle, mjesto gdje su se održavale straže i palili kresovi, a tako će biti i s mjestima *Stržna*, *Stržnak* i — *Stržev!* Što se tiče naziva *Strževā*, vidi što je rečeno uz toponim *Illovē* (br. 818).

828. POJÍČA (*s Pojīč, - Pojīča, - Pojīčih, s Pojīči*) — oranice, obradive čestice, nekad vinogradi. Deminutivna izvedenica u pluralu srednjega roda od čestoga toponomastičkog apelativa *pōje* (polje). To su omanja, po-nešto koso položena polja na različitim neznatnim razinama, tako da zaista odaju izrazitu sliku tla, kojemu ime daju. Jednak je mikrotoponim i *Pojīca*, identična su im *Pojīča* u Vrbniku,<sup>242</sup> a istoga su podrijetla kao i naziv naselja *Poljica* na zapadnom dijelu otoka Krka, *Pojicā*, sela na otoku Hvaru, pa i *Poljica*, historijska starohrvatska župa u Dalmaciji.

829. CĀNGOV (*zo Cāngova, va Cāngov, va Cāngovi, s(o) Cāngovīn*) — šume, oranice, vinogradi. Očit posvojno-posjedovni pridjev koji se odnosi na neko nepoznato prezime ili nadimak.

830. MANDRIĆ (*z Mandrića, va Mandrić, va Mandriči, s Mandričēn*) — pašnjaci, šumice. Znamo da je gotovo na čitavu našem primorskom području, pa tako i u Dobrinju, *mandrāč* manja, često ograđena luka za male čamce, ali — premda se u Vrbniku takva mala luka zove *Mandrić*,<sup>243</sup> ipak ne znam što bih s ovim gostinčarskim *Mandričēn*, jer je čudan takav naziv ovakvo daleko od mora. A nije li on, možda, u vezi sa sličnim toponomima na otoku Pagu, kao što su *Māndre*, *Māndrije*, za koje prof. Skok kaže da potječu od grčke riječi, koja »odgovara našem pastirskom stanu!«<sup>244</sup>

831. KALIĆ (*s Kalīča, na Kalīči, na Kalīči, s Kalīčēn*) — lokva, nekoliko obradivih čestica, *komunāda*. Sve što je potrebno reći o samom toponomu, rečeno je već pod br. 72. Moglo bi se tek dodati, da je lokva dala ime svojoj široj okolini.

832. KOČIJĀNOV (*s Kocijānova, va Kocijānov, va Kocijānovi, s Kocijānovin*) — oranice. Očit posjedovni pridjev od prezimena ili nadimka, koga danas više u Dobrinju vjerojatno nema, ali da je postojao vidimo iz jedne glagolske isprave od 25. »ijulija« 1630. u kojoj čovjek toga prezimena fungira kao svjedok na jednom kupoprodajnom ugovoru.<sup>244a</sup>

833. DĀCJAROV (*z Dācjarova, va Dācjarov, va Dācjarovi, s Dācjarovīn*) — šume, pašnjaci. Također posjedovni pridjev od nadimka *Dacijēr*, što prema talijansko-mletačkomu *daziere* znači carinik.

834. ZADĀCJAROV (*zo Zadācjarova, - Zadācjarov, - Zadācjarovi, so Zadācjarovīn*) — Prefiksna složenica od prijedloga *za* — i prethodnoga toponima. Prof. Skok u svom djelu *Studi toponomastici sull' isola di Veglia* navodi ovaj mikrotoponim kao *Zadācjarov Vlāški*<sup>245</sup> Ja ovoga drugog dijela nisam više našao na terenu, a čudan je i naglasak na prvoj dijelu, jer bi se očekivao na posljednjem slogu.

<sup>242</sup> I. Žic, o. c. str. 235.

<sup>243</sup> Ibid. str. 234.

<sup>244</sup> P. Skok. o. c. str. 71 i 77.

<sup>244a</sup> I. Jelenović, o. c. str. 258.

<sup>245</sup> Archivio glottologico ital. Vol. XXIX/1937, str. 118, r. br. 187.

835. MAGRIŽEV (*z Magriževa, va Magrižev, va Magriževi, s Magriževin*) — pašnjaci. Ne može biti drugo, nego neodređeni posvojni pridjev od imenice *māgrīž*, tj. smilje (*Helichrysum italicum*), biljke kojom otok Krk, a napose Dobrinj obiluje.

836. KŪĆINI (*s Kūćin, na Kūćini, na Kūćinah, s Kūćinami*) — šumice, pašnjaci, razvaline. Po razvalinama koje su terenu dale ime, može se zaključiti da je toponim relativno recentnijeg karaktera.

837. BRSNIČEVĀ (*z Brsnīčevē, va Brsnīčevū, va Brsnīčevōj, s Brsnīčevūn*) — obradive čestice, šumice. Premda nisam mogao ustanoviti podrijetlo ovome nazivu, ipak je očito da je to posvojni pridjev ženskoga roda, koji je nekad kao atribut bio u vezi s nekom, danas nepoznatom imenicom.

838. MARKUNIČEV (*z Markuničeva, va Markuničev, va Markuničevi, s Markuničevin*) — šume, obradive čestice. *Markunič* je vjerojatno nekad bio nadimak vlasnika ovih šuma i čestica. Što se toga tiče, vidi još toponime *Markún* i *Markuniće* pod br. 915 i 943.

839. PLĀS (*s Plāsi, na Plās, na Plāsi, s Plāsun*) — travnjak. Kako je već rečeno, *plās* označuje svaku manju ili veću ravnicu obraštenu travom, premda je u davnini *plās* značila njivu. Zato je *Plās* u različitim oblicima — kao normativ, augmentativ, u singularu ili pluralu — gotovo bi se moglo reći bezbrojan mikrotponim na dobrinjskom području.

840. ŠTĪFĀN (*zo Štīfāna, va Štīfān, va Štīfāni, so Štīfānen*) — pašnjaci, šumarci. Stari pridjevski oblik s nastavkom *-j* koji se veže na ime *Štīfan* < Stephanus. Starina ovog mikrotponima ističe se i po tome što Dobrinj ni čitavo njegovo područje ne poznaju ove varijante imena, ali je zato veoma česta varijanta *Stīpe* (rijetko *Stīpan*) a po toj je varijanti čest i nadimak *Stīpanić*. Treba, međutim, reći i to da žensko ime od ove osnove glasi samo *Štef-ānija, Štef-ica*.

841. MEKOTĪCA (*z Mekotīcē, - Mekotīcu, - Mekotīci, s Mekotīcūn*) — šumice, pašnjaci. Znamo već otprije da je *mēkōt*, *mekotīca* (deminutiv) mukana, obradiva zemљa. To se vidi i po slici i obliku tla i ovih šumaraka i pašnjaka, premda su već obrašteni travom, grmljem, pa i povelikim hrastovim, jasenovim i grabovim stablima.

842. MATIČEV (*z Matičeva, va Matičev, va Matičevi, s Matičevin*) — šume. Moglo bi se pretpostaviti da je ovdje posrijedi prvotni posesivni pridjev *Matič* (tj. s nastavkom *-j*), kojemu je naknadno prionuo drugi posesivni nastavak *-ev*.

843. HVĀČ (*zo Hvāčā, va Hvāč, va Hvāči, s Hvāčēn*) — šuma, pašnjak. Survival nejasna podrijetla i značenja. Danas šuma, odnosno pašnjak, poznat po tome što su se ondje zimi palile vapnenice, a ljeti gonili volovi, ne bi li se ondje odmorili i utovili.

844. POTŌKA (*s Potōk, - Potōka, - Potōcīh, s Potōci*) — dugodolina, potok s brojnim manjim pritocima, oranice, vinogradi, šume, pašnjaci. Tipičan dobrinjski nominativ plurala na *-a*. Druga je karakteristika ovoga mikrotponima što se uza nj uz glagole kretanja, tj. na pitanje kamo? (akuzativ) ili na pitanje gdje? (lokativ) ne upotrebljava prijedlog *va*.

845. ČELÖ (*š Čelä ili zo Čelä, va Čelö, va Čeli, š Čelön*) — kršovita strmina, zapravo istočna strana prethodne dugodoline, šumarnici, pašnjaci. Naziv je česta metafora u hrvatskoj toponomastici, pa ga, među ostalim, nalazimo i na otoku Hvaru.<sup>246</sup>

846. ČELINO (*š Čelini i zo Čelini, va Čelino, va Čelini, š Čelinūn i so Čclinūn*) — isto. Augmentativna izvedenica od prethodnoga mikrotoponima. U vezi s ovim toponimom čuje se počesto i *Na dnö Čelini i Na vrh Čelini*.

847. RÄSÍKI (*z Räsik, va Räsiki, va Räsikah, s Räsikami*) — šume. Toponim je imenica ženskoga roda u pluralu. Glas *i* u drugom slogu refleks je *ě*. Riječ je, dakle, potekla od glagola *rasić*, te bi — prema tome — značila isto što i štokavska *rasjekline*, a označuje sliku tla.

848. BÖKI (*z Böki, va Böki, va Bökih, s Böki*) — šume. Plural od veoma čestoga toponomastičkog apelativa *bök*, tj. strmina. To je, dakle, metafora, što u ovom slučaju znači ujedno i morfonim.

849. BÖKA (*z Böki, va Böka, va Bökih, s Boki*) — šume, pašnjaci. O ovom se mikrotoponimu može reći isto što i o prethodnom, s time da ovaj ima u nominativu plurala nastavak *-a*, o čemu je već više puta bilo govora.

850. SKÄKÄVICA (*zo Skäkävicē, na Skäkävici, na Skäkävici, so Skäkävicūn*) — vodopad i okolica. Kako na središnjem potoku (v. br. 844) što teče od sjevera prema jugu postoje dva vodopada, prvi, manji zove se *Gorīnā Skäkävica*, a drugi veći — *Dolīnā Skäkävica*. Toponim je sam po sebi jasan te mu ne treba tumačenja.

851. ŠKRİLİ (*zo Škril, na Škrili, na Škrilah i na Škriläh, so Škriläm*) — manji, veoma stjenoviti dio mikrotoponima *Čelö*, odnosno *Čelino* (v. br. 845 i 846). Plurale tantum od opće imenice *škril*, koja pripada *i*- osnovama, a znači kamena ploča ili ravna stijena. S obzirom na konfiguraciju terena, kao što imamo *Na dnö Čelini i Na vrh Čelini*, tako imamo i *Na dnö Škril i Na vrh Škril*.

852. GLÖGI (*z Glögī, va Glögi, va Glögih, s Glögi*) — šume. Isti smo naziv imali već na drugom kraju (v. br. 464).

853. ŠTRKV VRH (*zo Štrkova vrhă, va Štrkov vrh, na Štrkovōn vrhi, so Štrkovin vrhōn*) — pašnjaci, šumice. Dvoosnovni mikrotoponim u kojem je prvi dio posvojno-posjedovni pridjev nekoga danas nepoznatoga nadimka, ako možda nije daleki predstnik današnjeg čestog prezimena *Strčić*, a drugi poznati i veoma česti toponomastički morfonim.

854. SKRÄJNÍ (*zo Skräjnōga, va Skräjní, va Srkäjnōn, so Skräjnīn*) — pustoline, pašnjaci. Jasan određeni pridjev, koji je kao atribut odavna već izgubio imenicu kojoj je nekad pripadao, te se danas osjeća kao samostalna imenica. Toponim se nalazi i na Črnčićevoj ceduljici (v. str. 154, br. 4, drugi stupac).

855. DRÄŽINI (*s Dräžin, va Dräžimi, va Dräžinah, s Dräžinami*) — šume. Kako se na posve drugom kraju dobrinjskoga područja nalazi identičan toponim, vidi što je o njemu rečeno pod br. 137.

<sup>246</sup> M. Hraste, o. c. str. 366 i 368.

856. ŠVÄGALIČINO SELÖ (zo Švägaličina selä, va Švägaličino selö, va Švägaličinōn selä, so Švägaličinīn selôn) — pašnjaci. Još jednom dvoosnovni mikrotoponim koji se sastoji od posjedovnoga pridjeva Švägaličin, a ovaj od danas nepoznatoga nadimka Švägalica, i od poznatoga i čestoga toponomastičkog apelativa selö. Kako smo, međutim, već više puta imali takav dvoosnovni toponim, u kojem je prvi dio posvojno-posjedovni pridjev od nekoga imena, prezimena ili nadimka, a drugi od apelativa selo, (br. 220, 525, 739 i 961), treba vidjeti što to zapravo znači. U glagolskoj ispravi, zapravo u oporuci neke Agnije, udove pok. Jurja Tanića od 30. V 1631. kaže se, među ostalim, i ovo: »*Paki reče Agnija, da imaju noj činiti vsim redovnikom obeda dva, a da imaju nim parići vati na mojem seli!*<sup>247</sup>« Još je to jasnije navedeno u »*Tištamentu popa Jurja Fugošića*« od 14. pervara 1645. pisanu takoder glagoljicom, gdje se kaže: »*Pušcam li rečenomu zgora Franiću moje selo v Karničkih i vse, ča sela pristoj, ča su zemle i brajdi i varti i vse, ča se ondi najde, ča je moje.*<sup>248</sup>« Imućniji su, naime, seljaci na svojim udaljenijim imanjima imali i svoje kuće, u kojima je obično stanovalo pomoćno osoblje, pa — ukoliko se ono s vremenom proširilo — od ovoga specifičnoga »sela« nastalo je pravo naselje — selo.

857. PÖLI PÖKLÖNCA (*pöklönoc*) — kapeličica »*vosríd Pojič*« (v. br. 828) uz put što vodi iz Dobrinja u Vrbnik. Pobliže o nazivu *pöklönoc* vidi pod br. 235).

858. DÜPJA (*z Düpji, na Düpja, na Düpjh, s Düpji*) — komunâda, općinski pašnjak. Posrijedi je očito pluralni oblik na -a, dok *j* u drugom slogu odgovara štokavskom *J*. Riječ bi, dakle, bila sroдna sa štokavskom *düpje*, ali ona današnjem čakavskom jezičnom osjećaju ne odgovara, pa je ljudi kao nadžitak i ne razumiju, a prevladala je druga sinonimna riječ *-škūja* (škulja).

859. KÄRLOV DÖL (*s ili zo Kärlova dölä, va Kärlov döl, va Kärlovōn döll, s Kärlovin döllōn*) — pašnjaci. Ovaj dvočlani naziv sigurno je recentniji, jer je ime Karlo novija naplavina za domaće, starohrvatsko Dragoslav - Dragonja.

860. ZDĒNÖC (*zo Zdēncä, na Zdēnöc, na Zdēnci, so Zdēncēn; Pod Zdēndc; Pöli Zdēncä*) — obradive čestice. Ako je bara, obično nešto uža i dublja, bila obgradena i ograđena kamenjem, tako da su se vodom iz nje mogli služiti ljudi, onda se to zvalo *zdēnöc*. Mikrotoponim se spominje već u tzv. Dragoslavljevoj glagolskoj ispravi od 1. »jenara« 1100.<sup>249</sup>

861. ZDĒNČIĆ (*zo Zdēnčića, na Zdēnčicä, na Zdēnčići, so Zdēnčićēn*) — šume, obradive čestice. Ovome deminutivu ne treba pobližega tumačenja.

862. VREteniča (*z Vreteničē, na Vretenicu, na Vretenici, s Vretenicūn*) — izvor s užom šumovitom okolicom. Voda curi ispod velike stijene tankim curkom te se stječe dojam kao da se vrti poput vretena. Otuda joj valjda i ime. Među domaćim stanovništvom vrelo je veoma popularno, jer se smatra da je ta izvor-voda zdrava, a i ima zaista neki osobit, ali jedva

<sup>247</sup> I. Jelenović, o. c. str. 258.

<sup>248</sup> Idem, str. 262.

<sup>249</sup> V. napomenu br. 1.

primjetljiv drukčiji okus od obične vode kišnice. Austrijska je vlast nekako potkraj prošloga stoljeća dala kemijski ispitati sastav vode te se navodno našlo da u njoj ima zaista nešto elemenata koji bi mogli biti od koristi ljudskom zdravlju,<sup>250</sup> a 1925. ponovno je u Kemijskom odjelu Higijenskog zavoda u Zagrebu provedena analiza te vode, pa se pokazalo, da je procenat mineralnih soli normalan, ali da je radioaktivnost vode ipak nešto povećana.<sup>251</sup>

863. GÜRLIĆ (*z Gûrlića, va Gûrlić, va Gûrlíći, s Gûrlíčen*) — šuma. *Gûrla* je u dobrinjskom narječju limeni žlijeb oko kućnoga krova. Prema tome bi ovo bila deminutivna izvedenica, samo je nejasno kako je od imenice ženskoga roda nastao deminutiv muškoga roda!

864. DRĒNA (*z Drêni, va Drêna, va Drênih, s Drêni*) — šumarci. Nominativ plurala na -a od imenice muškoga roda *drēn* (*Cornus mas*).

865. PÔNIČAJ (*s Pôničája, va Pôničaj, va Pôničáji, s Pôničájen*) — obradive čestice, pašnjaci. Usprkos kombinaciji, da bi *o* u prvom slogu moglo biti dobrinjski refleks praslavenskoga vokalnog *l* (*pôñ < pln, pôñica < plnica*), ipak nisam mogao doći do značenja ovoga naziva, koji se spominje već 30. prosinca 1230. u Pariježićevoj glagoljskoj ispravi od gradnji crkvice sv. Jurja kod sela Krasa.<sup>252</sup>

866. METLÎŠKI (*z Metlîškôga, va Metlîškî, va Metlîškôn, s Metlîškin*) — pašnjaci, obradive čestice. Određeni pridjev od imenice *metlîna* ili *metlica*, kako u Dobrinju zovu jednu vrstu vrijesa (Erica).

867. HRBÛJA (*s Hrbûjë, va Hrbûju, va Hrbûji, s Hrbûjën*) — šume, pašnjaci. Glas *j* стоји оvdje на mjestu štokavskoga *l*. Nastavak -uja (-ulja) nadovezuje se uglavnom na imeničke osnove, a katkada i izravno na korijen, па mi se sve čini, da se i ovdje krije korijen koji imamo i u riječi *hrb-ôt* (gen. *hrpiâ* (*hrbat*)). Toponim bi u tom slučaju bio metafora, koja pokazuje konfiguraciju terena. Treba napomenuti da se i ovaj mikrotponim prema ondašnjem izgovoru *Herbula* navodi u spomenutoj Pariježićevoj ispravi od 30. prosinca 1230.<sup>253</sup>

868. HRBÛJICA (*s Hrbûjičë, va Hrbûjicu, va Hrbûjici, s Hrbûjicën*) — šume, pašnjaci. Deminutivna izvedenica od prethodnoga mikrotponima.

869. BÂROV KÂL (*z Bârova kâla i kâlă, va Bârov kâl, va Bârovõn kâli i kâlî, s Bârovin kâlõn*) — lokva s okolnim oranicama i šumicama. Dvoosnovni mikrotponim koji se sastoji od posjedovnog pridjeva *Bârov* (*Bâre* hipokoristik od *Bârtol*) i toponomastičkog apelativa *kâl*, o čemu vidi što je rečeno pod br. 72.

870. OSIŠĆA (*z Œsišć, na Osišća, na Osišćih, s Œsišći*) — pašnjaci. Koliko god bilo hipotetično, ipak mi se čini najvjerojatnije da je ovaj pluralni oblik na -a deminutivna izvedenica od poznatoga i raširenoga toponomasitičkog apelativa — *Œsik* (v. br. 382). Kao što imamo augmentativnu izvedenicu *Osiščini* (br. 798), tako bismo mogli i ovdje imati i deminutivnu × *Osišći* > × *Osišci* > × *Osišça* > *Osišća*. Potrebno je i tu napomenuti da se i ovaj mikro-

<sup>250</sup> Giambattista Cubich, *Notizie naturali e storiche sull' isola di Veglia*, Trieste 1874/75; sv. I i II, str. 58/59.

<sup>251</sup> O. Trausmüller, *Malaria na otoku Krku, Sušak*, 1927, str. 27.

<sup>252</sup> V. napomenu br. 3.

<sup>253</sup> Ibidem.

toponim spominje već god. 1230.<sup>254</sup> Da je postojao i toponim *Ösici*, a možda i *Ösiki*, tj. pluralni oblik od *Ösik*, svjedoči nam jedna glagoljska notarska isprava iz XVII stoljeća gdje nalazimo rečenicu: »*del zemle na Osicih.*«<sup>255</sup>

871. ČRNICA (š *Črnīcē i zo Črnīcē, va Črnīcu, va Črnīci, š Črnīcūn i so Črnīcūn*) — šume, pašnjaci. U nazivu, koji označuje vrstu zemlje, tj. crnicu, vidimo stari čakavski elemenat u skupu č prema novijem štokavskom *cr*, a ujedno vidimo i redovitu pojavu da se u dobrinjskom narječju prijedlog s ispred palatala č asimilira i postaje š.

872. HŪDÎ DRMUNIĆ (s *Hūdōga drmuničā i zo Hūdōga drmuničā, va Hūdī drmunič, va Hūdōn drmuniči, s Hūdīn drmuničēn*) — šume. Od ovoga nam je dvočlanoga mikrotponima drugi dio već poznat (v. br. 49), ali zašto je taj drmunić *hūd*, tj. zao, ne bih znao reći.

873. RĀKOVÎK (z *Rākovika, na Rākovik, na Rākoviki, s Rākovikōn*) — potok i okolica s oranicama i vinogradima. Sudeći po nazivu, potok je nekada sigurno obiloval rakovima, kojima danas više nema ni traga, osim u toponimu, a taj je veoma star, jer se spominje već god. 1230.<sup>256</sup>

874. ROVÔZNÎK (z *Rovôzniķa, na Rovôzniķ, na Rovôzniķi, s Rôvozniķōn*) — izvor, oveća bara, odnosno lokva, obradive čestice, oranice, vinogradi. Ako toponimi s nastavkom -ik znače da je mjesto na koje se odnose bogato onim što im osnova označuje, onda ovaj mikrotponim s pravom nosi svoje ime, jer bara, a pomalo i okolica obiluje *rògozōm* ili *rovôzōn*, kako Dobrinjci zovu rògoz (*Scirpus palustris*). U glagoljskoj ispravi također iz kopijalne knjige obitelji Tanić iz XVII stoljeća kaže se, među ostalim »*kadi se zove na Rovoznici*«,<sup>257</sup> a to se odnosi na ovaj mikrotponim.

875. VŘBÔNSKÔ PÔJE (z *Vřbônskôga pôja, — Vřbônskô pôje, — Vřbônskôn pôji, s Vřbônskîn pôjēn*) — velika dugodolina, zapravo veliko polje blizu Vrbnika, otuda i pridjev *vřbônskî* (*vêrbënskî, vřbânskî*). Bogati vinogradi, plodne oranice i vrtovi.

876. PÂPRTA, rjeđe PÂPRTA (s *Pâprât, na Pâprata, Pâprta, na Pâpratah, Pâpriah, s Pâprati, Pâprii*) — dio sela Resîkē, vrtovi, vinogradi, trešnjici. I ovdje imamo pluralni oblik na -a premda je imenica od koje naziv potječe ženskoga roda — *pâprat*, gen. *pâprati* (*Aspidium filix mas*).

877. BISÄGI (z *Bisäg, va Bisägi, va Bisägah, s Bisägami*) — oranice, obradive čestice, vinogradi, komunâda. Pluralni oblik ženskoga roda koji zapravo označuje posebnu vrstu dvostrukе, ponešto kraće vreće, koja se otvara i puni u sredini, pa se nosi tako da se prebací preko ramena te jedna polovica visi na prsim, a druga na leđima ili se prebacuje konju, odnosno magarcu preko leđa tako da jedna polovica visi s jedne, a druga s druge strane. *Bisägi* su plurale tantum, jer bi *bisäga* ili točnije *bisâžnica*, označivala samo jednu polovicu tobožnje »vreće«. Riječ je veljotski relikt — *bisüog* (tal. *bissacie*). Toponim je, dakle, metafora.

878. MÎRCA (z *Mîrâc, na Mîrca, na Mîrcih, s Mîrci*) — oranice, vinogradi, trešnjici. Deminutivna izvedenica u tipičnom pluralu na -a, koja potječe

<sup>254</sup> Ibidem.

<sup>255</sup> R. Strohal, o. c., Vjesnik kr. hrvat.-slav.-dalmat. zemalj. arkiva, XII/1910, str. 107 — 121.

<sup>256</sup> V. napomenu br. 3.

<sup>257</sup> R. Strohal, Ibidem.

od imenice romanskoga podrijetla: murus > mir = zid, o čemu vidi još što je rečeno pod br. 119 i 785. I na ovaj se mikrotoponim kao na izraziti romanizam osvrće prof. Skok u svome djelu: Studi toponomastici sull' isola di Veglia.<sup>258</sup>

(Toponimi pod br. 873, 874, 875, 876, 877 i 878 pripadaju općini Vrbnik, odnosno selu *Resiki* (*Risiki*), ali kako mnogi Dobrinjci, a napose Gostinčari, imaju ondje svoje oranice, polja i vinograde, ti se nazivi često spominju.)

879. KŌŠĀVICA (*s Kōšävicē, va Kōšävicu, va Kōšävici, s Kōšävicūn*) — pašnjaci. Da je ovaj mikrotoponim hrvatskoga podrijetla, to je očito, ali mu ipak nisam uspio naći značenja. Imali smo ga već, ali na drugom kraju dobrinjskog područja (v. br. 41).

880. PAVŪTNĒ (*s Pavūtnīh, va Pavūtnē, va Pavūtnīh, s Pavūtnīm*) — pašnjaci, šumice. Smatram da neću pogriješiti ako ovaj pluralni oblik određenoga pridjeva muškoga roda povežem s biljkom *pāvūt*, *pāvitina* (*Clematis vitalba*). Možda se nekad kao atribut oslanjao na imenicu *drmūna* (n. pl.) U Vrbniku postoji isti naziv, ali u muškome rodu — *Pavutni*.<sup>259</sup>

881. ŌSKRUŠVENĪ (*z Ōskrušvenōga, na Ōskrušvenī, na Ōskrušvenōn, s Ōskrušvenīn*) — oranice, lijehe, maslinici, šumice, *komunāda*. Jasno je da ovaj određeni pridjev dolazi od naziva voćke *oskoruša* (*Sorbus domestica*), koju u Dobrinju zovu *ōskruši*, gen. *ōskrušve*. Prema tome, sigurno se i oblik *Uskrušav* (gen. pl. od *Uskrušvi* — Oskrušvi, kao Ograda: Ugrada, Obrov: Ubrov i sl.) u Dragoslavljevoj glagoljskoj ispravi od 1. siječnja 1100.<sup>260</sup> odnosi na *Ōskrušvenī*, tj. na ovaj mikrotoponim, što donekle potvrđuje i druga, tj. Pariježićeva glagoljska isprava od 30. prosinca 1230.<sup>261</sup>

882. GOLĪ (*z Golōga, na Golī, na Golōn, s Golīn*) — isto što i pret-hodni toponim s kojim se i teritorijalno poklapa. Možda je nekad taj mali teren i bio »gol«, ali danas više nije, premda nije baš osobito ni obrađen, ni obradiv, ni plodan. Bilježi ga i dr Črnić na svojoj ceduljici.

883. ČIČÖVOC (*š Čičofca i zo Čičofca, va Čičövoc, va Čičofci, š Čičofcēn i so Čičöfçēn*) — obradive čestice, šumice. Čič zovu u Dobrinju biljku povrtnicu *slanutak* (*Cicer arietinum*), pa je prema tome Čičövoc mjesto ili teren na kojem se nekad uzgajao čič ili slanutak, kojem danas više nema ni traga. Riječ čič je vjerojatno nastala od veljotskoga 'ca'ce.

884. OGRÄJICA (*z Ögräjicē, v Ögräjicu, v Ögräjici, s Ögräjicūn*) — oranice, šume. Za razliku od *Ögradica* (br. 265) ili *Ogrädica* (br. 428), ovdje imamo istu deminutivnu izvedenicu s glasom *j* od *ogräja*, što se katkada i čuje, kao i *ogräje*, *ogräjimi*.

885. STĀRĪ KĀL (*zo Stārōga kāla, na Stārī kāl, na Stārōn kāli, so Stārin kālōn*) — šume. Što se tiče drugoga dijela toponima, v. br. 72.

886. LUČÎNSKĒ (*z Lučinskih, va Lučinskē, va Lučinskih, s Lučinskīm*) — šume, pašnjaci. Nejasna je postanja ovaj određeni pridjev u pluralu, a kao nekadašni atribut vjerojatno se odnosio na imenicu — *drmūna*.

<sup>258</sup> Archivio glottologico ital. Vol. XXV/1933, str. 127, red. br. 109.

<sup>259</sup> I. Žic, o. c. str. 227 i 235.

<sup>260</sup> V. bilješku br. 1.

<sup>261</sup> V. bilješku br. 3.

887. LÍHA (*z Lih, va Liha, va Lihah i va Lihāh, s Lihami i s Lihāmi*) — šume. Pluralni oblik na *-a* od apelativa ženskoga roda — *lihā* (*lijeha*).

888. CIFČÓCA (*zo Cifčōc, va Cifčōca, va Cifčōcīh, so Cifčōci*) — obradive čestice. Deminutivna izvedenica na *-a*, ali od kakve imenice, nije jasno. Ako je *i* u prvom slogu refleks staroga *ě*, o čemu gotovo ne može biti sumnje, opet se sa sigurnošću ne može tvrditi, da li je skup *fč* nastao od *pč* ili od *vč*, tj. da li diminutivna izvedenica potječe od *cip* (*cijep*) — *cipčēc* ili od *civ* (*cijev*) — *civčēc*.

889. JĚLOČ (*z Jělča, na Jěloč, na Jělči, s Jělčēn*) — oranice, obradive čestice, šumarnici. Time što ustanovimo da je *o* u nastavku dobrinjski refleks poluglasa, nismo razriješili samo značenje naziva, jer ne možemo ni ustvrditi ni utvrditi, da mu osnova potječe od imenice *jěli* (gen. *jěl'vě*), kako Dobrinjci zovu jelvu (*Abies pectinata*). Toponim je prastar, a spominje se već u Parizićevoj glagolskoj ispravi od 30. prosinca 1230.<sup>262</sup>

890. DÖČÍC NA JĚLČI — oranice. Ovaj pravi mikrotoponim navodim samo zato što sam ga baš ovakva našao u katastarskim knjigama i utvrdio na terenu, što dokazuje da njegov treći dio, odnosno prethodni toponom živi gotovo osam stotina godina, a takvih ima u ovome radu mnogo.

891. SKRĀČE (*zo Skrāč, va Skrāče, va Skrāčah, so Skrāčami*) — šume. Ideničan smo toponom već imali na drugom kraju, što vidi pod br. 307.

892. JÄRČIŠĆE (*z Järčišča, va Järčišće, va Järčišči, s Järčiščēn*) — šume. Isto što i korito (jarak), tj. udubina kojom je nekad tekla voda.

893. JÄRČIŠĆA (*z Järčišč, va Järčišča, va Järčiščih, s Järčišči*) — šume. Pluralni oblik prethodnoga toponima.

894. RÜPI (*z Rüp, na Rüpi, na Rüpah, s Rüpami*) — obradive čestice, oranice, vinogradi, šumice. Plural od apelativa *rüpa*. Pobliže o značenju takva toponima, vidi pod br. 108 i 404.

895. GOMÌLA (*z Gomìli, na Gomìlu, na Gomìli, s Gomìlūn*) — obradive čestice. Toponimu ne treba pobližega tumačenja, tek bi se moglo spomenuti da i on označuje konfiguraciju tla. Tako se nekad zvao i stari dio grada Rijeke.

896. HRÜSTINA (*s Hrüstini i zo Hrüstini, na Hrüstinu, va Hrüstini, s Hrüstinūn*) — šume. O ovaku je toponimu već bilo dovoljno riječi pod br. 269, s jedinom, ali krupnom razlikom da su ono oranice, a ovo šume. Slika se tla u toku stoljeća mijenja, a ime ostaje.

897. KRČICA (*s Krčicē, va Krčicu, va Krčici, s Krčicūn*) — pašnjaci. Ovaj naziv već sam po sebi označuje promjenu slike tla, jer što je jednom iskrčeno, nije više onakvo kakvo je bilo. Vidi prema tome pod br. 545 što označuje isti toponom na drugome mjestu.

898. MRÄVÎNCE (*z Mrävînâc, na Mrävînce, na Mrävîncîh, s Mrävîmci*) — pašnjaci, šume. I što se tiče ovoga mikrotoponima, a u vezi s onim što je rečeno o dvama prethodnim, vidi br. 693.

899. JÜRČININI (*z Jürčininh, va Jürčinini, va Jürčininh, s Jürčinimîni*) — pašnjaci, vinogradi. Posjedovni pridjev u pluralu, vjerojatno od nekoga pejorativnog nadimka.

<sup>262</sup> Ibidem.

900. SVĒTĪ JŪRŌJ (*zo Svētoga Žūrja, na Svēti Žūrōj, na Svētōn Žūrji, so Svētin Žūrjēn*) — ostaci stare crkvice (v. str. 152) s nešto šumovite okolice.

901. GLAVIČINA (*z Glavičini, na Glavičinu, na Glavičini, s Glavičinū*) — vrhunac, šumice, *komunāda*, pašnjaci. Deminutivno-pejorativna izvedenica od *glāvā* — *glaviča* što u toponomastici uvijek označuje uzvisinu, tj. sliku tla, te je prema tome metafora. Izvanredan vidik na istočni dio otoka i na čitav *Konál*, kako dobrinjski mornari zovu Velebitski ili *Būrni kanal*, a neki bi možda rekli i *Kónal Maltēmo*. Taj se pogled širi i nalijevo preko *Tēsnōga* (morski tjesnac između Krka kod rta Voz i sela Sveti Jakov na kopnu) pa sve onamo preko Omišlja do Rijeke i Opatije. Kako je to uzvisina, postoji i posebna toponomastička složenica kao pobliža oznaka terena: *Na dnō Glavičini i Na vřh Glavičini*.

902. STUDĒNČICA (*zo Studēnčic, — Studēnčica, — Studēnčicah, so Studēnčicami*) — dolina ispod *Glavičini*, početak *Potōk* (v. br. 844), oranice, šumice, travnjak s izvorom. Na terenu su poneki, premda mnogo rjeđi, govorili i *Studēnčoca*, *Studēnčocih*, ali kod instrumentalu su i oni varirali *so Studēnčoci i so Studēnčocami*. Iz toga bi se moglo zaključiti da ženski rod prevlađuje nad muškim, iako je ovaj drugi pravilniji: *studēnčcьb*, od kojega dobivamo dobrinjski refleks *ь > o*: *studēnčoc* i tipičan pluralni oblik na *-a*. Na pitanje kamo idemo, ili gdje smo bili nema prijedloga. U malo iskvarenu obliku (»dolac na Studecišćih«) toponim se spominje u jednoj glagolskoj oporuci od 14. »pervara« 1645.<sup>263</sup> a veoma srođan toponim, tj. *Studencići*, zovu se dvije uvalice na otoku Hvaru.<sup>264</sup>

903. ŽIŽULI (*zo Žižūl, va Žižuli, va Žižulah, so Žižulami*) — šumica od samoga bagrema (*Robinia pseudoacacia*), koji Dobrinjci zovu *žižula*. Naziv je, dakle, pluralni oblik *ž. r.*

904. PÖNDÖRE (*s Pöndōr, va Pöndöre, va Pöndörah, s Pöndörami*) — obradive čestice. Više od onoga što je rečeno pod br. 445, ne bih znao reći o ovome mikrotoponimu.

905. BOKĀNOV (*z Bokānova, va Bokānov, va Bokānovi, s Bokānovīn*) — obradive čestice, pašnjaci. Danas je teško ustanoviti, na što se kao atribut odnosio ovaj posjedovni pridjev na *-ov*, za koji bi se moglo samo slutiti da potječe od kakva nadimka. Možda samo pripadom da spomenem kako se u Dobrinju vol bijele boje uvijek zove — *Bokān*.

906. TRIBJEV (*s Trībjeva, na Trībjev, na Trībjevi, s Trībjevin*) — šume, pašnjaci. Isto se može reći i o ovom mikrotoponimu, i ujedno na što bi se kod njega moglo upozoriti, dakako samo s dijalekatskoga stajališta, jest nepostojanje epentetičkoga *l* (*l + j*), što je opće svojstvo dobrinjskoga narječja (*děbji, ribji, zdūbjēn*).

907. NA POTÖŠCI — pašnjaci, šume (*drmūna!*) Skup *šc < čc: potōčcьb > potōčoc*.

908. GÜSTICE (*z Güstic, va Güstice, va Güsticah, s Güsticami*) — šume. Isti toponim imamo već pod br. 257.

<sup>263</sup> I. Jelenović, o. c. str. 262.

<sup>264</sup> M. Hraste, o. c. str. 357.

909. KUTLÉNIŠKA (*s Kutlēniškē, va Kutlēniškū, va Kutlēniškōj, s Kutlēniškūn*) — pašnjaci. Određeni pridjev ženskoga roda, ali mu je podrijetlo nepoznato, pa čemo ostati na pučkoj etimologiji koja kaže da tamo »mč kutlā«, tj. straši, od *kutlāt*, udarati, bubati.

910. POTÓŠCA (*s Potōčāc — Potōšca, — Potōčih, s Potōšci*) — pašnjaci, šume. I opet plural na -a. Ni uz taj se mikrotoponim na pitanje kamo idemo (akuz.) ili gdje smo bili (lok.) ne upotrebljava prijedlog.

911. BÁN (*z Bánā, va Bánū, va Bánū, s Bánēn*) — šumice, »umějki«, čestice, *komunāda*. Da se pobliže odredi odnos mjesta, govori se i *Za Bánēn*. Ovaj naziv prof. Skok dovodi u vezu sa starim pridjevom *bañ*, tj. banov,<sup>265</sup> što u dalekoj prošlosti nije moralo značiti samo vlast, nego je to mogao biti i gospodar ili gazda, a moglo je u kasnijim vremenima biti i prezime. Prof. Hraste, međutim, za srođan toponom na otoku Hvaru *Baňćevica* smatra da je nastao od deminutiva *badnić*, tj. *badoń* (=badan), u kojem je ispalo *d*.<sup>266</sup> Ja bih bio skloniji ovome drugom metaforičkom, da tako kažem, tumačenju, kad u dobrinjskom narječju ne bi refleks poluglasova bio *o* — *bodōń*, ukoliko nam tu ne bi priteklo u pomoć pravilo da se stezanjem (kontrakcijom) vokali produžuju, a — kako znamo — dugi poluglasovi ni u dobrinjskom ne prelaze uvijek u *o*: *otōc* gen. pl. *otāc, ogōń* — *ogán, plādōń* — *plādāń, pētōk* — *pētāk* itd.

912. BAŃĆ (*z Bańća, va Bańć, va Bańći, s Bańćēn*) — nešto manji dio prethodnoga mikrotoponima. I uz ovaj se mikrotoponim prijedlogom pobliže označuje odnos smještaja: *Za Bańć i Za Bańćēn*.

—913. PUŠIN DOLŌC (*s Pušina dōlcā, va Pušin dolōc, va Pušinōn dōlcī, s Pušinin dōlcēn*) — dolac. Prvi je dio običan posvojno-posjedovni pridjev ženskoga roda, vjerojatno od nekoga nepoznatoga nadimka, a drugi je dio poznati i česti toponomastički apelativ koji uvijek označuje sliku tla, tj. veću ili manju, dublju ili pliću vrtaću.

914. PUHJÍNOV DOLŌC (*s Puhjínova dōlcā, va Puhjínov dolōc, va Puhjínovón dōlcī, s Puhjínovin dōlcēn*) — šume, oranice. Sve što je rečeno o prethodnom mikrotoponimu može se primijeniti i na ovaj, s razlikom da je ovdje posjedovni pridjev kao atributivni nadimak muškoga roda.

915. MARKUNÍČE (*z Markunić, va Markuniće, va Markuníčih, s Markunićī*) — šumice ili »drumuniće«. Naziv je sigurno nastao prema nadimku vlasnika. Vidi još br. 838 i 943.

916. SELÍNO (*zo Selíni, va Selíno, va Selíni, so Selínōn*) — oranice. Augmentativna izvedenica od *selō*, koja ni u kojem slučaju ne označuje na terenu veličinu sela, nego odaje pejorativni dojam, jer su posrijedi samo jedna-dvije davno već napuštene i gotovo razvaljene kuće (v. br. 856).

917. SELÍNI (*zo Selin, va Selini, so Selini*) — jugoistočni, osamljeni djelić sela Sv. Vid (dvije sastavljene prastare kuće (s dvorištima, okolnjim vrtovima i umějcima. Također augmentativna izvedenica od *selō*, ali ovdje u pluralu.

918. DRĀGI (*z Drág, va Drägi, va Drágah, s Drágami*) — oranice. Zapravo je to jedna oveća draga, razmeđašena na više dijelova.

<sup>265</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 121.

<sup>266</sup> M. Hraste, o. c. str. 366.

919. DŪHOV KLĀNŌC (*z Dūhova klāncā, va Dūhov klānōc, va Dūhovn klāncī, s Dūhovin klāncēn*) — klanac opkoljen šumicama i s nekoliko oranica. Dvoosnovni mikrotponim od kojega nam je drugi dio već poznat (v. br. 93), dok za prvi dio, tj. za Duhov, a to je neodređeni posvojni pridjev na *-ov*, ne bih znao reći nije li ostatak naziva kakve davne bratovštine. Pučka etimologija hoće silom da tamo »*dūhi strāše*«. Toponim se veže i s prijedlogom kao oznakom za odnos položaja: *Pōli Dūhova klāncā*.

920. GORIÑE SELĀ (*z Goriñih sēl, — Goriñe selā, — Goriñih sēlih, s Goriñimi sēli*) — zapadni, viši, odijeljeni dio sela Gostinjca s okolnim vrtvima, oranicama i šumicama — *umējcima*. Vjerljivo su u davnini imućniji vlasnici iz Gostinjca imali ovdje svoje posjede s kućama (»selima«) u smislu opisa pod br. 856, pa je tako i nastao taj dvočlani pluralni oblik.

Budući da su *Goriñe selā* poveće naseljeno mjesto kao dio sela Gostinjac, za njihove stanovnike postoji etnik, a prema tome i ktetik:

- a) *Goriñeselān, -āna, -ānu, -āna, -āne, -ānu, -ānōn*  
*Goriñeselāne, -ān, -ānōn, -ān, -āni, -ānih, -āni*
- b) *Goriñeselānka, -i, -i, -u, -a, -i, -ūn*  
*Goriñeselānki, -i, (-ānāk), -ān, -i, -i, -ah, -ami*

ktetik: *goriñeselānski, -ā, -ō*.

921. VLĀŠIČĪN DOLŌC (*z(o) Vlāšičina dōlcā, va Vlāšičīn dolōc, va Vlāšičīnōn dōlcī, s Vlāšičīnīn dōlcēn*) — dolac, obradive čestice. Dvoosnovni mikrotponim u kojem je prvi dio posjedovni pridjev ženskoga roda od nadimka koji nas odvodj u daleka vremena naseljivanja Vlaha na otoku Krku, dok je drugi dio poznati toponomastički morfonim.

922. ŠKĀRNICE (*zo Škārnīc, va Škārnice, va Škārnīcah, so Škārnīcamī*) — *kommāda*. Na drugoj strani dobrinjskoga područja, uza sam Dobrinj, imamo isti mikrotponim — v. br. 36.

923. DRĒNŌVĪ (*z Drēnōvōga, va Drēnōvī, va Drēnōvōn, s Drēnōvīn*) — obradive čestice, šume. I ovaj nam je mikrotponim već poznat sa br. 255. i 521. Spominjem samo da ovaj pozna i dr Črnić što vidimo iz njegove ceduljice na str. 154.

924. RŪPINI (*z Rūpin, na Rūpini, na Rūpinah, s Rūpinami*) — obradive čestice. Sve što je potrebno reći o ovome mikrotponimu, rečeno je već uz jedan drugi mikrotponim istoga korijena kao i ovaj, relativno dosta udaljen od ovoga. Vidi br. 108.

925. HOVDĒNĪ (*s Hovdēnōga, na Hovdēnī, na Hovdēnōn, s Hovdēnīn*) — šumice, *umējki, kommunāda*. Kako već znamo ovaj se naziv spominje kao međaš u prastaroj dobrinjskoj ili Dragoslavljevoj glagoljskoj ispravi od 1. »jenara« 1100. u kojoj se, među ostalim, kaže: »*zemle pod Hobdeni do kraj sela...*«<sup>267</sup> Vidimo, dakle, da je u dugu razdoblju od skoro devet stotina godina glasovna skupina *bd* prešla u *vd*, znamo da je ovo supstantivirani određeni pridjev na *-en(i)*, kao *Monēnī, Ogrēnī, Prāskvenī*), ali sve to nam ne pomaže da razriješimo i osmislimo značenje tamne osnove *hobd* — (hovd) — ovoga survivala. Čini mi se ipak da je taj prastari mikrotponim u vezi s dobrinjskim nazivom biljke *hobōtīna*, tj. apta, abdovina (*Sambucus ebulus*).

<sup>267</sup> V. bilješku br. 1.

926. HRŪSTICA (*s Hrūsticē, va Hrūsticu, va Hrūstici, s Hrūsticūn*) — *komunāda*, slobodan općinski pašnjak. Deminutivna izvedenica od općeg apelativa *hrūsta*, o podrijetlu i značenju koje je već bilo riječi pod br. 269.

927. MONĒNÎ (*z Monēnōga, va Monēnī, va Monēnī, va Monēnōn, s Monēnīn*) — šumice, *komunāda*. Nije teško pogoditi da imamo i ovdje posla sa supstantiviranim određenim pridjevom na *-en(i)*, dok je *o* u prvom slogu dobrinjski refleks praslavenskoga vokalnog *l*. Takvo etimološko rješenje, a drugoga ne može biti, pruža nam dvostruku mogućnost značenja ovoga mikrotponima, ali tako da se sa sigurnošću ne može definitivno odlučiti za jedno, a drugo da isključimo. Dobrinjsko narjeće ne pozna riječ munja, nego samo *stril*, ali pojmovi »*mūnēn*« »*mūnēnoc*, *mūnēnčina*« itekako postoje, a isto su tako poznati »*monēn*«, »*monenčina*«, što sve znači: lud, luda, ludačina. U tome bi, dakle, moglo biti jedno značenje: mjesto ili kraj u koji udaraju munje. S druge strane *mōn* (mln) u Dobrinju znači i onaj štap, zapravo držak što se utakne o žrvanj, tj. mlinski kamen, a gornji dio pričvrsti o gredu pa se tim »*mōnōn*« okreće žrvanj i tako melje! Kako je *Monēnī* blagi brežuljak, postoji i složenica s prijedlogom »za«, kao pobliža oznaka odnosa smještaja: *Za Monēnī* (akuz.), *Za Monēnīn* (instr.). Na terenu sam čuo ovakve rečenice: *Zāgnā sōn ôvce Za Monēnī; Za Monēnīn je līpih dřv.*

928. STOZĀ (*zo Stoži, na Stožū, na Stoži, so Stozūn*) — prvenstveno staza, nogostup, a onda i *komunāda* oko njega. Čuje se i *Na Stoži i Pōli Stoži*. Zanimljivo je da identičan toponim ima i Vrbnik,<sup>268</sup> premda je u vrbičkom narječju refleks poluglasa *e*, a nikako *o* kao u Dobrinju, pa bismo očekivali ·*Stežā*.

929. VRŠŪTINI (*z Vršütin, va Vršutini, va Vršutinah, s Vršütinami*) — obradive čestice, šumice, pašnjaci. Augmentativna izvedenica u pluralu, ali tamne osnove, ukoliko se možda u korijenu ne krije pojam *vřh*.

930. ORİHOVÎ (*z Ōrihovōga, v Ōrihovi, v Ōrihovōn, s Ōrihovin*) — južni dio sela Sv. Vid (zapravo dvije kuće s okolicom, tj. vrtovima, »*stōgima*«, oranicama i šumicama. Supstantivirani određeni pridjev muškoga roda, a postoji kao mikrotponim i određeni pridjev ženskoga roda, *Orihovā*, ali se odnosi samo na jednu — stariju nastanjenu kuću, jer je ona druga novijega datuma. Prema tome, toponim muškoga roda označuje šire područje, a sigurno je i mnogo stariji od onoga ženskoga roda. Nalazimo ga i na Črničevoj ceduljici. Samo je po sebi jasno da su oba stekla ime po voćci *orih* (*Juglans regia*). S obzirom na to da je to dio sela Sv. Vid. makar se odnosi samo na jednu kuću, za stanovnike te kuće, i to samo za muške, postoji i etnik, ali ne i ktetik.

a) *Orihovoc, -fca, -fcu, -fca, -i, -fče, -fcēn  
Orihovci, -āc, -ēn, -āc, -i, -ih, -i.*

931. STANIŠĆA (*zo Stanisć, va Stanisća, va Stanisćih, so Stanisći*) — šume. Naziv je pluralni oblik srednjega roda od počestoga toponomastičkoga apelativa *Stanisće*, koji uvijek označuje davne pastirske nastambe. Teren na koji se taj naziv odnosi, sastoji se od nekoliko međusobno omeđenih šumica,

<sup>268</sup> I. Žic, o. c. str. 226 i 236.

koje su ujedno sve ograđene jednostavnim zidom, tzv. »grumăčom« (v. br. 89), tako da se točno znade što sve obuhvaća. Možda i nije potrebno, ali bi moglo biti zanimljivo napomenuti, da se na krajnjem sjeverozapadnom dijelu Stanišć nalazi znamenita Dragoslavljeva crkvica Sv. Vida, sagrađena god. 1100. i obnovljena 1940.

932. ČOVJENIČINA (*z Čovjeničini, na Čovjeničinu, na Čovjeničini, š Čovjeničinun*) — šumica, *komunāda*. Od *čovjēn* (crven)- po crvenoj zemlji koja se ondje nalazi — nastala je ova pejorativno-deminutivna izvedenica.

933. LĒĆNĪ (*z Lēćnōga, va Lēćni, va Lēćnōn, s Lēćnīn*) — tipičan, oveći, okrugao dolac s lijehama okolo, koje su njegov sastavni dio, kako je to obično gotovo kod svih dolaca. Po dolcu zove se i uža okolica — sve sama *komunāda*. Naziv je, kako se jasno vidi, nastao po povrtnoj biljci *lēća* (*Ervum lens*). Toponim je zainteresirao i dra Ivana Črnčića, što vidimo po njegovoj ceduljici, i to na prvome mjestu.

934. BOBŌV (*z Bobōva, na Bobōv, na Bobōvi, s Bobōvin*) — dolac, obradive čestice, lijehe, *komunāda*. Neodređeni pridjev muškoga roda na -ov od povrtne biljke *bōb* (*Vicia faba*). Vidi još br. 90, 111, 183 i 964.

935. VLACĪNA (*z Vlacīnū, na Vlacīnu, na Vlacīni, s Vlacīnūn*) — oranice, obradive čestice. Augmentativna izvedenica od prastaroga toponomastičkoga poljoprivrednog apelativa *vlākā*, a to vidi pod br. 85.

936. KRAJĒVICA (*s Krājēvicē, va Krājēvicu, va Krājēvici, s Krājēvicūn*) — oranice, lijehe, obradive čestice, jedna nastanjena kuća (*Gostinjac*). Posvojno-posjedovni pridjev na -ev, supstantiviran nastavkom -ica. Toponim nije baš čest, ali znamo da se tako zovu, jedna uvala i rt na otoku Illoviku,<sup>269</sup> a poznat je i turističko-industrijski grad u Hrvatskom primorju koji nosi to ime.

937. CĀROVICA (*s Cārovicē, va Cārovicu, va Cārovici, s Cārovicūn*) — vrtovi, oranice, jedna nastanena kuća (*Gostinjac*). Što je, s obzirom na podrijetlo, rečeno o prethodnom miktoponimu, može se — mutatis mutandis — primijeniti i na ovaj.

938. MATĀSICA (*z Matāsicē, va Matāsicu, va Matāsici, s Matāsicūn*) — šuma, nešto obradivih čestica. O podrijetlu i značenu ovoga miktoponima svijest je potpuno zamrzla.

939. MRTIጀN (*z Mrtiňa, na Mrtiňi, na Mrtiňi, s Mrtiňēn*) — dolac s nešto šumice, *komunāda*. Prof. Skok drži da naziv potječe od biljke *mirta* ili *mrča* (*Myrtus communis*), pa čak i međaš »od bure *Martina*«, što se spominje u najstarijoj hrvatskoj glagoljskoj ispravi od 1. »enara« 1100. u tzv. dobrinjskoj Dragoslavljevoj ispravi, koja je, doduše, otkrivena u prijepisu, ali je prijepis autentiziran i dokumentiran,<sup>270</sup> Skok dovodi u vezu s nazivom te biljke.<sup>271</sup> Ona je, međutim, kao i njezin naziv, u Dobrinju danas nepoznata.

940. COKĀNTIጀN (*s Cokāntina, va Cokāntin, va Cokāntini, s Cokāntinūn*) — šume, obradive čestice, pašnjaci. Naziv je posvojno-posjedovni pridjev ženskoga roda na -in, ali je nepoznato da li je to nekad bio kakav nadimak ili što drugo.

<sup>269</sup> Anal. Leksikografskog zavoda, 1956, Sv. III, str. 61.

<sup>270</sup> V. bilješku br. 1.

<sup>271</sup> Archivio glottologico ital. Vol. XXV/1933, str. 126, red, br. 106.

941. ZAGRMÖVÉ (zo Zagrmövih, Zagrmövē, Zagrmövih, so Zagrmövimi) — šume, pašnjaci, komunāda. Prefiksna sraslica u pluralu koja se sastoji od prijedloga ili prefksa za i određenoga pridjeva ženskoga roda grmōve (gr̄m), dakle, ono što je iza grmova, grmlja. Zbog prefksa, dakle, nema prijedloga uz glagole kretanja, tj. na pitanje kamo (akuz.), odnosno gdje (lok.). Srođan topomin postoji i na vrbničkom području, ali bez prefksa i u muškom rodu: *Germövī*.<sup>272</sup>

942. DÔCA (z Dôci, va Dôca, va Dôcih, s Dôci,) — šumice, oranice, dolac. Tipičan i veoma čest kraški morfonim, ovdje u pluralnom obliku na -a.

943. MARKÙN (z Markūnā, va Markūn, va Markūnī, s Markūnōn) — šume. Nastavak -un nameće misao da je to zamjena za mletačko-talijanski nastavak -one (balūn — balone, barbūn — barbone, butijūn — botiglione, makarūn — macarone, milijūn — milione i sl.,) te da je topomin nastao od vlasnikova nadimka.

944. KOZLOČIĆA (s Kozločicē, va Kozločicu, va Kozločici, s Kozločicūn) — pašnjaci, zapuštene čestice. Ova deminutivna izvedenica, ma koliko bila nejasna, ipak upućuje na krčko, odnosno dobrinjsko pastirstvo.

945. ŽELESTRN (zo Želestrni, va Želestrn, va Želestrni, so Želestrnūn) — šume. Složenica, zapravo sraslica kojoj je prva polovica nejasna, a druga je — sudeći po kosim padežima — vjerojatno strn, tj. ostaci slame s korijenom u polju poslije žetve (stipulae).

946. GÄĆNI (z Gäćnōga, va Gäćni, va Gäćnōn, s Gäćnīn) — šume, pašnjaci. Supstantivirani određeni pridjev od imenice gäće, kako u Dobrinju zovu samo hlače. Ovaj se, dakle, metaforični pridjev u davnini kao atribut možda oslanjao na imenicu *drmūn*. Topomin pozna i dr. Črnčić (v. str. 154 i br. 214).

947. HOMŪTNĀ (s Homūtnē, va Homūtnū, va Homūtnōj, s Homūtnūn) — šumice, umējki, vrtovi, lijehe. I ovdje imamo supstantivirani određeni pridjev, ali ženskoga roda, pa je danas nemoguće zaključiti na što se nekad kao atribut odnosio. Naziv sigurno potječe od biljke *hömüt* (*Vitis arbustiva*).

948. BRAJDÌNI (z Brajdīn, va Brajdīmi, va Brajdīnah, s Brajdīnami) — oranice, lijehe. O ovome je mikrotoponimu bilo već dosta riječi, jer se u različitim oblicima javlja veoma često (v. br. 159, 247, 324, 389, 531, 617, i 618), no ja sam od mnogih izabrao samo najznačajnije, tj. one koji uglavnom označuju drugu vrstu zemljišta, odnosno obradbe tla, a i razdeleko su jedan od drugoga. Kroz ove je danas projektirana automobilска cesta.

949. PÄFKOV DOLÖC (s Päfkova dölcä, va Päfkov dolöc, va Päfko-vōn dölcī, s Päfkovin dölcēn) — pravi dolac, okružen stepenastim lijehama, duplicitama (širokim grumačama) i jednostavnom najgornjom i završnom grumäcom. Dvoosnovna složenica od kojih nam je druga već poznata, dok je prva nadimak, a dolazi od hipokoristika *Päfko* < *Pävko* < *Päve*.

950. PIŠĆÖC (s Pišćocä, na Pišćöc, na Pišćoci, s Pišćocēn) — oranice, šumarci, cesta. Deminutivna izvedenica od *pësök* (pijesak)

<sup>272</sup> I. Žic, o. c. str. 222 i 223.

951. RĀSÖDIŠĆE (*z Rāsödišća, va Rāsödišće, va Rāsödišći, s Rāsödišćen*) — malen, obično okrugao, ograđen vrtić u kome se sije sjeme od zelja, iz kojega nikne *rāsōd* (rásad), koji se onda presađuje po vrtovima. Može se sijati i sjeme od salate. Jasno je da je *o* u drugom slogu refleks poluglasa.

952. PODGLÄBRI (*s Podgläbär, — Podgläbri, — Podgläbrih, s Podgläbri*) — mala, travnata ravnica uz put, kojemu sa suprotne strane stoje dva nevelika, ali stara gr̄abrova stabla. To je nekad bilo blagdansko sastajalište *Vidärā*, tj. stanovnika sela *Svēti Vid*. Naziv je, dakle, prefiksalna složenica, zapravo sraslica od prijedloga *pod* i pluralnoga oblika *gläbōr* (disimilacija), kako zovu Dobrinjci grabar (*Carpinus betulus*). Katkada ispada glas *d*, pa se čuje i *Pogläbri*, *s Pogläbär*.

953. PODGLÄBRIĆE (*s Podgläbrić, — Podgläbriće, Podgläbričih, s Podgläbrići*) — isto što i *Podgläbri*. Deminutivna izvedenica u pluralu na *-e* iza palatala. I ovaj mikrotoponim glasi katkada *Pogläbriće*, *s Pogläbrić*.

954. ZVIRĀN [*zo Zvirāna, na (i va) Zvirān, na (i va) Zvirāni, so Zvirānen*] — veliki dolac s vilom »Moj mir«, donedavna vlasništvo popa Kneza (odnosno Antona Malešića), vrtovi, lijehe, *komunāda*. Po obliku toponom je stari hrvatski pridjev na *-j*, a potječe vjerojatno otuda što je ondje nekad bilo zmija. Da je toponom veoma star svjedoči nam znamenita glagoljska Dragoslavljeva isprava od 1. siječnja 1100. gdje se spominje baš u ovakvu obliku.<sup>273</sup>

955. TĚPLĀ (*zo Těplē, va Těplū, va Těplōj, s Těplūm*) — vrtovi, *komunāda*, sjev, dio sela Sv. Vid (jedna, donedavna nastanjena kuća). Kao oznaku za pobliži odnos smještaja govori se: *Grēn* (idem) *Za Těplū i Bi sōn* (bio sam) *Za Těplūm*. Da je naziv poimeničeni određeni pridjev, vidi se i po nenaglašenoj duljini posljednjega sloga, odnosno nastavka, koji danas glasi: *těplī* — *těplā* — *těplō* (za razliku od neodređenoga ili predikativnog oblika: *těpol* — *teplā* — *teplō*). Što bi, međutim, trebalo razumijevati pod atributivnim oblikom *Těplā*, nije jasno, ako — možda — nije »zemnā.«

956. KRČINA (*s Krčini, va Krčinu, va Krčini, s Krčinūn*) — dio pret-hodnoga mikrotponima. Augmentativna izvedenica od *Krč*, što je već obrađeno pod br. 128 i 330. Kao što imamo *Za Těplū* i *Za Těplūm*, kao oznaku za odnos smještaja, tako postoji i *Za Krčinu* i *Za Krčinūn*.

957. KRČICA (*s Krčicē, va Krčicu, va Krčici, s Krčicūn*) — šume. I ovaj smo mikrotoponim već susretali na drugom području, što vidi pod br. 545 i 897.

958. SLOBODNĀK (*zo Slobodnākā, va Slobodnāk, va Slobodnāki, so Slobodnākōn*) — *komunāda*, vrtovi, šumice. Na pridjevnu osnovu *slobodn* nadovezuje se imenični nastavak *-jak*, i tako dobivamo Slobodnjak. Zato mi se čini da bi se međašnja oznaka »... i do zemal slobodnih...« u Dragoslavljevoj glagoljskoj ispravi od 1. siječnja 1100. mogla odnositi na ovaj mikrotponim.

959. DŌČIĆ (*z Dōčića, va Dōčić, va Dōčići, s Dōčićēn*) — mali dolac na osami. S obzirom na osebujnost kraškoga kraja, napose što se tiče konfiguracije terena, toponomastički apelativi ovoga značenja veoma su brojni u svim oblicima od deminutiva i normativa do augmentativa u singularu i pluralu. S time u vezi vidi br. 67, 112, 239, 467, 608, 711, 814, i 942.

<sup>273</sup> V. napomenu br. 1.

960. DRNCÎN (*z Drncîna, va Drncîn, va Drncîni, s Drncînōn*) — šume. Ako pokušamo raščlaniti ovaj pomalo čudan i neobičan naziv neće biti teško naslutiti da se u nastavku *-in* krije mletački deminutivni nastavak, ali će malo teže biti odgometnuti što znači osnova *Drnc* —. No i tu će nam pomoći prof. Skok, koji u svome spominjanu već radu: »Studi toponomastici sull' isola di Veglia« navodi baš ovaj mikrotoponim povezujući ga s talijansko-mletačkim deminutivom *dermoncin*,<sup>274</sup> a to je zapravo naš *drmun*(ič), što potječe od grčko-bizantske imenice δρυμός = šuma. Vidi o tome još i br. 49.

961. KUNDIĆINO SELŌ (*s Kündučina selā, va Kündičino selō, va Kündičini selī, s Kündičinīn selōn*) — dvije-tri kuće, šume, pašnjaci. U nekoliko dobrinjskih sela postoji nadimak *Kundić* — *Kündica*. Kako su nastali ovakvi dvočlani nazivi, rečeno je već pod br. 856.

962. BAŠĀNOV (*z Bašānova, va Bašānov, va Bašānovi, s Bašānovin*) — šume, oranice. Za ovaj neodređeni posvojno-posjedovni pridjev prof. Skok kaže da dolazi od imena nekoga Balsama Franceschinija, koji se god. 1659. spominje kao notar u Krku. Prof Skok je, naime, našao u Katastru i naziv Balsamov, koji je danas na terenu nepoznat. *Bašānov* je — prema prof. Skoku — nastalo gubitkom glasa *l* ispred suglasnika, i disimilacijom dvaju labijala *b* — *m* u *b* — *n*.<sup>275</sup> Selo što ga prof. Skok spominje, moglo bi se odnositi na *Kündičino selō*, jer se ovo nalazi gotovo u neposrednoj blizini ovoga terena.

963. MARKIČEV (*z Markičeva, va Markičev, va Markičevi, s Markičevin*) — pašnjaci. Kako već imamo gotovo identičan mikrotoponim, tj. *Markičev*, s razlikom dakle u glasu *i* i *č* te u naglasku, i kojega je značenje jasno i očito (v. br. 370), ne znam što bih rekao o ovom posjedovnom pridjevu, jer svi čakavci, pa tako i Dobrinjci, itekako intuitivno razlikuju *č* i *č*, pa otkud onda ovdje *č*?

964. BOBIŠĆA (*z Bobišć, va Bobišća, va Bobišćih, s Bobišćii*) — šume. Plural od *Bobišće* (v. br. 90).

965. VĒLĀ STĒN (*z Vēlē stēnū, na Vēlū stēn, na Vēlōj stēn, s Vēlūn stēnūn*) — velika stijena i komunāda oko nje. Kako je posrijedi zaista velika stijena, postoji i veza s prijedlogom koji pokazuje odnos smještaja: *Pōli Vēlē stēnū*.

966. VĒLĀ HRŪSTA (*z Vēlē hrūsti, na Vēlū hrūstu, na Vēlōj hrūsti, s Vēlūn hrūstūn*) — pašnjaci. Dvoosnovna složenica od koje je prvi dio jasan, a što se tiče drugoga dijela, vidi pod br. 269.

967. SİRČIŠĆE (*zo Sîrčišća, va Sîrčišće, va Sîrčišći, so Sîrčišćen*) — šume, *drmūna*. Jedan je ispitanik inzistirao da se, »te drmūna zovū Sîrčišće« te da se kaže: »Rēn va Sîrčišće« i »Bî sôñ va Sîrčišći«. Kako nazivi na *-išće*, kad se nadovezuju na imeničnu osnovu, označuju, među ostalim, i mjesta na kojima ima ili je nekad bilo onoga što osnova znači, drugim rijećima da se ondje nešto uzgaja ili se uzgajalo, onda bi to u ovom slučaju bio *sîrđk*, tj. sîrak (*Sorgum vulgare*). Po starini drveća u ovoj šumi, kao i po slici tla, čini se da je to zaista bilo davno te da je ovaj mikrotoponim veoma star.

<sup>274</sup> Archivio glottologico ital. Vol. XXV/1933, str. 123 red. br. 101.

<sup>275</sup> Ibidem, Vol. XXVIII, Fasc. I (1936-XIV), str. 54, red. br. 125.

968. KAKĀNOV (*s Kakānova, va Kakānov, va Kakānovi, s Kakānovin*) — šumice, *komunâda*. Nastavak *-ov* govori o neodređenom posvojnom pridjevu, ali je osnova tamna. Pri samom spomenu ovoga mikrotoponima moji su se ispitanici međusobno nasmijali, pa sam i po smijehu i po njihovu tumačenju vidio da se smiju njegovoj opscenosti. Možemo li se i mi priključiti toj pučkoj etimologiji?

969. SLÂDOVICA (*zo Slâdovicē, va Slâdovicu, va Slâdovici, so Slâdovicūn*) — šumice, *umějki*. Na posvojno-pridjevni nastavak *-ov* nadovezuje se imenični nastavak *-ica*, ali je osnova *slad-* u ovom slučaju tamna, ako nije nekad pripadala kakvu nadimku (v. br. 222 i 567).

970. HRÂNÖČ (*zo Hrâńčā, va Hrâńoč, va Hrâńčl, s Hrâńčēn*) — šumice, pašnjaci. Na tamnu osnovu *Hrân-* dolazi nastavak *-oč*, gdje je *o* dobrinjski refleks poluglasa, pa bi — prema tome — u štokavskom ovaj toponim glasio *Hráňač*. No još uvijek nam taj survival ostaje nejasan, a o njegovoj starini govori Dragoslavljeva glagolska isprava od 1. siječnja 1100. gdje se spominje kao međaš.

971. KUŠÂNIĆEV (*s Kušânićeva, va Kušânićev, va Kušânićevi, s Kušânićevin*) — pašnjaci, obradive čestice. Neodređeni posvojni pridjev, vjerojatno od nekoga nestalog nadimka.

972. ANTÔNICA (*z Antônice, v Antônicu, v Antônici, s Antônicūn*) — šumarnici, obradive čestice. I u ovom je mikrotoponimu supstantiviran neodređeni pridjev od ličnog imena *Antôn* imeničnim nastavkom *-ica*.

973. ĪVOVICA (*z Īovicē, va Īovicu, va Īovici, s Īovicūn*) — šume. Što je rečeno o prethodnom mikrotoponimu, to se može reći i o ovomu, samo što je ovaj nastao od imena *Īve*.

974. SVITJÄČA (*zo Svitjäč, va Svitjäča, va Svitjäčih, so Svitjäči*) — šume. Tipičan dobrinjski pluralni oblik na *-a*, ali od kakva korijena i osnove ostaje zasada nejasno. U često spominjanoj Dragoslavljevoj ispravi od 1. siječnja 1100. navodi se među ostalim međašima i ovaj: »...i do zemal, ke se zovu *Sitjak...*« (v. str. 151). Jedan moj ispitanik varira ovaj naziv, pa jednom kaže *Sitják*, a drugi put *Svitják*. Usput napominjem da i Vrbnik ima *Svitnák*.<sup>276</sup> Razlika je jasna: kao *sī - svī*, *Sē Svētē - Svi Sveti* itd., ali ostaje pitanje i što naziv znači i da li su *Svitjäča* i *Sitják*, odnosno *Svitják* isti toponim?

975. ARBUNÖVÍ (*z Arbunövōga, va Arbunövī, va Arbunövōn, s Arbunövīn*, — pašnjaci, šume. Nije jasno, otkud osnova ovome poimeničenom određenom pridjevu s nastavkom *-ovi*, ali nema sumnje da je romanskoga, tj. mletačko-talijanskoga podrijetla. Nalazimo ga i na Črnčićevoj ceduljici.

976. ARBUNÖVIĆ (*z Ārbunövića, va Arbunövić, va Arbunövići, s Ārbunövićēn*) — pojedini vlasnici svoga dijela u *Arbunövōm* zovu *Arbunövić*.

977. BÖK (*z Bôka, va Bôk, va Bokī, s Bôkōn*) — šume. Kako je već više puta istaknuto, ovaj gotovo bezbrojni toponomastički apelativ kao metafora uvijek označuje konfiguraciju terena, tj. veću ili manju uzvisinu. (Vidi još br. 40 i 849).

<sup>276</sup> I. Žic, o. c. str. 226.

978. MEKİNEV (*z Mekinéva, va Mekinév, va Mekinévi, s Mekinévin*) — šume, oranice, obradive čestice. Uza svu našu nesigurnost o značenju ovoga neodređenoga posvojnog pridjeva, ipak mi se čini, da neću pogriješiti, ako ga povežem s pridjevom *měkok, metkă, mětko* (mekan), ako možda nije u vezi i s *mekinj* (mekinje) kako su htjeli moji ispitanici, što bismo mogli nazvati pučkom etimologijom.

979. SÄD (*zo Säda i zo Säddä, va Säd, va Säddü, so Sädön*) — oranice. Sve što je potrebno reći o ovome toponimu, rečeno je pod br. 52.

980. MÜNOČ (*z Münča, va Münoč, va Münči, s Münčen*) — oranice. Već je negdje spomenuto kako su mikrotoponimi s nastavkom *-oč* (*-ič*) veoma rijetki. Zanimljiva je činjenica da prof. Skok za gotovo čitavo primorje s otocima nema ni jednoga, prof. Hraste takoder, a gotovo u cijeloj Istri, napose uz njezinu obalu našao sam samo dva: *Gänač i Törač*.<sup>277</sup> U tome, kao i u njihovoj starosti, vjerojatno i jest razlog što su im osnove uglavnom tamne i nejasne.

981. ÖSÍK (*z Ösika, v(a) Ösik, v(a) Ösiki, s Ösikön*) — oranice, maslinici i šumice. I o ovome je mikrotoponimu bilo dovoljno riječi uz njegov pluralni oblik što ga nosi drugi jedan teren. Vidi br. 382.

982. KLÂNCA (*s Klânäc, va Klâncä, va Klâncih, s(o) Klânci*) — šume, zapušteni pašnjaci. Od čestoga toponomastičkoga apelativa *Klânoc* (br. 93) ovđe imamo plural na *-a*, premda može plural svršavati i na *-e*, (ispred palatala), ali ne za ovaj mikrotoponim, a u tom je slučaju to *e* naglašeno: *klâncë* (n. pl.).

983. UMĚJČIĆ (*z Umějčića, v(a) Umějčić, v(a) Umějčicí, s Umějčicēn*) — šumarci. Deminutiv od *Umějok*, a to vidi pod br. 70.

984. SITOVARA (*zo Sitové, va Sitovū, va Sitovój, so Sitovún*) — obradive čestice, šumice. Vjerojatno je ovaj poimeničeni posvojno-posjedovni pridjev srođan s vrbičkim mikrotoponimom *Sitovica, Sitovića Bok*,<sup>278</sup> a to znači da potječe od prezimena ili nadimka.

985. JÄNOČ (*z Jänča, va Jänoč, va Jänči, s Jänčen*) — strmi dio puta što vodi iz Dobrinja prema Dobrinjskoj drazi, odnosno *Melímama*, oranice, obradive čestice i šumarci uz taj dio puta. Kako je to relativno velik uspon, postoji i veza toponima s prijedlogom *na* i toponomastičkim apelativima *dnō* i *vřh* kao označama odnosa smještaja: *Na dnō Jänča i Na vřh Jänča*. I ovaj mikrotoponim ide u red onih rijetkih s nastavkom *-(o)č*, kao što su *Bojōč, Hrānōč, Kirinoč i Münoč*, za koje je uglavnom rečeno da su tamna postanja, čini mi se da bi ovaj mogao biti u vezi s nazivom *Jänčeve drívō*, što je jedna vrsta topole (*Populus nigra*). Ne znam da li su s njime u rodu i lički toponimi *Jänčarica Velika i Mala*, te *Jänča Trn*.<sup>279</sup>

986. GOMİLICE (*z Gomilic, na Gomilice, na Gomilicah, s Gomiličami*) — šume. Deminutivna izvedenica u pluralu od apelativa *Gomila*, što metaforički označuje sliku tla, ali ujedno ima i prizvuk pejorativnosti.

987. ŠKRAVADÍNE (*zo Škravadīn, va Škravadiňe, va Škravadiňah, so Škravadiňami*) — šume, *drmúna*. Ovaj pluralni oblik s hrvatskim

<sup>277</sup> Anali Leksikografskog zavoda, Sv. III, str. 38 i 143.

<sup>278</sup> I. Žic o. c. str. 235.

<sup>279</sup> R. Grujić, o. c. str. 174.

nastavkom -iňe ne oslanja se na hrvatsku osnovu, nego na mletačko-talijansku riječ *scrovada*, kako to nalazi prof. Skok, što znači »*svinjarija*« (od *scrova* – svinja).<sup>280</sup> Još u XVIII stoljeću *Škravadinje* su bile selo, kako to svjedoči jedna glagolska oporuka u kojoj čitamo: »...1711 *indicion* 4, *miseca septembris* na dan 4 v *kunfini dobrinskem* na seli *Škravadini* v kući u *Jurja Černića*...«<sup>281</sup> Na otoku Vrgadi postoji toponom *Škrovâda*, koji potvrđuje etimon ovoga našega naziva.<sup>281a</sup>

988. BOČINI (*z Bočin - Bočini - Bočinah, s Bočinami*) — obradive čestice, lijehe, maslinici i vinogradi što se nižu uz strmi put koji se kao nastavak ţâncâ uspinje prema Dobrinju. *Bočini* su augmentativna izvedenica od prečestoga toponomastičkog apelativa *Bôk*, pa i ona u punom smislu riječi, napose kao augmentativ izrazito označuje konfiguraciju ovoga terena.

989. ČEPRLI (*š Ćeprlâ i zo Ćeprlâ, va Ćeprl, va Ćeprlî, š Ćeprlôn i so Ćeprlôn*) — oranice, maslinici, vinogradi, šumice. Teren je dobio naziv po biljci čeprl (Asphodelus ramosus L.).

990. BOLÂNČINI (*z Bolânčin, - Bolânčini, - Bolânčinah, s Bolânčinami*) — njive, vinogradi. I ovo je — kako se iz navedenih oblika vidi — augmentativna izvedenica u pluralu ženskoga roda, ali neutvrđene osnove. Međutim *hrast*, koji ostane, pošto je »*drmûn pobuškân*«, tj. šuma posjećena, kao »*simeriča*«, u Vrbniku zovu *bolânc* (od tal. bollo = žig). Ne znam postoji li gdje na dobrinjskom području takav naziv, ali ako je postojao, onda se i ovdje zadržao. U glagolskoj ispravi iz spominjane kopijalne knjige obitelji Tanić iz XVII stoljeća navodi se kao »brajadi na Bolâncini«<sup>282</sup>

991. SÍČEVKA (*zo Síčevki, va Síčevku, va Síčevki, so Síčevkûn*) — oranice, livade (vrelo). Tako je ovaj mikrotoponim usput zapisao prof. Skok bez ikakva komentara,<sup>283</sup> pa se misam ni ja mogao odlučiti za asimilaciju glasovne skupine *vk* > *fk*, premda se čuje i *Síčefka*!

992. MOTOSÂJNICA (*z Motosâjnicê, va Motosâjnicu, va Moto-sâjnici, s Motosâjnicûn*) — oranice, njive, pašnjaci, šumice. I ovaj mikrotoponim prof. Skok samo usput spominje, upućujući i uspoređujući nastavak -ajn -ica s istim elementom u nazivu jedne oveće lokve *Mishluc-âjn-icê* (Mišuš-ajn-ice) i dolca *Trubič-âjn-i* kod Vrbnika, ali ne razrješujući osnove, a očito je da nije slavenskoga, nego romanskoga podrijetla.<sup>284</sup> U svojoj autobiografiji čakavski pjesnik Ljubo Pavešić (r. 1919) navodi da se u blizini Škrlevogga (Hrvatsko primorje) nalazi šuma *Matosâjna*, a taj bi naziv mogao biti u vezi s našom *Motosâjnicom*.<sup>284a</sup>

993. TOČILO (*s Točila, na Točilo, na Točili, s Točilôn*) — njive. Strmina kojom se voda naglo toči. Prof. Hraste navodi na otoku Hvaru uvalu koja se zove *Môlo Tocilo i Tocila (Točilîh)*,<sup>285</sup> a to su posve isti toponiimi. U Lici se *Točilo* zove neki potočić.<sup>286</sup>

<sup>280</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, Zagreb, 1950, str. 96, 99, 152 i 154.

<sup>281</sup> V. Štefanić, o. c. str. 320.

<sup>281a</sup> B. Jurišić, Pomorski zbornik, knj. 2, str. 987.

<sup>282</sup> R. Strohal, Ibidem.

<sup>283</sup> Archivio glottologico ital. Vol. XXV/1933, str. 127, red. br. 108.

<sup>284</sup> Ibidem, Vol. XXIV/1930, str. 35, red. br. 51.

<sup>284a</sup> Lj. Pavešić, Besedi s kamika i z mora, Rijeka, 1968, str. 170.

<sup>285</sup> M. Hraste, o. c. str. 357.

<sup>286</sup> R. Grujić, o. c. str. 241.

994. MÖČA (*z Möčē, na Möču, na Möči, s Möčūn*) — vinogradi, obradive čestice. Postoji i kao poseban naziv *Na Möči*. *Möča* je apelativ koji označuje vlažno, podvodno tlo. Isti se naziv nalazi na otoku Hvaru,<sup>287</sup> a ima ga i susjedni Vrbnik.<sup>288</sup>

995. ŽDRĒNÖC (*zo Ždrēncā, na Ždrēnōc, na Ždrēnči, so Ždrēnčēn*) — obradive čestice, pašnjaci. Deminutivna izvedenica u kojoj je skupini žr dodan dental *d* (kao *ždrākja!*), a *n* je disimilacija mjesto *l*, prema *zdēnōc*. Inače je *ždrēnōc* apelativ kao i ždrijelo, tj. rupa ili »grlo« u koje ponire voda pa je toponim prema tome metafora. Od brojnih srodnih mikrotponima ove vrste po našim krajevima spomenut će samo *Zdrilca* (dem. kol. n.) na otoku Hvaru.<sup>289</sup>

996. SÍKIN KRČ (*zo Sikina Krča, va Sikin Krč, va Sikinōn Krči, so Sikinūn Krčēn*) — šume. Koliko je prvi dio ovoga mikrotponima nejasan, premda je očito da je to posvojno-posjedovni pridjev ženskoga roda, toliko je drugi dio jasan, pa je o njemu već bilo dovoljno riječi pod br. 330 i 357, a napose pod br. 128.

997. BRODÎĆ (*z Brodičā, na Brodîć, na Brodiči, s Brodičēn*) — obradive čestice, vinogradi. Jasno je da je to deminutiv od opće imenice *brôd* te da mikrotponim ne može biti drugo nego metafora, za razliku od *Brodōc* (v. br. 30), koji je zadržao staro značenje, tj. *gâz*.

998. PLÄSNICE (*s Pläsnic, na Pläsnice, na Pläsnicah, s Pläsnicami*) — šume. Plural s nastavkom -ice, koji se — kako smo to već više puta vidjeli — nadovezuje na pridjevski nastavak -in, a za osnovu *plas-* znamo otprije da je u davnini značila isto što i njiva, a danas *plâs* znači veći ili manji travnjak.

999. KRÎŽICE (*s Križic, va Križice, va Križicah, s Križicami*) — raskršće, vrtovi, pašnjaci, šumarnici. Toponim je nastao sigurno prema nazivu raskršće, odnosno »*raskrižjī*«, kako kažu u Dobrinju. Vidi još br. 273 i 396.

1000. MEJĀSOV (*z Mejāsova, va Mejāsov, va Mejāsovi, s Mejāsovīn*) — šuma — »*věli drmūn*«. Nerazriješen posvojni ili posjedovni pridjev na -ov, koji se u davnini kao atribut vjetojatno oslanjao na imenicu *drmūn*.

1001. VRŠINI (*z Vršin, na Vršini, na Vršinah, s Vršinami*) — pašnjaci, šume. Augmentativ u pluralu od čestoga toponomastičkog apelativa *vřh*, što, dakako, označuje konfiguraciju terena. U Katastru našao sam ovaj mikrotponim s prijedlogom kao pobližom oznakom odnosa smještaja: *Na Vršinah*. Takav sam oblik ustanovio i na terenu, a to ističem zbog toga što su i apelativ *vřh* i njegova augmentativna izvedenica *vršina*, odnosno *vršini* muškoga roda, pa bismo očekivali: *Na Vršinīh i s Vršini*, kako je to uvijek dok apelativ, tj. opća imenica ne postane toponim. Samo kao toponim deklinira se kao ženski rod (v. br. 128, 378, 480, 988, 990), ponajčešće ostaje muški, odnosno srednji rod (v. br. 55, 94, 121, 124, 284, 327, 667, 798), a katkada i varira i kao ženski i kao muški rod (v. br. 22, 86, 376 i 917, gdje se u lokativu i instrumentalu mogu čuti oba oblika).

1002. HŘT (*s Hrtā, na Hřt na Hřiň, s Hrtōn*) — pašnjaci, zapuštene čestice. Vidi što je o identičnom mikrotponimu rečeno pod br. 351.

<sup>287</sup> M. Hraste, o. c. str. 366.

<sup>288</sup> I. Žic, o. c. str. 234.

<sup>289</sup> M. Hraste, o. c. str. 355.

1003. KAPITULSKI (s *Kapitulskoga*, va *Kapitulski*, va *Kapitulskōn*, s *Kapitulskīn*) — šume. Osim krčkoga, postojali su još kaptoli ili kapituli u kaštelima Baški, Vrbniku, Omišlu, Dubašnici i Dobrinju, te u Poljicama. Dobrinjski se kapitol spominje već 1. siječnja 1100. u glagoljskoj, tzv. Dragoslavljevoj ispravi. Kapitol su sačinjavali uglavnom domaći popovi glagoljaši, kojih je katkada u ovako relativno malim mjestima znalo biti i na desetke. Tako je npr. Dobrinj godine 1603. na 1070 stanovnika imao 26 takvih popova glagoljaša, a Vrbnik — kao neke vrste glagoljaško središte — znao ih je imati i do 60.<sup>290</sup> Ti su se kapituli izdržavali različitim funkcijama, beneficijima, desetinama, a napose darivanjima, kako se to vidi iz prve, druge i treće dobrinjske glagoljske isprave (v. str. 151 i 152). Otuda, eto, ime ovome toponimu, kao i onom pod br. 151.

1004. POD MĀVRŌN (s *Pod Māvra*, *Pod Māvōr*, *Pod Māvrōn*, s *Pod Māvrōn*) — pašnjaci, vinogradi. Dvočlani nesrasli mikrotoponim u kojemu prijedlog *pod* označuje odnos smještaja, dok je *Māvōr* (o > i) kao zamjena za uobičajene svetačke nazive izgubio atribut »*Svēti*«, ali samo dje-lomično, jer se čuje i *Pod Svēti Māvōr* (Mavar = Mauritius), rjeđe *Svēti Māvōr*. U jednoj glagoljskoj ispravi iz XVII st. navode se »zemle stga Mavra,«<sup>291</sup> što se sigurno odnosi na ovaj mikrotoponim.

1005. MĀLĪNI (z *Mālin*, va *Mālini*, va *Mālinīh*, s *Mālini*) — polja, oranice, livade, sjenokoše, vinogradi. Plural od apelativa *mālin*, kako čakavci općenito zovu *mlin*. Premda je ovo uglavnom ravan teren, kojim protjeće slab potok, ipak su tu nekad morali postojati mlinovi, o kojima se danas ništa više ne zna, ali koji su mu dali ime. Prof. Skok navodi ovaj mikrotoponim u spominjanu talijanskom radu,<sup>292</sup> ali što se toga tiče treba pogledati što je ovdje rečeno pod br. 138.

1006. MALINIĆ (z *Malinīća*, va *Malinīć*, va *Malinīći*, s *Malinīćēn*) — oranice, njive. Deminutivna izvedenica od apelativa *mālin*, tj. *mlin*, što vidi kod prethodnoga mikrotoponima.

1007. LÖKVIŠĆA (z *Lökvišć*, na *Lökvišća*, na *Lökvišćīh*, s *Lökvišćī*) — šumarnici, zapuštene čestice. Pluralni naziv na -išća, s karakterističnom čakavskom skupinom -šć, a označuje da su ondje nekad bile lokve, bare (v. br. 420), a neke se još i danas nalaze.

1008. SÖLINSKÖ PÖJE (zo *Sölinškōga pōja*, - *Sölinškō pōje*, - *Sölinškōn pōji*, so *Sölinškin pōjēn*) — oranice, vinogradi. Neveliko polje u blizini sela Soline.

1009. LÍPICA (z *Lípicē*, va *Lípicu*, va *Lípici*, s *Lípicūn*) — šume. Naziv je deminutivni oblik od imena biljke *lipa* (*Tilia*). Identičan naziv nosi i jedna uvala na zapadnoj obali otoka Lošinja,<sup>293</sup> a po znamenitoj ergeli i uzgoju posebne vrste bijelih konja, zvanih lipicaneri, poznato je mjesto *Lípica* u sjevernoj Istri.

1010. LÜKĀ (z *Lük*, va *Lükä*, va *Lükīh*, s *Lükī*) — oranice, livade, vinogradi, Premda je očito hrvatskoga podrijetla ovaj uobičajeni pluralni

<sup>290</sup> V. Štefanić, o. c. str. 12.

<sup>291</sup> R. Strohal, o. c., Vjesnik Zemaljskog arhiva, XII/1910.

<sup>292</sup> Archivio glottol. ital. Vol. XXV/1933, str. 127, red. br. 108.

<sup>293</sup> Analni Leksikografskog zavoda, Sv. III, str. 67.

oblik na *-a*, ipak je svijest o njegovu značenju nekako potamnjela. Potječe li od toponomastičkog apelativa *lūkā* (ž. r.), tj. draga, koji u Dobrinju, barem danas, može se reći, uopće ne postoji?

1011. BÔLOVICA (*z Bôlovicē, va Bôlovicu, va Bôlovici, s Bôlovicūn*) — oranice, pašnjaci, šuma. Ni o ovom naoko jednostavnom mikrotoponimu ne bih znao ništa pobliže reći.

1012. JESĒNÖVICA (*z Jesēnövicē, va Jesēnövicu, va Jesēnövici, s Jesēnövicūn*) — *komunāda*, staja. Nastavkom *-ica* poimeničeni pridjev na *-ov* od naziva šumskoga stabla *jēsēn* (*Fraxinus excelsior*). Vidi br. 598.

1013. MARÙNDICE (*z Marùndic, va Marùndice, va Marùndicah, s Marùndicami*) — oranice, put. Da ne bih pogriješio, ne usuđujem se razrješavati ovaj pluralni oblik ženskoga roda s nastavkom *-ica*.

1014. GLAVÄTNÍ (*z Glavätnōga, na Glavätnī, na Glavätnōn, s Glavätnīn*) — rt, svjetionik. Ovaj određeni pridjev, kao mikrotoponim označuje metaforu, tj. oblik terena, kako utvrđuje i prof. Skok, samo što ga on naziva *Glavati*.<sup>294</sup>

1015. ZÄVRŠA (*zo Zävrš, va Zävrša, va Zävrših, so Zävrši*) — obradive čestice, pustoline, pašnjaci. Prefiksna složenica — sraslica s uobičajenim dobrinjskim pluralom na *-a*, koja se sastoji od prijedloga *za* i pluralnog oblika *vřša* (< \*vrhja, kao duša < duhja), što zaključujem prema poznatom nazivu istarskog sela *Završje* (Buje) i isto takva naziva na otoku Pašmanu. O starini ovoga mikrotoponima govorи nam dobrinjska glagoljska isprava od 12. ožujka 1379. u kojoj se, među ostalima, kaže: »...u *kuntradi*, *ka se zove Završa* ...«<sup>295</sup>

1016. ŽÜJINI (*zo Žüjin, va Žüjimi, va Žüjinah, so Žüjinami*) — *drmūna*, pašnjaci, zapuštene livade. Plural, sudeći po lokativnom i instrumentalnom obliku, ženskoga roda, što možda nije bilo od vajkada, nego je u toku stoljeća nastalo navikom, prema nominativnom obliku koji je u pluralu jednak za muški, srednji i za ženski rod (*Bâbini, Drâžini; Pôjini, Selîni; Hibini, Sadîni*). Kako je, naime, već rečeno, nije rijetka pojавa da i augmentativi muškoga roda mogu u lokativu plurala imati nastavak *-ah*, odnosno u instrumentalu plurala *-ami* (*Bôk - Bočini - Bočinah - Bočinami; Riz - Rizîni - Rizinah - Rizinami; Nerezîni - Nerezinah - Nerezinami* itd.). Prof. Skok, navodeći naziv *Žuljićev* za jednu šumu iznad *Porta* (Dubašnica), misli da bi se ovakvu nazivu »možda« mogao dodati i naš *Žüjini*, a dovodi onaj prvi u vezu s imenom Julius, te usput kaže da se u Sužanu 1726. spominje pop Zñe (Zvane) Xulgevich<sup>296</sup> (Žuljević). Ja bih još sa svoje strane napomenuo, premda smatram da to nije u izravnoj vezi, da je na dobrinjskom jezičnom području za moga djetinjstva postojao nadimak, ali samo za jednoga čovjeka: *Žûle*. Pučka se etimologija, međutim, s time ne slaže i moji su ispitanici tvrdili da naziv ovoga toponima dolazi od *žûj* (žulj) — *žujîni!*

1017. PÖLI ZVONIČINI. — Ovaj sam simbolični naziv namjerno ostavio za najzad. Taj je naziv postojao samo za stanovnike sela Sv. Vid,

<sup>294</sup> P. Skok, Slavenstvo i romanstvo, str. 31.

<sup>295</sup> V. napomenu br. 5.

<sup>296</sup> Archiv glottol. ital. Vol. XXVIII/- Fasc. I/1936-XIV, str. 63, r. br. 169.

i to relativno kratko vrijeme, i danas ga više — nema. Odnosio se, naime, na zvonik znamenite Dragoslavljeve crkvice sv. Vida, i to sigurno kad je već bio postao ruševan, a označivao je samo nazuži teren oko njega, i kad su Vidari, tj. stanovnici sela Sv. Vid, 1940. obnovili i crkvicu i zvonik, naziv je zamro i — nestao. Hoće li se ikada opet probuditi?...

### III

#### PODRIJETLO I SUSTAV DOBRINJSKE TOponimiJE

Sada kad imamo pred sobom gotovo potpunu dobrinjsku toponimiju, potrebno je ogledati otkuda su došli, kako su nastali i kako su se razvili ti toponimi. Treba ih — štono se kaže — klasificirati, sistematizirati. Samo je po sebi razumljivo da ih ne možemo izuzeti iz sklopa, iz cjeline ne samo ostalih krčkih toponima, ne samo iz cjeline primorskih toponima, nego ih općenito ne smijemo izuzimati iz sistema čitave hrvatske toponomastike, jer je ona — s obzirom na etnološke prilike, na povremene migracije stanovništva, na toponomastičke zakone, posjedovne odnose itd. svuda u biti jedinstvena, kako smo to već vidjeli kad smo jednake, slične ili identične toponime susretali u Istri, u Hrvatskom primorju i u Dalmaciji, napose po otocima, a tako isto i po Lici, Slavoniji, Bosni i Hercegovini itd. Nema sumnje, pojedini krajevi imaju svojih specifičnosti, pogotovo što se tiče povijesnih zbijanja, migracijskih, geografskih i ekonomskih utjecaja, konfiguracije terena, različitosti jezika i sl., ali u biti se gotovo ništa ne mijenja.

Kao što sam se i u samom radu oko ispitivanja toponima uglavnom oslanjao na radove prof. Skoka, to će pogotovo učiniti u ovom dijelu oko sistematizacije dobrinjske mikrotponimije, jer je nemoguće ni zamisliti da bi se poslije njegovih temeljitih znanstvenih radova na tom polju, a posebno baš na krčkoj toponomastici, on mogao mimoći.

Oslanjujući se, dakle, na njegove radove, možemo dobrinjsku toponimiju podijeliti u tri glavne grane, tj. u preromansku (ilirsku, bizantsku), romansku i hrvatsku.

Romansku je potrebno još posebno specificirati, i to u: 1. romansku; 2. veljotske natruhe; 3. vlaško-pastirske i 4. mletačke ostatke.

Iz pradavnoga preromanskog perioda imamo — možda ilirski ili liburnijski — toponim, i kao naziv naseljena mjesta i kao naziv pojedinih lokaliteta. To su: *Krās* (selo i uzvisina) zatim izvedenice *Krāsini* i *Krāšca*.

Drugi preromanski, veoma čest mikrotponim, također s različitim izvedenicama, ostatak je bizantskoga (grčkog) vladanja na otoku Krku. To su: *Drmūn* (*δρυμόν*), *Drmūna* (n. pl.), *Novē drmūna*, *Drmunīna*, *Drmunīni*, *Drmuniče*, *Podrmuniče*. Zanimljiva je izvedenica s mletačkim deminutivnim nastavkom *Drncīn* (> ·Dr(mu)ncin). Treba napose istaći da je *drmūn* i opća imenica, tj. apelativ, pa se i svaka šuma i šumica, bez razlike što u njoj raste, zove *drmūn*, *drmunič*.

Ostaci ranoromanskoga perioda nešto su obilniji te možemo među njih ubrojiti: *Bṛgūd* i izvedeniku *Brgūca*, zatim *Hrūsta*, *Hrūstica*, *Kōmorīškā*, *Konōbi*, *Konōbice*, *Lokāj*, *Mālīni*, *Malinič*, *Mirca*, *Miri*, *Mirišće*, *Mošūni*, *Mošūnišća*, *Mrtiń*, *Mugār*, *Plokāta*, itd.

Što se tiče veljotskih natruha, Dobrinj je, kao izrazito hrvatsko područje, nalazeći se nekako gotovo »posrid otoka«, postrance od romanskoga Krka, bio pošteđen od jačih veljotskih utjecaja, ali ih je ipak nekoliko prodrlo i u dobrinjsku mikrotponimiju. To su: *Bisägi*, *Grumäča*, *Grumäčina*, *Prrübi*, vjerojatno *Pöndöre*, sudeći po diftongu »ai«, bit će to i *Motosäjnicā*, a čini se i *Vrgännī*.

Toponimi iz perioda vlaško-pastirskoga kretanja, kako je taj period nazvao prof. Skok, tj. perioda naseljivanja velebitskih Vlaha, što ih je uglavnom baš na dobrinjsko područje naseljavao Ivan Frankopan, posljednji knez krčki, ma koliko bili rijetki, oni su rasuti od najjužnjeg do najsjevernjeg i najzapadnjeg dijela dobrinjske katastarske općine. Blizu sela Gostinjca nalazimo mikrotponim Za *Vläski*, blizu sela Krasa nalaze se *Vläskē*, koje se kao »zemla kneža«, tj. kneževa zemlja, spominju već god. 1321. a kraj sela *Dölovā* (gen. pl.) *Zadäcijarov* *Vläski* i sl. Ovamo treba još dodati izumrlo selo *Šugare* s okolicom, *Lüšora*, *Nükovicu*, a nema sumnje da je toga podrijetlja i pluralni naziv sela *Čižiće*, kao i brežuljaste šume, odnosno pašnjaka *Bigäniče*.

Uobičnom je govoru viševjekovna mletačka uprava — kako je poznato — ostavila relativno mnogo tragova, ali se to za dobrinjsku mikrotponimiju ne bi moglo reći. Kao tipičan i izrazit mletački naziv svakako su *Škravadilne* (n. pl. ž.), teren na kojemu je nekada postojalo i omanje naselje, kako to saznajemo iz jednoga staroga glagoljskog dokumenta. Ostali su mletački mikrotponimi gotovo svi ponajprije opće imenice (apelativi), a tek su onda — kao takvi — postali i toponimi. To su uglavnom: *Magazini*, *Mandräć*, *Mül*, *Pörot*, *Portić*, *Pünta*, *Smitir*, *Škój*, *Škojic*. Od prezimena vlasnika nastali su mikrotponimi *Bašānov*, *Bonôrica* i *Prhëtova*. Zanimljiva je mletačko-hrvatska sraslica *Göbodöl*.

Eto u najkraćim crtama otkuda potječu dobrinjski neslavenski mikrotponimi, a sada da vidimo kako su nastajali i kako su se razvijali hrvatski. Međutim, kada se kaže kako su toponimi nastajali i kako su se razvijali, onda bi se moglo pomisliti, kao da je moguće ustanoviti i kada je koji topomin nastao. To je, međutim, nemoguće jer nas od njihova nastanka dijeli daleka prošlost, tako da ih jedino možemo stavljati u pojedina razdoblja, u pojedine skupine. Ni prioritet, odnosno prvenstvo nekoga toponima ne može se utvrditi po tome što je on zabilježen u nekom starom dokumentu, jer iz toga što je on tamo zabilježen ne proizlazi da drugi koji se u dokumentu ne nalaze, nisu također već onda postojali. Ipak, od neprocjenjive je važnosti kad su nam prastari toponimi i mikrotponimi zapisani u starim dokumentima, napose oni u glagoljskim ispravama. Ne mora li ispunjati ponomos svakoga Hrvata što već u XI stoljeću nalazimo na otoku Krku, točnije baš u Dobrinju, petnaestak čisto hrvatskih, sadržajnih i razumljivih toponima koji su se održali do dana današnjega, a glasili su onda baš kao što glase i danas?! Ti su toponimi zapisani, među ostalim, u relativno malo poznatoj, tzv. Dobrinjskoj ili Dragoslavljevoj glagoljskoj ispravi od 1. siječnja 1100. koja je — usput da kažemo i to — starija od Bačanske ploče, ali nam nije, nažalost, sačuvana u originalu, nego u prijepisu, u ovjerovljenu, vjerodostojnu prijepisu!

Pa kad se već tom ispravom služimo kao historijskim dokumentom, onda je potrebno da se njome poslužimo još u jednom smislu. Ako je »grad« Dobrinj već u XI stoljeću organizirana crkvena, političko-administrativna, sudska, a — u stanovitom smislu — i školska jedinica (kapitul!), što se očito vidi iz toga dokumenta, pisana hrvatskim jezikom i pismom (glagoljicom), onda Dobrinj i Dobrinjci moraju imati na tome terenu dužu, stariju tradiciju, pa i iskustva, da bi mogli postići tu organiziranost i — da tako kažemo — za ondašnje prilike relativno visoku kulturno-političku zrelost, a sigurno isto tako i Vrbnik koji se u tom dokumentu spominje. Prema tome, doseđivanje Hrvata s istočnoga kopna moralno se zbivati sukcesivno, kako to dokazuju krčka narječja, već u drugoj polovici X stoljeća, a sigurno i prije.

Budući da je ovdje riječ o dobrijskoj toponomiji, uzet ćemo kao prvi baš naziv *Dobrinj*, a dodat ćemo mu još neke koji su s tim nazivom jezično srodnii, tj. koji idu u istu skupinu. To su: *Dōmīn*, *Dīmīn*, *Bribīrīn* i *Cīrīn*. Ovima bismo još mogli pribrojiti i: *Gāboñīn*, *Dēdonīn*, *Dragoñīn*, *Družēñīn*, *Gostīñīn*, *Negōñīn*, *Petrōñīn*, *Pūpoñīn*, *Rādoñīn*, *Rādoñīcīn*, *Vüjeñīn*, *Žūroñīn* i sl. Prvih pet pridjevske su izvedenice s posvojnim nastavkom -j, oni drugi na -in, a i jedni i drugi potječu od starih hrvatskih — poznatih i nepoznatih — antroponima, tj. narodnih imena: Dobre - Dobroslav, Gabonja, Dome - Dominko - Dinko (Dominicus), Dedonja, Dragonja, Druženja, Gostinja, Negonja, Petronja, Radonja, Radonjica itd. Usput samo napominjem da se i otac prvoga dobrijskoga notara Kirina iz spomenute Dragoslavljeve je prave iz god. 1100. zvao Radonja.

Može se reći da su velika većina mikrotponima uglavnom pridjevi, ponajviše — kako smo već vidjeli — posvojno-posjedovni, zatim obični pridjevi muškoga, ženskoga i srednjega roda u određenom i neodređenom obliku. Kako je već u uvodu istaknuto, veoma su česti pridjevi, nastali prema imenima različitih biljaka — od trave do hrasta, odnosno dupca (dobrijski: *dūfcā*), a napose voćaka koje su na odnosnome mjestu rasle ili se ondje sadile i uzgajale.

Pridjevski, dakle, nastavci ili sufiksi koji se javljaju u dobrijskoj toponomiji jesu: -jb, -ov, -ova, -ovo; -ev, -eva, -evo i -in: *Bribīrīn*, *Bukovān*, *Cīrīn*, *Ivān*, *Lokvān*, *Mriñīn*, *Zvirān*; *Bašānov*, *Bobōv*, *Bōčvarov*, *Cāngov*, *Cerōv*, *Cigānov*, *Črkānov*, *Črnōv*, *Ćukōv*, *Hudānov*, *Kakānov*, *Klapīnov*, *Kocijānov*, *Kotīžarov*, *Mejāsov*, *Ščāhov*, *Šimānov*, *Zlākov*; *Glabrovā*, *Glādovā*, *Grāhovā*, *Grīgovā*, *Ilōvē*, *Jērovā*, *Mōnovā*, *Obrovā*, *Prhētovā*, *Žvānkōvā*; *Tihovō*, *Bājēv*, *Blāzēv*, *Matīčev*, *Rōšev*, *Gašpičev*, *Hrušičev*, *Ivāničev*, *Lučičev*, *Lūnev*, *Magrižēv*, *Mekīnev*, *Tribičev*; *Brsničēvā*, *Strižēvā*; *Lukānčevo*, *Mošnārēvo*; *Cokāntīn*, *Kōkōrīn*; na: -bn, -bna, -bno: *Rūpōn*; *Bisāžnē*, *Blāgovnā*, *Homūtnā*, *Lobodnā*, *Nēriznā*, *Pavūtnē*, *Rāžovnē*; *Rasopāsnō*.

Kad bismo pošli uspoređivati neodređene pridjeve s određenima, ustavili bismo da su određeni nešto brojniji: *Bājēvī*, *Brāščevī*, *Brēsnī*, *Brēstōvī*, *Bobōvī*, *Cerōvī*, *Češjevī*, *Črišnēvī*, *Dibōki*, *Drēnōvī*, *Gāčnī*, *Goli*, *Hovdēni*, *Hruševī*, *Ilōvi*, *Jabonovi*, *Ješenovi*, *Jūžnī*, *Kūčnī*, *Lečnī*, *Ledīnī*, *Monēni*, *Novī*, *Orhōvī*, *Ogrēnī*, *Öskrušvenī*, *Pāpratnī*, *Pīrevī*, *Pokrīvenī*, *Pozdrāmmī*, *Prāskvenī*, *Pīkovī*, *Prnāšnī*, *Prvī*, *Pūkvēnī*, *Rūpnī*, *Ržēnovī*, *Skrājnī*, *Slāmnī*, *Smōkōvī*, *Spīžnī*, *Stenīvī*, *Tōstī*, *Vržišnī*, *Zelēnōvī*. Pogotovo ako ovima do-

damo još i one na *tsk*: *Câncaroské*, *Čukôské*, *Hrëstalovské*, *Jäzbinská*, *Ka-pitulské*, *Kjênskâ*, *Kôlinskâ*, *Kômoriškâ*, *Kônskâ*, *Kutlениškâ*, *Lučinské*, *Podre-siské*, *Seloškô*, *Slivônskâ*, *Sôlinskâ*, *Suzânskî*.

Kad već govorimo o pridjevnim nastavcima ili sufiksima, onda ne smijemo mimoći ni tzv. složene nastavke, tj. one toponimske sufikse gdje se nađu zajedno pridjevni nastavak na *-ov* ili *-ev* i imenični nastavak na *-oc* (štok. *-ac*), odnosno za ženski rod na *-ica*, kojih ima mnogo više: *Cerôvoc*, *Čerènovoc*, *Čicôvoc*, *Dirâkovoc*, *Kjenovôc*; *Baličevica*, *Barikôvica*, *Batâčevica*, *Brestovîce*, *Bunôrica*, *Cârovica*, *Črnôvica*, *Čukôvica*, *Dirâkovica*, *Gôšovice*, *Ivo-vica*, *Jabûndovice*, *Jesénôvica*, *Kirinčevica*, *Krâjëvica*, *Kûndovica*, *Knâkovica*, *Kosičevica*, *Krânčevica*, *Lukicôvica*, *Mârgovica*, *Matâkôvica*, *Pelînovica*, *Pe-têhovica*, *Ploškovica*, *Slâdovica*, *Šepovica*, *Trnôvica*, *Vrbovica*, *Vičevica*.

Pridjevni nastavak *-jiv* nalazi se samo u *Plišîvica*.

Samo se po sebi razumije da, pored veoma brojnih pridjeva, kao mikrotonimi dolaze u obzir i različite opće imenice ili apelativi, i to s nastavcima za muški rod na *-jak*, *-oč*, *(-bč)*, *-ok* (*-vk*), *-oc* (*-bc*), *-ik*, *-nik*: *Bališnâk*, *Bojôč*, *Brâbôňok*, *Drveňák*, *Gladiňák*, *Gostînoc*, *Gržanoc*, *Hrâňôč*, *Humôtôk*, *Jânoč*, *Jesénôvîk*, *Kirjak*, *Klânôc*, *Kirînoč*, *Lêšôk*, *Nižník*, *Órlôc*, *Piščák*, *Pêšôk*, *Potôk*, *Propâdêňák*, *Râkovič*, *Slobodnâk*, *Umêjok* i *Zestôloc*. Ženske su imenice na *-ica*, *-ina*, *-iňa*, *-ača*, *-ana*, *-uja*: *Bilîca*, *Bragoviňa*, *Brâšcina*, *Bumbâče*, *Črnîca*, *Družâňa*, *Drveňâča*, *Frundujâča*, *Glavâča*, *Gorelinâ*, *Hrâsnica*, *Hrbûja*, *Hrbûjica*, *Lugâňa*, *Novîna*, *Rosûje*, *Sredûje*, *Šmrkûje*, *Tribûje*, *Vrûja*.

Za srednji rod s nastavkom *-ilo* našao sam samo: *Točilo*.

Na čitavu je čakavskom području, pa tako i na dobrinjskom, tipičan imenični nastavak za toponime *-išće*, a označuje — kako kaže prof. Skok — »*stare ruševine ili mjesto gdje je nekada nešto bilo*.« U Dobrinju su to: *Barišće*, *Blâtišće*, *Bobišće*, *Branîšće* (tûrsko), *Dukâtišća*, *Fažolišća*, *Gračišće*, *Jârčišća*, *Mošunišća*, *Orliovišća*, *Osišća*, *Pirišća*, *Râsôdišća*, *Ripîšća*, *Ripîšće*, *Sâkarišća*, *Selišća*, *Sirčišća*, *Stanîšća*, a ovima se mogu još dodati i izvedenice: *Sta-nišćica*, *Stanîšćina* i *Stanîšćoc*.

Ima mnogo apelativa koji dolaze zajedno s pridjevima ili s prijedlozima, ali nevezani, a ti pridjevi ili prijedlozi onda pobliže označuju ili kakvoću ili veličinu, ili odnos položaja, tj. smještaja dotičnoga mikroponomima, pripadnost, konfiguraciju tla, geofizičke pojave, povijesne i društvene odnose i sl. Tako npr.: *Bûrnî bôk*, *Bûrné bôkâ*, *Cârev dolôc*, *Dibôkî dolôc*, *Dôčîc na Jelci*, *Dolînē Oblačice*, *Gorînî grâd*, *Dûhov klanoc*, *Gorînâ Vodica*, *Gorînē selâ*, *Hûdi drmumič*, *Jécalovo selô*, *Jûstîn dolôc*, *Kûndičino selô*, *Kâtina měkôt*, *Lûpêška drâžica*, *Mátova stêñ*, *Na Potôsci*, *Na Smitîri*, *Na vřh bôka*, *Na vřh Jâncâ*, *Na vřh Strânî*, *Novê drmûna*, *Ogrênski bôk*, *Petrinskâ drâga*, *Pod Dûfcîh*, *Pod Mâvrôn*, *Pod mošûnami*, *Pod mûrvicûn*, *Pod Svetû Jelenu*, *Pôli Bažadôñ*, *Pôli crikvê*, *Pôli poklônca*, *Pôli Zvoničini*, *Slavônski potôčina*, *Stâri kâl*, *Stâre brâjdi*, *Škôdin dolôc*, *Svâgeličino selô*, *Sârê dôčîce*, *Tičićevo selô*, *Tînovi brâjdi*, *Vélâ hrûsta*, *Vélâ lokâ*, *Vélê krâča*, *Vélâ plás*, *Vélâ stêñ*, *Vélê měkôta*, *Vélî kâl*, *Vélî potôk*, *Vélî Pûponin*, *Vélô pôje*, *Vlâšičin dolôc*, *Za Hrûšev*, *Za Kakânov*, *Za Vlaškî* itd.

Ovamo možemo pribrojiti i sraslice, kao što su: Črncakāl, Drēndräga, Gōbodōl, Jelendräga, Koškobīla, Lindräže, Malovrāt, Primiselō, Senokōša, Tānabōk, Vēlimūž-Dolc i Višebōr.

Njima su najbliže i tzv. prefiksalne složenice kao: Nāplög, Nērizi, Nērizini, Ogrād, Ogrāda, Ogrādica, Ogrājica, Oklād, Oklādica, Osic̄ni, Œsik, Podglābri, Podglābriće, Podresiškē, Podrmuniče, Pōstēni, Požgāna, Prīgrāc, Prōgōn, Propadēnāk, Raskrīži, Zāgōn, Zagrmđvē.

U dobroinjskoj su mikrotoponimiji veoma česti deminutivi muškoga i ženskoga, rijede srednjega roda, u singularu i u pluralu. O nekim pluralnim oblicima će još biti posebno riječi. Evo muških deminutivnih mikrotoponima s nastavcima na -ić, -oc i -ok, te ženskih na -ica: Arbunōvić, Bañić, Bostrānoc, Brodić, Brodōc, Dōčić, Dōlōc, Gūrlić, Honōc, Hrastić, Kalić, Kijoc, Kjenić, Klānčić, Klānōc, Krčić, Križić, Lēsōk, Lōkvić, Malinuć, Mostuć, Na Potōšci, (Potōčoc), Örlōc, Pišćoc, Rtūc, Saduć, Stanisćoc, Škojić, Umējči, Vršōk, Zdenčić. — Ženski na -ica: Antōnica, Ānzulica, Brājdice, Brestovice, Brkīnica, Brūlvīca, Drāzica, Družānica, Glavica, Gomilice, Gorice, Gorīnā Vodīca, Gūstice, Hrbūjica, Hojevīca, Hrūstica, Jāmice, Kondbice, Kräcīce, Krčīce, Križīce, Kūcīce, Lēpīca, Lōkvīca, Mekořīca, Nožīca, Nīvice, Oblačīce, Ogrādica, Ogrājica, Orišīce, Plīvice, Smōkvīca, Stanisćīca, Stenīce, Strāzīca, Špāružvīca, Škārnīce, Štājīca, Štīrnīca, Vodīce.

Nastavak srednjeg roda na -ce našao sam samo u dva slučaja: Pōjce i Žežerca, ali sigurno idu u tu rubriku i Pojīča > Pojica (Pojīca > Pojīca).

U dobroinjskom je narječju relativno dosta česta pojava neke vrste pejorativno-deminutivnih naziva na -ičina za muški i -ičina za ženski rod. Ta se pojava manifestira i u mikrotoponimiji, ali — koliko sam mogao ustanoviti — samo u ženskom rodu: Crīkvičīna, Crīkvičīni, Čovjeničīna, Glavičīna Gorīčīni, Japnēničīna, Kūčičīna, Mošharičīna, Nīvičīna i Slādovičīni.

I kao što smo rekli za deminutivne izvedenice da su veoma česti mikrotoponimi, to isto možemo reći i za augmentativne izvedenice, a i njih ima u singularu i u pluralu muškoga, ženskoga i srednjega roda: Bočīni, Bolānčīni, Čelīno, Dōčīni, Dōlčīna, Drmūnīna, Drmūnīni, Gnojīni, Hibīni, Kalīna, Kalīni, Kapuzīna, Klānčīna, Krčīna, Krčīni, Kučīna, Krāsīni, Kūpīni, Melīni, Ne-rezīni, Osic̄ni, Pōjīna, Potōčīna, Potōčīni, Rizīni, Sadīna, Sadīni, Selīno, Selīni, Štīni, Stožīni, Šakētiñi, Tr̄sīni, Ulīna, Umējčīna, Umējči, Vāpōrina, Vlačīna, Vršīna, Vršīni, Vršūtīni, Vrtīni, Zidīni, Zvonīčīna, Žūjīni, zatim Bābīni, Brajdīni, Drāzīna, Drāzīni, Dubračīni, Hrūstīna, Hrūšvīna, Kajūžīna, Krmīni, Kūčīni, Lišīna, Lišīni, Mekořīna, Nīvīni, Pečīni, Plašīna, Rūpīni, Sičīni, Sikīrīni, Smōkvīna, Tribūjīni, Zemnīna, Žukvīna, Župānīni.

Ima također lijep broj mikrotoponima koji su pluralia tantum muškoga i ženskoga roda: Bābīni, Bočīni, Bolānčīni, Brācīni, Brestovīce, Bumbāče, Hrēstalovske, Klanīce, Križīce, Krmīni, Kūpīni, Nērizi, Nīvīce, Osīčā, Pečīni, Pirišīca, Prnībi, Rosūje, Stenīce, Stōgi, Stožīni, Šugare, Trepētīki,

S time u vezi treba napomenuti neke osobite pluralne oblike dobroinjske toponimije, o kojima je već bilo riječi u uvodnom dijelu ovoga rada, a posebno još i uz pojedine toponime. To su deminutivni pluralni oblici na iće, i zatim pluralni oblici na -a, bez obzira kojega je roda imenica, odnosno toponim. Tako imamo: 1. Bakētiče, Bārbiče, Bigāniče, Borīče,

*Čižiće* (selo), *Drmuniće*, *Markunice*, *Podglabiće*, *Podrmuniće*, *Šarē dōčicē*, *Voltaniće*, *Vr̄tiće*, i sl; 2. *Bôrča*, *Brgúca*, *Cifčöca*, *Dôca*, *Dôlova* (seoce), *Dûfca*, *Kičoca*, *Klânca*, *Kopúna*, *Krâšca*, *Krča*, *Lûšca*, *Lûšôra*, *Metîja*, *Nové drmúna*, *Potôka*, *Prêlôga*, *Plâsa*, *Pûstoša*, *Studenčica* (-oca), *Svitjâča*, *Stačúンca*, *Šúla*, *Tûlova*, *Uméjka*, *Vélē měkôta*, *Vlákâ*, *Vřha*, *Vřšca*, *Závřša*, *Žejna*.

Zbirne su imenice ili kolektiva samo: *Dirâčji*, *Oršjí* i *Raskrižjí*.

Metafore, tj. toponimi ili nazivi koji su nastali u prenesonom značenju na temelju sličnosti neke druge stvari ili predmeta, a pokazuju kakav je dojam u narodu izazivao pojedini oblik tla ili kraja, u svima su našim krajevima podosta česti, pa se tako javljaju i na dobrinjskom području: *Bán*, *Baníć*, *Bisâžnê*, *Bočíni*, *Bôk*, *Bôka*, *Brodíć*, *Čelíno*, *Čelô*, *Češevi*, *Gâčni*, *Glavâča*, *Glavâtni*, *Glavâčina*, *Hibini*, *Hojevica*, *Hrbót*, *Hrbùja*, *Hrt*, *Kâmenica*, *Krîzice*, *Nožica*, *Skâkâvica*, *Słinica*, *Sikirini*, *Šilo*, *Šmrđajík*, *Vâpôdrina* i sl.

Među toponime sastavljene od pridjeva i imenice, ali nevezane možemo uvrstiti i svetačka imena kao što su: *Zemle svetoga Ambroza*, *Svêtoga Andrijë* *drmúna*, *Sveti Antôn*, *Sveti Ivân*, *Svetâ Jelêna* — *Pod Svêtû Jelênu*, *Sveti Jürôj*, *Sveti Kûzma i Damijân*, *Svetâ Marija* — *Pred Svêtû Mariju*, *Sveti Mâvôr* — *Pod Svêtû Mâvôr*, *Sveti Mihovil*, *Sveti Pêtôr*, *Svetê Têla*, *Sveti Vîd*. Sve su to mjesta gdje je nekad bila crkva ili kapelica posvećena odnosnome svecu, ponegdje je još i danas, osobito ako je to selo (kao *Sv. Ivân* i *Sv. Vid*), a gdjegdje su to crkvena imanja ili bratovštine.

Kršćansko-romanskoga podrijetla je naziv *Suzân* (selo), a možda i *Sûlin* (rt, pašnjak).

Dijalekatske pojave i elementi mogu se naći u nazivima: *Boštrânc*, *Brâbôñok*, *Brâšcevi*, *Cesti*, *Cifčöca*, *Crikvičina*, *Čičôvoc*, *Čovjeničina*, *Črnúca*, *Črnôvica*, *Dibôki*, *Dirâčji*, *Dûfca*, *Dumbrâva*, *Grumâča*, *Gûvnô*, *Hibini*, *Hlâm*, *Hlápâ* (selo), *Hrbùja*, *Hojevica*, *Honôc*, *Hrùšvica*, *Hudânov*, *Hûdi* *drmunić*, *Japnêmica*, *Jesén*, *Jesénôvîk*, *Kajúga*, *Kîvna* (selo), *Kníž*, *Kožôj*, *Kobîl'jak*, *Koščica*, *Lišina*, *Lokâ*, *Lésôk*, *Mâgrîž*, *Mékôt*, *Mel'ni*, *Monêni*, *Mûnoč*, *Na Potôsci*, *Oblačice*, *Ogrâd*, *Ogrâda*, *Ogrâdica*, *Ogrâjica*, *Oklâd*, *Oklâdi*, *Orîhovi*, *Oršjí*, *Osični*, *Ösik*, *Páprata*, *Pišćôc*, *Plâs*, *Pojîča*, *Pôklônoc*, *Pôničaj*, *Potôka*, *Požgânâ*, *Rosûje*, *Rûpi*, *Raskrižjí*, *Sikirini*, *Słivônskâ*, *Strân*, *Stûbjâ*, *Svíčenica* (*Cvičenica*), *Škárnice*, *Škrili*, *Tôsti*, *Ul*, *Ulîna*, *Uméjok*, *Zdrénôc*.

Što se tiče starih toponima, osim onih koji se nalaze u starim glagoljskim ispravama, a navedeni su u uvodnom dijelu ovoga rada i — kako je ondje istaknuto — žive gotovo svi još i danas, neću ih ovdje ponavljati, nego će njima pribrojiti još i ove: *Arbunôvî*, *Arbunôvić*, *Anzulica*, *Brodôc*, *Bukovân*, *Dumbrâva*, *Gracišće*, *Gracišća*, *Hlâm*, *Honôc*, *Hrastîć*, *Hrt*, *Ivân*, *Japnêničina*, *Kîjca*, *Kîjoc*, *Kirjâk*, *Lesîč*, *Nîwice*, *Oklâd*, *Oklâdi*, *Ösik*, *Osišća*, *Opatiјe*, *Plâs*, *Požgânâ*, *Prhêtova*, *Prôgôñ*, *Stačúンca*, *Strîžëva*, *Zâgôñ*.

Tako smo, eto, pokušali da — uglavnom i koliko je to u našim prilikama moguće — leksikološki, gramatički, dijalektološki, semantički, historijski i geografski klasificiramo i sistematiziramo dobrinjsku mikrotoponimiju pa iako ona predstavlja veoma malo područje, ona ipak zadire u sve toponomastičke probleme, a ispitujući je i istražujući, ona napose svojom starinom izaziva

i nameće pomisao o davnim vremenima što su prohujala nad krajevima koji nose ta imena, o brojnim generacijama što su ih jedna drugoj namirale, o različitim narodima koji su ondje živjeli, ali ih nisu mogli promjeniti i — kako smo već jednom istakli — o duboku korijenu što ga baš ondje ima — hrvatski narod .....

## POGOVOR

Osobitu zahvalnost dugujem Institutu za jezik Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Zagrebu što mi je svojom susretljivošću i finansijskom pomoći omogućio da između god. 1958. i 1963. tri puta po desetak dana proboravim na otoku Krku, gdje sam ispitivao i bilježio pojedine nazive naseljenih i nenaseljenih mjesta. Tako sam obradio omišalsku mikrotoponimiju (v. časopis Filologija, br. 2/1959), obalnu mikrotponomiju od Omišlja do Malinske, odnosno do Glavotoka, zatim posebno od Glavotoka do Krka (v. Ljetopis JAZU, knj. 66/1960) i najzad ovaj rad.

Posao oko ispitivanja i bilježenja mikrotponimije fizički je veoma naporan, a i psihički iscrpljuje, jer se čovjek na svakom koraku susreće s nepredvidljivim teškoćama — u prvom redu što se tiče ljudi s kojima se mora raditi, i koji ne mogu u svako doba biti na raspolaganju, a posebnu teškoću i osobiti napor predstavlja saobraćanje i rad s ljudima koji nemaju ni osnovnih pojmove o jezičnim pitanjima (napose gramatičkim), kojima nisu jasni ni elementarni geografski pojmovi, a da se i ne govori o općem shvaćanju ove vrste rada. Nije lako ni naknadno sređivanje i znanstvena obradba nađene građe poslije terenskih radova. I to je dugotrajan, minuciozan posao, koji također zahtijeva mnogo truda i strpljivosti. No što je teži posao, to i uspjeh na završetku pruža veće zadovoljstvo!

Po svojoj prirodi i načinu obradbe mnoge se riječi, pojedine fraze, sintagme i definicije u ovoj vrsti rada često ponavljaju, pa se to ovdje ondje manifestira i u ovome radu. No zbog nekih neobičnih jezičnih, zapravo dijalekatskih pojava, ta su ponavljanja neminovna, neizbjegna, rekao bih — gotovo potrebna!

Kako su pojedini toponimi, osobito mikrotponimi, pradavni relikti, survivali, koji su nadživjeli ne samo mnoge generacije nego i narode, danas nam oni ostaju tamni, nejasni, katkada — barem privremeno — nismo u stanju da ih etimološki, semantički razriješimo.

Pri ovom pothvatu svojim mi je savjetima mnogo pripomogao, upozorivši me na neke promašaje — dr Božidar Finka, viši naučni suradnik JAZU, pa mu i ovom prilikom — još jednom — izričem svoju srdačnu zahvalnost.

*Autor*

## INDEKS

(Brojke označuju redne brojeve toponima, a one u zagradama strane)

- Ambroz 220  
(Ambrož) v. zemle S(vetoga)  
Ambroža  
(Andriј) v. Svetoga Andrije  
drmnuna  
(Anton); v. Sveti Anton  
Antonica 972  
Anzulica 144  
Arbunovi 975  
Arbunović 976  
Ardobrad (153)  
  
Babini 20  
Bačanićev 766  
Bajev 99  
Bajevi 45  
Baketiće 432  
Balićevica 228  
Bališnik 115  
Baň 911; v. Za Baňen  
Baňić 912; v. Za Baňić(en)  
Barbiće 180  
Baričanovi 153  
Barikovica 281  
Barkoviće 331  
Bariše 154  
Barov kal 869  
Bašanov 962  
Bataćevica 264  
(Bažadona, pl. Bažadoni)  
v. Poli Bažadon  
Benuš 488  
Bigańice 383  
Bijin 774  
Bileža 478  
Bilica 424  
Bisagi 877  
Bisažne 193  
Bisažni 666  
Biškup(i)ja 218  
Blagovna 537  
  
Blatišće 762  
Blazev 551  
Bobišća 964  
Bobišće 90  
Bobov 183, 934  
Bobovi 111  
Bočini 988  
Bočva 680  
Bočvar 374  
Bočvarov 685  
Bojoč 38  
Bok 977; v.  
    Burni bok  
    Na vrh Boka  
    Ogrenski bok  
    Vlaški bok  
    Vrh boka  
Boka 40, 849; v.  
    Burne boka  
Bokanov 905  
Boki 40, 848  
Bolančini 990  
Bolovica 1011  
Borča 640; v.  
    Male Borča  
    Vele Borča  
Boriće 14<sup>a</sup>; v. Pod Borići,  
    Poli Borić(i)  
Boruje 187  
Bošepor (153)  
Boštranoc 266  
Braboňok 499  
Braćini 668  
Bragoviñe 702  
Brajdi 531; v. Stare brajdi,  
    Tanovi brajdi,  
    Trnovi brajdi  
Brajdice 274, 389, 617  
Brajdini 159, 324, 618, 948  
Braňiće tursko (153)  
Brašćevi (152)  
  
Brašćina 317  
Brdo 513  
Bresni 117  
Brestovi 116, 717  
Brestovice 778  
Brguca 204  
Brgud 202, 339  
Brgudan 203  
Brgudanka 203  
Brgudi 203  
Bribiriň 701  
Brkinica 672  
Brodic 997  
Brodoc 30, 997  
Broskveni 724  
Brozovo selo 220  
Brsnićeva 837  
Brulvica 610  
Bukovaň 540  
Bumbače 23  
Bunovica 391  
Burňi konal 900  
Burne boka 562  
  
Cancaroskar 706  
Cancaroskarka 706  
Cancaroske 706  
Cangov 829  
Carev doloc 429  
Carovica 937  
Cerov 210  
Cerove 346, 786  
Cerovi 761  
Cerovoc 456  
Cesti 217  
Cifćoca 888  
Ciganov 520  
Ciriň 539  
Cokantin 940  
Costabella 202

(Criki); Poli crikve; Poli stare crikve	Dolčić 112; v. Čilov dolčić	Drmuniće 49, 816, v. Podrdrmuniće
(Crikvica); Poli Crikvice	Dolčiće 290 <sup>a</sup>	Drmunina 801
Crikvičina 271, 449	Dolčina 608	Drmunini 448
(Cvičenica); v. Svičenica;	Dolčini 239	Drncin 948
Pod Svičenicu	Doliňa Skakavica 850	Družaňa 523
Čelino 846; v. Na dno Čelini; Na vrh Čelini	Doliňe Oblačice 78	Družanica 524
Čelo 845	Doliňi grad (163)	Druženin 670
Čeprl 989	Doloc 814; v. Carev doloc	Drveňák 155, 596
Čerenovoc 306	Čmaricev doloc	Dubračini 647
Č(e)rman vrh (153)	Fratorski doloc	(Duda, pl. Dudi); v.
Češjev 107	Justin doloc	Poli Dudoviči
Čišca 679	Lovohni doloc	Dufca 114; v. Pod Dufcih;
Čičovoc 878	Opatov doloc	Spod Dubac;
Čilov dolčić 533	Pafkov doloc	(Dufčić); v. Pod Dufčić
Čirik 291	Pod kućun doloc	(Dufčini); v. Pod Dufčini
Čista 607	Puhijin doloc	Duhov klanac 919
Čizićar (173)	Pušin doloc	Dukatišća 309
Čizićarka (173)	Škodin doloc	Dumbrava 433
Čiziće (172)	Tulov doloc	Dupja 858
Čmaricev doloc 554	Velimuž doloc	(Fanuko); v. Poli Fanuka
Čovjeničina 932	Vidov doloc	Fažolišća 497
Črišnjevi 729	Vlaščin doloc	Feliciano (152)
Črkovan 459	Dolova (180)	(Filip); Sveti Filip
Črmuje 247	Dolovar (180)	Filipovi 613
Črnacakal 555	Dolovarka (180)	(Frančinići); v. Poli Frančinić
Črnčinova 774	Domiň 28	Frankacov 546
Črnica 815, 871	Draga 60, 400; v.	(Frankini); v. Poli Frankinih
Črnov 552	Dobrińska draga (171), (172), (238) (245), (269), Petrinska draga	Fratorski doloc 208
Črnovica 553	Dragavica 39; v. Podragavicu (Pod Dragavicu)	Fratrina 427
Ćukoski 736	Dragešni 635	(Frlani); v. Poli Frlani
Ćukov 713	Dragi 918; v. Pakovi dragi	Frnaža 310
Ćukovica 353	Dragonjin 826	Frundujića 96
Dacičarov 833; v.	Dravčini 791	Fumotok; v. Humotok
Zadacičarov,	Dražica 80, 461; v.	Gaboňar (167)
Zadacičarov Vlaški	Lupeška dražica	Gaboňarka (167)
Dedonin 655	Popičeva dražica	Gaboniń (166)
Diboki 570	Dražice 349, 792	Gaćni 214, 946
Diboki doloc 148	Dražina 350, 401, 535	Gaja 651
Dimiň 795	Dražini 137, 855	Gajevi 652
Diračji 416, 753	Drena 864	Gašpićev 636
Dirakovica 446	Drendraga 211	(Glabri); v. Podglabri
Dirakovoc 194, 752	Drenovi 255, 521, 923	(Glabrić); v. Podglabriće
Dobrinka (165)	Dritel (156)	Glabrova 678
Dobriń (162)	Drmun Svetoga Petra (152)	Gladiňak 77
Dobrińoc (165)	(Drmun); Plovanićev	Gladovo 690
Doča 942	drmun, Veli drmun	Glavača 15
Dočić 959	(Drmuna); v. Nove	Glavati 1014
Dočić na Jelči 890	drmuna;	Glavatni 1014
Dočiće 711; v. Šare	Puške drmuna;	Glavica 250, 319, 802
dočiće	Svetoga Andrije drmuna	Glavica Svetoga
Dočina 467	(Drmunić); v. Hudi	Jurja (156)
Dočini 239	drmunić	Glavičina (156), 901; v. Na
Dol 67; v. Karlov dol		dno Glavičini
Dol(a)c Svetе Marije (153)		Na vrh Glavičini

- Glogi 464, 852  
 Gnojini 450  
 Gobodol 33  
 Gojl 788  
 Goli 882  
 Gomila 895  
 Gomilice 986  
 (Goniili); v. Pod Goniili  
 Gorelina 213  
 Gorice 451  
 Goričini 66  
 Goriňa Skakavica 850  
 Goriňe Oblačice 78  
 Goriňe sela 920  
 Gorineselan 920  
 Gorini grad (163)  
 Goršovice 332  
 Gostinčar (179)  
 Gostinčarka (179)  
 Gostiňin 259  
 Gostiňoc (179)  
 Gozopor (153)  
 Gračišča 564  
 Gračiščar (168)  
 Gračiščarka (168)  
 Gračišče (167)  
 (Grad); v. Dolini grad;  
     Goriňi grad  
 Gradar (180)  
 Gradarica (180)  
 (Gradarovi); v. Poli  
     Gradarovi  
 Grahova 772  
 Grdiňa 201  
 Grigova 614  
 Grla 299; v. Za Grlun  
 (Grmove); v. Zagrmove  
 Grne 201  
 Grohotni 704  
 (Grumača); v. Vela Grumača  
     Grumačina 89  
     Gržančić 365  
     Gržanoc 365  
     Gurlić 863  
     Gustice 257, 908  
     Gušč 402  
     Guvno (Gubno) 140;  
         v. Na Guvnih  
  
 Herbula (152); v. Hrbuja  
 Hibini 664  
 Hižina 489  
 Hlam (156), 256  
 Hlapa (177)  
 Hlapar (178)  
 Hlaparka (178)  
 Hojevica 277  
 Homutac 947  
  
 Homutna 947  
 Honoc 59  
 Hovdeni (Hobdeni) 925  
 Hraňoč 970  
 Hrasnica 603  
 Hrastić 336  
 Hrbot 692  
 Hrbuja (Herbula) 867  
 Hrbujica 868  
 Hrestalovske (152), 165  
 Hrt 351, 1002  
 Hrta 352  
     (Hrusta); v. Vela hrusta  
 Hrusti 304, 512; v. Pod  
     Hrustami  
 Hrustica 926  
 Hrustice 568; v. Na dno  
     Hrustic  
 Hrustina 269, 896  
 Hrušev 751; Za Hrušev  
 Hruševa 751  
 Hruševi 106, 522  
 Hrušičev 170  
 Hrušvica 169  
 Hrušvina 359, 471  
 Hudanov 821  
 Hudi drumnici 872  
 Humotok 162  
 Hvač 843  
  
 Ilove 818; v. Za Ilove  
 Ilovi 819  
     (Ivan); v. Sveti Ivan  
 Ivanača 584  
 Ivančar (168)  
 Ivančarka (168)  
 Ivančev 594  
 Ivanač 770  
 Ilovica 973  
 Jabonovi 741  
 Jabunovica 305  
 Jadrini 121  
 Jadro 122  
 Jakov; v. Sveti Jakov  
 (Jama); v. Poli prazne jami  
 Jami 712  
 Jamica 102  
 Jamičar (196)  
 Jamičarka (196)  
 Jamni 722  
 Janoč 985; v. Na dno Janča;  
     Na vrh Janča;  
     Vrh Janča  
 Japnenica 292  
 Japneničina 548  
 Jarčišća 893  
 Jarčišče 892  
 Jardin 2  
 Jazbini 593  
  
 Jazbinska 592  
 Jecalovo selo 739  
 (Jelena); Sveta Jelena;  
     Pod Svetu Jelenu  
 Jelendraga 817  
 Jeloč 889; v. Dočić na Jelči  
 Jerova 436  
 Jeseni 372  
 Jesenovi 152  
 Jesenovica 598, 1012  
 Jesenovik 696  
 Jezerca 413  
 Jezero 414  
 Ježev 220  
 Jubimir 749  
 Juc 465  
 Jurčinimi 893  
 Jurinov 732  
     (Juroj); v. Sveti Juroj  
 Justin doloc 308  
 Južni 517  
  
 Kabajin 203; Kabalin (152)  
 Kajuga 771  
 Kajužina 253, 364, 550  
 Kakanov 968; v. Za Kakanov  
     (Kal); v. Barov Kal  
         Starci kal  
         Veli kal  
 Kalić 72, 390, 831  
 Kalina 124  
 Kamenice 344  
 Kancuje 348  
 Kapela 468  
 Kapitulske 151  
 Kapitulski 1003  
 Kapuzina 139  
 Karlov dol 859  
 K(a)rničke 856  
 Kaštelić 104  
 Katina mekot 160  
 Kičoca 676  
 Kijca 675  
 Kijoc 674  
 Kimonka (175)  
 Kimonoc (175)  
 Kirinčevice 619  
 Kirindol 585  
 Kirinoč 228  
 Kirjak 103  
 Kirnoviće 472  
 Kiršenice 130  
 Kisel'jak 342  
 Kivna (175)  
 Kjenić 694  
 Kjenovi 83  
 Kjenovoc 536  
 Kjenska 807

- Klamfari 447  
 Klanca 133, 982  
 Klančić 601  
 Klančina 746  
 Klanice (169)  
 Klaničar (169)  
 Klaničarka (169)  
 Klanoc 93; v. Duhov klanoc; Krstov klanoc; Poli Duhova klanaca  
 Klapinove 764  
 Klenovoc 536  
 Klimno (175) (Kneža); v. zemla Kneža  
 Knežija 245  
 Knakovica 197  
 Knjiž 354  
 Kobil'jak 215  
 Kocijanov 832  
 Kokorin 794  
 Kolinska 581  
 Komoriška 504  
 Konal 900; v. Burni Konal  
 Konobice 56  
 Koňin 624  
 Końska 639  
 Koński 236  
 Kopuna 688  
 Koršu(j)a (152) (Krušje)  
 Kosiceve 175  
 Kosicevica 171  
 Kostašić 234  
 Kostrij 633  
 Kostrijan 633  
 Kostrijanka 633  
 Košavica 32, 879  
 Košćice 470  
 Koškobila 825  
 Košna 743  
 Kotižarov 631  
 Kováčevik 368  
 Kovašnica 799  
 Kovanicke 377  
 Kozarov 251  
 Kozločica 944  
 Kožmel(i) (152)  
 Kožoј 648; v. Na dno Kožja, Na vrh Kožja, Zgoru Kožjen  
 Krajevica 936  
 Kralica 276  
 Krančevica 280  
 Kras (152), (165)  
 Kras 505  
 Krasan (166)  
 Krasanka (Kraskiňa) (166)  
 Krasini 230  
 Kraša 51
- (Krč); v. Síkin krč  
 Krča 453; v. Male Krča, Vele Krča  
 Krčica 545, 897, 957  
 Krčice 244  
 Krčić 330  
 Krčina 357, 514, 714, 956; v. Za Krčinu, Za Krčinun  
 Krčini 128  
 Križice 396, 999  
 Križić 404  
 Križišće 744  
 Krmin 492  
 Kršuje (152)  
 Krstov klanoc 733  
 Kruste (152); v. Hrusti (Kuće); v. Pod kuće  
 Kućice 81  
 Kućicina 475  
 Kućina 501  
 Kućini 297, 407, 836  
 Kukujanov 735  
 Kulić 10  
 Kunčarica 221  
 Kundičino selo 961  
 Kundovica 515  
 Kunkelica 146  
 Kuntrasije 789  
 Kuňerovica 347  
 Kupini 385  
 Kusanica 178  
 Kuš 775  
 Kušanićev 971  
 Kut 434  
 Kutina 756  
 Kutleniška 909  
 (Kuzma i Damjan); v. zemla s(vetoga)  
 Kuzmi i Damjana  
 Kuzmin verh (153)  
 Kužna 196  
 Kvarantija 695
- Lećni 933  
 Ledini 158, 718  
 Ledinica 337  
 Lesi 590  
 Lesok 626  
 Liha 887  
 Lindraže 824  
 Lipica 1009  
 Lišina 300, 783  
 Lišini 156  
 Livire (156)  
 Lobodni 176  
 Logohni 577  
 Lokaj 61  
 Loki 420; v. Na Lokvi, Vela Loki
- Lovka 421  
 Lokvaň 430  
 Lokviča 88, 557  
 Lokvič 358  
 Lokvišća 1007  
 Lončarica 487  
 Lovohni doloc 576  
 Lovrenčeva 797  
 Lozini 538  
 Ložini 216  
 (Lučani); v. Poli Lučani  
 Lučenica 145  
 Lučićev 388  
 Lučinske 886  
 Lug 452  
 Lugaňa 287  
 Luka 1001  
 Lukančevo 491  
 Lukičevica 131  
 Lunev 806  
 Lupeška dražica 547  
 Lušča 64  
 Lušora 384
- Magazini 386  
 Magrižev 835  
 Male Borča 642  
 Male Krča 455  
 Malini 1005  
 Malinić 1006  
 Malinski vrh 138  
 Malovrat 565  
 Maltempo 900  
 Mandrać 507  
 Mandre 830  
 Mandrič 830  
 Mandrije 830  
 Margovica 192  
 (Marija); v. Sveta Marija  
 Poli Svetе Marije  
 Pred Svetu Mariju  
 Marijetin 376  
 Marina mekot 129  
 Marina, pr(e)v(a)di; v. pr(e)v(a)di Marina  
 Marinča 573  
 Markičev 963  
 Markičev 963  
 Markičev 370  
 Markiž 796  
 Markun 943  
 Markuniće 915  
 Markunićev 838  
 Martin (vod bure Martina) (1); v. Mrtin  
 Marundica 595, 1004  
 Matakovica 671  
 Matalankin 558  
 Matasica 938

- (Matejini); v. Poli Matejini  
 (Mateša); v. Poli Mateši  
 Matičev 842  
 Matova sten 529  
 Matušica 260  
 (Mavor); v. Sveti Mavor;  
 Pod Mavron; Pod Sveti  
 Mavor
- Mavrova 379  
 Mavrovica 191  
 Mazlovo 687  
 Mejasov 1000  
 Mekićev 978  
 Mekot 325, 665; v. Katina  
 mekot Marina mekot  
 Mekota 91; v. Vele Mekota  
 Mekoti 277  
 Mekotica 110, 326, 841  
 Mekotice 174  
 Mekotičina 258  
 Mekotičini 410  
 Mekotina 173, 408  
 (Mel); v. Na Melu  
 Melini 378  
 Metija 645  
 Metjašica 168  
 Metliški 866  
 (Mihovil); v. Sveti Mihovil  
 Pod Sveti Mihovil  
 Pre(d)sveti Mihovil  
 Mikelićev 563  
 Miklinić 76  
 Milakov 150  
 Mirca 878  
 (Mirg); v. Vrh Mirga  
 Miri 119; v. Poli Mirih  
 Mirišće 785  
 Mileci 290; v. Vneca  
 Moča 994; v. Na Moči  
 Mogar 394  
 Mogarić 395  
 Mokratka 120  
 Moneni 927; Za Moneni  
 Za Monenin  
 Monov 164  
 Mostić 381; v. Poli mostića  
 Mošnarevo 734  
 Mošnarićna 738  
 (Mošuni); v. Pod Mošuni  
 Mošunice 44  
 Mošunišća 185  
 Motosajnica 992  
 Mravince 693, 898  
 Mrtiń 939  
 Mugarić 395  
 Mul 498  
 Muñoč 980  
 Murvenica 599
- (Murvica); Pod Murvicun,  
 Poli Murvice  
 (Murvice); v. Na Murvicah,  
 Pod Murvicami  
 Na dno Čelini 846, 851  
 Na dno Glavičini 901  
 Na dno Hrustic 583  
 Na dno Janča 985  
 Na dno Kožja 648  
 Na dno Ogrenskoga boka  
 25  
 Na dno Strani 48  
 Na dno Škril 851  
 Na Guvnih 926  
 Na lokvi 318  
 Ma melu 662  
 Na Moči 994  
 Na Murvicah 95  
 Na potoki 29  
 Na Pojanah 623  
 Na potošci 907  
 Na Stozi 928  
 Na vrh boka 503  
 Na vrh Čelini 846, 851  
 Na vrh Glavičini 901  
 Na vrh Janča 985  
 Na vrh Kožja 648  
 Na vrh Ogrenskoga boka 25  
 Na vrh Strani 48  
 Na vrh Škril 851  
 Na Vršinah 1001  
 Naplog 315  
 Negoňin 716  
 Nerizi 19  
 Nerizini 480  
 Nerizne 681  
 Nižnik 809  
 Nove drmuna 186, 560  
 Novi 715  
 Novina 298  
 Novska (152)  
 Nožica 663  
 Nukovica 747
- Ñivice 242, 769  
 Ñivićina 243  
 Ñivini 360
- Oblačice 78; v. Doliće Oblačice, Goriće Oblačice  
 Obrova (156), 485  
 Ograda 296, 426  
 Ogradi 423  
 Ogradica 265, 428  
 Ograjica 884  
 Ogreni 24
- Ogrenski bok 25; v. Na dno  
 Ogrenskoga boka,  
 Na vrh Ogrenskoga boka
- Oklad 270, 526  
 Okladi 249  
 Okladoc 113  
 Omišalj 900  
 Opatija (154),  
 Opatija (grad) 900  
 Opatije 462, 659  
 Opatov doloc 528  
 Opja 87  
 Oporev 166  
 Opućarka 496  
 (Opukarija); v. Poli Opućarije  
 Organ (156)  
 Orihova 930  
 Orihovišća 812  
 Orihovoc 930  
 Orišiće 435  
 Orišji 660  
 Orloc 425  
 Orljak (156)  
 Osici 870  
 Osičini 798, 870  
 Osik 870, 981  
 Osiki 382, 870  
 Osića (152), 870  
 Oskrušveni 881
- Pafkov doloc 949  
 Pakovi dragi 190  
 Panadin 803  
 Papićev 566  
 Paprata 876  
 Papratni 700  
 Papratnica 69, 530  
 Paprta 876  
 Pardini 559  
 Parije 233  
 Pasjak 643  
 Pašćice 142  
 (Paylina); v. Poli  
 Pavlini  
 Pavutne 880  
 Pećini 602  
 Pećnica 286  
 Pelenovica 73  
 Pelinove 773  
 Pelinovi 773  
 Perčulica 691  
 (Perić); v. Poli Perić  
 Pero(v)ski 572  
 Pesok 399  
 Petehovica 132  
 Petjarica 411  
 (Petor); v. Sveti Petor  
 Petrina 697  
 Petrinjska draga 698  
 (Petročići); v. Poli Petročić  
 Petroňin 97

- Petrovica (153)  
 Petrušica 223  
 Piculinov 768  
 Pičulov 690  
 Pilipov 591  
 Pirevi 100  
 Pirišća 534  
 Piš 328  
 Piščak 189, 373  
 Pišćec 950  
 Placa 1  
 Plas 839; v. Vela plas  
 Plasa 125  
 Plasina 261, 767  
 Plasini 267  
 Plasnice 998  
 Plimi 582  
 Plišjivica 412  
 Plivice 98  
 Plokata 6  
 Ploškovica 263  
 Plovanićev drmun 511  
 Plovaniće 341  
 Plužni 406  
 Pod Borići 14<sup>a</sup>  
 Podragavicu 39  
 Pod Dufcih 114  
 Pod Dufčić 708  
 Pod Dufčini 437  
 Podglabri 952  
 Podglabriće 953  
 Pod Goňili 329  
 Pod Hrustami 304  
 Pod kuće 11  
 Podkućni (152)  
 Pod kućun doloc 207  
 Pod Mavron 1004  
 Pod Mošunami 782  
 Pod Murvicami 95  
 Pod Murvicun 781  
 Podresiške 584  
 Podrimumiće 50  
 Pod Sveti Ivan 657  
 Pod Sveti Mavor 1004  
 Pod Sveti Mihovil 18  
 Pod Sveti Jelenu 62  
 Pod svičenicun 294  
 Podufci 114  
 Pod ulikvami 127  
 Pod Velu grumaču 703  
 Pod Zdenoc 860  
 Poglabri 952  
 Poglabriće 953  
 Pojana 606  
 (Pojani); v. Na Pojanah  
 Pojca 828  
 Poje (176); v. Solinsko poje  
     Velo poje  
     Vrbonsko poje  
 Pojica 828  
 Pojiča 828  
 Pojni 361  
 Pojoc 495  
 (Poklonoc); v. Poli Poklon-  
     ca  
 Pokriveni 790  
 Poli Bažadon 314  
 Poli Borići(i) 14<sup>a</sup>  
 Poli crikve 92  
 Poli crikvice  
 Poli Dudovih 311  
 Poli Duhova klanca 918  
 Poli Fanuka 238  
 Poli Frančinić 780  
 Poli Frankinih 279  
 Poli Frlani 282  
 Poli gradarović 143  
 Poli Lučani 278  
 Poli Matejinih 312  
 Poli Mateši 779  
 Poli Miri 119  
 Poli mostića 381  
 Poli murvice 781  
 Poli Opukarije 486  
 Poli Pavlini 737  
 Poli Perić 246  
 Poli Petročić 252  
 Poli Poklonca 235, 857  
 Poli prazne jami 27  
 Poli Svetе Marije 8  
 Poli Smitira 334  
 Poli Stozи 928  
 Poli Svetoga Filipa 500  
 Poli Stare crikve 101  
 Poli Šumarkina 209  
 Poli toša 810  
 Poli Tronić 289  
 Poli Vele grumače 703  
 Poli Vele steni 965  
 Poli Zdenca 850  
 Poli Zvoničini 1017  
 Poljica 828  
 Pondere 904  
 Ponderuše 445  
 Poničaj 865  
 Ponikvi 205; v. zemla  
     Ponikvarska  
 Popečíkfi 182  
 Popićeva dražica 527  
 Poposke 763  
 Poprslik (155), (176)  
 Poruzin 588  
 Posje 283  
 Posteni 4  
 Potočina 31, 263, 704;  
     v. Slavapotočina,  
     Slavonski potocina  
 (Potočoc); v. Na potočci  
 (Potok); v. Na Potoki,  
     Veli potok  
 Potoka 844  
 Potoča 910  
 Pozdravij 574  
 Požgana 805  
 Požupoj 147  
 Prah 13  
 Praskveni 288, 616  
 Prašćarev 303  
 Pred Svetu Mariju 8  
 Preloga 748  
 Preselinska 516  
 Pre(d)sveti Mihovil 18  
 pr(e)v(a)di Marina (151),  
 Prgon 684  
 Prhetova 302  
 Prigrac 21  
 Primiselo 78  
 Primorji 273  
 Prišovid (151)  
 Prkovi 149  
 Prnašni 589  
 Prnibi 542  
 Progon 684  
 Propadeaňak 441  
 Prosina 338  
 Pršajinska 516  
 Prvi 755  
 Prvoj 163  
 Puhjinov doloc 914  
 Puhnovi 262  
 Pukveni 728  
 Punta Šila 625  
 Pupoňin 198; v. Veli Pu-  
     ponin  
 Pustoša 479  
 Pušin doloc 913  
 Puška štirna 484  
 Puške drmuna 699  
 Radomin 232  
 Radoňičin 776  
 Račićev 556  
 Raj 5  
 Rakovik 873  
 Rasiki 847  
 Raskrižji 273  
 Rasodišće 951  
 Rasopasno (Rosopasno)  
     (168)  
 Rasopašnar (Rosopašnar)  
     (169)  
 Rasopašnarka (Rosopašnarka)  
     (169)  
 Ravni 710  
 Ravnica 482  
 Razvalica 443  
 Ražovne 293

- Resika (Risika) 876, 878  
 Rijeka (grad) 900  
 Ripišća 47  
 Ripišće 356, 571  
 Rizini 543  
 Rjavoc 248  
 (Ročol) Ročla (152)  
 Rosuje 342, 615  
 Rošev 109  
 Rovoznik 874  
 Rtić 419  
 Rudini (174)  
 Rudinar (174)  
 Rudinarka (174)  
 Ruknić 75  
 Runka 719  
 Runkovica 720  
 Rupi 404, 894  
 Rupini 924  
 Rupon 108  
 Rženovi 240  
  
 Sad 52, 979  
 Sadi 53, 494  
 Sadić 54, 793  
 Sadiće 172  
 Sadićina 707  
 Sadina 476, 754  
 Sadini 55  
 Sakarišća 460  
 Šaketini 481  
 (Sela); v. Gorije sela  
 Selan, pl. -ane, ž. n. -anka  
     (180)  
 Selini 86, 917  
 Selino 916  
 Selišće 477  
 (Selo); v. Brozovo selo,  
     Doline selo,  
     Jecalovo selo,  
     Kundićino selo,  
     Švagličino selo,  
     Tičicevo selo  
 Seloško 638  
 Seničica 650  
 Senokoša 369  
 Senokoše 466  
 Sičevka (Sičefka) 991  
 Sičini 367  
 Sikij 628  
 Sikija 731  
 Sikin Krč 916  
 Sikirini 345  
 Sinokoša 673  
 Sirčišće 967  
 Sitini 667  
 Sitjak (151) 974;  
     v. Svitjača,  
     Svitjak
- Sitova 984  
 Skakavica 850; v. Doliňa  
     Skakavica,  
     Goriňa Skakavica  
 Skaziň 241  
 Skrače 307, 891  
 Skrajni 854  
 Sladova 567  
 Sladovica 969  
 Sladovični 222  
 Slavni (Slamni) 490  
 Slavapotočina 14  
 Slavonski potočina 14  
 Slinica 254  
 Slivonska 483  
 Slobodnák 958  
 Složini 272  
 Smerdelik (153); v.  
     Šmrđajik  
 Smitir 16, 334; v.  
     Poli Smitira  
 Smokovi 609  
 Smokvice 43  
 Smokvina 438  
 Solinar (174)  
 Solinarka (175)  
 Solini (174)  
 Solinoc (174)  
 Solinska 502  
 Solinsko poje 998  
 Spod Dubac 114  
 Spržni 578  
 Sreduje 167  
 Sršinski 229  
 Stačunca 669  
 Stan 463  
 Stanišća 931  
 Stanišće 322, 654  
 Stanišćica 84  
 Stanišćina 224  
 Stanišćoc 653  
 Stanin 630  
 Staré brajdi 135  
 Stari kal 885  
 Starina 42  
 Steganov 519  
 (Sten); v. Matova Sten,  
     Poli Vele steni,  
     Vela sten  
 (Steni); v. Posteni  
 Stenice 12  
 Steničar 12  
 Steničarka 12  
 Stenivi 787  
 Stipanov 758  
 (Stoba); v. Vlaška Stoba  
 Stogi 285, 784  
 Stoza 928; v. Na Stozi,  
     Poli Stozi
- Stožini 94  
 Stran 48; v. Na dno Strani,  
     Na vrh Strani  
 Straža 587  
 Stražali (153)  
 Stražice 157  
 Stražišće 118  
 Strganec 827  
 Strižev 827  
 Striževa 827  
 Strižna 827  
 Strižnák 827  
 (Strmožol) Strmožli (153)  
 Stubja 469  
 Studenci 902  
 (Studecišća) Studencišćih 902  
 Studenčica, Studenčoca 902  
 Stupica 32  
 Sulih 440  
 Sužan (170)  
 Sužančar (171)  
 Sužančarka (171)  
 Sužanoc (171)  
 Sužanski 340  
 (Sveta Jelena); v.  
     Pod Svetu Jelenu  
 (Sveta Marija); v. Poli  
     Svete Marije,  
     Pred Svetu  
     Mariju  
 Svete Tela 765  
 Sveti Anton 409  
 (Sveti Filip); v. Poli  
     Svetoga Filipa  
 Sveti Ivan (168) v.  
     Pod Sveti Ivan  
 Sveti Jakov 900  
 Sveti Juroj 900; v.  
     Glavica Svetoga Jurja  
 (Sveti Kuzma i Damjan)  
     v. zemla s(vetoga  
     Kuzmi i Damjana  
 Sveti Mavor 1004; v.  
     Pod Mavron,  
     Pod Sveti Mavor  
 Sveti Mihovil 18; v.  
     Pod Sveti Mihovil,  
     Presveti Mihovil  
     (Pred Sveti Mihovil)  
 Sveti Petor 393; v.  
     Drmun Svetoga Petra,  
     zemle Svetoga Petra  
 Sveti vid (179)  
 Svetoga Andrije drmuna 74  
 Svetovančar (168)  
 Svetovančarka (168)  
 Svetovidar (180)  
 Svetovidarka (180)

(Svičenica); v. Pod svičeniciun	Tosti 622 (Toš); v. Poli toša	Vič 46 Vičevica 206
Svitjača 974	Toverna 65	Vidar (180)
Svitjak (151), 974	Trebenež 212	Vidarka (180)
Šantićev 316	Trepetiki 457	Vidov doloc 126
Šare Dočice 136	Trhujica 313	Višebor 600
Ščahov 38	Tribičev 629	Vlačina 935
Šćrboc 105	Tribjev 906	Vlaka 85, 649
Šepovica 225	Tribujanka (170)	Vlaščin doloc 921
Šilar (176)	Tribujanoc (170)	Vlaška stoba 612
Šilarka (176)	Tribuje (169)	Vlaške 188
Šilo (175); v. Punta Šila	Tribujini 362	Vlaški 820; v. Za Vlaški
Šimanov 184	Triskavac (156)	Vlaški bok 301
Šiškonj 808	Trnovi brajdi 320	Vneca 290
Škandajica 392	Trnovica 705	Vodica 604
Škarnice 36, 922	(Tronići); v. Poli Tronić	Vodice 605
Škatulica 541	Trsini 376	Vodna 651
Šklavova 689	Tukini 637	Voltaniće 439
Škodin doloc 730	Tulov doloc 759	Voňskar, pl. -i ž. r. voňskarica (180)
Škodinica 580	Tulova 760	Vorloski 549
Škojić 508	Uklad 823	Vošćica 625
Škravadiće 987	Ul 742	Voz 625, 900
Škrili; v. Na dno Škril, Na vrh Škril	(Ulikvi); v. Pod Ulikvami	Vrana 63
Šmrđajik 387	Ulina 474	Vratija 757
Šmrkuja 321	Umejčić 983	Vrbanica 179
Šparožvica 355	Umejčina 532	Vrbaňica 237
Špičini 134	Umejčini 22	Vrbnik 875, 878
(Štaja); v. Zad štaje	Umejka 658	Vrbonsko poje 875
Štajica 123	Umejki 71	Vrbovica 517
Štafa 840	Umejok 70	Vretenica 862
Štiklin 808	(Uskrušvi) Uskrušav (1), Uskrušveni v. Oskrušveni	Vrgaňin 181
(Štirna); v. Puška štirna	Valdavrg (152)	Vrh 17
Štirnica 226, 431, 709	Vaporina 518	Vrh boka 503; Na vrh boka
Štrembini 569	Vela grumača 703	Vrh' Č(e)rman (153)
Štrim 7	Vela hrusta 966	Vrh Janča; v. Na vrh Janča
Štrkov vrh 853	Vela loki 644	Vrh Kožja; v. Na vrh Kožja
Šugare 398	Vela mekot 804	Vrh Malinski; v. Malinski vrh
Šujdini 37	Vela plas 26	Vrh Mirga 127
Šula 661	Vela sten 575, 965	Vrh Strani; v. Na vrh Strani
Šulini 231	Vele Borča 641	(Vrh) Štrkov; v. Štrkov vrh
(Šumarkin); v. Poli Šumarkina	Vele Krča 454	(Vrh) Veli, v. Veli vrh
Švagličino selo 856	Vele mekota 161	Vrha 335
Tanabok 375	Veli drmun 721	Vrhaj 627
Tanovi brajdi 320	Veli kal 597	Vrilo 417
(Tela); v. Svete Tela	Velimuž doloc 195	Vrsa 813
Telčar 544	Veli potok 380	Vršca 141
Tepla 955; v. Za Teplu, Za Teplun	Veli Pupoňin 199	Vršina 403
Tesno 900	Veli vrh (156)	Vršini 1001; v. Na Vršinah
Tičićeo selo 525	Veli vrt 333	Vrška 611
Tihovina 268	Velo poje 682	Vršnica 621
Tihovo 82	V(e)rbnik (151)	Vršok 366, 683
Točilo 993	verh Kuzmin, v. Kuzmin verh	Vršutini 929
(Tomansi); v. zemle Tomansi	Vetrna 677	Vrtača 430 (Vrt); v. Veli vrt
		Vrti 68
		Vrtiće 58

Vrtini	284, 323, 363, 493	Završa	1015	(Zvonicića); v. Poli
Vruja	473	Zdenčić	861	Zvonicići
Vrzipor (153),	442	Zdenoc	860; v. Pod Zdenoc,	Žal
Vržišni	620		Poli Zdenca	Žalić
Vuješin	34	Zelenov	57	Ždreja
Za Baňen	911	Zelenovi	728	Ždrenoc
Za Baňić(en)	912	zemla	kneža (152), 245	Žejna
Zadaciјarов	834	zemla	ponikvarska (152)	Želestrn
Zadaciјarов Vlaški	834	zemla	s(vetoga) Kuzmi	Žestilčar (178)
Zad ţaje	725	i	Damjana (153)	Žestilčarka (178)
Zagon	405	zemle	svetoga Ambroža	Žestiloc (178)
Za Grun	299	(152),	220	Žižuli
Zagrmove	941	zemle	svetoga Petra (152),	Žujini
Za Hrušev	751	393	393	Žukvini
Za Illove	818	zemle	Tomansi (151)	Župančar (177)
Za Kakanov	968	Zemřina	3	Župančarka (177)
Za Krčinu(n)	956	Zgoru	Kožen 648	Župare (177)
Za Lovohni	582 <sup>a</sup>	Zidina	295	Župatiini
Za Moneni(n)	927	Zidini	327	Žuronín
Za Teplu(n)	995	Zlakov	822	Žutov
Za Velu	grumaču	Zoli	586	Žvankova
Za Vlaški	703	Zubanski	748	Žvankovar
Za Vlaški	820	Zvirań	954	Žvankovarka

INDEKS

imena, prezimena i nadimaka  
(Brojke označuju strane)

- Ambrož, dobrinjski plovan 152, 212  
Antončić, Antun 158  
Antončić ( prezime ) 178  
Anž ( Frankopan ) 202

Banić, Pavao i Dminić 152  
Barbalić, Frane 158  
Bartoli, Matteo 156, 158, 182, 230  
Bažadona ( prezime ) 221  
Bolonić, Mihovil 158  
Bonifačić, Antun 158  
Bonifačić Rožin, Nikola 158  
Braut, Ivo 158  
Brgudan ( nadimak ) 209  
Brnić, Nikola 156  
Brusić, Vladislav 158  
Bulić, Frane 158

Calergi, Ive Paval 165  
Car ( prezime ) 175, 237  
Cubich, Giambattista 158, 171, 281

Černčić, Juraj 295  
Čmarić ( nadimak ) 249  
Črnčić ( nadimak ) 270  
Črnčić, Ivan 151, 152, 158, 177, 183, 197, 203, 205, 212, 213, 225, 242, 251, 255, 259, 263, 264, 265, 267, 268, 274, 275, 279, 283, 287, 288, 289, 292

Domiček Kontie 163  
Dragoslav ( Slavni ) 151, 163, 202, 213, 252, 270, 280, 287, 289, 291, 293, 297, 300  
Duda ( prezime ) 221  
Dujmić, Albert, biskup 173  
Dunat, biskup 164  
Dvorničić, Mate 158

Fanuko ( prezime i nadimak ) 214  
Fanuko, Ivan 156  
Farlati, Daniele 211

- Feretić, Ivan 158  
 Feliciano 152  
 Frančinić (nadimak) 270  
 Frankini (nadimak) 218  
 Frankopan, Ivan 153, 168, 170, 172,  
     192, 207, 229, 232, 237, 247  
 Frankopan, Ivan 153, 168, 170, 172,  
 Frlani (nadimak) 218  
 Fučić, Branko 158  
 Fugošić, Juraj, pop 280  
  
 Gašpić (nadimak) 257  
 Gliha, Oto 158  
 Gradiščanski Hrvati 167, 203  
 Grdinić ( prezime ) 209  
 Grličić, Kirin 153  
 Gršković, Ivan 165, 194  
 Gršković, Jerko 158  
 Gršković, Nikola 156  
 Grujić, Radoslav 173, 174, 192, 195,  
     199, 216, 225, 229, 232, 252, 253,  
     258, 295  
 Gržančić, Gržanoc (nadimak) 110  
 Gržanić (nadimak) 227  
 Gržetić (Gašpić), Nikola 158  
 Gržetić, Josip 156  
 Gržetić, Josip Krasanin 158, 166  
 Gržetić, Mihovil i Ivan 168  
 Gržetić, Vinko 156  
 Gujašić, Marin 153, 170, 272  
  
 Hirc, M. 158  
 Horvat, Josip 158  
 Hraste, Mate 167, 174, 186, 187, 198,  
     212, 214, 217, 220, 234, 241, 249,  
     260, 274, 279, 285, 286, 295, 296  
 Hrvati, Gradiščanski 167, 202  
  
 Impastari, A 158  
 Ivanić (nadimak) 251  
 Ivšić, Stjepan 158  
  
 Jagić, Vatroslav 152  
 Jakubinski, L. 159, 234  
 Jardas, Ivo 187, 209  
 Jecalić (nadimak) 266  
  
 Jelenović, Ive 151, 179, 181, 183, 208,  
     223, 225, 228, 230, 231, 234, 237,  
     239, 277, 280, 285  
 Jurina (nadimak) 266  
 Jurišić, Blaž 185, 186, 225, 248, 255  
 Justić ( prezime i nadimak ) 221  
 Justinić ( prezime ) 221  
  
 Karabaić, Nedjeljko 158  
 Karaman, Ljubo 158  
 Kinkela ( prezime i nadimak ) 202  
 Kirin sin Radonin 163, 213, 252, 270  
 Kirin, Vladimir 158  
 Kirinčić ( prezime ) 213, 255  
 Kirinčić, Anton (Sopčić) 152, 267,  
     256, 271, 274, 275  
 Kirinčić, Antun 158  
 Kirinčić, Josip 156  
 Kirinčić, Vjekoslav 156  
 Klaić, Vjekoslav 158, 162, 172, 211,  
     255  
 Kniewald, Dragutin 158  
 Koschmieder, Erwin (München) 158  
 Kotižar(ić) (nadimak) 256  
 Kral, Frano (Slovak) 158  
 Kraljić, Josip Antun 158  
 Kukuljević, Ivan 151, 152, 153, 177,  
     237  
 Kumbatović, Mila 158  
 Kundić (nadimak) 247, 292  
 Kundović (nadimak) 247  
  
 Lesica ( prezime ) 226  
 Lončarić ( prezime ) 175  
 Lučani (nadimak) 218  
 Lukan, Lukanić (nadimak) 242  
  
 Ljubić, Šime 158, 163  
  
 Mahulja, Ivan 158  
 Malatestinić, Josip 156  
 Malešić, Anton (pop Knez) 291  
 Malecki, Mieczislav (Poljak) 158  
 Maretić, Tomo 187, 207  
 Matejini (nadimak) 221  
 Mateša, (nadimak) 270

- Matetić Ronjgov, Ivan 158  
 Mavor, dobrinjski plovan 152, 208  
 Mavrović (prezime) 208  
 Mayer, Karl (Nijemac) 158  
 Mažuranić, Vladimir 267, 276  
 Mikelić (nadimak) 250  
 Milčetić, Ivan 158, 160, 162  
 Mohorovičić, Andrija 158, 179  
 Mrakovčić, V. 158  
  
 Opukar(ić) (nadimak) 242  
  
 Pafko (Pavko), Pafković (nadimak) 208, 290  
 Pajalić, Vinko 158  
 Papić (nadimak) 250  
 Parčić, Dragutin 158  
 Parfetić, v. Perfetić  
 Parježić, Juraj 152, 212, 272, 281, 283, 284  
 Pavačić, Franjo 158  
 Pavačić, Josip 158  
 Paval Klatijal 163  
 Pavčić Ljubo 296  
 Pavlić (nadimak) 266  
 Perfetić (prezime) 220  
 Peričić (nadimak) 215  
 Peteh (prezime) 226  
 Petris, Josip Antun 165, 194  
 Petročići (nadimak) 215  
 Plovanić (nadimak) 244  
 Polonijo, Mate 158, 173  
 Premuda, Vinko 158  
 Priuli, Marc' Antonio de 198  
  
 Rački, Franjo 158  
 Radić, Antun 156  
  
 Schneider, Artur 158, 175  
 Sigismund, kralj 172  
 Skok, Petar 155, 156, 158, 165, 166, 167, 170, 173, 174, 175, 177, 182, 184, 185, 187, 189, 191, 192, 193, 195, 196, 198, 201, 202, 206, 207, 209, 211, 214, 217, 219, 220, 223, 224, 225, 229, 230, 231, 234, 235, 236, 237, 239, 247, 249, 257, 258, 260, 261, 262, 264, 265, 267, 272, 273, 275, 276, 277, 283, 286, 289, 292, 294, 295, 297, 298, 299, 300, 302  
 Solkae Karmeli 163  
 Spinčić, Vjekoslav 166  
 Sršić, Ivan 153  
 Stanić, dobrinjski sudac 163  
 Stipanić (nadimak) 268, 278  
 Strčić, Ivan 156, 277  
 Strčić 279  
 Strohal, Rudolf 153, 158, 170, 181, 182, 188, 195, 197, 218, 248, 254, 282, 295, 297  
 Sučić, Ivo 158  
 Sučić, Dinko 158  
 Szabo, Đuro 158, 255  
  
 Šamanić, Josip 156  
 Šantić (prezime i nadimak) 222  
 Šanto (nadimak) 222  
 Širola, Božidar 158  
 Širona Rutareški 153  
 Štefanić, Vjekoslav 151, 154, 158, 164, 165, 191, 194, 198, 219, 220, 222, 238, 241, 295, 297  
 Šulentić, Zlatko 158  
 Šurmin Đuro 151, 152, 153, 170, 188, 194, 232, 237, 238, 241  
  
 Tanić (prezime) 153, 222, 248, 280  
 Trausmiler, Otmar 158, 281  
 Trdina, Janez 158  
 Tronići (nadimak) 219  
 Tučan, Fran 158  
  
 Ugrenović, Aleksandar 158  
  
 Vajs, Josef (Čeh) 158  
 Velčić (prezime) 226  
 Velnić, Teofil 158  
 Vinciguerra, Antonio (Talijan) 158, 172, 211, 255  
 Vlastelin(ić) 176  
 Vučić (prezime) 226

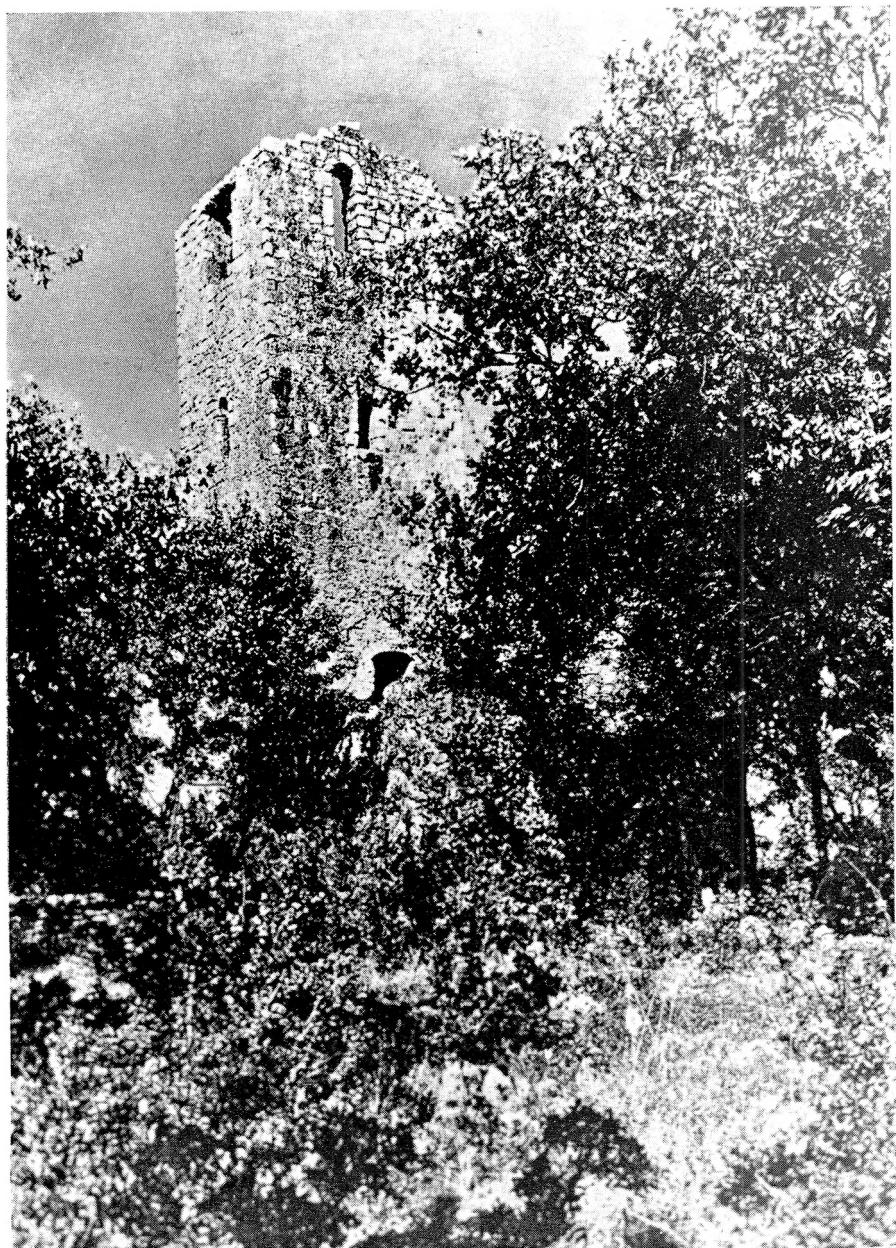
- Waagen, L. 158
- Xec 173
- Zec (prezime), v. Xec 226
- Zvane (Zvanić) (nadimak) 257
- Žganec, Vinko 158
- Žgombići (selo) 173
- Žic, Ivan 158, 186, 187, 192, 203, 225, 234, 241, 242, 247, 248, 253, 255, 256, 258, 277, 283, 288, 290, 293, 294, 296
- Žic, Ivan don 158
- Žic Klačić, Ivo 158, 263
- Žic, Nikola 158, 172, 258
- Žule (nadimak) 298
- Žuljević (prezime) 298
- Žute (nadimak) 267
- Žutić (nadimak) 267



Dobrinjska (Dragoslavljeva) isprava od 1. siječnja 1100. g.

Isprava nije sačuvana u originalu. Ovjerovljeni i autorizirani prijepis iz god.  
1725. čuva se u I. kapitulskoj knjizi Župnog ureda u Dobrinju.





Zvoničina  
Crkva sv. Vida iz god. 1100.  
(Obnovljena 1940.)

